

EXIJA EL SUPLEMENTO DEPORTIVO

# Arriba

Madrid, martes 12 de septiembre 1967



## «MISS AMERICA», 1967

Debra Barnes, «Miss Kansas», que en Atlantic City fue elegida y coronada «Miss América» 1967. Con la corona, el cetro, la banda simbólica y su sonrisa de real felicidad, «Miss Debra América Barnes 1967», en una de sus primeras fotografías del reinado anual de su pimpante y jovencísima belleza. (Foto Cifra.)

## TERREMOTO EN EL FUTBOL

Se jugaba en Lima el partido de fútbol entre el Alianza y el Sport Boys, dos de los más calificados equipos de Lima. La tierra comenzó a temblar y en los graderíos cundió el pánico. Todo pudo haber sido fatal, más por el nerviosismo de la gente. Afortunadamente, nada pasó y el partido siguió. (Cifra.)

## BRINDIS POR LA PESETA

La peseta goza de buena salud. Así lo ha afirmado el Ministro de Comercio, don Faustino García Monco, durante la inauguración de la Feria Regional de Muestras de Valladolid. En uno de los «stands» de los vinos castellanos, el Ministro y sus acompañantes brindaron por la pesetas. (Foto Cifra.)







## VENCIO FUENTERRABIA EN LAS REGATAS

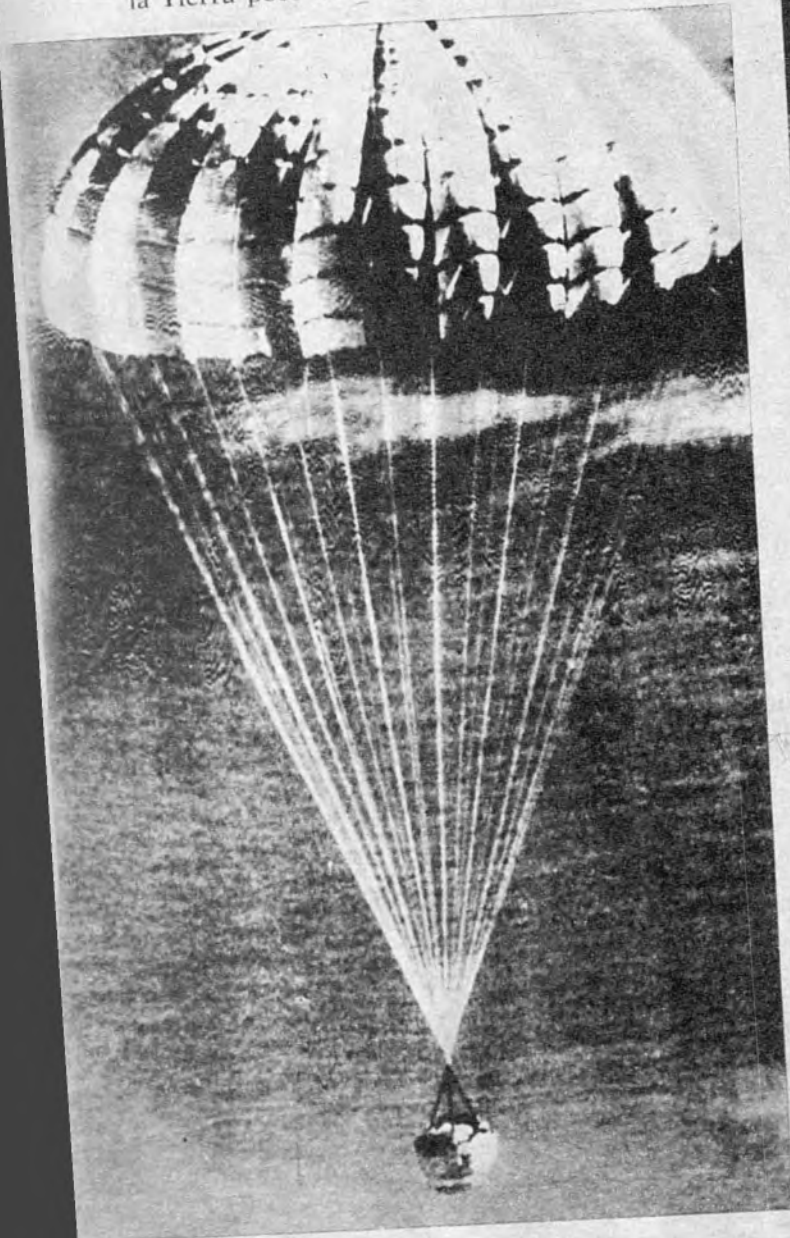
Su Excelencia el Jefe del Estado, a bordo del yate "Azor", entrega la bandera de honor al patrón de la trainera de Fuenterrabía, ganadora de la tradicional regata celebrada en la bahía de La Concha, en San Sebastián. La prueba de este año ha sido de las más emocionantes de las que tradicionalmente tienen lugar por estas fechas.

## PRESIDENTE MUNDIAL

En el Instituto de Educación Física y Deportiva en Madrid, se inauguró la XXI Asamblea Mundial de Medicina, a la que asisten más de 100 médicos de 50 países. El doctor Lafuente Chao fue elegido presidente mundial. (Contraste)

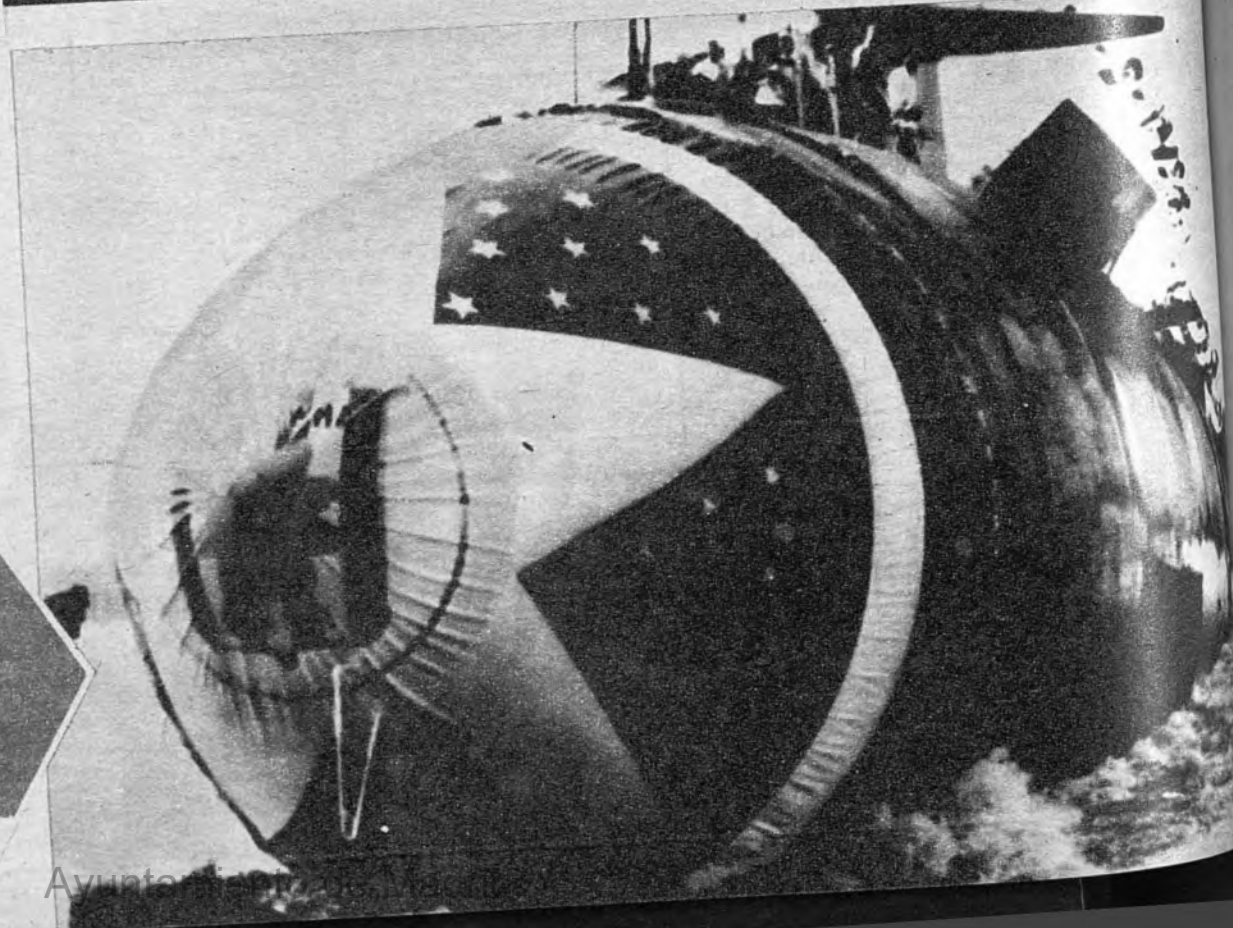
## RECUPERACION

El vehículo espacial norteamericano "Biosatélite II", suspendido sobre el Pacífico y devuelto a la Tierra poco antes de ser recuperado. (Cifra.)



## SUBMARINO ATOMICO

El submarino "Narwhal", de los Estados Unidos, propulsado por energía atómica, en el momento de su botadura en el río Thames, en Cronton. Hace el número 100 de los submarinos atómicos norteamericanos desde que fue botado el "Nautilus". (Cifra.)



Es triste y d...  
lunética. Nos a...  
razón se pone...  
acompañada y...  
piel. Una prime...  
parto de la esp...  
los imposibles...  
gros. Hay muc...  
más trascendent...  
su intrascendent...

Podemos espe...  
un examen, o la...  
bir una carta, o...  
sas más, todas...  
nas dejan huella...  
de su definición...  
el tren llega co...  
no viene el ami...  
negocio se hund...  
tamente nada. ...  
es la realidad q...  
traso de cualquier...  
la asignatura en...  
mos el amigo, e...  
y buscamos otr...  
Sólo eso, que ha...  
ta la esquina de...  
un mes, en un...

Pero una prim...  
mente distinto. ...  
ray de nuestra...  
lan como última...

## EL

—NOS, a...  
tado es...  
A la...  
equipaje y los...  
nos habían ap...  
les de la play...  
mento de sub...  
traban las man...  
salvavidas, ga...  
Su madre espe...  
a ella se aline...  
dos bolsos, di...  
regalan en los...  
cartón y dos...  
dre, servidor...  
fidos. Los jug...  
pidamente con...

—Papa, por...  
petanca.

—Ni la petan...

—La petanca...

—insinuó la m...

—He dicho...

de todo esto q...

De modo que...

goma.

Yo digo siem...

goma, pero no...

goma y se est...

queda acomod...

char tres cuan...

la impenetrabi...

en la maleta d...

niños, en la re...

salpicadero, se...

jes, los bártulo...

de las Compañ...



# ESPERAMOS

Es triste y dulce la espera. Tierna y melancólica. Nos alegra y nos preocupa. El corazón se pone nervioso y los nervios laten acompasada y rítmicamente, casi a flor de piel. Una primera cita es algo así como el parto de la esperanza, como la bendición de los imposibles, como la ducha de los milagros. Hay muchas esperas, pero ésta es la más trascendente precisamente en función de su intrascendencia.

Podemos esperar un tren, o el resultado de un examen, o la llegada de un amigo, o recibir una carta, o resolver un negocio, o mil cosas más, todas ellas sustanciales. Pero apenas dejan huella en nuestro espíritu después de su definición en uno u otro sentido. Si el tren llega con retraso, o nos suspenden, o no viene el amigo, o se pierde la carta, o el negocio se hunde, ¿qué pasa? Nada. Absolutamente nada. Parece lamentable, pero ésta es la realidad desnuda. Solucionamos el retraso de cualquier manera, sacamos adelante la asignatura en otra convocatoria, sustituimos el amigo, esperamos una segunda partida y buscamos otro negocio más prometedor. Sólo eso, que habremos olvidado apenas vuelta la esquina del tiempo en una semana, en un mes, en un año.

Pero una primera cita es algo completamente distinto. Su poso aromará muchas horas de nuestra vida. Hay ancianos que gritan como última voluntad viviente que les lle-

ven al parque donde charlaron una tarde soleada, allá en la lejanía de su juventud, con una rubia y hermosa señorita que acompañaba a tres niños inquietos y revoltosos. Poetas sexagenarios que se deciden, al fin, a escribir aquel poema que siempre llevaron dentro y que dice de una muchacha desvuelta a la que sólo vieron un instante mientras subía a un coche de alquiler. Solteronas arrugadas que recuerdan cada noche, en sus oraciones, al joven que les dio el brazo para cruzar una calle de la ciudad, solitaria bajo la tormenta inevitable del estío.

Sólo son ráfagas, pero ráfagas intensas. Personajes que jamás fueron protagonistas de la película de nuestra vida, y se conformaron con el simple papel de meros comparsas de la representación. Primeras citas que no cristalizaron en palabras o en hechos. ¿Cómo relegar al olvido aquellas otras que sí lo hicieron? La inquietud, la duda, la vacilación se barajaban en nuestra mente. ¿Vendrá? ¿No vendrá? No sabíamos qué hacer. Fumamos cinco o seis pitillos. Doblamos y desdoblamus tres veces el periódico sin pasar del mismo renglón de la misma página. Viniera o no, recibimos una inyección de moral, una lluvia de ilusiones, una palmada amorosa. Es triste y dulce la espera. Esperamos. Esperamos. (Pyresa.)

GAYTAN

Quedado

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



BARRERA DE IRINO.—... Y cada doce españoles tocamos a un teléfono...

# EL REGRESO

NIÑOS, a callar, que papá se ha levantado esta mañana de mal humor.

A la hora de cargar en el coche el equipaje y los bártulos del veraneo, los niños habían aparecido con todos sus juguetes de la playa. Los niños esperaban el momento de subirse al coche del regreso y traían las manos llenas de balones de goma, salvavidas, gafas de agua, cubitos y palas. Su madre esperaba ya en la escalera y junto a ella se alineaban cuatro grandes maletas, dos bolsos, diez o doce bolsitas de esas que regalan en los viajes aéreos, varias cajas de cartón y dos o tres bultos amorfos. El padre, servidor de ustedes, comenzó a dar bufidos. Los juguetes de los niños fueron rápidamente condenados al armario.

—Papa, por lo menos déjanos llevarnos la petanca.

—Ni la petanca ni nada.

—La petanca, realmente, ocupa poco sitio —insinuó la madre.

—He dicho que ni la petanca ni nada. Y de todo esto que tienes aquí sobra la mitad. De modo que tú verás. El coche no es de goma.

Yo digo siempre que el coche no es de goma, pero no es verdad. El coche es de goma y se estira, se estira, hasta que todo queda acomodado. Se trata solamente de luchar tres cuartos de hora contra la ley de la impenetrabilidad de los cuerpos. Al final, en la maleta del coche, bajo los pies de los niños, en la repisa del asiento trasero, en el salpicadero, se van acomodando los equipajes, los bártulos, las bolsas con las iniciales de las Compañías aéreas y las cajas de car-

tón. Y entre todos los bultos, las personas.

Los niños lloriquean porque no se han podido traer sus juguetes. Cuando vamos a la playa, los niños lloriquean porque no se pueden llevar sus juguetes. Cuando volvemos de la playa, los niños lloriquean porque no se pueden traer sus juguetes. Y su madre dice siempre la misma frase:

—Niños, a callar, que papá se ha levantado hoy de mal humor.

Mientras el coche rebosante se arrastra fatigosamente por la carretera, pienso que estos viajes de la ida y la vuelta del verano convierten al pobre padre de familia en un fatigado caracol. Uno debe viajar con toda su familia, con toda su casa a cuestas. Durante diez o doce minutos pienso en el destino del caracol, moviéndose de un lado a otro, escalando los tallos de las plantas recién regadas por la lluvia, con su casa encima. Debo de haber murmurado algo y mi mujer me ha oído.

—¿Qué dices?

—Nada.

—Sí, has dicho algo de un caracol.

—Digo que tengo complejo de caracol.

—Pues no me lo explico, porque vas a ciento treinta.

Los niños preguntan si llegaremos a Madrid a la hora de comer o comeremos en el camino. A los niños les encanta comer en el camino y sentarse en la mesa de un restaurante. A mí, no. Les desengaña.

—Entonces llegaremos a tiempo de sacar antes de comer los juguetes del invierno —palmea el mayor.

—Nada de eso. Lo que tenéis que sacar son los cuadernos de los deberes del colegio.

Los niños lloriquean de nuevo.

—Niños, a callar, que papá se ha levantado hoy de mal humor. No hablar más de los juguetes.

Al llegar a casa hay que deshacer el rompecabezas del equipaje. Las piezas que fueron encontrando su ajuste después de cien ensayos, empiezan ahora a salir e invaden la entrada. Hay que llevarlas hasta el ascensor y después hay que entrarlas en casa. Los niños se precipitan hacia el armario de los juguetes.

—Papá, déjame sacar el tanque. Sólo el tanque.

Suena el teléfono. «¿Cenar esta noche?... ¿Es urgente? Sí, de acuerdo. A las diez.»

—Ya empezamos.

Esto, naturalmente, lo ha dicho mi mujer. La mesa de mi despacho está llena de cartas y de papeles. Paso la vista por encima de cada uno de ellos y los voy distribuyendo en montones. Durante mi veraneo han aparecido dos periódicos nuevos en Madrid. En una carpeta, la polémica sobre la «Prensa gubernamental». En otra, la de Emilio Romero con Pemán. En otra, el tema de las elecciones. Se me olvida el mar, la playa, el descanso, el viaje de regreso. Suena el teléfono. Es mi mujer.

—¿Qué haces?

El mal humor se me viene a la boca, pero logro tragarme la ~~tr~~canada. Pienso unos segundos y después contesto alegremente:

—Estoy sacando mis juguetes.

Jaime CAMPANY



# ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

## Una aspiración abulense

La publicación en la Revista «Actualidad Económica», en su número correspondiente al día 2 del presente mes, de un artículo titulado «Universidad en provincias», en la que se señala a Avila como punto de posible localización de un Centro de Enseñanza Superior, ha suscitado en los medios abulenses una amplia campaña de comentarios y sugerencias.

Amablemente invitado por el «Diario de Avila», me es grato emitir mi opinión al respecto.

La saturación de los Centros de Enseñanza en las grandes capitales es un fenómeno evidente, íntimamente ligado con el de la congestión industrial y de servicios en los centros urbanos de fuerte densidad de población. Las consecuencias de este fenómeno son de muy diverso alcance y significación y van desde la inquietud de los medios estudiantiles hasta los problemas inherentes a la falta de capacidad física de las aulas en los centros de enseñanza.

Por lo que a Madrid se refiere, la problemática de la descongestión industrial y de servicios de la capital de España ha saltado ya al plano de la actualidad y es innegable que Avila, por su proximidad y facilidad de comunicación con Madrid, presenta condiciones óptimas para convertirse en uno de los posibles polos de dicha descongestión.

Por otra parte, las condiciones de todo orden y el ambiente espiritual y cultural de Avila constituyen presupuesto inmejorable para aspirar a la creación de un centro de Enseñanza Superior o, al menos, de un centro de Estudios Técnicos de Grado Medio.

Ya en las conclusiones de la ponencia de Servicios del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Oeste, de cuya Comisión ejecutiva soy miembro nato, se ha abordado la necesidad de incrementar el número de los centros de Enseñanza Media y Superior-sitos en la región y, concretamente, se han subrayado las posibilidades de Avila en este sentido.

La experiencia obtenida durante los años de funcionamiento de la Escuela de Maestría Industrial existente en nuestra capital constituye un valioso precedente, y la próxima puesta en servicio del Colegio Menor de Juventudes «Aturo Duperier» significan una firme esperanza.

Por mi parte, no regatearé esfuerzo y actividad para conseguir lo que constituye, a mi juicio, una legítima aspiración de Avila y de los abulenses.

(Alberto Leiva Rey, Gobernador Civil de Avila, «Diario de Avila», Avila.)

## Sueños desvanecidos

Ni el más torpe de la ciudad fracasaría, en América, si intentara obtener una buena cosecha de marihuana. La semilla alucinógena que crece silvestre por toda América, en cualquier clase de suelos, no necesita labranza, ni abonos, ni trasplantes, ni escardas, ni riego, ni nada. Para obtener una cosecha de sueños, el presunto cultivador de «grass» (como es denominada por algunos) lo que tiene que hacer es enterrar las semillas en primavera y esperar de 60 a 80 días. Cuando brotan las resinosas flores, el «agricultor» no tiene más que arrancar la planta y secar la parte superior de ella al sol, en un horno o, como prefiere alguno, en una secadora de ropa, colocada en la indicación «algodón». Después se recortan los trozos, se lía el cigarrillo, se fuma... y a las nubes.

Como consecuencia, muchos drogados han dado en cultivar la que necesitan, generalmente en cajas en las ventanas, para no tener que pagar el precio «comercial» de la marihuana, que es de 600 a 900 pesetas por la cantidad necesaria para unos 40 cigarrillos.

Era natural que algún emprendedor vicioso decidiera combinar su amor por la marihuana con unos beneficios fáciles. Al principio del verano John H. Fralich, de dieciocho años, un extravagante «hippie» de Washington, alquiló un terreno en Virginia y plantó semillas bastantes para producir una cosecha que valdría seis millones de pesetas a los precios corrientes en el mercado. Pensaba convertir la granja en un lugar de sueños. Pero éstos se vinieron abajo, porque los agentes del servicio contra los narcóticos se presentaron y arrasaron las plantas. Fralich y otros tres compañeros esperan ser juzgados y pueden pasar hasta diez años en prisión.

(«La Voz de Galicia», La Coruña.)

## «Investigación e industria»

No existe, pues, la necesaria labor investigadora por parte de nuestra industria. Esta, la industria, no puede promocionarla o no ha captado aún la realidad de los positivos efectos económicos de la investigación aplicada. Que conste que no tratamos de responsabilizar a la industria en bloque de una

situación imperfecta que abarca a todos los estamentos responsables en mayor o menor grado. Puede que estemos en uno de los aspectos concretos del famoso círculo vicioso de la pobreza, pero puede también que sea otro el caso. Nosotros, por ahora, reseñamos un hecho, y nada más.

Será interesante, de todas formas, relacionar esta conclusión con otro fenómeno expuesto en el mismo estudio. Se refiere a las interrelaciones posibles entre esa realidad y la asociación con empresas extranjeras. Más claramente, al posible efecto negativo, sobre la investigación interior, de la aportación de técnicas por parte de las empresas extranjeras relacionadas con las españolas. La pregunta concreta fue ésta: «La asociación con empresas extranjeras ¿puede ser motivo para que la empresa española asociada no sienta la necesidad de realizar investigación propia?» El 45 por 100 de las respuestas fue afirmativo, y el 39 por 100 negativo. En teoría, pues, para el 45 por 100 de las empresas españolas la existencia de una asociación exterior supone una evidente limitación a la realización de cualquier tipo de esfuerzo investigador interno. La cosa es, o puede ser, bastante grave. Si la aportación de capital extranjero, necesario para nuestro desarrollo, intensifica aquella peligrosa «boutade» del «que inventen ellos», nuestro desarrollo económico, expresado en cifras de renta por cabeza, no dejará de ser paralelo a uno de los más negativos neocolonialismos: el mental.

(Artime, «Desarrollo», Madrid.)

## El salario mínimo

No admito que sólo la adecuación salario-productividad sea correcta. Aceptaré eso el día en que el nivel de distribución sea equilibrado y justo y los precios estables. Mientras esto no ocurra, cuando me pregunten de dónde saldrán los aumentos salariales, siempre podré decir que, entre otros sitios, pueden salir de los beneficios. Otra cosa sería mantener las injustas desigualdades en la distribución de las rentas. La experiencia de las sociedades más avanzadas es la de que las presiones salariales no han dificultado el progreso económico, sino que lo han favorecido, impidiendo que los empresarios se inmovilicen o se adormezcan en las excesivas facilidades. Por último, ¿cómo conseguir en el desarrollo la «voluntad de cooperar», la adhesión colectiva, ese clima psicológico de participación e integración que, según sus mismos técnicos, le es necesario como el aire? Desengañémonos. En el fondo, cualquier cosa que huela a injusticia, perjudica a la producción, y hoy ya no es ninguna paradoja decir que lo más rentable económicamente es muchas veces lo social. Esperemos que el Gobierno atienda con especial interés nuestras necesidades de todo tipo.

(De las manifestaciones del Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores a Lorenzo Contreras, «Nuevo Informaciones», Madrid.)

## ¿Un coche español?

El panorama que presenta en la actualidad la industria automovilística española, a caballo entre la fuerte expansión de la demanda y la deficiente estructuración del sector, sigue alimentando la controversia mantenida desde hace muchos años acerca de la conveniencia de contar con un coche auténticamente español.

Los defensores de la idea, nostálgicos del «Hispano Suiza» de antes de la guerra y del «Pegaso» de los años 50, apoyan sus razones en el perjuicio tremendo que a largo plazo puede suponer el tipo de vinculación hacia el exterior, al cual están sometidas todas las firmas productoras. La simple concesión de licencias —argumentan—, constituye un dogal a la exportación, que no permitirá en largo tiempo el florecimiento de una industria potente y próspera, como ya se empieza a advertir ahora.

Pero es indudable que el problema no queda planteado en tan estrechos límites. Abarca una larga serie de factores y circunstancias, que observadas fríamente y teniendo en cuenta la evolución del país en los próximos años, hacen prácticamente utópica la idea de conseguir antes de treinta o cuarenta años, un verdadero modelo nacional.

El campo de la exportación es en el sector automovilístico extremadamente difícil y complejo. ¿Tendría éxito un coche nacional, forzosamente de elevado coste durante muchos años y posiblemente no tan perfeccionado como los ya prestigiosos, en un mercado internacional exigente casi hasta la exageración? Si queremos incrementar nuestras ventas al exterior, parece más lógico la intensificación en la salida de productos ya tradicionales y rentables —textiles, máquinas-herramientas, aparatos de precisión, calzado, manufacturados alimenticios, etc.—, en lugar de ir a la aventura tan cara y problemática del automóvil.

(«Tele-Express», Barcelona)

# Testigo

Eugenia SERRANO

## LA PREMATURA BODA DE HENRY MILLER

—¿Qué haremos con los efebos cuando envejecan? Preguntaba «El Bueno» en los bastidores del teatro, donde se había hablado con mucha experiencia, inteligencia, espiritualidad y poco amor, de amor.

Sus invitados no se dieron cuenta de la pregunta. Los intelectuales no descendían a tales minucias. A ellos les pareció inconveniente la alusión. El mismo elegante chico de moda. Su profunda fe en sí le hacía creer que él, amado de los dioses, no envejecería jamás. Así fue; nos lo legaron a la posteridad en páginas mortales, como personificación de rosas, hierro y ciopelo.

Los polemistas tampoco respondieron a «El Bueno». Pensaban en su política, su sistema de vida, su ciudad que defendían. Un viejo chato, de ojos hacia las nubes y plebeyo gesto de fauno, hablaba de la ciudad futura de nuevos sistemas que destruían lo actual. En efecto, han pasado más de dos milenios y la ciudad ideal del anciano canta todavía en el corazón del hombre. En la tierra prometida. Es esperanza sólo.

«El Bueno» se amostazó un poco. Ya estaban invitados desatentos, adormecidos por el mosto y el por de la digestión.

El autor de teatro —siempre más sociable— respondió despectivo:

—¿Los efebos...? ¿Cuándo envejecan? Los enviaremos al matadero.

El prefería el amor de las hembras. Sabía cuán fuerza da y atesora un regazo de madre. No obstante acababa de construir la más bella y aniquiladora del amor. La de la media naranja. Los humanos de los partidos por la mágica envidia del destino. Cada uno buscando, el uno al otro, a todo lo largo de su vida. Si no se encuentran, no serán felices jamás.

Admitía tres clases de parejas. Y sólo una de ellas era normal de hombre y mujer. Pero a Aristófanes gustaban exclusivamente las mujeres. Encontraba a los genios de la intelectualidad viejos, ridículos, chillones, blandos y bujarrones. Como buen autor teatral muy moderna se burlaba de ellos en sus comedias. Y el público se destornillaba de risa con la comicidad de aquellos sabios, a los que, por otra parte, las respectivas esposas trataban a látigo. También reía el pueblo cuando les presentaba los dislates de algún feo vejete erudito que quería ser amado por la juventud. Aparte de esas ideas amorosas de Aristófanes eran —son— las dicadas.

Radio Nacional ha dado la noticia del matrimonio de Henry Miller. Es un escritor norteamericano muy viejo que el siglo. Es cima de la novelística actual. Tiene nada que ver con el horrible Arthur Miller. Henry ha recogido el aliento del «Banquete», de Platón, filosofía presocrática y kantiana y lo ha mezclado con su cotelera de estrellas y éter con la vida moderna, grandes ciudades, el socialismo, el trabajo, Nueva York, San Francisco, París, Europa. Ha cantado el instinto sexual y el hambre, que es instinto de conservación, vino y el alcohol, que son Dionisios. Ha sido obrero, gonadas y arquitecto de sistemas filosóficos. Ha vivido como la vida misma. No muy conocido en España, el 61 tropecé con él en mis lecturas. El ha asesinado después de saquearla, la vieja novela clásica. Y tenía medio terminada una novela que me había costado sangre y tiempo y después de leer sus trópicos «Capricornio» rompí lo escrito en menudos pedruzcos. Hay que empezar la novela de nuevo por nuevos caminos.

Hoy, viejo ya —a su segunda mujer ya la llevo unos treinta años—, llega la noticia de su matrimonio con una jovencita japonesa. Último recurso de Odradek donde la raza blanca nunca es del todo vieja. Ciertamente Henry Miller ha contestado a los periodistas: «Les hablaré del resultado de mi matrimonio después de dos días...»

Acaso, ¿no estaba consumado? Como sea, le deseo éxito a él. A sus lectores nos deseó la novela que dará de esta boda, digna del «Banquete».

## TEA

ALCAZA Producción: «Matr» (de José que Belm nando G. Antonio ( Lolita Car ARNICHES (éfono 22: raguas en mor, de 1 ción: Vio (Humor humor n CALDERON rada de A menco. E su espect Enrique V quito Jerriano y s boración Romero. naje-despu tano; sen: CLUB. — Música.) 11. Gran 100 repres y... la no la). (Cadi jada.) Ho CLUB. — Música.) trena. Juli ría Mom; rrete Bru Con Mari nuel Tori vó. (Dire de Tena. rist!!)

COMEDI mo, 11 n la comp La señora Victor Ru nando Re Peña, Ma Morale Concha I mirez, Is boración zález. (D triarte.) COMICO. — España de Profesor Presenta tículo: Hi clarividem res.)

INFANTA 7 y 11: Ar a Manolc María Te (comedia Mihura). Angel Cab la colabo do Delga Mihura.) cia, inter tación.)

LATINA. — 11: Se tra Claver, Qu Victoria. mico.) MARAVILL 11 noche, debajo de de Germá MARQUINA fono 2318 y 11. Celi minivida Con Julia boración ró. (Direc REINA VIC gros Leal, slón Caso Goyanes, dor Soler-na.) (Seis VALLE-INC drid.) (24 tasma cor ZARZUELA. refrigeraci ea popula: Luna.) 7 de rosas Anselmo ( Pablo So todos 10 60 pesetas

CIRCO PRI Viernes, 1 nal aconti untos Dolores A la alegría. Juanito 1



# TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Producciones Belmonte presenta: ¡Matrimonio a la inglesa! (de José Manuel Iglesias, Roque Belmonte; música de Fernando García Morcillo). Con Antonio Casal, Andrés Pajares, Lolita Cano y Lourdes Otero.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 224991.) 7 y 11: Un paraguas en la cama (farsa de humor, de Arturo Coca). (Dirección: Víctor Andrés Catena). (Humor verde, humor rosa, humor negro!)

**CALDERON.** — 7, 10, 45. Temporada de Altas Variedades y Flamenco. El Príncipe Gitano, con su espectáculo: ¡El bronce de Enrique Vargas! y en él, a Paquito Jerez, con El Chacho, su piano y sus rumbas, y la colaboración especial de Fernanda Romero. Miércoles 13: Homenaje-despedida al Príncipe Gitano; sensacional Fin de Fiesta.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado.) 7, 15 y 11. Gran éxito cómico. Más de 100 representaciones: Ellas, ellos y... la noche (de Alfredo Varela). (Cada segundo, una carcajada.) Hoy, último día.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) Jueves, 11 noche, estreno. Julieta Martínez, José María Mompín, en Pepsi (de Pierre Bruno; adaptación, Tono). Con María Paz Ballesteros, Manuel Torremocha, Enrique Vívó. (Dirección: Cayetano Luca de Tena.) ¡Un éxito de París!!

**COMEDIA.** — Viernes próximo, 11 noche, presentación de la compañía titular. Estreno: La señora recibe una carta (de Víctor Ruiz Iriarte). Con Fernando Rey, Elisa Montés, Luis Peña, Mabel Karr, Ana María Morales, Conchita Goyanes, Concha Lluerna, Lorenzo Ramírez, Isabel Braus y la colaboración de Manuel Díaz González. (Dirección: Víctor Ruiz Iriarte.)

**COMICO.** — 7, 11: Reaparición en España del famoso hipnotizador Profesor Alba, con Gioconda. Presenta su alucinante espectáculo: Hipnotismo - sugestión - clarividencia. (Tolerado menores.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Manolo Gómez Bur, Elena María Tejero, en La deciente (comedia policíaca, de Miguel Mihura). Con Rafaela Aparicio, Angel Cabeza, Carmen Duque y la colaboración de Fernando Delgado. (Dirección: Miguel Mihura.) (Una maravilla de gracia, interés, humor e interpretación.)

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7, 11: Se traspasa señora. Queta Claver, Quique Camoiras, María Victoria. (Grandioso éxito cómico.)

**MARAVILLAS.** — Miércoles 13, 11 noche, estreno: El amor está debajo de una chistera (original de Germán López Arias).

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) (Refrigerado.) 7 y 11. Celia Gámez presenta: La minivida (de Alonso Millán). Con Julia Caba Alba y la colaboración especial de Olga Peiró. (Dirección: Mario Antón.)

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Milagro Leal, en La Celestina (versión Casona). Con María José Goyanes, Jaime Blanch, Salvador Soler-Mari. (Dirección: Osuna.) (Seis últimos días.)

**VALLE-INCLAN.** — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: Un fantasma con jipijapa.

**ZARZUELA.** — (2214341.) (Nueva refrigeración.) (Temporada lírica popular, Compañía José de Luna.) 7 y 11: La del manojito de rosas (de Ramos de Castro, Anselmo C. Carreño; música de Pablo Sorozábal). (Apto para todos los públicos.) (Butaca, 60 pesetas.) (Seis últimos días.)

¡Presentación Palacios! ¡Kelo! ¡Astigit! ¡Ballet Juan Morilla! y otras figuras. (Localidades, a la venta.) (¡Apto!) Todos los días, a partir del sábado, 6,45 y 10,45 noche.

# CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — (Magníficamente refrigerado.) 6,15 tarde, 10 noche (Pases película: 6,30 y 10,15.). Gran Prix (Metrolor.) (James Gardner, Eva Marie Saint, Yves Montand). (Mayores dieciocho años.) (Se ruega puntualidad.) Domingos y festivos: 10,45 mañana (sesión especial).

**ALCALA-PALACE.** — Costa de los diamantes.

**ALCANTARA.** — 5,30: Superman contra la banda negra, La viuda soltera. (Tolerado.)

**AMAYA.** — La jauría humana.

**APOLLO.** — Nueve cartas a Berta y A merced del odio.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más chico. 4,30, 7, 11: La gran juerga (Bourvil, Louis de Funès). (Tolerado.)

**AVENIDA.** — (Refrigerado.) (2217571.) 7, 11: Capricho (Doris Day, Richard Harris). (Cinemascopio-color de luxe.) (Mayores dieciocho años.)

**ARAGON.** — Marineros a la fuerza y Los guardiamarinas.

**ASTUR.** — Las aventuras de Simbad y Cantinflas, en el teatro.

**AZUL.** — Estambul 65 y El juego de la oca.

**BAHIA.** — Trenzas doradas y Los inconquistables.

**BARCELÓ.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: ¡Que vienen los rusos! (Carl Reiner, Eva Marie Saint). (Tolerado.)

**BECERRA.** — Secreta invasión y Nueve cartas a Berta.

**BECQUER.** — Nueve cartas a Berta y A merced del odio.

**BELLAS ARTES.** — Los gángsters no se jubilan.

**BENAVENTE.** — 10: Cumbres borrascosas (Laurence Olivier), Habitación para dos (Color.) (Gina Lollobrigida, Rock Hudson).

**BENLLIURE.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Las cuatro bodas de Marisol (Marisol, Jean Claude Pascal). (Tolerado.)

**BILBAO.** — Coraza negra.

**BRISTOL.** — Cuando tú no estás y Los gángsters no se jubilan.

**BULEVAR.** — Frente al amor y la muerte.

**CALIFORNIA.** — Con faldas y a lo loco y El hombre de Río.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 11: Una cuestión de honor. (Color.) (La película más taquillera del cine italiano!) (Sexta semana.)

**CANCILLER.** — Eldorado.

**CANDILEJAS.** — Malgret, terror del hampa y ¿Qué hiciste en la guerra, papi?

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 11: La gran juerga (La grande vadrouille) (Bourvil, Louis de Funès). (Tolerado.)

**CARLOS III.** — El desierto.

**CARLTON.** — Un hombre y una mujer.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 6: Un gendarme en Nueva York y Texas. (Tolerado.)

**CARRETAS.** — 10 mañana (Refrigerado.): Tambores lejanos, Escuela de sirenas.

**CERVANTES.** — Caballo sin cabeza y Desafío en Río Bravo.

**CIUDAD LINEAL.** — Espía con mi cara y Encadenados.

**COMBURA.** — En bandeja de plata y Estudio de terror.

**CONCEPCION.** — Duelo al sol y ¿Qué hiciste en la guerra, papi?

**CONDE DUQUE.** — La Biblia.

**CONSULADO.** — El desierto.

**COPACABANA.** — Minnesota Clair y Estudio de terror.

**CHUECA.** — El mundo de la risa y Fanfán La Tulipe.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Tarzán y su hijo, Las aventuras de Simbad. (Toleradas.)

**ESPRONCEDA.** — Agente 007 contra el Dr. No y Encadenados.

**EMPERADOR.** — Hacia los grandes horizontes y El último verano.

**ESPANOLETO.** — Eldorado.

**EUROPA.** — Estudio de terror y Cartas boca arriba.

**FALLA.** — (Calle Colegiata, 9.) Inauguración. Continúa 5: Un hombre y una mujer. (Color.)

**FANTASIO.** — Triple cross.

**FELIPE II.** — Estudiantes en Oxford y Fugitivos en la jungla.

**FIGARO.** — Triple cross.

**FLORIDA.** — Enfermero a la fuerza y Las aventuras de Simbad.

**FUENCARRAL.** — 7, 11: Las cuatro bodas de Marisol. (Color.) (Tolerado.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2251495.) Continúa, 5: El corto verano, A merced del odio (Bette Davis). (Mayores dieciocho años.)

**GALILEO.** — La mujer de paja y Armas contra la ley.

**GAYARRE.** — Un chalado en órbita.

**GRANADA.** — Pan, amor y... celos y ¡Qué verde era mi valle!

**GRAN VÍA.** — Eldorado.

**IBIZA.** — Un retazo de azul y Amor a la española.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) 5: Texas (Dean Martin, Alain Delon). (Color.) (Tolerado.) (Pases: 5, 7, 9, 11.)

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Rebelión en la India (Ronald Lewis, Oliver Reed). (Cinemascopio, technicolor.)

**INFANTAS.** — Frente al amor y la muerte.

**INFANTE.** — Eldorado.

**IMPERIO.** — El caballo sin cabeza y Desafío en Río Bravo.

**IRIS.** — Operación Plus Ultra e Ivanhoe.

**JORGE JUAN.** — Frente al amor y la muerte.

**KURSAL.** — El triunfo de Robin Hood y Los gángsters no se jubilan.

**LIDO.** — Ulises y Texas.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 11: Las cuatro bodas de Marisol. (Color.) (Tolerado.)

**LUCHANA.** — Un hombre y una mujer.

**LUX.** — De bote en bote y Los guardiamarinas.

**MADRID.** — 7, 11: Costa de los diamantes (Richard Todd, Elga Andersen). (Technicolor.)

**MAGALLANES.** — (Refrigerado.) 4: Cartas boca arriba y Estudio de terror.

**MARVI.** — Un balcón sobre el infierno y ¿Qué hiciste en la guerra, papi?

**METROPOLITANO.** — Trenzas doradas y Los inconquistables.

**MOLA.** — Un chalado en órbita.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: Toxa. (Tolerado.)

**MONTECARLO.** — 4,30: Marisol, rumbo a Río, y Las aventuras de Simbad. (Tolerado.)

**MONTERA.** — Encadenados.

**MORASOL.** — Pan, amor y... celos y ¡Qué verde era mi valle!

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: El teniente Robinson (Dick Van Dyke, Nancy Kwan). (Tolerado.)

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado.) (2315141.) 10: Estudio de terror y Cartas boca arriba.

**MURILLO.** — El rey del tabaco y La mujer perdida.

**NIZA.** — Los ojos perdidos y Atraco imperfecto.

**ODEON.** — Los desbravadores y Los gángsters no se jubilan.

**OFORTO.** — Salvaje encantador y Los gángsters no se jubilan.

**ORAA.** — Cien mil dólares al sol y Una llamada a las doce.

**PALACE.** — Un chalado en órbita.

**PALACIO DEL CINE.** — ¿Qué hiciste en la guerra, papi?

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: ¡Que vienen los rusos! (Carl Reiner, Eva Marie Saint). (Tolerado.)

**PALAFOX.** — Agente especial.

**PAZ.** — (Todd-ao.) (Refrigerado, con regulación electrónica.) 5,30, 9,30 (Película: 5,55, 9,55.): Doctor Zhivago. (Triunfo mundial. Seis «Oscar». Cuarenta y siete semanas. Record temporada.)

**PENALVER.** — El filo del miedo y ¡Qué verde era mi valle!

**PLEYEL.** — Robín de los Bosques y La pícara Rita.

**POMPEYA.** — Un chalado en órbita.

**PRINCESA.** — El desierto.

**PROGRESO.** — Coraza negra.

**PROYECCIONES.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Aventura en el Atlántico. (Triple proyección cinerama.) Domingos y festivos: 11 mañana (función especial). (Precios populares de verano.)

**REAL CINEMA.** — Kartum.

**REGIO.** — El desierto.

**REX.** — (Refrigerado.) (2471237.) Continúa, 11 mañana. Numeradas, 7, 10,45: La muerte tenía un precio.

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 6,45, 10,45: Triple cross (Christopher Plummer, Romy Schneider, Trevor Howard, Gert Froebe, Yul Brynner). (Technicolor.) (Un film de Terence Young.) (Tercera semana.)

**RIO.** — Los ojos perdidos y Atraco imperfecto.

**RIVIERA.** — Busquen al 2-02 y Operación Plus Ultra.

**ROMA.** — (2593863.) 5: Ladrón en su propia casa; Dodge, ciudad sin ley. (Toleradas.)

**ROSALES.** — El precio de una cabeza.

**ROXY.** — «A» — El desierto.

**ROXY.** — «B» — Regalo a los rusos.

**SAINZ DE BARANDA.** — Pan, amor y... celos y ¡Qué verde era mi valle!

**SAN CARLOS.** — 4,30: Nueve cartas a Berta y A merced del odio.

**SAN DIEGO.** — El primer cuartel y Las joyas de la familia.

**SAN REMO.** — El hombre del valle maldito y El tulipán negro.

**SOL.** — 10 mañana: Horror y Operación gigante. (Color, cine-mascopio.)

**SORRENTO.** — Los ojos perdidos y Los ralles del crimen.

**TIVOLI.** — El precio de una cabeza.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 6,15, 10: My Fair Lady (Audrey Hepburn, Rex Harrison). (Technicolor, superpanavisión.) (Mayores catorce años.)

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa, 6,30: El teniente Robinson. (Color.) (Tolerado.)

**VALLEHERMOSO.** — El bebé de la discordia y Encadenados.

**VELAZQUEZ.** — Coraza negra.

**VERGARA.** — Los gángsters no se jubilan.

**VERSALLES.** — Ivanhoe y Los gángsters no se jubilan.

**VICTORIA.** — Los gángsters no se jubilan.

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5,30: Los inconquistables (Gary Cooper). (Tolerado.)

# PISCINA

**PISCINA MARBELLA.** — Vía Lusitana, 13. (2691089.)

# VARIOS

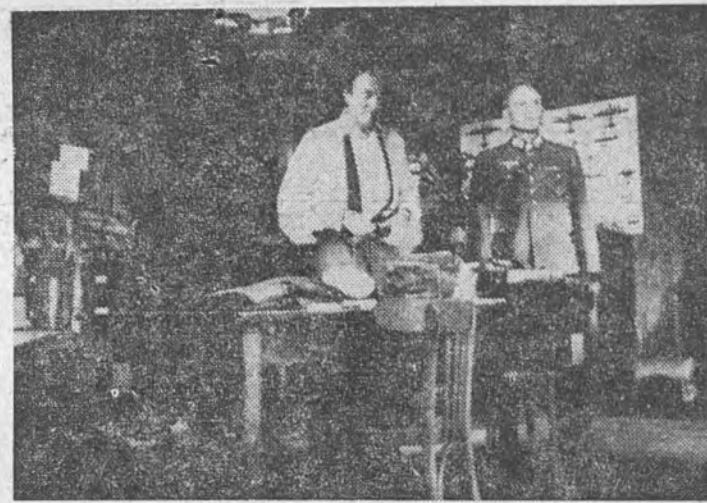
**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Sarasola I-Begón VI; Aldareguía-Garay. Ciganda-Tolosa; Azcarate II-Goicoechea. Urtaun-Beitia; Solozábal-Landa. 10,45 noche: Carlos-Larrinaga; Olaso-Ibarra. Begón VII-Aguirre-bengo! Iturri-Zarandona.

## ¡NO ADMITE COMPARACIONES!



«El amor brujo», film recientemente dirigido por Rovira-Beleta.

## “TRIPLE CROSS” EN TERCERA SEMANA DE EXITO



Eddie Chapman, ladrón de cajas de caudales perseguido por la Policía británica, truhán simpático, capaz de hacer frente a las situaciones más peligrosas con la sonrisa en los labios, se convirtió durante la segunda guerra mundial en héroe a pesar suyo... Habiendo ofrecido sus servicios a los alemanes para salvar la vida, ingresó en los servicios de espionaje como agente a sueldo... y seguidamente ofreció sus servicios a los británicos a cambio de una fortuna y del perdón de sus delitos! Sus actividades como agente doble, e

incluso triple, constituyen uno de los episodios más pintorescos y emocionantes de la pasada contienda. El film de Terence Young, en Eastmancolor, «Triple cross» (la verdadera historia de Eddie Chapman), presenta, además, la curiosa particularidad de que no relata una aventura imaginaria, sino que se basa en hechos auténticos, puesto que Eddie Chapman no sólo ha existido en realidad, sino que todavía vive, y asesoró a los autores del film. «Triple cross», que será presentada por Mundial Film, S. A. tiene a Christopher Plummer, Romy Schneider, Yul Brynner, Trevor Howard, Claudine Auger, Gert Froebe y Jess Hahan en los papeles principales.

## JUANITO VALDERRAMA Y DOLORES ABRIL EN PRICE

«Su Majestad la Alegría» es el título del original espectáculo que servirá de presentación en Madrid a estos famosos de la simpatía que van a reaparecer juntos de nuevo en Price, después de una prolongada separación artística que los ha mantenido alejados de los escenarios madrileños.

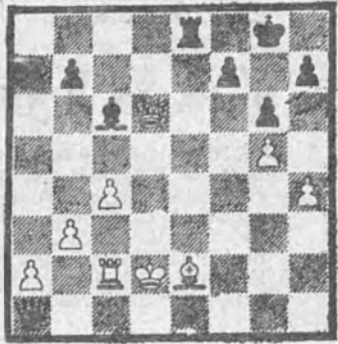
Juanito Valderrama acaba de llegar a España después de una tournée extraordinaria de éxitos por el sur de Francia, y Dolores Abril acaba de finalizar el rodaje de sus últimas películas «De Barro y Oron» y «La niña del patio». Era, pues, la ocasión de aprovechar esta feliz circunstancia para no dejarlos salir de Madrid y unirlos de nuevo. Price así lo ha entendido con muy buen criterio, y aquí tenemos ya a estos famosos del espectáculo dispuestos a ofrecernos las primicias de su arte en un gran programa en el que figuran famosas estrellas como el Rey del tango Carlos Acuña, el gran Faico, Juanito Maravilla, Kelo, Astigit y otras más junto al gran Ballet español de Juan Morilla. El acontecimiento se iniciará el próximo viernes.

# CIRCOS

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) Viernes, 10,45 noche: ¡Sensacional acontecimiento! Vuelven juntos Juanito Valderrama y Dolores Abril, en Su Majestad la alegría. Con Carlos Acuña, Juanito Maravillas, Faico,



## PROBLEMA DE AJEDREZ



En el Torneo de Montecarlo 1967 se llegó a esta posición, en la partida Lagune-Karaklaie. Las negras, a quienes correspondía jugar, encontraron una contundente movida que obligó a su adversario al abandono inmediato. Se especula con la «aireada» situación del rey blanco en el centro del tablero.

## TIEMPO PARA LA SOLUCION

Cuatro minutos, jugador de primera categoría; diez, de segunda, y veinte, de tercera.

388



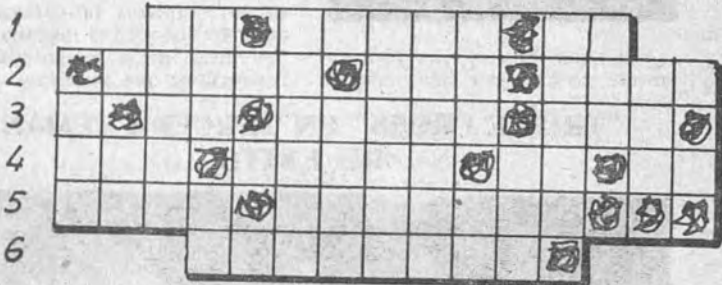
## SOLUCION DEL NUM. 111

1... TxA+!; 2. T×T, ... (Si 2. C×T, D×P+; 3. R1T, D×PT mate.) 2... A×P+; 3. R1A, ... (o bien: 3. R2C, A×T; 4. C×T, D7A+; 5. R3T, P4A; 6. C2C, D6A, seguido de C7A+ y D5C+.) 3... D6A y las blancas abandonaron ante la amenaza C×P++.

TORAN

## TRASTEJO DE LETRAS

A B C D E F G H I J K L M N O



3-F 6-I 5-G 5-J 4-B 3-A

Símbolo de la fe, plural.

3-G 4-H 5-B 2-B 5-C 6-H 5-K 1-G

Villa de la provincia de Guipúzcoa.

6-F 4-O 3-I 4-K 1-M 4-C

Provecho, plural.

4-G 3-M 6-K 5-L 2-F

Portugueses.

2-N 2-O 1-I

Signo zodiacal.

5-H

Número romano.

1-F 5-A 2-L 1-C 4-A

Nombre alemán del río Niemen.

3-D

Punto cardinal.

1-H 2-E 1-L 2-O

Cierta metaloide.

2-H 4-L 1-J 2-I 4-I

Ciertos animales.

5-F 5-I 3-L 6-J 3-H 5-D 4-F

Ciudad valenciana.

2-J 3-N 4-N 2-M

Hongo.

4-E 3-C 3-J 6-D 6-G 2-D 6-E 1-D

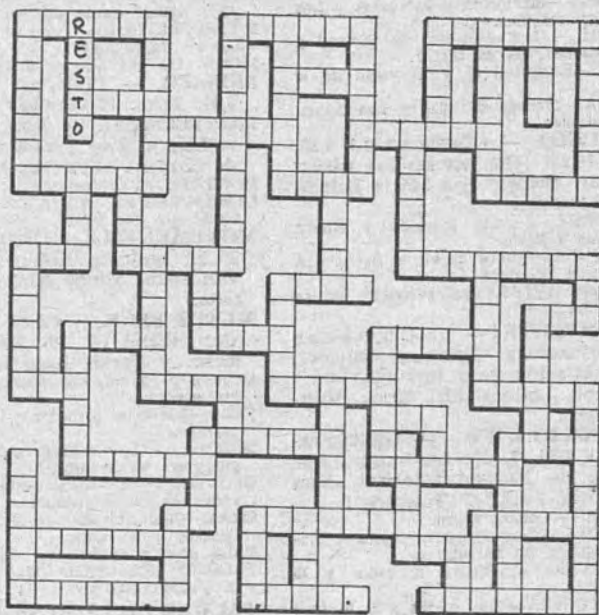
Villa de las Baleares.

## SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

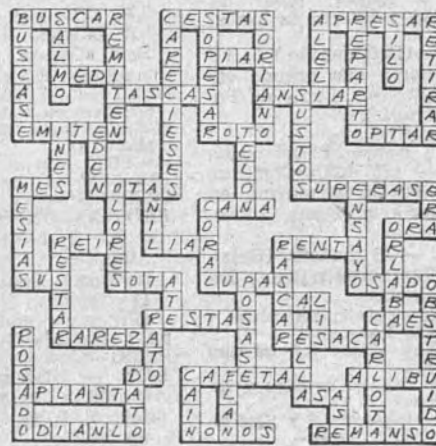
«El peor dolor para un corazón femenino es la indiferencia o la ingratitud.»—Stendhal.

## NEXOGRAMA

Inscribir en los cuadros las palabras que se dan, teniendo en cuenta el número de sus letras y de manera que todas ellas queden enlazadas entre sí. Palabra base: RESTO.



## SOLUCION AL NEXOGRAMA ANTERIOR



## Dos letras

PA

## Tres letras

ECO  
MIO  
ATA  
DOS  
LOR  
CIO  
OCA  
LIO  
SOR

## Cuatro letras

EMIR  
RARO  
LIMA  
TABU  
OTRA  
AZUL  
PATO  
CESA  
TUNA  
OSTE  
OSEA  
ASIS  
MINA  
DIME  
SALE  
ABEL  
BOAS

## Cinco letras

RESTO  
CALAR  
PONTE  
ROGAR  
TOMAS  
ODIOS  
RAMON  
ENERO  
PISEN  
FUMAD  
ATILA

## Seis letras

RORROS  
FONDAC  
VENDER  
OTROSI  
CARGOS  
PARTES  
MAREAR  
CORTAR  
TORERO  
DARIOS  
MARWIL  
RAREZA  
TERGAL  
TIRANO  
ARREOS  
MIRADA  
CARLOS

## Siete letras

ABULTAS  
REBUSCO  
RESTALO  
PERDONA  
PIRUETA  
GASTABA  
RESORTE  
SALUDOS  
CATASES  
ASTILLA  
DESARME  
LISTADO

## Ocho letras

SOLVENTE

## Nueve letras

RESPONSOS

## Diez letras

COSTILLADA

Por K.B.ZAS

## PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben verse a la cuadrícula, para debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: célebre químico francés inventor del alumbrado por el gas (1769-1829).

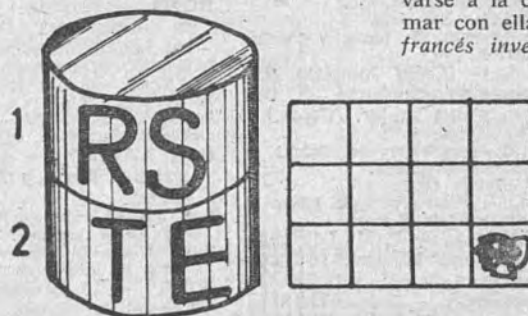
1.—Partes más delgadas de las letras.  
2.—Arrójenle con violencia.

## SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO

1.—Sacristía.  
2.—Deben.  
3.—Terne.

Personaje:

CRISTINA EBNER



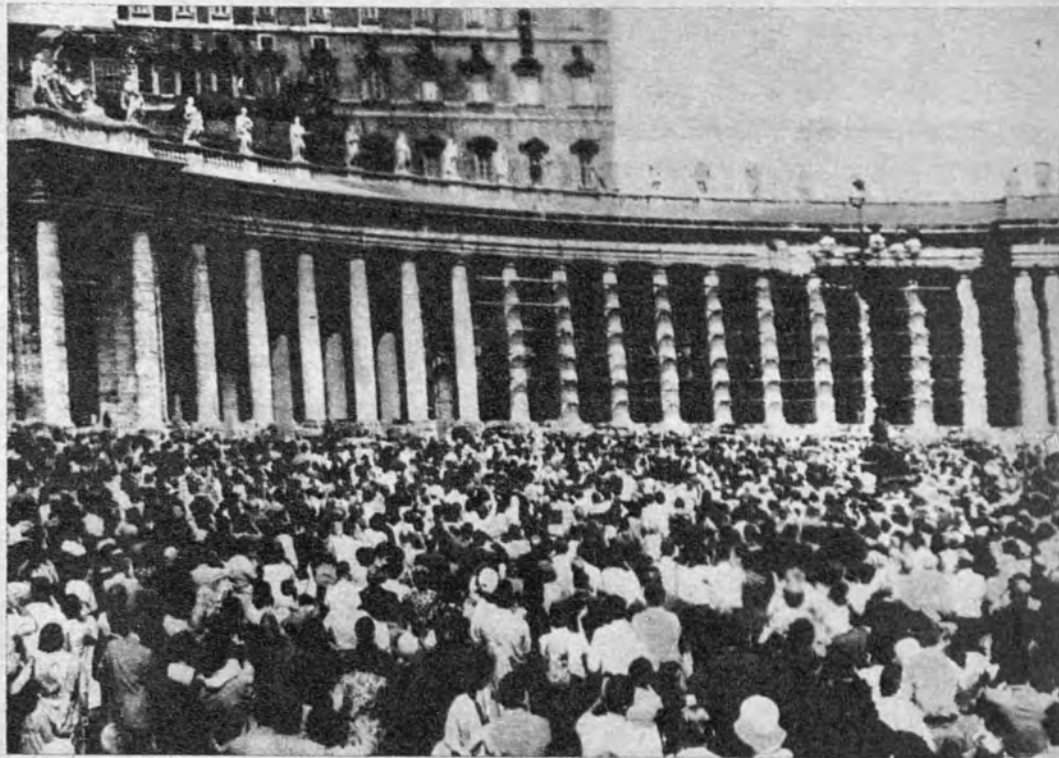


ROS  
 DAC  
 DER  
 OSI  
 GOS  
 TES  
 :EAR  
 TAR  
 ERO  
 IOS  
 :MOL  
 EZA  
 GAL  
 ANO  
 ECS  
 ADA  
 LOS  
  
 tetras  
  
 TAS  
 SCO  
 ALO  
 ONA  
 ETA  
 BA  
 RTE  
 DOS  
 SES  
 LA  
 RME  
 DO  
  
 tetras  
  
 ENTE  
  
 tetras  
  
 NSOS  
  
 tetras  
  
 LADA  
  
 S  
  
 petas  
 tas p  
 de s  
 on d  
 as, f  
 mien  
 9-10  
  
 tetras  
  
 ATE



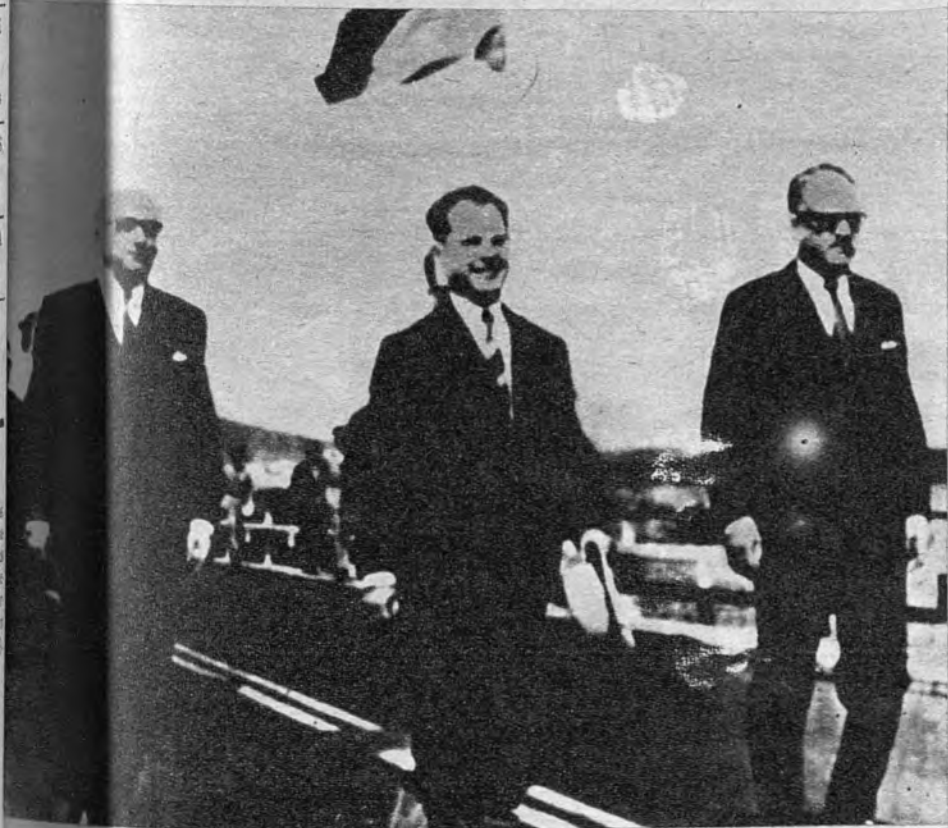
## DE GAULLE, AUSENTE, ANTE LOS HEROES DE 1920

Durante su estancia en Polonia, y entre el apretado programa de visitas a diversos lugares industriales e históricos, estuvo en la ciudad de Katowice. Acompañado de personalidades polacas y su séquito francés, el Presidente de la República francesa, Charles de Gaulle, depositó una corona de flores en el monumento a los héroes del levantamiento de 1920. De Gaulle, mirando hacia el cielo, con la mirada ausente, durante la ceremonia. (Foto Cifra.)



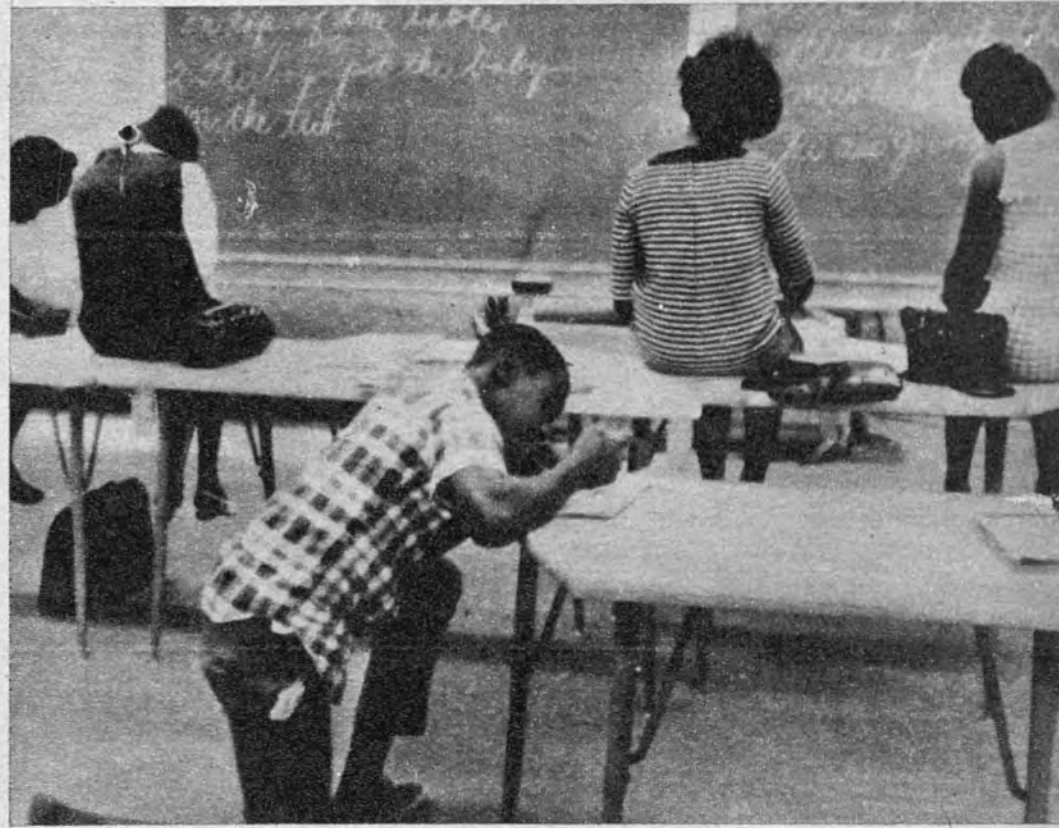
## POR EL PAPA PABLO VI

Millares de personas se reunieron el domingo por la mañana en la plaza de San Pedro, esperando rezar el Angelus con Su Santidad el Papa, Pablo VI, por cuya salud el mundo católico eleva sus oraciones al cielo. (Foto Cifra.)



## FRONTERA GRECO-TURCA

El primer ministro griego, C. Kollias, acompañado del teniente general, Spandidakis, a la izquierda, y el embajador turco en Atenas, M. Tului, a la derecha, entran en territorio turco para entrevistarse con el premier de Turquía

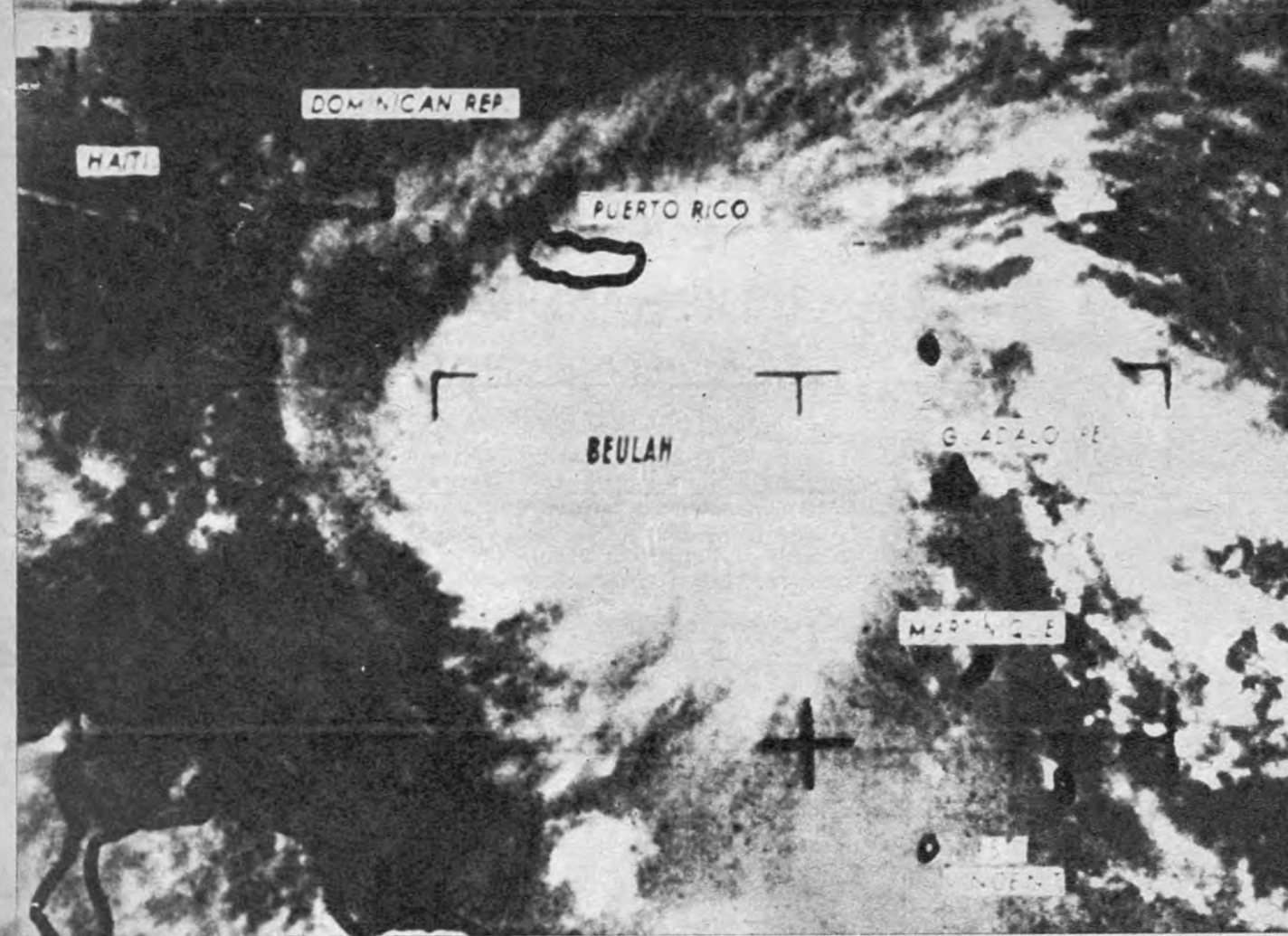


## FALTAN LAS SILLAS

Jóvenes estudiantes de color, del recientemente construido Colegio Mayor "Charles R. Rew Junior", toman nota de unos ejercicios que aparecen en la pizarra. No han llevado las sillas y tuvieron que colocarse así. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





## SUCESOS

### EL HURACAN «BEULAH», FOTOGRAFIADO

El satélite meteorológico norteamericano «Nimbus» ha fotografiado el aire. El satélite meteorológico norteamericano «Nimbus» ha querido decir lo mismo que dicen de Velázquez, pintar el aire. Esta fotografía del huracán «Beulah» realizada por el «Nimbus» y recibida en la oficina meteorológica de Miami, Florida. Sobre el huracán ha sido pintada la silueta de varios países.

### TEMPORAL DE LLUVIAS EN AUSTRIA

En la parte sur de Austria, el temporal de lluvias ha causado grandes destrozos en las carreteras y puentes. Muchos pueblos han quedado inundados y los vecinos de buen número de viviendas tuvieron que ser evacuados. Hasta ahora no se tienen noticias de que haya habido víctimas. La lluvia continúa. En la foto, una máquina trata de allanar el terreno. (Cifra)



### LUCHA ANTINARCOTICOS

Estas seis personas aguardan en una Comisaría de Policía de Nueva York a ser interrogadas. Fueron detenidas en una redada antinarcóticos. Recientemente fueron recogidos cuatro kilos de cocaína en el aeropuerto. (Cifra.)



### CONTRA UN CAMION

Restos de un «Seat» que en la carretera general La Coruña-Madrid, y en el tramo de San Pedro de Nos, cerca de la capital coruñesa, quedó embarrancado bajo un camión que venía en dirección contraria, al rebasar a otro.

Ayuntamiento de Madrid

FUNDADO POR

Director: M.

NUM. 10.855.-

GIBRA

REFERE

RESU

PRE

NADIE EN E

CONCEDE

LA MENOR V

A LA FARSA

DE LOS 12.0

A FAVOR

Y 44 EN CO

LONDRES

12.191 votos d

gibraltareños

a favor de la

de los víncu

unen a la Gr

Los resulta

crutinio del II

réndum fuer

públicos en

las 0,32 de la

del lunes, hor

TRANQUILO

PABLO

EL SEC

CIUDAD DEL

una noche tran

la tarde de aye

vada y recibió,

a monseñor Glov

Este es el te

Vatleano difund

Pablo VI pa

diffundido ofic

Fontana. El Pon

en la noche del

pasada se infor

hasta que en la

taba de una «ci

Cistopielitis e

morboso en la v

viene del griego

Inflamación de l

cos —Mario Fon

están dando tér

enfermedad, qu

JUEGOS DE

TREC

O

P





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.835. — II EPOCA. — MADRID, MARTES 12 SEPTIEMBRE 1967. — DEP. L. 1 M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40. — 3,00 PTAS.

## GIBRALTAR

### REFERENDUM: RESULTADO PREVISTO

NADIE EN EL MUNDO  
CONCEDE  
LA MENOR VALIDEZ  
A LA FARSA  
DE LOS 12.000 VOTOS  
A FAVOR  
Y 44 EN CONTRA

LONDRES, 10. — Por 12.191 votos contra 44 los gibraltareños han votado a favor de la continuidad de los vínculos que les unen a la Gran Bretaña. Los resultados del escrutinio del llamado referéndum fueron hechos públicos en Gibraltar a las 0,32 de la madrugada del lunes, hora local.

## TRANQUILO Y SIN FIEBRE

### PABLO VI DESPACHO CON EL SECRETARIO DE ESTADO

CIUDAD DEL VATICANO, 11. (Efe.) — «El Santo Padre ha pasado una noche tranquila. La temperatura continúa siendo normal. En la tarde de ayer Su Santidad celebró la misa en su capilla privada y recibió, para el despacho de los asuntos más urgentes, a monseñor Giovanni Benelli, sustituto de la Secretaría de Estado.»

Este es el texto del comunicado de la oficina de Prensa del Vaticano difundido hoy a las 13,30, hora local.

Pablo VI padece una «cistopielitis aguda», según el diagnóstico difundido oficialmente del arquiatra pontificio, profesor Mario Fontana. El Pontífice tuvo los primeros síntomas de la enfermedad en la noche del domingo 3 del corriente mes. Durante la semana pasada se informó que el Papa padecía de un «leve malestar», hasta que en la noche del sábado último se comunicó que se trataba de una «cistopielitis aguda».

Cistopielitis es un término compuesto que alude a un proceso moroso en la vejiga y en parte del aparato urinario. Pielitis proviene del griego «pielos», que significa pelvis; el mal consiste en la inflamación de los uréteres y en la vejiga. Actualmente los médicos —Mario Fontana, Hugo Piazza y dos especialistas en urología— están dando término a los análisis para determinar el origen de la enfermedad, que puede estar causada por varios factores.

## JUEGOS DEL MEDITERRANEO

### TRECE MEDALLAS CONQUISTADAS POR ESPAÑA

\*\*\* PAG. 23

## PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE GUINEA ESPAÑOLA EN EL COMITE DE «LOS 24»

Presentado por el grupo afroasiático  
y Yugoslavia, pide, entre otras cosas:

- \* RECONOCIMIENTO DEL DERECHO GUINEANO A LA AUTODETERMINACION
- \* CONVOCATORIA INMEDIATA DE LA CONFERENCIA CONSTITUCIONAL
- \* CONCESION DE LA INDEPENDENCIA EN JULIO DE 1968 LO MAS TARDE

### LA PROPUESTA, JUNTO A OTRA REFERENTE AL AFRICA SUROCCIDENTAL, SERA PUESTA A VOTACION EN LA SESION DE HOY

NACIONES UNIDAS, (Efe.) — Dos proyectos de resolución, que se votarán hoy —uno sobre Guinea Ecuatorial y otro sobre el Africa suroccidental—, fueron presentados ayer tarde en la sesión del Comité de «los Veinticuatro», que trata de acelerar sus trabajos, para finalizar el próximo día 15. Ambos proyectos de resolución fueron presentados por el grupo de países afroasiáticos y Yugoslavia.

El proyecto de resolución sobre Guinea Ecuatorial fue leído por la Delegación de la República de Mali en nombre de los siguientes países: Afganistán, Etiopía, India, Irán, Costa de Marfil, Madagascar, Malí, Sierra Leona, Túnez, Tanzania y Yugoslavia.

### Texto del proyecto

«El Comité especial —dice el proyecto—, habiendo examinado la cuestión de Guinea Ecuatorial; habiendo oído la declaración del peticionario; habiendo oído también la declaración de la potencia administradora; recordando la declaración sobre la concesión de independencia a los países y pueblos coloniales contenida en la resolución...»

\*\*\* PAG. 11

## OTRO AVION COLOMBIANO, SECUESTRADO

### TRES HOMBRES ARMADOS OBLIGARON A LA TRIPULACION A ATERRIZAR EN CUBA

LA HABANA, 10. (Efe.) — Ha sido secuestrado por tres hombres armados un avión de la colombiana Avianca, con 16 pasajeros y tres tripulantes a bordo, y obligado a aterrizar en la ciudad cubana de Santiago, en la parte oriental de la isla.

Según un comunicado del Ejército cubano, el aparato —un «DC-3» de la Compañía Avianca, en ruta entre Barranquilla y Baranquiey, en la costa del Caribe— aterrizó normalmente en el aeropuerto «Antonio Maceo», a las 13,35 (hora local).

Según las autoridades cubanas, el «DC-3» de Avianca será autorizado a regresar a Colombia tan pronto como lo permitan las condiciones meteorológicas.

### Atentado a la residencia del comandante general del Ejército venezolano

CARACAS, 11. (Efe.) — La residencia del comandante general del Ejército, Pablo Flores, fue atacada hoy por un grupo castrocomunista.

El escolta Marcelo Alvarez resultó herido en el atentado contra la vivienda del alto militar venezolano, situada en la urbanización de Vista Alegre, en Caracas.

Oficialmente no se precisó si el general Flores se encontraba en su residencia al producirse el atentado. Un portavoz del Ministerio de Defensa señaló a Efe que no había información alguna al respecto.

Posteriormente se anunció que la Policía política había detenido a un grupo de tres sospechosos que pudieran haber participado en el atentado terrorista.

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos. Sintasol. Alfombras, etc.

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

## CONVERSACIONES EN VARSOVIA

### «POLONIA, DISPUESTA A NORMALIZAR SUS RELACIONES CON BONN»

(Gomulka)

### LLAMAMIENTO DE DE GAULLE PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA ALEMAN

VARSOVIA, 11 (Efe-Reuter). — El dirigente comunista polaco Wladyslaw Gomulka ha manifestado hoy que Polonia está dispuesta a normalizar sus relaciones con Alemania occidental siempre que la política oficial de Bonn se base en nuevos principios más realistas.

Gomulka, que respondió al discurso del Presidente De Gaulle ante el «Sejm» (Parlamento polaco), ante el que había solicitado la cooperación franco-polaca para restaurar la unidad europea, manifestó ante el «Sejm» que el mundo debe aceptar la existencia de dos Estados alemanes con iguales derechos.

El único concepto que puede resolver el problema alemán en el camino de la paz tendría que ser uno que aceptara este principio, añadió Gomulka.

\*\*\* PAG. 10



# FORMAR OPINION

Pío XII, cuya figura adquiere de día en día mayor relieve como iniciador del proceso de puesta al día en que vive la Iglesia, afirmó en 1951 dirigiéndose a un grupo de periodistas a quienes había recibido en audiencia: "Asumís la tarea de informar y, lo que es incomparablemente más importante, de formar la opinión."

Traemos a colación la cita porque entendemos que para asumir esa importantísima tarea es preciso cumplir, sin perjuicio de un honesto juego de comunicación de ideas propias, esa otra tarea más modesta, pero imprescindible, de informar objetivamente. No hacerlo supone una deformación de la verdad y, a la larga, una prostitución de la opinión. Por eso, al hilo de una imputación gratuita que clasificaba a la Prensa del Movimiento en el área de la Prensa gubernamental, salimos al paso de la manobra con una puntualización informativa que nuestros lectores conocen, y que hemos de repetir, porque hay ojos que se empeñan en no ver, y prejuicios que imperan sobre la razón objetiva.



*Prensa del Movimiento carece de toda subvención oficial, no sólo del presupuesto del Estado, sino del presupuesto del Movimiento*

Así podemos afirmar rotundamente—y es fácil comprobarlo—que Prensa del Movimiento carece de toda subvención oficial y no percibe fondos de ningún género, no sólo del presupuesto del Estado, sino incluso del presupuesto del Movimiento. Nuestros ingresos se derivan exclusivamente de la venta y la publicidad, como ocurre con cualquier cadena de Prensa privada. Pero es que, además, los beneficios totales que se obtienen van íntegramente al personal, a excepción de una cantidad concreta destinada a compromisos de financiación y expansión normal que figura fijada en el Convenio Colectivo hasta ahora en vigor y actualmente en revisión.

Queda así claro que todo desarrollo extraordinario de Prensa del Movimiento se efectúa a costa y por cuenta de ese personal.

Pero aún hay más. Tampoco en el orden crediticio nos asiste ningún género de privilegio. Cosa que es normal en el conjunto de las Empresas periodísticas privadas, con la sola excepción de Europa Press y de alguna otra Empresa periodística identificada ideológicamente con la citada agencia. Nos vemos inducidos a la cita, primero, por objetividad informativa y, después, porque fue su consejero delegado quien nos imputó esa dependencia gubernamental de que tanto

se habla y tan poco se informa. ¿Nos podría contestar el señor consejero cuándo ha conseguido Prensa del Movimiento o cualquier otra Empresa periodística privada, fuera de la mencionada, la línea oficial de crédito que ella ha logrado?

Por lo demás, demostrando está que consideramos legítimo el ejercicio privado de la tarea informativa y de esa otra tarea, "incomparablemente más importante, de formar opinión", de la misma manera que creemos legítimo el ejercicio de ambas tareas por la Prensa popular, como es la del Movimiento, representando los intereses generales en compensación de los intereses restringidos que representa la Prensa privada. Mas, por esa razón, entendemos que no es posible negar ese mismo derecho al Movimiento Nacional que, según la Ley Orgánica del Estado y su derivada del Movimiento y de su Consejo Nacional, es informador del orden político, está abierto a todos los españoles y es promotor de la vida política en régimen de ordenada concurrencia de criterios.

## repesca

Un buen amigo mío —algo simple, por cierto— me preguntaba en la sobremesa del domingo por alguna fórmula política de porvenir, ya que —decía— su vocación se encauza por este difícil y espinoso camino. ¿Cómo me defino?—inquiría solícito—. ¿Como hombre del Movimiento, como monárquico liberal, como cristiano o demócrata (por aquello de la emigración a Alemania), como republicano, como comunista maoísta, stalinista o kremlinista, como laborista, a pesar de lo de Gibraltar, o, finalmente, como anarquista...? Ante la imposibilidad de darle la receta —porque de haberla tenido la aprovecharía yo—, preferí hacerle las siguientes consideraciones: «Mi querido amigo, si verdaderamente quieres algo de porvenir, no te apuntes a nada y menos te alinee con alguna ideología. Si tú fueras un hombre de gran meollo —no te ofendas—, te declararías independiente. No te obligarías a nada; aun al contrario, te daría una vitoleta de objetividad y podrías ocupar puestos de importancia en cualquier país y con cualquier Régimen.»

J. BLANCO

## DE PERFIL

### Problemas universitarios

Son alentadoras las palabras pronunciadas por el nuevo rector magnífico de la Universidad de Madrid en el acto de su toma de posesión. Acudir a un puesto de tal responsabilidad con el espíritu de servicio que él ha manifestado, merece plácemes y deja el portillo abierto a la esperanza. Quiero, por eso, desde este rincón extrauniversitario, desearle suerte, porque talento tiene. España, esta difícil sociedad en que vivimos, necesita de una vigorosa aportación universitaria que vuelva a imprimirla carácter de cara, cuando menos, a otro nuevo tercio de siglo.

No voy a extenderme en consideraciones que son conocidas, sobre la misión social de la Universidad, como no voy a incidir en la demagogia de atribuir a los demás la supuesta culpa de que en la Universidad se haga política. ¿Pues no es la Universidad, además de depositaria y transmisora de saberes y ciencias, maestra de las futuras minorías rectoras? ¿O es que acaso la Política es materia desdeñable y perversa? Me parece a mí, acaso equivocadamente, porque pocas cosas son tan falibles como el juicio de un periodista, que no es malo que en la Universidad se haga política, de la misma manera que no es malo que se haga en los demás sec-

tores de la Sociedad. Lo que me parece malo, y en ello coincido con el magnífico rector, es que se utilice a la Universidad en servicio de unas determinadas preferencias políticas, incluidas las preferencias políticas por una Universidad apolítica.

El paso del tiempo muestra, cada vez con mayor perspectiva y más claro perfil, la sorprendente cadena de errores cometidos. Volver al pasado sería un error más, creo yo, porque no hay "curso y rícorso" de la Historia, y porque ni los hombres ni las circunstancias se repiten. La Universidad, que es "ayuntamiento de maestros y discípulos", necesita de un cauce, auténtico y ordenadamente representativo, para los discípulos.

Pero las necesidades de la Universidad, como las necesidades de los universitarios —catedráticos, profesores y alumnos— no terminan ahí. La Universidad no puede estar considerada por la Sociedad como un "ghetto", ni como una utopía, sino que ha de hacerse presente en la vida cotidiana del país. Y para eso tiene que estar mejor dotada. ¿Cómo podría si no cumplir el alto fin que le corresponde?

Antonio GIBELLO

OBJETIVO JAMON

MINI-  
ED.

## SALARIO MINIMO

El salario mínimo, que ocurre con los trajes de niños, se nos ha quedado corto. Su elevación produce otras consecuencias indirectas, como el incremento paralelo de los precios, pero esto es cuestión marginal que debe ser vigilada y controlada por el Gobierno, mediante la utilización de los instrumentos que tiene en su mano. Tampoco es admisible el criterio que insiste en el peligro inflacionista, ya que la verdad social española indica una progresiva reducción de los trabajadores la renta nacional, y es a lo que debemos atender, empleando como freno otros capitales nuestro desarrollo económico. La preocupación del mundo laboral es evidente en este terreno que combatamos, y cuenta de antemano con el pensamiento activo del Gobierno, que ofreció en su día la reforma periódica. En definitiva, necesario es llegar a un salario mínimo que, como decía el Fuero del Trabajo con su fuerza de Ley fundamental, sea «suficiente para proporcionar al trabajador y su familia una vida moral y digna».

## ¿QUE PASA CON LA DIPLOMACIA INGLESA?

Gibraltar ya le ha pasado a Inglaterra varias contrariedades importantes: primera, la falta de sus relaciones con la India; segunda, la opinión pública de la mayor parte del mundo, incluida la del Este; tercera, la comisión desdenosa de las Naciones Unidas, que ha burlado sus resoluciones atendidas por completo. ¿Qué pasa con la diplomacia inglesa, en años tan brillantes? Quizá es cierto que no haya tenido la fuerza de la convicción se haya limitado a complacer por la fuerza. En caso contrario, la herencia de Moore, de Disraeli, de Lloyd George de tantos otros brillantes pasados políticos se ha desgraciadamente, por la na trasera de la Historia, nos hace unos lustrados, respaldada por la «Home Fleet», podía imponer criterio, su ideología, su gobierno, sus decisiones, incluso su mero capricho, una fuerza material, que, su diplomacia, no poner absolutamente nada.

El

Cada vez ha pegado más de sin prete estaban manda p la época constituía hasta el dades de esta pro ha crecic en los af quelen pu osbra par En efecto neral de producció decir, se años. No tructura, menor la mente ah tancia en que su pi menos de ha sido a neladas, e y las 110 producen hasta las que más española tima cant nado ese claro que beneficia De qué l a ganaderi miento en a la satur

## LA CI

Es uno de e namita, como bon, dejados el planeta y c momento más provocar un co tensión de ha tre Turquía y una demostrac días, a pesar los cascos azu ha sido prorro vez hasta dici déficit de la volvieron a di priotas turcos Esto puede exp dada al encue sobre el río M la amistad que blos, como se man Demirel, turco, y su co tantin Kollias.

El comunicad días de entrev lado de la fron corresponde ei cretos a lo qu pone el acento de encontrar u ca, y, mientras, de tensión. Es fórmula todaví La declaración fe del Gobierno cual no pensai concesión y su en posición de gen de este se



## CRONICA DE ESPAÑA

## El precio de la carne

Cada vez que se subraya el fuerte tirón que el nivel de vida ha pegado en España en los últimos años —posiblemente mucho más de lo que era imaginable creer— se pone de manifiesto, sin pretenderlo, que no todas las estructuras de la producción estaban preparadas para resistir adecuadamente la fuerte demanda previsible, especialmente de alimentos selectos. Desde la época en la que conseguir un aumento de cereal panificable constituía una victoria contra el hambre y el mercado negro, hasta el momento presente, en que se exportan fuertes cantidades de trigo y harina y se pone una barrera para contener esta producción, no cabe negar que la vida de los españoles ha crecido desmesuradamente. En aquellos tiempos, es decir, en los años 40, faltaba pan y sobraba carne, porque no había quien pudiera comprarla. Hoy ocurre justamente al contrario, sobra pan y falta carne, a pesar de que se produce mucha más. En efecto, según nos alecciona desde Salamanca el comisario general de Abastecimientos y Transportes, de 157.399 toneladas de producción cárnica en 1961, se ha pasado a 253.000 en 1965. Es decir, se ha conseguido un incremento del 61 por 100 en cuatro años. No cabe negar que es un aumento notable. Pero la estructura, por muy diversos motivos, entre los que no es el menor la incorrecta comercialización, sigue fallando. Posiblemente ahora más que antes. Con un aumento de esta importancia en la producción de carne, lo justo y razonable sería que su precio se hubiera hecho más asequible a los españoles menos dotados económicamente. Pero todos sabemos que no ha sido así. Cuando se producían las mencionadas 157.000 toneladas, en 1961, el precio de la ternera oscilaba entre las 90 y las 110 pesetas el kilo. Cuatro años más tarde, cuando se producen 253.000 toneladas, resulta que el precio se ha elevado hasta las 160, 180 y 200 pesetas el kilo. Si tenemos en cuenta que más de las dos terceras partes de la población laboral española consigue una remuneración diaria inferior a esa última cantidad, ya me diréis a qué mesas familiares va destinado ese aumento de la producción cárnica nacional. Está claro que los logros sobre producción de alimentos selectos beneficia únicamente a las economías domésticas desarrolladas. ¿De qué le sirve al Estado, entonces, aumentar los incentivos a ganaderos y criadores si este esfuerzo revierte después solamente en una parte de la sociedad? A pesar del encarecimiento en el precio de la carne, se ha dicho que no se ha llegado a la saturación. Pero a la saturación ¿de quién?

M. L. DOMINGUEZ



análisis

## LA CUESTION CHIPRIOTA

Es uno de esos paquetes de dinamita, como decía Jules Cambon, dejados un poco al azar en el planeta y cuyo estallido en el momento más impensado puede provocar un conflicto mundial. La tensión de hace tres veranos entre Turquía y Grecia constituye una demostración. Hace pocos días, a pesar de la presencia de los «cascos azules» —cuya estancia ha sido prorrogada por enésima vez hasta diciembre, a pesar del déficit de la ONU—, los fusiles volvieron a dispararse entre chipriotas turcos y grecochipriotas. Esto puede explicar la solemnidad dada al encuentro en el puente sobre el río Maritza —símbolo de la amistad que une a los dos pueblos—, como se dijo —entre Suleiman Demirel, jefe del Gobierno turco, y su colega griego, Constantín Kollias.

El comunicado final de los dos días de entrevistas, a uno y otro lado de la frontera de Tracia, no corresponde en resultados concretos a lo que se esperaba. Se pone el acento sobre la voluntad de encontrar una solución pacífica, y, mientras, evitar el aumento de tensión. Esto indica que esa fórmula todavía no apareció.

La declaración hecha por el jefe del Gobierno turco, según la cual no pensaba hacer ninguna concesión y su país se encontraba en posición de fuerza, ¿es el origen de este «semifracaso»? Parece

más bien que estaba destinada a tranquilizar a un sector de la opinión turca alarmada por la noticia, según la cual Atenas obtenía la incorporación de Chipre, o «Enosis», a cambio de la cesión a Turquía de una débil parte del territorio y de las dos bases aéreas actualmente controladas por los británicos. Esta solución puede interpretarse en cierto modo como el equivalente a la partición de la isla, reclamada permanentemente por Ankara. Pero es estimada insuficiente por los nacionalistas turcos. Es posible que las negociaciones que han de continuar, si se cree al comunicado, en un ambiente amistoso, giren en torno a este supuesto. El balance general es positivo en lo que concierne a la clasificación de la atmósfera.

Ambas partes tienen interés en llegar a un resultado. El régimen griego —dos de cuyos principales exponentes, los generales Spandidakis y Papadopoulos estuvieron presentes en las conversaciones—, por razones de popularidad y porque el arzobispo Makarios es un factor cuyas veleidades políticas inquietan en Atenas, a pesar de la presencia del legendario Grivas en la isla. Turquía, porque la reactivación, siempre posible, del conflicto mientras dure la situación actual, amenaza provocar la presencia de buques soviéticos en Nicosia.

J. L. GOMEZ TELLO

## NOTAS DE SUCIEDAD

## EL MATADOR DE DELFINES

Por Tomás SALVADOR

EN la playa de Tarragona, un vigilante de playa, de cuyo nombre no queremos acordarnos, ha matado un delfín. Lo hizo con un cuchillo y tras una hora —o poco menos— de lucha con el cetáceo. El hecho ha sido presentado por alguna Prensa como un hecho heroico. El mismo señor manifiesta que hace tiempo, en otra playa, mató de la misma forma otro de estos animales.

El suceso no es que revista excepcionales tintes sombríos. El delfín es un animal inofensivo, fugitivo y amigo del hombre. Es, después, del elefante, el animal más inteligente, y facilísimo de educar o domesticar. Tiene lo que parece un idioma sincopado, y el cronista, que los ha visto actuar muchas veces, juraría que saben reírse. Matar, pues, un delfín, está tan lejos del acto heroico como del crimen; es, simplemente, una tontería.

Ahora bien, el vigilante en cuestión se tuvo que meter en el agua, elemento más natural para el delfín que para un hombre; necesitó un desgaste de energías y cierta dosis de valor. Entendemos perfectamente que con motivos de urgencia, un vigilante al que denuncian un bulto sospechoso no acierte a discriminar si es un cetáceo o un escualo, un delfín o un tiburón, un congrio o una morena. Naturalmente, una vez en las cercanías, pudo y debió haberse dado cuenta y desistir de sus instintos homicidas.

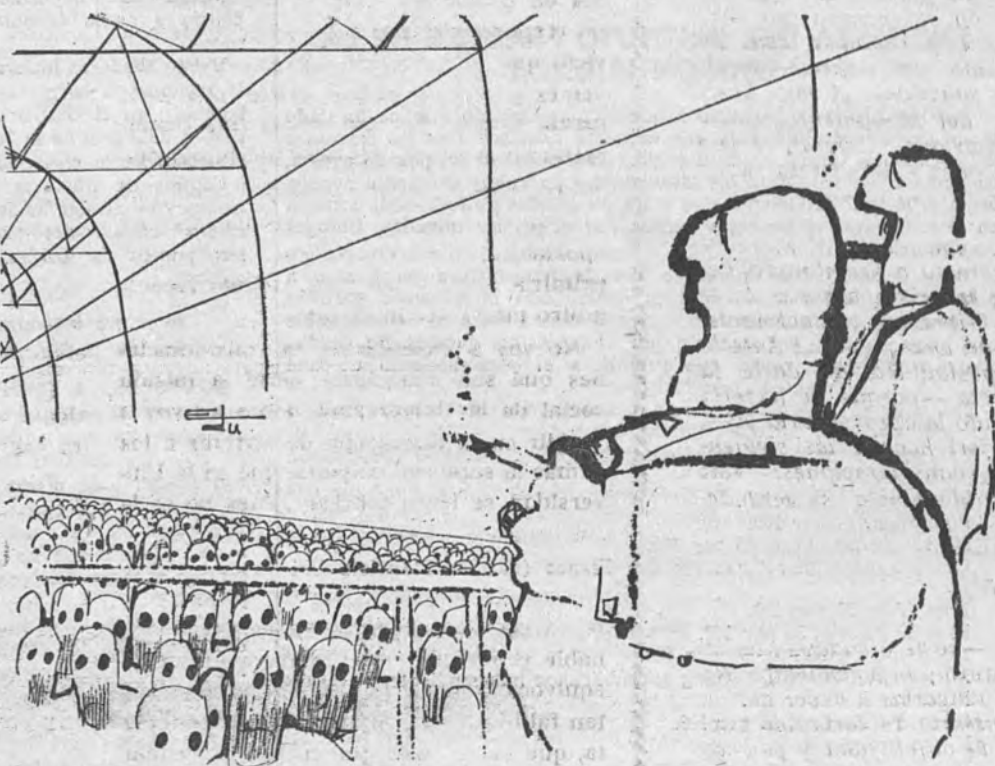
Pero, a lo que vamos, es que acaso cazar liebres, conejos, alces, gacelas, con fusil de precisión es mucho más loable que matar delfines con cuchillo? Si es un acto estúpido matar un animal que no nos hace nada, que incluso puede ser nuestro amigo, ya nos dirán ustedes cómo deberíamos calificar a los cazadores. Sin embargo, la caza tiene una literatura excepcional.

Lo que asusta, lo que deprime, es esta inclinación del ser humano por el acto cruel y gratuito. Las armas modernas convierten la caza de animales en una salvajada organizada. Uno comprende que los ancestros, con lanza, cuchillo o flechas dependieran de la caza para pervivir. Comprende —que ya es comprender!— que se maten martas cibelinas, chinchillas, etcétera, para colocar sus pieles en los hombros de bellas y adineradas damiselas. Comprende —que ya es comprender!— que alguien se vaya al África a cazar leones en pintorescos safaris.

Pero comprende mucho menos al cazador de liebres, conejos, perdices y demás piezas menores. Si en vez de disparar balas o perdigones, llevaran una cámara fotográfica, este cronista, ingenuo contumaz, cree que la emoción estética de la caza se lograría igualmente. Y si se me dice que no, que lo que priva es la pólvora, la sangre, el asesinato a mansalva, el cronista se entristece. Y como lo único que puede hacer es escribir, escribe para incluir en sus notas de suciedad a este matador de delfines.

## Ladrones de calaveras

Repartido por la agencia Logos: «En Formentera



—Queridos operarios: Esta empresa no quiere que os quejéis del salario mínimo; por lo tanto, a partir de hoy el que lo haga irá de patitas a la calle. ¿Entendido?

han sido detenidas la norteamericana Sandra Kelley Buckels y la italiana Luana Cattalina, ambas de diecinueve años, acusadas de profanar el cementerio de San Francisco Javier, sustrayendo calaveras y otros restos humanos, para adornar una cueva de la costa que les servía de morada. Alegaron que habían recibido tan macabros obsequios de un francés, ausente actualmente de la isla.

Este cronista, por ciertos resabios legales, está curado de espantos. Sabe que para matar a un hombre da lo mismo una puñalada que cincuenta y que no por partir en cachitos un cuerpo humano el asesinato se agrava. Monstruosos son todos los crímenes, aunque cierta Prensa y cierta gente crea que sólo lo son algunos. Pero, ¡claro!, uno es también católico y hombre de buen gusto.

Como hombre religioso, ha sido educado en el principio de la resurrección de la carne y ha rezado muchos padrenuestros por «los fieles difuntos». Este cronista, cree que lo menos que se puede hacer por los muertos es dejarlos en paz en su soledad, su tristeza, su olvido. Cree que la frase más hermosa que ha creado la Iglesia y la literatura de todos los tiempos, es la condensada en R.I.P.

Los gustos escatológicos de la Humanidad son cosa vieja. Basta un viaje al Museo del Prado para convencerse, de Ieronimus Bosch a Valdés Leal, que las tibias, las calaveras, la pelvis, han sido exhumadas y exhibidas profusamente. Y más de uno y más de dos conocemos que usan calaveras como ceniceros. Todo ello se puede interpretar como un triunfo de la vida sobre la muerte, del humor —negro— sobre la tragedia.

Pero ello no quita que sea de un mal gusto horrendo perturbar la paz de los muertos para presumir de «avanzado», de libre de prejuicios. Precisa de «avanzado», de libre de prejuicios. Precisamente porque los muertos ya no nos hacen nada y se están muy quietos, muy fieles, en sus tumbas, los menos que puede hacer una persona civilizada es respetar su última morada. Si Sandra y Luana —uno se las imagina muy libres, muy bien puestas de carnes, muy ganosas de vivir— tienen apego a lo macabro, creemos recordar que en los comercios se venden imitaciones bastante buenas. Por mí no hay inconveniente que a falta de otra cosa chupen una tibia o un peroné, a condición que sean de plástico o marfil. Y si es en vez de rosas, margaritas, claveles o la abundante retama, prefieren huesos, que los adquieran imitados. Pero, eso sí, después de consultar con carácter de urgencia al psiquiatra más cercano.

Anotamos, pues, cara a la posteridad, los nombres de Sandra y Luana en nuestras «Notas de Suciedad», autorizándolas para que el documento pueda ser depositado en la arquilla que contenga sus cenizas —dentro de ochenta años— o junto a la losa que obste el bello R.I.P.



# EL PUERTO NORVIETNAMITA DE CAN PHA, BOMBARDEADO

## 34 «marines» muertos y 185 heridos en una batalla

SAIGON, 11. (Efe-Upi).—Aviones norteamericanos han bombardeado las instalaciones portuarias de Can Pha, tercer puerto de importancia del Vietnam del Norte, siendo ésta la primera vez desde el comienzo de la guerra que unas instalaciones portuarias han sido bombardeadas.

Las instalaciones se encuentran a 75 kilómetros al noreste del puerto de Haiphong, que hasta la fecha se ha escapado de ser bombardeado, según ha informado hoy un portavoz norteamericano.

El portavoz añadió que por Can Pha en tra el 17 por 100 de los avituallamientos marítimos del Vietnam del Norte.

Los americanos no perdieron ningún avión.

### Ciento cuarenta cadáveres norvietnamitas

SAIGON, 11. (Efe-Reuter).—Treinta y cuatro «marines» norteamericanos resultaron muertos y 185 heridos en una batalla de seis horas de duración con un regimiento norvietnamita, justamente en la parte meridional de la zona desmilitarizada, según anuncia un portavoz norteamericano.

El citado portavoz afirmó que los norvietnamitas dejaron 140 cadáveres en el campo de batalla, situado a unos cinco kilómetros de la base de Con Thien.

La lucha comenzó cuando elementos del 26 regimiento de Infantería de Marina entró en contacto con 2.000 norvietnamitas.

### Intento de invasión de un puesto de «marines»

SAIGON, 11. (Efe-Reuter).—Siete estadounidenses han resultado muertos y siete heridos cuando un grupo de guerrilleros vietcongs, armados con ametralladoras y car, gas explosivos, trataron de invadir un puesto de infantes de Marina situado en la provincia de Quang Nam.

Un portavoz militar ha declarado que los 150 vietcongs realizaron su ataque, que duró una hora, antes de ser rechazados por

refuerzos estadounidenses provistos de cañones sin retroceso. Los guerrilleros iniciaron el ata-

que con fuego de morteros. Se desconocen las pérdidas del Vietcong.

## LA HUELGA DE ADUANEROS SE EXTIENDE POR BELGICA TAMBIEN LOS CAMPESINOS SE MANIFIESTAN

BRUSELAS, 11. (Efe).—Noticias contradictorias llegan a la capital de diferentes puntos del país. Mientras que el Ministerio de Hacienda afirma que la huelga es un fracaso y que medidas disciplinarias serán tomadas contra los agentes que son culpables de actos de mala fe y de indisciplina grave, el Sindicato único del personal de dicho departamento asegura que la huelga se extiende por todo el territorio.

Según informaciones de buena fuente, los puestos fronterizos con Francia comienzan a seguir a sus colegas de las fronteras con Alemania y Holanda.

En Malinas el personal de la aduana paró el trabajo hoy, a excepción de cuatro altos funcionarios. En cambio el personal de Hacienda trabaja normalmente.

En Bruselas y Amberes los dirigentes del Sindicato hablaron en sendos mítines, exponiendo las reivindicaciones y quejándose del Gobierno, que, según ellos, no acuerda primas de noche y de festivos ni las elecciones sindicales y, en cambio, da un suplemento mensual a los oficiales de la Gendarmería, aumenta la indemnización parlamentaria y compra dos aviones para el transporte de diputados y senadores.

En Mons el movimiento huelguístico ha alcanzado a un 70 por 100 del personal. Por otra parte en los puestos fronterizos donde el personal está en huelga el tráfico se efectúa normalmente, o porque nadie lo controla o porque está vigilado por agentes enviados desde Bruselas.

### Manifestación de campesinos

LIEJA, 11 (Efe).—Millares de campesinos pertenecientes a las organizaciones profesionales de las Uniones Agrícolas (UPA) y a las Alianzas Campesinas se han manifestaron hoy en Lieja para protestar contra la política del Gobierno y de la Comunidad Europea.

Varios oradores hicieron uso de la palabra en la plaza de Saint Lambert, en el centro de la ciudad, y hablaron de la «dramática situación de la clase campesina». Cientos de tractores con pancartas y el clásico «tridente de la cólara» blanco desfilaron desde sus puntos de origen hasta la ciudad.

### Ayer no trabajaron los de la TV belga

BRUSELAS, 11 (Efe).—Los miembros del personal de las dos cadenas—flamenca y francófona—de la radio-televisión belga hicieron huelga todo el día de ayer. Sólo música y algunos boletines de información en la radio flamenca. Se anunció que las emisiones corrían a cargo del «personal superior».

La televisión sólo difundió sus dos boletines informativos con ausencia de comentarios.

Esta huelga se debe a que el personal—técnicos y periodistas—reclama doble paga los domingos y días de fiesta, petición que fue acordada a partir del primero de enero de 1968, pero que no ha tenido ningún resultado práctico.

## CHOQUE ARMADO EN LA FRONTERA CHINO-INDIA

### VEINTICINCO BAJAS EN LAS FILAS CHINO-COMUNISTAS

HONG-KONG, 11. (Cifra).—Veinticinco soldados chino-comunistas fueron muertos o heridos anoche en el curso de un repentino combate que se libró en un sector de la larga frontera entre la India y la República Popular, y en el que incluso se llegó a emplear artillería de campaña, según se ha notificado en una emisión informativa de Radio Pekín sintonizada en Hong-Kong.

El locutor, citando un despacho urgente recibido de la zona limítrofe chino-india, en el área del Tíbet, dio cuenta de que destacamentos de tropas hindúes se infiltraron por la frontera a través del puerto de montaña de Nathu, y bombardearon con fuego de cañón ligero de campaña un campamento militar chino ubicado a la salida de dicho paso montañoso.

Según el comentarista de la Radio Pekín esta acción «agresora» ha sido destinada a causar provocaciones, preparatorias a su vez de lanzar un «incidente parabólico fronterizo» en gran escala.

Finalmente, entrando en los detalles de la incursión armada, el locutor de la radiodifusión comunista china declaró que un destacamento de cazadores de montaña indios lanzó «un feroz» ataque ayer

mañana sobre los guardias fronterizos chino-comunistas. Esta vez se lanzó al ataque —según Radio Pekín— bajo cobertura por vía de ametralladoras y morteros.

Simultáneamente, los indios abrieron fuego de pieza de artillería sobre el puesto militar fronterizo chino de Tagi-La, produciendo la muerte o causando heridas a veinticinco soldados. También se deterioró un templo budista y las granadas y la metralla originaron desperfectos en el caserío de la aldea limítrofe.

Finalmente —concluyó el locutor—, las fuerzas chinas contrarcaron No dio más detalles a este respecto.

Posteriormente, en otro boletín noticioso se decía que la artillería india en el sector de Tagi-La ha todavía en acción.

## COMIENZA EN KINSHASA LA CONFERENCIA «CUMBRE DE LA OUA

### PARTICIPAN EN ELLA TREINTA Y SIETE ESTADOS AFRICANOS

### ABRIO LA SESION INAUGURAL EL EMPERADOR DE ETIOPIA CON UN LLAMAMIENTO A LA UNIDAD DEL CONTINENTE

KINSHASA, 11. (Efe-Reuter).—Se ha inaugurado la Conferencia en la «cumbre» de Jefes de Estado, de Gobierno o sus representantes, de 37 países africanos miembros de la OUA (Organización para la unidad africana).

En Kinshasa, sede de esta Conferencia, se hallan presentes dieciocho Jefes de Estado o de Gobierno, mientras otros diecinueve países están representados por ministros, entre ellos cinco Estados árabes africanos. El único Estado miembro de la Organización que no participa es Malawi.

En el acto inaugural intervino, con una alocución, el Emperador de Etiopía, Haile Selassie, uno de los miembros fundadores de la Organización, quien recaló la urgente necesidad de que los africanos encuentren soluciones comunes a los problemas con que se enfrenta su continente. Seguidamente se refirió a la guerra civil nigeriana, subrayando era preciso buscar un arreglo rápido para poner fin a la misma. A este respecto, Nigeria había pedido se deje al margen este problema, que es de carácter interno, si bien algunos países miembros de la OUA han apremiado a la Organización a que medie en el conflicto.

### Cordialidad en la reunión de la OUA

PARIS, 11. (Efe).—«Los trabajos del Consejo de ministros de la OUA se desarrollaron en un clima de cordialidad y las Delegaciones se comprometieron a no presentar diferencias que pudieran comprometer el éxito de la Conferencia «cumbre», declaró en París el ministro de la Justicia marroquí, Abi Ben Djelloun, a su regreso de Kinshasa, en el aeropuerto

parisiense de Orly, momentos antes de salir con dirección a Marruecos.

### Proclamación de la República en Belén

EL CAIRO, 11. (Efe).—La sora de Sanad ha anunciado el Ejército y la población del Estado de Belén, la proclamación de la República entre el Yemen y Arabia del Sur. Se han hecho cargo del Poder y han proclamado la República el país.

### POR 50 PESETAS AL MES SUSCRIBA UNA «CEDULA E. I. L.

que le ofrece:

8 % de interés

Cada dos años, inversión sus cuotas más intereses.

Premios de viviendas.

Distintas modalidades para adquirir su vivienda en propiedad, con las máximas facilidades y mínimo desembolso.

Amplios beneficios a la del titular de una Cédula E. I. L.

La más alta rentabilidad sus pequeñas inversiones.

Solicite informes sin compromiso a:

**E. I. L. APARTADO 50.77 MADRID**

## DESPUES DE DE GAULLE, ¿QUIEN?

### ENCUESTA DEL INSTITUTO FRANCES DE LA OPINION PUBLICA

PARIS (Efe).—El Instituto Francés de la Opinión Pública ha dado a conocer los resultados de una encuesta realizada tras los discursos del general De Gaulle en la televisión francesa el 10 del pasado agosto, las declaraciones de François Mitterrand y de Valéry Giscard d'Estaing los días 16 y 17 del mismo mes y las aparecidas en la pasada semana en el semanario «L'Express» hechas por el primer ministro, Georges Pompidou.

Esta encuesta, que tiende a dar la temperatura en cuanto a popularidad de los representantes de los más importantes partidos franceses, incluye igualmente a Pierre Mendes France como un posible candidato en caso de sucesión por retirada del general De Gaulle, crisis o cualquier razón que produjera el planteamiento de una sucesión en la Presidencia de la República.

He aquí el resultado de esta encuesta con los cuatro posibles candidatos y sus filiaciones, unidos dos a dos:

Georges Pompidou (V República)-François Mitterrand (Federación de la Izquierda):

Mitterrand, 41 por 100.

Pompidou, 34 por 100.

No se pronunciaron, 25 por 100.

Georges Pompidou-Pierre Mendes France (Partido Socialista Unificado):

Pompidou, 33 por 100.

Mendes France, 33 por 100.

No se pronunciaron, 34 por 100.

Mitterrand-Giscard d'Estaing (republicanos independientes):

Mitterrand, 40 por 100.

Giscard d'Estaing, 32 por 100.

No se pronunciaron, 28 por 100.

Mendes France-Giscard d'Estaing:

Mendes France, 33 por 100.

Giscard d'Estaing, 31 por 100.

No se pronunciaron, 36 por 100.



### LLUVIAS EN

El anticiclón de este y dejando la vientos más fríos y el norte de Galicia moderados en el por la tarde, y a largo del día. En la mañana se verán medias y altas en por la tarde, a madura y Meseta nuboso en el litoral: Segura y Levante la tarde. En el Ebro, y por la mañana buen tiempo de tormentas aisladas: riesgo de tormentas precipitaciones dé y mitad occidental

### TEMPO LLE

### EL VOLCÁN

MIAMI, 11. (Efe).—Se dirige hacia Haití el pánico en la República Dominicana. Los meteorólogos de la que ya se ha llevado el Caribe, está azotado Domingo con vientos por hora y «Beulah» está sigando que el huracán «Ané» que causó la República Dominicana. El corazón de la tormenta al sur de informa que la tormenta ha sido evacuado. Seguridad han sido Se teme que azote

### El volcán de

MANILA, 11. (Efe).—Se tranquilizó durante la noche tras mostrar signos de calma. Informes transmitidos desde Manila que el volcán de Bato, que rodea el lago

BELGRADO, 11. (Efe).—Violentísima tormenta como la peor que se registra desde hace sembrado la desconfianza en las zonas del país de hoy, dejando actualmente paralizada



# TIEMPO



## LLUVIAS EN EL CANTABRICO Y CANARIAS

El anticiclón del Atlántico está avanzando con rapidez hacia el Noroeste y dejando la Península en su borde oriental, por donde llegarán vientos más fríos del Norte. Con esta nueva situación, el Cantábrico y el norte de Galicia se cubrirán de nubes y se registrarán chubascos moderados en el Cantábrico, que serán más abundantes e intensos por la tarde, y en Galicia, donde se extenderán hacia el Sur a lo largo del día. En el Duero habrá buen tiempo por la mañana y a mediodía se verán nubes bajas en la cabecera, con predominio de medias y altas en el resto. Las nubes altas podrán alcanzar, también por la tarde, a las comarcas septentrionales del norte de Extremadura y Meseta inferior. En Andalucía habrá cielo nuboso o poco nuboso en el litoral del golfo de Cádiz y Mediterráneo andaluz. En el Segura y Levante buen tiempo, con escasa nubosidad convectiva por la tarde. En el Ebro nubosidad abundante en la cabecera, con chubascos, y por la tarde se registrarán también en los Pirineos. En Cataluña buen tiempo en el interior y nubosidad convectiva, con riesgo de tormentas aisladas, en el litoral. En Baleares cielo nuboso con riesgo de tormentas. En Canarias cielo cubierto y muy nuboso con precipitaciones débiles. Las temperaturas descenderán en el Norte y mitad occidental de la Península

BOREAS (Pyresa.)

## KOSYGUIN RECIBIO AL MINISTRO DEL EXTERIOR DE LA RAU

ES LA SEGUNDA VISITA DE RIAD A LA URSS EN EL CURSO DE UNA SEMANA

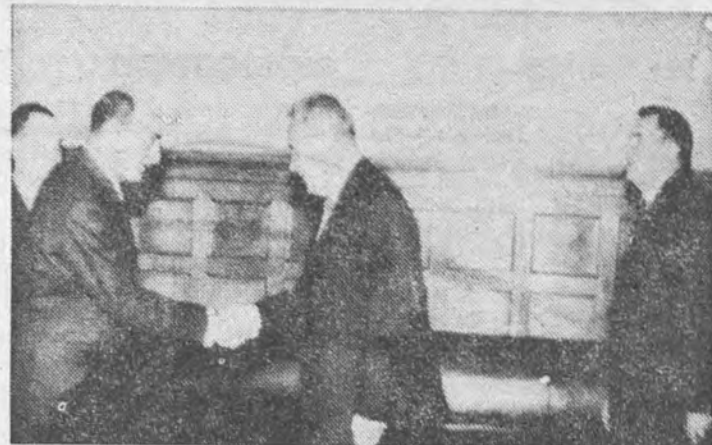
MOSCU, 11. (Efe-Reuter.) — El ministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Unida, Mahmoud Riad, se ha entrevistado con el jefe del Gobierno de la URSS, Alexei N. Kosyguin, con el objeto de tratar de la crisis del Oriente Medio.

La entrevista entre ambos gobernantes —en esta segunda visita de Riad a Rusia en el curso de una semana— ha sido notificada por la agencia soviética Tass.

El ministro de Asuntos Exteriores egipcio suspendió momentáneamente sus conversaciones en Moscú la semana pasada a fin de desplazarse a Belgrado, donde ha estado durante dos días, en los que ha mantenido intercambios verbales con altos dignatarios yugoslavos, al parecer también con referencia al problema del Oriente Medio. Regresó el sábado a la capital rusa.

Se cree que su misión principal sea la de conseguir una estrategia diplomática concertada entre los países árabes y los Estados socialistas de la Europa centro-oriental, como preparación para la reanudación de la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que comenzará el lunes que viene.

Posteriormente la agencia Tass ha dado cuenta de que el ministro de Asuntos Exteriores de la RAU, Mahmoud Riad, y el presidente del Consejo de Ministros de la URSS, Alexei Kosyguin, trataron de cuestiones relativas a la eliminación de las consecuencias de la agresión israelí a los Estados árabes.



MOSCU.—El jefe del Consejo de ministros de la URSS, Alexis Kosyguin, centro, estrecha la mano de Mahmoud Riad, ministro egipcio de Asuntos Exteriores, quien actualmente se encuentra en la Unión Soviética. A la derecha, el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko. (Telefoto Upi-Cifra.)

Asistió a la reunión de Mahmoud y Kosyguin el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko.

La conferencia se realizó en un ambiente de franca amistad, añaden

de la agencia Tass en su despacho.

Gromyko asistió después a una comida ofrecida en honor de Mahmoud Riad por el embajador de la RAU en Moscú, Mohammed Murab Ghaleb.

## GRAVES INCIDENTES RACIALES EN SAN LUIS (ILLINOIS)

2.000 manifestantes causaron daños considerables en Milwaukee

NUEVA YORK, 11. (Efe.) — La Policía estatal de Illinois ha sido enviada a San Luis oriental (Illinois) para reforzar los efectivos de las fuerzas del orden en vista de los sucesos acaecidos en las últimas horas en que grupos de negros arrojaron numerosas bombas incendiarias y apuñalaron a un policía, señalan noticias llegadas a dicha localidad.

Los incidentes se han registrado después de la visita y discurso pronunciado por el presidente del Comité de Coordinación Estudiantil de No Violencia, Rap Brown, quien, subido en lo alto de un coche policíaco, dijo «que los Estados Unidos no eran para negros y que éstos sólo son bien acogidos en los 13 campos de concentración existentes en la Unión, cuyo número será aumentado con otros que se están preparando».

Durante la madrugada se ha registrado fuego de francotiradores, aunque la Policía dice que sólo ha sido un caso aislado.

En los incidentes intervinieron varios centenares de jóvenes negros que rompieron escaparates y arrojaron piedras y ladrillos contra los vehículos. Quince negros han sido detenidos acusados de promover disturbios. Tres personas han resultado heridas, independientemente del policía que fue apuñalado en un brazo.

Noticias de última hora señalan que un agente dio muerte con su pistola a un negro de dieciocho años que se encontraba en unión de otros en un coche robado.

Toda la policía disponible fue enviada al sector donde se registraron los sucesos, que fueron reforzados con 40 policías del Estado y 30 paracaidistas.

Cuantiosos daños y cuatro detenidos

MILWAUKEE (Wisconsin), 11.

(Efe-Upi.) — Un grupo de unos 2.000 manifestantes pertenecientes a la Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color que participaban en una marcha, capitaneada por el sacerdote blanco James Groppi, se han dedicado a romper todas las lunas de los escaparates, los cristales y las antenas de los coches que encontraban a su paso, mientras que un pequeño grupo de policía les observaba sin poder hacer nada.

## GRECIA Y TURQUÍA, DE ACUERDO EN BUSCAR UNA SOLUCIÓN PARA CHIPRE

ALEXANDROUPOLIS (Grecia), 10. (Efe-Reuter.) — Grecia y Turquía no cesarán en la búsqueda de una solución para el problema de Chipre. Según se desprende del comunicado dado a conocer esta noche después de dos días de conversaciones entre los primeros ministros de ambos países.

Dicho comunicado ha sido publicado después de dos días intensos de discusiones entre el dirigente griego, Constantino Kollías, y el primer ministro turco, Suleyman Demirel. En él se afirma que ambos han reconocido la necesidad de tomar las medidas necesarias para evitar el aumento de la tensión en Chipre, y que Grecia y Turquía se esforzarán en buscar una solución pacífica y negociada.

Después de las conversaciones Kollías y Demirel posaron para los fotógrafos. Se espera que esta misma noche salga para Estambul la delegación turca.

## TEMOR EN HAITI ANTE LA LLEGADA DEL «BEULAK»

EL VOLCAN TAAL, EN ACTIVIDAD

MIAMI, 11. (Efe-Reuter.) — El huracán «Beulah» se dirige hacia Haití después de haber causado el pánico en la República Dominicana.

Meteorólogos de Miami aseguran que «Beulah», que ya se ha llevado la vida de 16 personas en el Caribe, está azotando las costas del sur de Santo Domingo con vientos que alcanzan los 225 kilómetros por hora y lluvias torrenciales.

«Beulah» está siguiendo casi el mismo camino que el huracán «Inés» en septiembre del año pasado, que causó la muerte a 274 personas en la República Dominicana y Haití.

El corazón de la tormenta se encuentra a 56 kilómetros al sur de Santo Domingo, de donde se informa que la mitad de la población de la capital ha sido evacuada y que medidas especiales de seguridad han sido tomadas por el Gobierno. Se teme que azotará a Haití esta tarde.

### El volcán Taal da señales de actividad

MANILA, 11. (Efe.) — El volcán Taal, visiblemente tranquilo durante las últimas semanas, ha vuelto a mostrar signos de actividad.

Informes transmitidos por una unidad del ejército destinada en la vecina provincia de Batangas, donde radica el famoso volcán, decían que desde el barrio de Bangolanz, pueblo de Agoncillo, el cual circunda el lago donde se encuentra el Taal,

han visto columnas de humo blanco que salía del cráter creado por la erupción del 15 de agosto.

El humo alcanza una altura de 6 a 15 metros, y sale a intervalos de 3 minutos.

Los residentes del barrio que está a la otra parte del lago del volcán expresaron temor de que la nueva y poco densa humareda sea presagio de otra erupción mayor, similar a la explosión del 28 de septiembre de 1965, en que centenares de personas resultaron muertas o heridas.

### Temblor de tierra en Argelia

PARIS, 11. (Efe.) — Un movimiento sísmico, que tuvo por centro la localidad argelina de Blida, y que se extendió en un radio de acción de unos 20 kilómetros, tuvo lugar esta mañana a las ocho (hora española), según se comunica en París.

Numerosas casas de la región resultaron agrietadas, sin que se produjeran víctimas ni mayores daños.

### Copiosas nevadas en los Alpes marítimos

PARIS, 11. (Efe.) — Abundantes nevadas cayeron, por segunda vez en el precoz invierno, a 2.500 metros de altura en las montañas de los Alpes marítimos franceses.

### Belgrado, paralizada por una tormenta

BELGRADO, 11 (Efe-Upi.) — Una violentísima tormenta, considerada como la peor ocurrida en Yugoslavia desde hace setenta años, sembró la destrucción por amplias zonas del país en la jornada de hoy, dejando a Belgrado actualmente paralizada.

No hay noticias, por el momento, de haberse registrado víctimas. La cantidad de agua caída fue del orden de los 84 litros por metro cuadrado en la capital.

También afectó la tormenta a algunas ciudades de Serbia, tales

como Sremska Mitrovika, Valjevo y Zenica, igual que a la ciudad bosniana de Tuzla y Novi, de la provincia de Vojvodina.

Aunque todavía se desconoce el valor de los daños causados, se cree que las cosechas han quedado destruidas en amplias zonas.



# ¡AHI VA, AHI VA!

## PELAMBRES



**HANNOVER** (Pyresa.) — La Policía de Hannover ha descubierto el modo de limpiar una plaza de la ciudad de la plaga de los melencidos. Ante la resistencia de éstos a seguir la pacífica invitación de la Policía a tomar las de Villadiego, y no queriendo recurrir a métodos violentos, el jefe de Policía ha ordenado que todos los melencidos que sean sorprendidos en dicha plaza sean sometidos a conocimiento médico.

Un buen número de rebeldes ha sido sometido a tratamiento médico por enfermedades contagiosas, y otros por aquello de que el miedo guarda la vida, han puesto pies en polvorosa. A pesar de todo, y como protesta de solidaridad, los que están seguros de su «pureza» física siguen acudiendo a la plaza del test.

## TURISTAS

**PUCALLPA** (Perú), 9. (Efe.) — Bien pertrechado de flechas, macanas, collares, pulseras y frutos de la selva peruana, viajó a los Estados Unidos un matrimonio de indios del Perú.

Su misión será la de dar a conocer las costumbres de su tribu y tratarán de establecer relaciones favorables para la misma, aprovechando su exhibición. El matrimonio se presentará en la Feria de Montreal, donde se halla el alcalde de Pucallpa, Ernesto López Rengio, acompañado de su colega el alcalde del distrito de Yarinacocha, profesor Juan Luis Varavado.

## PEATONES



**BONN.** (Pyresa.) — «Todo andaría mejor si usted anduviera más.» Esta es la consigna con que la ciudad de Bonn trata de fomentar entre la población las marchas a pie. La fundación de Amigos de las Excursiones ha abierto el concurso del «Zapato de oro». Tiene derecho a dicho zapato quien en un año ha dedicado 322 horas al deporte de la excursión. Quien sólo haya dedicado 200 horas recibe el «Zapato de plata», y el que no haya pasado las cien, el de bronce. En este país de «camionantes», más que una necesidad, se le antoja a uno esa medida una consecuencia del fervor que los alemanes ponen en «romper suelas de zapatos» por el bosque.

## VINO

**SAN SEBASTIAN**, 9. (Cifra.) — Una fuente de vino ha sido instalada en la parte vieja de esta ciudad, con motivo de las primeras jornadas hispano-francesas de gastronomía, que se desarrollan aquí durante los días 9 al 17 del presente mes. Además de diversos banquetes y conferencias, sobre el tema de esa Asamblea, habrá también una interesante exposición de libros españoles y franceses, antiguos, modernos, sobre culinaria y gastronomía.

## SUPERDOTADO



## TOCAYOS

**CREMONA** (Italia), 11. (Efe.) — Los «soldi» de Europa se reunirán la semana próxima, el día 22, en la ciudad austriaca de Klagenfurt, celebrando su XVIII Convención. La sociedad de la familia de los «soldi», fundada en Cremona hace veinte años para reunir a todas las personas de ese apellido, anunció que la reunión de este año se efectuará en Austria, como prueba de la amistad entre los pueblos. En el castillo de Hochsterwitz, próximo a Klagenfurt, existe una sala de armas con el escudo de los «soldi» del siglo XIII, que recibirá a los «soldi» del siglo XX. De acuerdo con las autoridades de la sociedad se han fichado 31.150 personas de apellido Soldi.



## PAELLAS

**MANILA**, 11. (Efe.) — Un cargamento de arroz, procedente de Estados Unidos, valorado en 19.000.000 (diecinueve millones) de pesos, 282 (doscientos ochenta y dos) millones de pesetas, ha llegado plagado de gusanos, según informa el «Evening News» esta tarde, añadiendo que en este mismo año otra partida de arroz, que también venía de Norteamérica, fue encontrada «de calidad inferior a la especificada» al ser descargada en el puerto de Cebu, la segunda ciudad más importante de Filipinas.

Funcionarios de la Administración Paraestatal del arroz y el maíz han manifestado que presentarán una protesta en la Embajada estadounidense y que pedirán indemnización por daños a los responsables de este envío en malas condiciones.

## PIROMANO

**PARIS**, 11. (Efe.) — La Policía francesa detuvo en la localidad de La Fleche, en el Departamento del Sarthe, a Serge Sarrazin, de veinte años y de profesión pintor, que pertenecía al cuerpo de bomberos en calidad de voluntario, sospechoso de haber provocado más de 30 accidentes en la región.

Conducido a la Comisaría, Sarrazin confesó sus numerosos delitos.

**TREVISO** (Italia), 9. (Efe.) — Nino Mura, residente en Pieve di Soligno, localidad cercana a Treviso, obtuvo el permiso de conducir a los setenta y cinco años.

Mura, que es un ex artillero, había solicitado obtener dicho permiso, pero fue sometido primeramente a un severo control médico por el que se comprobó que el singular aspirante a conductor tenía vista, oído y reflejos perfectos. Hizo luego el examen teórico y práctico con resultados satisfactorios.

## INCOMPRENDIDO

**MEJICO**, 11. (Efe.) — Sergio López Soria se encuentra muy grave en un hospital a consecuencia de haberse practicado el «hara kiri» por segunda vez en menos de tres meses.

Según declaró a las autoridades desea abandonar este mundo porque «tiene la impresión de que sus familiares no lo comprenden».

Por su parte, la esposa del frustrado suicida dijo que Sergio cada vez está más deprimido, aunque ella y sus hijas hacen todo lo posible por mimarlo y atenderlo en el hogar, y que quizá todo lo que tenga su esposo sea una «síntesis de incompreensión», que le hace a cada momento atentar contra sí mismo.

## CAIDA

**RIO DE JANEIRO**, 11. (Efe.) — Sebastiao Lopes, de cuarenta y tres años, se precipitó al vacío desde el octavo piso por el hueco del ascensor de un edificio en construcción, de donde salió por su propio pie.

A Lopes sólo se le pudo apreciar magullamiento general y diversas cortaduras. Ninguna de ellas grave. Pero de todas formas se le condujo a un hospital para ser observado por rayos «X».

## TIMBAS



**MONT EVI-DEO**, 11. (Efe.) — Inusitada actividad en la represión de los juegos de azar clandestinos desplegó en el día de hoy la Policía montevideana, tres improvisados garitos, que funcionaban en viviendas particulares, fueron allanados por la Policía, que detuvo a todos los participantes. En una de las casas intervenidas había cerca de 30 personas, y aunque no se pudo incautar dinero, se entiende que las sumas jugadas conaban con varios ceros a la derecha. Se jugaba a los dados y a los naipes.

Pero en otra casa, donde fueron detenidas dos personas, solamente se estaba jugando por valor de 20 ó 30 pesos, aunque lo infimo de las sumas no impidió que los infractores de la ley se llevaran un buen susto y estuvieran varias horas detenidos.

## UN FILIPINO SE PROCLAMA «SULTAN DE LA ISLA DE SABAH»

CELEBRARA UN PLEBISCITO PARA QUE LOS HABITANTES ELIJAN: SER SUS SUBDITOS O PERTENECER A MALASIA

**MANILA** (Filipinas), 11. (Efe.) — El señor Ombra Amilbangasa, ex diputado filipino, se ha proclamado a sí mismo sultán de la isla de Sabah, y, en consecuencia, el nuevo sultán se ha prestado a enviar sendas notificaciones a los gobiernos de la Federación de Malasia y de la República de Filipinas, dándoles cuenta expresa y detallada de su decisión, según ha informado en nombre de «su majestad» el sultán, el abogado norteamericano Andrew Gruber, por el momento, y en calidad interina, ocupa el puesto de ministro de relaciones exteriores (o canciller, como se le gusta de llamarse).

### NOTIFICACION A LOS

La notificación tiene forma de oficio, acompañado además de un largo memorándum, en el que ha manifestado a los Gobiernos de Kuala Lumpur y de Manila que su majestad el sultán Ombra Amilbangasa va a proclamar una nueva nación islámica, bajo un régimen monárquico —personificado en sí mismo y en sus descendientes—, en la isla que antes se denominaba de Cagayan Sulu, la cual se encuentra situada en una zona marítima que el sultán Amilbangasa ha calificado de aguas libres, sujetas a la disposición del primer ocupante, quien, naturalmente, es él con sus huestes. Esta isla está ubicada entre el archipiélago filipino y la isla indonesio-malaya de Borneo, dentro de un grupo de pequeñas islas e islotes, radicados frente a la costa septentrional de Borneo.

Ombra Amilbangasa, ahora sultán de Sabah, prócer musulmán y estadista, fiel a los principios de la diplomacia clásica, ha enviado sus notificaciones a los Gobiernos de la Federación de Malasia y de Filipinas escritas en original en francés, pero con copias en inglés y malayo para la Federación y en castellano, ta-

## INGLATERRA AFIRMA QUE RHODESIA ES TERRITORIO BRITANICO

«LA CONFERENCIA DE LA OUA SE DESARROLLO EN UN CLIMA DE CORDIALIDAD», DICE EL DELEGADO MARROQUI

**LONDRES**, 11. (Efe.) — Rhodesia es territorio británico y las fuerzas de seguridad extranjeras no tienen derecho a entrar en él u operar sin el consentimiento del Gobierno británico, dijo un portavoz del Foreign Office.

El portavoz se refería a la presencia de Policía Suráfrica en Rhodesia, anunciada por el primer ministro de Suráfrica, Vorster, el viernes pasado.

El portavoz dijo que el embajador británico en Pretoria, sir John Niehls, fue llamado el jueves por el ministro de Asuntos Exteriores, Hilgard Muller, para comunicarle que se iba a anunciar algo relevante.

galo e inglés también al Gobierno de la República de Filipinas.

### DERECHO DE SUCESION

Su representante, el agente y ministro de relaciones interiores norteamericanas Andrew Gruber, es un estadounidense afincado en Manila, y hoy, en conferencia de Prensa ofrecida al público, ha declarado que su su majestad el sultán Ombra Amilbangasa es el heredero directo del sultán de Sulu, el soberano de Sulu, que su vez, declinó su puesto en comisión, como regente «ocasional» de su reino, aristócrata alemán, Overberck, hace ya once y nueve años, si bien, según el Estado federal de Malasia estaba gobernando el Gobierno británico, los establecimientos de Sulu constituirían una parte de la Corona inglesa. El abogado y canciller actual ha opuesto, en calidad de jurista, su arreglo a los protocolos soberanos o sus descendientes podían y pueden revocar cualquier momento, «ha alegado el conde de Sulu», ni la Corona británica su descendiente, el sultán de la Federación de Malasia, pueden en ningún caso arrogarse titularidad o soberanía sobre la isla Cagayan Sulu, el sultán de Sabah, que pertenecen a su dinastía.

En el memorándum más de la cita de la geografía de su reino, habitantes, clima, etc., otras particularidades de Sabah ha mencionado el sultán de Sabah ha mencionado a Kuala Lumpur y a Manila, y, quizá ulteriormente, Naciones Unidas, el nuevo Estado realista, ne una bandera, que en un rectángulo, en un sinople (verde oscuro) el que campea el sol (media luna musulmana) oro, con tres estrellas rodean, en el mismo.

En el mentado memorándum se escribe así: «se realizará un plebiscito entre los cuatrocientos mil súbditos sabahanos para dictaminar si quieren pertenecer a la ración de Malasia o den quedar independientes bajo su soberanía».

PESAR DE

«SURVIVIR»

UN AL

NICIO EL 1

75 M.

PASADENA (Cal

por 5" ha comenza

superficie de la l

después de que alu

Técnicos del labo

segurado que las fi

mayor 5" está opera

convenientes técnic

La primera fotog

de televisión instale

marca dejada en la

El lanzamiento, ri

res, fue un éxito, du

noche del mismo

destinada a ajustar

no perdía una canti

por el éxito del alun

Como es sabido, i

mos pensaron en co

Tierra en lugar de

Sin embargo, la e

mejías ha permitido a

la actual experiencia,

mico del suelo lunar

antes anteriores

Señales del «S

CAN BERRA (Aus

(Efe-Reuters.) — La estac

ontrol y seguimiento espa

habilla, radicada cerca

ra, ha dado cuenta de

de señales de la aer

eral norteamericana «

por las cuales se tien

que todo funciona

según lo dispuesto

lo.

«EL MUNDO

DECLARA

WASHINGTON

cambiar si los j

pobreza, enferm

de la Organizac

la Alimentació

En un comunic

manifiesta que «un

internacional sólo

frente a un futuro

Se habló hoy e

FAO en unión con

a formular el pap

el hambre.

Es un hecl

esfuerzos, haya

producción alim

El gran aument

ha borrado esa

El alto funcio

programas de acci

agricultores entre

entero participan e

Para la mayorí

de alimentos, vivie

objetivo imposible.

MA

COMUN

El

que en esta Socied

qués de Monistrol,

ca otorgada el 22 d

Madrid, don Luis

Registro Mercantil,

GUNA CLASE con

en las informacion

cometidas en la co

Por el contrario,

por la citada Agen

MAVELSA, que a

artículo 2.º de la L



## PESAR DE LOS FALLOS

«SURVEYOR 5» CONSIGUIÓ  
UN ALUNIZAJE SUAVEINICIO EL ENVÍO DE FOTOGRAFÍAS  
75 MINUTOS DESPUÉS

PASADENA (California), 11. (Efe-Reuter).—El «Surveyor 5» ha comenzado a enviar fotos de buena calidad de la superficie de la Luna, tan sólo setenta y cinco minutos después de que alunizara suavemente.

Técnicos del laboratorio de propulsión en Pasadena han asegurado que las fotos recibidas son claras y que el «Surveyor 5» está operando perfectamente, a pesar de los inconvenientes técnicos que sufrió en su viaje.

La primera fotografía recibida por medio de la cámara de televisión instalada en el «Surveyor» ha sido su propia marca dejada en la Luna.

El lanzamiento, realizado a primera hora del pasado viernes, fue un éxito, durante el optimismo de los técnicos hasta la noche del mismo día, cuando, después de una maniobra destinada a ajustar la trayectoria, se descubrió que el ingenio perdía una cantidad excesiva de helio, lo que hizo temer por el éxito del alunizaje.

Como es sabido, incluso hubo un momento en que los técnicos pensaron en convertir el «Surveyor 5» en un satélite de la Tierra en lugar de dejarlo estrellar contra la Luna.

Sin embargo, la experiencia adquirida en anteriores alunizajes ha permitido a los técnicos norteamericanos el éxito de la actual experiencia, cuyo objetivo es realizar un análisis químico del suelo lunar y televisar fotografías como en ocasiones anteriores.

## Señales del «Surveyor 5» captadas en Canberra

CANBERRA (Australia), 11. (Efe-Reuter).—La estación de control y seguimiento espacial de Tidbinbilla, radicada cerca de Canberra, ha dado cuenta de haber captado señales de la aeronave sideral norteamericana «Surveyor 5», por las cuales se tiene la certeza de que todo funciona normalmente, según lo dispuesto en el ingeniería.

La estación de Tidbinbilla recibió la conexión del principal centro de seguimiento de satélites artificiales de Goldstone, en el Estado norteamericano de California, y aquella luego pasará la conexión a la de Robledo de Chavela, en la provincia de Madrid, para primeras horas de mañana martes, según la hora de la Australia oriental.

## «EL MUNDO DE HOY DEBE CAMBIAR»

## DECLARACIÓN DEL JEFE DE LA FAO

WASHINGTON (Efe).—«Un mundo cruel e injusto» debe cambiar si los jóvenes de hoy han de heredar algo que no sea pobreza, enfermedad y hambre, ha dicho hoy en Toronto el jefe de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

En un comunicado hecho público en Washington, Binay Ranjan manifiesta que «un mundo que consagra actualmente al desarrollo internacional sólo un 5 por 100 de sus gastos militares debe hacer frente a un futuro de este tipo».

Se habló hoy en una Conferencia mundial organizada por la FAO en unión con una firma de maquinaria agrícola y destinada a formular el papel de la juventud mundial en la lucha contra el hambre.

«Es un hecho trágico que, después de dos décadas de esfuerzos, haya hoy más hambrientos que antes, mientras la producción alimenticia mundial ha aumentado considerablemente. El gran aumento de la natalidad en los países en desarrollo ha borrado esa ventaja», dijo también.

El alto funcionario internacional expresó que, a pesar de los programas de acción, hoy por hoy sólo seis millones de jóvenes agricultores entre 385 millones de jóvenes campesinos del mundo entero participan en esos programas.

Para la mayoría de la juventud del mundo la obtención de alimentos, vivienda y una vida familiar normal constituye un objetivo imposible, agregó el presidente de la FAO.

MAVEL, S. A.  
COMUNICA AL PÚBLICO  
EN GENERAL

que en esta Sociedad, domiciliada en esta capital, paseo Marqués de Monistrol, 7, legalmente constituida por escritura pública otorgada el 23 de mayo de 1963, autorizada por el notario de Madrid, don Luis Sierra Barrejo, y debidamente inscrita en el Registro Mercantil, NO TIENE RELACION O NEXO DE NINGUNA CLASE con la Agencia llamada MAVELSA, que aparece en las informaciones de Prensa como causante de varias estafas, cometidas en la contratación de pisos de alquiler.

Por el contrario, también ella resulta gravemente perjudicada por la citada Agencia, que ha usado ilegalmente el nombre de MAVELSA, que a ella sólo le corresponde, de acuerdo con el artículo 2.º de la Ley de Sociedades Anónimas.

BONN: César Santos

LA FERIA DE LEIPZIG, MÁS  
POLÍTICA QUE COMERCIALNO OBSTANTE, EL COMERCIO ENTRE LAS  
DOS ALEMANIAS HA AUMENTADO

BONN, 11. (Crónica del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Los industriales de la República Federal no acudieron a Leipzig con grandes esperanzas. Era sabido que las posibilidades del comercio alemán en la Feria Internacional de Otoño serían escasas. Así ha sido, y no sólo para los alemanes de este lado de la línea de demarcación, sino para el Occidente en general. En Leipzig no se hace sólo comercio, sino política. Como en años anteriores, Pankow se ha declarado en esta ocasión incapaz de diferenciar entre economía e ideología.

## La Feria de dos mundos

Desde la construcción del «muro», en 1961, es la primera vez que la industria de la Alemania occidental está presente en la Feria de Leipzig, considerada como una de las más importantes del mundo. Que Ulbricht no saque mejor partido a esta competición mundial no es culpa de los competidores del exterior, sino del signo político que domina el ambiente ya desde el discurso inaugural. Ciertamente la oratoria del ministro de Comercio de la zona cayó sólo de paso en disonancias políticas, pero no menos cierto que con su alusión al comercio de la República Democrática Alemana con «los países capitalistas» trataba de llamar la atención sobre la ineludible barrera que, en opinión de Pankow, separa también en lo económico a los dos mundos presentes en Leipzig.

Al cabo de una semana de Feria, la industria occidental, y especialmente la alemana, quedan plenamente convencidas que a Leipzig hay que ir a competir, pero sin grandes ilusiones.

En la citada Feria han estado representados este año 54 países y 6.495 empresas. La Exposición abarcó 30 ramas de la producción industrial. Estas cifras son poco más o menos las mismas de años anteriores. De los 141.000 metros cuadrados de superficie, las empresas de la Alemania comunista se habían reservado nada menos que 105.000. Es decir, la mayor parte. Dieciséis mil metros cuadrados se los repartieron equitativamente los Estados socialistas del Bloque (8.000 metros) y la República Federal, otros 8.000. Los restantes 11.200 metros quedaron a disposición de los otros competidores occidentales.

Leipzig es para la industria alemana occidental un gran escaparate, pero, como ya se ha señalado, no un gran negocio. Ni siquiera un negocio mediano. Hasta dudo pueda hablarse de negocio si no se piensa «a largo plazo». Para favorecer el comercio interalemán, Bonn ha dispensado tanto a las importaciones de la zona como a las exportaciones de este lado al otro, de ciertas cargas fiscales. Esta bonificación en los impuestos para importador y exportador supone la friolera de 50 millones de marcos al año. De este gesto por parte del Fisco bonnense se prometían los industriales una reanimación en el comercio. No ha podido ser así. Pankow se ha dado por enterado, pero se ha librado bien de ponderarlo como un positivo paso por parte del Gobierno federal.

CRECE EL COMERCIO  
INTERZONAL

Aunque el comercio interzonal alcanzó el último año los 3.000 millones de marcos —un incremento del 20 por 100 con respecto a años anteriores— se teme que pueda entrar en una fase de inmovilismo. La Alemania oriental tiene frente a la República Federal un saldo pasivo de más de 600

millones de marcos y, lo curioso del caso, es que no parece muy dispuesta a dar los pasos necesarios para nivelar el balance. Por otra parte, el importador de la República Federal tropieza con la dificultad de que la industria de la zona no siempre está en condiciones de servir en un plazo prudencial los pedidos. Esto es, ni más ni menos, una consecuencia de la planificación socialista. Falta flexibilidad para ajustarse a las

exigencias del consumo. El ritmo ha sido marcado con anterioridad y, pongo por caso, no se producirán más vestidos de los fijados, aunque el comercio pierda ocasiones de gran rentabilidad.

En resumen, como en otros terrenos, las gestiones o buenas disposiciones de Bonn, en este caso para favorecer el comercio con la otra Alemania, no han alcanzado el reconocimiento que podía esperarse.

POR FIN...!  
EN MADRIDNUEVAMENTE  
JUNTOS!Juanito  
VALDERRAMA!Dolores  
ABRIL

EN LA ORIGINAL PRODUCCIÓN

Su  
MAJESTAD  
LA ALEGRÍA

con «EL REY del TANGO»

CARLOS ACUÑA

Juanito

MARAVILLAS

EL GRAN FAICO

LOS PREGONEROS DEL HUMOR

KELO y ASTIGI

PRESENTACIÓN PALACIOS

EL BALLET ESPAÑOL DE  
JUAN MORILLA

Y OTRAS FIGURAS MÁS

PROXIMO  
VIERNES 15  
EN

PRICE

¡¡UN ACONTECIMIENTO SIN PRECEDENTES!!  
(LOCALIDADES A LA VENTA)



LONDRES: Antonio Castro

## «EL REFERENDUM SE DESARROLLO EN UN CLIMA DE HISTERIA», DICE «SUNDAY EXPRESS»

### «INGLATERRA, AFIRMA EL «OBSERVER» NO PUEDE PERMITIRSE EL LUJO DE COSTEAR SENTIMIENTOS»

LONDRES, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Inglaterra celebra hoy con disparos de cohetes el referéndum gibraltareño; pero los cohetes llevan sólo media carga. Todos los comentaristas coinciden en que el referéndum se convirtió en carnaval; algunos aluden a la «histeria colectiva» que dominó la Roca hasta la madrugada de hoy, y otros, como los periódicos «Mirror» y «Observer», se refieren a ciertas manifestaciones «embarazosas» de patriotismo, y critican los insultos lanzados contra España.

#### «NADA HA CAMBIADO CON EL REFERENDUM»

El referéndum obtuvo, naturalmente, el resultado previsto por sus organizadores: 95 por 100 de votos a favor de Inglaterra. Celebrado en medio de un clima que «Sunday Express» califica de «histeria emocio-

nal», confirma lo que ya antes se había dicho de él: que no es una solución del problema.

«Nada ha cambiado con el referéndum», resume esta noche el «Evening Standard», y los concejales-ministros («Observer») «están ahora más preocupados por Inglaterra que por España: no tienen preparado al pueblo para los posibles cambios; reconocen previamente que el futuro está cargado de amenazas, y su duda fundamental es ésta: ¿nos apoyará ahora Inglaterra?»

Al dar las gracias al pueblo, el gobernador de la colonia sólo hizo ayer una promesa: que comunicaría a la Reina los vivos lanzados en su honor. Pero omitió adrede cualquier palabra que pudiera ser interpretada como una firme declaración de que Inglaterra se disponga a apoyar para siempre a la colonia. «Precisamente lo que deseaban oír los gibraltareños», escribe Robert Carvel.

#### Un pasivo para Inglaterra

«Los gibraltareños no se quieren dar cuenta de que son un pasivo y no un activo para Inglaterra», que —afirma «Observer»— no puede permitirse hoy el gran lujo de costear sentimientos.

Inglaterra ha ensayado a costa de España una política de in-

transigencia a escala de Ayuntamiento, después de que «ha sido vencida por España en cuanto se refiere a la presentación de este caso ante el mundo» («Daily Telegraph»). No hay la menor duda de que llevará la baza adelante..., mientras que se lo permita España, y aquí se dan por descontados los tres siguientes pasos: primero, camuflar cuidadosamente el tema gibraltareño durante la próxima Asamblea de las Naciones Unidas; segundo, dictar una constitución para la colonia a principio de año para diferir «sine die» que el territorio será devuelto a España, y tercero, celebrar conversaciones con España sobre cualquier punto menos el de la soberanía, cuando aquella constitución esté preparada.

Una política de hechos consumados, que sólo tiene un punto

débil: da por supuesto que España se cruzará de brazos.

#### ¿QUE HARA ESPAÑA?

«Todo depende ahora de lo que haga España», advierte «Times». Pero después que Inglaterra haya agotado su turno de provocaciones y sucias maniobras, si España impone nuevas restricciones, aquí se hablará de provocación. Si cierra la frontera con La Línea llevarán trabajadores a la colonia desde Malta o Marruecos, para suplir la situación creada por la falta de los 5.000 obreros españoles.

«Esperemos que España no cierre todavía la frontera —pronostican los concejales-ministros—, porque no están preparados para ello y tienen calculado alojar a los obreros que recluten en las casas que piensan construir con la mano de obra española.»

#### ... Y AHORA ¿QUE?

## CABALAS, TEMORES Y CONJETURAS EN LA PRENSA INGLESA DESPUÉS DEL REFERENDUM

### EL «MINISTRO PRINCIPAL», HASSAN, SIENTE FELIZ Y A LA VEZ PREOCUPADO CON SU «VICTORIA»

LONDRES, 11. (Efe.)—«Creo que las negociaciones entre Gran Bretaña y España serán ahora más difíciles, después de esto, de lo que eran antes», dice Joshua Hassan, «ministro principal» de Gibraltar según el corresponsal del «Daily Mail».

«Gibraltar ha vivido muchos acontecimientos importantes, pero es el más grande», dijo Hassan al anunciar los resultados en la mañana de la continuación de los vínculos con Gran Bretaña.

Informes de Prensa hablan de que la única causa de preocupación de ayer fue la colocación por parte de los españoles de boyas minas en la bahía de Gibraltar.

«El propósito de esto es oscuro», dice el corresponsal diplomático de «The Guardian». Puede ser que se trate de impedir que los buques británicos y gibraltareños (sic) fondeen en aguas españolas.

Otros informes dicen que España puede aumentar las restricciones de vuelos. El futuro de los 5.000 trabajadores españoles que diariamente van al Peñón parece incierto.

Un periódico habla de un plan del Gobierno español de construcción de 10.000 viviendas para esos trabajadores y otros en la zona de Campo de Gibraltar, por un valor de tres millones y medio de libras, lo que daría la posibilidad de colocar esa mano de obra.

#### TODO ANTES QUE DAR MAS DINERO A LOS «LLANTONES»

«Si el cerco se estrecha aún más, como muchos esperan, el Gobierno británico puede que tenga que dar aún mayor ayuda financiera y económica», dice «The Times» en el editorial principal.

«La mejor solución —sigue el editorial— para todo el mundo sería siendo un acomodo con España.» «Si esto no da resultado —añaden— las cosas seguirán marchando como hasta ahora.»

Sin embargo —señala el periódico—, ya que España y Gran Bretaña tienen puestas sus miras en una integración europea, Gran Bretaña no debe perder de vista las «perspectivas a largo plazo».

«The Daily Telegraph» dice, por boca de su corresponsal de Gibraltar, que existe un plan para convertir Gibraltar en un territorio con un régimen constitucional parecido al de las islas del canal de la Mancha o de la isla de Man.

Gibraltar entraría en la jurisdicción del «Home Office» con libertad de entrada de los gibraltareños en el Reino Unido.

El corresponsal de «The Financial Times» habla sólo de una reducción de la cuota de entrada de gibraltareños en Gran Bretaña.

«El próximo paso de los líderes de Gibraltar es determinar la naturaleza de su vínculo con Gran Bretaña, y a esto se debe llegar a una Conferencia constitucional a primeros de año.»

Por su parte, el corresponsal de «The Guardian» dice que la única tarea del Gobierno británico después del referéndum será decidir si las conversaciones con España, que fueron rotas en abril, deben ser reanudadas.

BERLIN

## VII CONGRESO DE LA FEDERACION EUROPEA DE PRENSA PROFESIONAL

BERLIN, 11. (Efe.)—El jefe del departamento de Prensa del Gobierno Federal, Karl Guenther Von Hase, ha inaugurado el VII Congreso de la Federación Europea de Prensa Profesional. Asisten 497 delegados procedentes de 14 países y un observador español, el señor I. Muñoz, de Madrid, redactor de la revista «IBM».

La importancia de la Federación se advierte por estos datos: sus adheridos publican 4.479 periódicos de Empresa, con una tirada total de 31.500.000 ejemplares, dirigidos a más de 125 millones de lectores de todas las profesiones y oficios. En Alemania disponen de su propio periódico la mayor parte de los ramos de la industria y el comercio, al margen completamente de los Sindicatos, que tiran los suyos propios, con carácter menos especializado profesionalmente. El Congreso sólo persigue un cambio de experiencias que permita a los responsables de estos periódicos un mayor perfeccionamiento, un contacto más estrecho con los otros países europeos y con sus diferentes publicaciones profesionales. El Congreso será clausurado el próximo jueves.

PARIS: Manuel de Agustín

## REPERCUSION DEL REFERENDUM GIBALTAREÑO EN LA PRENSA FRANCESA

### «LA VICTORIA INGLESA NO APORTA NINGUN ELEMENTO NUEVO AL PROBLEMA»

PARIS, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La Prensa francesa dedica algunos comentarios a la farsa política que el Gobierno británico ha montado bajo capa de un referéndum en la colonia que tienen los ingleses instalada sobre el territorio español del Peñón de Gibraltar. Los editorialistas se limitan a exponer los resultados del escrutinio, aclarando que la mayoría manifestada en favor de la Unión Jack, por los 12.000 ciudadanos consultados, «no aporta ningún elemento nuevo al problema, puesto que la idea de esta maniobra ha sido lanzada por Londres sin la conformidad de las autoridades de Madrid y pasando por encima de la resolución de la ONU».

#### JUICIO FRACCIONARIO

La manera de juzgar los hechos no puede

ser más fraccionaria. Empieza por no verse en ninguna de las razones expuestas la menor indignación por la torpeza inglesa de hacer sobrevivir un colonialismo que a estos intelectuales les indigna en todas partes menos en nuestro país. Y luego, cubriéndose en imparcialidad que al mismo Pilatos hubiérase producido asombro, los especialistas del problema se abstienen de aclarar que esos aspirantes a ciudadanos británicos, aunque no hayan conseguido en tres siglos ser considerados súbditos ingleses «a parte entera», tampoco son españoles de origen, dándose el paradójico caso de que los malteses no manifiestan ningún amor por Malta, los de descendencia judía tampoco por Palestina, los emigrados de Italia, naturalmente, no aspiran a la nacionalidad de sus antepasados y los que se instalaron allí procedentes de Córcega, Líbano o de

cualquier punto de Oriente pertenecen a la especie de apátridas intrusos que se plantan donde ven la posibilidad de negocio fácil, aunque sea indigno.

Todos estos pormenores no los aclara la Prensa, a pesar de conocerlos en detalle, anunciando únicamente que el litigio pasará a plantearse porque la opinión del pueblo español estima que el Peñón debe ser restituido aunque los ingleses recurran a todas las maniobras dilatorias, ejemplo de política y condenable diplomacia.

La no injerencia frente a una ilegalidad, un abuso o un atentado es una conducta culpable, porque evitar la defensa de lo que es justo constituye en sí una falta lamentable que semeja una actitud de deslealtad entre las líneas que escriben los que se ganan una tradición de defensores de la libertad.

GIBRALTAR

NUEVA A LA LA PRE Y ESC

1  
página  
en la  
un a  
Peñón  
se di

BONN, 11. (Efe.)—El referéndum de hoy, día de los manifiestos publicados por alto, limitándose, coger breves instantes para la celebración de comentarios al por los órganos germanos dedicados a sus corresponsales: «Die Welt Allgemeine». Es, reserva un editorial con el día en Gibraltar, diciendo de Gibraltar, cómo iba a ser un triunfo de referéndum no, ceder especial, que no modifica hechos políticos, los antiespañoles del referéndum, drid a un end bloqueo contra caso de que lo

SUIZA

GINEBRA, Naciones Unidas más a los que rectas con España, de la situación de la situación. Así lo periódico «La» Después de la resolución, mente lógico, proceden de la población, ocupante, insti René Baum opuesto a España, y se p a España, sin el turismo y a todo valor estimado. Con el título en «Le Courrier» Comienza diciendo, paña antes del dicho país por oponerse a este del referéndum origen de la p que vivía al p ingleses. Estos tar por inmigr Finalizaba e denado por el rechazó rotund de la ONU sup

ROMA, 11. (Efe.)—Della Sera» (Milán), a viado especial al de informar que ría de los gibr ron la adhesión: califica el acto «carnavalesco», p los habitantes p británico irrigado



## GIBRALTAR USURPADO

NUEVOS TESTIMONIOS DE APOYO  
A LA REIVINDICACION ESPAÑOLALA PRENSA MUNDIAL ACOGE CON INDIFERENCIA  
Y ESCEPTICISMO EL GROTESCO ESPECTACULO  
DEL REFERENDUM

NUEVA YORK, 11. (Efe.)—El «New York Times» publica hoy en su primera página una crónica fechada en Gibraltar de su corresponsal en Madrid, Tad Szulc, en la que, entre otras cosas, dice que Gibraltar ha llevado a cabo la votación en un ambiente de «carnaval». Szulc hace a continuación historia de la situación del Peñón y de la resolución adoptada por el Comité de «los Veinticuatro», en la que se decía que el referéndum violaba la Carta de las Naciones Unidas.

## ALEMANIA

BONN, 11. (Efe.)—Escaso eco merece en la Prensa alemana el referéndum de Gibraltar. La mayoría de los diarios de hoy y semanarios publicados el domingo pasan por alto el acontecimiento, limitándose, los menos, a recoger breves informaciones sobre la celebración del mismo, sin comentarios al respecto. Dos importantes órganos de la Prensa germana dedican amplias crónicas de sus corresponsales en España: «Die Welt» y «Frankfurter Allgemeine». Este último, incluso, reserva un pequeño hueco editorial con el título «Sin novedad en Gibraltar», en el que comienza diciendo: «El referéndum de Gibraltar todo el mundo sabía cómo iba a terminar: con un triunfo de los británicos. Al referéndum no se le puede conceder especial importancia, dado que no modificará nada de los hechos políticos. Los sentimientos antiespañoles que resulten del referéndum conducirán a Madrid a un endurecimiento del bloqueo contra Gibraltar en el caso de que los ingleses, incli-

nados al compromiso no se presen-  
ten a nuevas conversaciones.»

Esta misma opinión defiende el corresponsal de la agencia alemana de noticias (DPA) que añade: «La masiva votación de la población de Gibraltar en favor de Gran Bretaña no ha sorprendido a la opinión pública española.»

## URSS

MOSCU, 11. (Efe.)—Un comentarista de Radio Moscú ha declarado que el referéndum de Gibraltar no será reconocido ni por España ni por el Comité de Descolonización (Comité de «los Veinticuatro») de las Naciones Unidas.

La emisora moscovita da cuenta de los resultados, de acuerdo con los datos suministrados por Londres.

## SUIZA

GINEBRA, 11. (Efe.)—Además de constituir un desafío a las Naciones Unidas, el referéndum de Gibraltar añade un obstáculo más a los que la política británica opone a las negociaciones directas con España, y tendrá como efecto inmediato el empeoramiento de la situación, ya de por sí difícil, de los habitantes de Gibraltar. Así lo considera René Baume, en un artículo editorial del periódico «La Suisse».

Después de destacar que el referéndum gibraltareño es contrario a las resoluciones de la ONU, considera el periodista que es totalmente lógico que los gibraltareños voten por Inglaterra, ya que proceden de los más diversos orígenes, salvo del español, desde que la población autóctona española fue expulsada del Peñón por el ocupante, instalado al amparo del Tratado de Utrecht.

René Baume concluye su artículo recalando que con el «no» opuesto a España se condena a los habitantes del Peñón al aislamiento, y se pregunta cuál será el porvenir de un Gibraltar hostil a España, sin recursos naturales, sin industria, sin atractivo para el turismo y con una base militar que ha perdido prácticamente todo valor estratégico.

Con el título de «Una consulta vana», Henri Schubiger publica en «Le Courrier» un comentario sobre el referéndum gibraltareño. Comienza diciendo que el Peñón de Gibraltar formaba parte de España antes del famoso Tratado de Utrecht, que le fue impuesto a dicho país por las grandes potencias, cuando España era incapaz de oponerse a este «diktat». El periodista considera que el resultado del referéndum era conocido de antemano, y ello se explica por el origen de la población consultada, que nada tiene que ver con la que vivía al pie del Peñón en la época en que fue ocupado por los ingleses. Estos reemplazaron a los habitantes autóctonos de Gibraltar por inmigrantes venidos de diversos países.

Finalizaba el comentario diciendo que este referéndum fue condenado por el Comité de Descolonización de la ONU, y que U Thant rechazó rotundamente la petición británica para que observadores de la ONU supervisaran el referéndum.

## ITALIA

ROMA, 11. (Efe.) — «Corriere Della Sera» (independiente del centro, Milán), a través de su enviado especial al Peñón, después de informar que la gran mayoría de los gibraltareños apoyaron la adhesión a Gran Bretaña, califica el acto comicial como «carnavalesco», para añadir que los habitantes tienen un «corazón británico irrigado con sangre la-

tina». En la parte central de la crónica se manifiesta: «Cuando la «fiesta del referéndum quede superada, los gibraltareños deberán afrontar en el otoño y en el invierno un nuevo e inevitable período de restricciones y crisis. El referéndum no servirá probablemente para resolver la situación; por el contrario, la hará aún más difícil.»

«Il Tempo» (derecha de Roma), expresa que el Gobierno británico ha recurrido a una astucia jurídica para evitar que los españoles impugnasen el Tratado de Utrecht, y, por ende, el referéndum, para señalar después que «ha sido violado repetidamente por Gran Bretaña».

El matutino «La Nazione» (centro, de Florencia), afirma «que la totalidad del consenso de los gibraltareños se encuentran las razones de la ineficacia de la consulta; luego añade que «nadie en Madrid, Londres o Nueva York, tenía necesidad de tal clamorosa carnavalesca para saber que los doce mil votantes de Gibraltar, que son doce mil ciudadanos ingleses, no desean ser gobernados por España». En la parte final dice: «El problema es otro: En tiempos de radical descolonización, ¿es compatible la existencia de una colonia en Europa?»

En seguida prosigue «La Nazione»: «Es posible que esta colonia se transforme en independiente por voluntad de una potencia que está a dos mil millas de distancia, mientras está geográficamente ligada a un país, del cual no es más que un pequeño promontorio? El referéndum no ha respondido a estas preguntas, puesto que la respuesta es obvia, como obvio era el resultado de la consulta. He aquí que el problema torna al escenario tal y cual como era anteayer.»

## MARRUECOS

RABAT, 11. (Efe.) — Ninguna información acerca del resultado del referéndum celebrado ayer en Gibraltar aparece en la Prensa marroquí, en lengua francesa, de esta mañana. En general la votación de los gibraltareños no ha despertado aquí el mínimo interés, ni siquiera curiosidad, pues se daban por descontados sus resultados, dadas las circunstancias en que se impuso la celebración del referéndum, a pesar de haber sido desautorizado por las Naciones Unidas. Esta indiferencia de la opinión pública marroquí frente a los comicios gibraltareños fue rubricada por la Prensa de ayer que, al anunciar las votaciones en el Peñón, las calificaban en sus titulares de «una demostración puramente moral», y subrayaban que las «Naciones Unidas no reconocen ningún valor a este plebiscito»; todos los periódicos reconocieron unánimemente que «los observadores no abrigaban ninguna duda respecto a sus resultados», pues se podían anticipar de antemano, sin temor a errores.

## LIQUIDACION

INGLATERRA ABANDONA UNA  
BASE NAVAL... POR DINEROESTA DISPUESTA A VENDERSELA  
A UNA EMPRESA NORTEAMERICANA

LONDRES, 11. (Efe.)—El Ministerio de Defensa británico confirmó hoy la existencia de conversaciones para la venta de la base naval de Port Edgar, en el Firth of Forth, a una Empresa norteamericana.

Anteriormente, el Ministerio había negado que hubiese propósitos de vender la base.

Se han mantenido conversaciones con la Murphy Oil Corporation, que quiere comprar la base para instalar una refinería de petróleo.

La Murphy Oil Corporation ha propuesto la construcción de una terminal de ocho millones de libras para tanques con petróleo procedentes del golfo Pérsico.

Parte del terreno de Port Edgar es propiedad del marqués de Linlithgow, cuyo abuelo lo alquiló «para proyectos conectados con la Armada de Su Majestad».

I. F. I. S. I.

CASSEN

SOY UN MUSICO "BEAT"  
CON MAS MELENAS  
QUE "FANS"POR UNA APUESTA ME PUSE  
FALDAS, PERO HASTA LOS  
PIES... ¡POR QUE CON LO QUE  
AHORA SE ENSEÑA!LA TIA DE CARLOS  
EN MINIFALDA

DIRECTOR: A. FENOLLAR ♦ EASTMANCOLOR

CHICAS DE INTERES TURISTICO. RITMO «BEAT»  
A CARGO DE LOS «WIKINGOS» EN UN AUTEN-  
TICO «SHOW» DE CARCAJADAS



## CONVERSACIONES EN VARSOVIA

## «POLONIA, DISPUESTA A NORMALIZAR SUS RELACIONES CON BONN»

(Gomulka)

\* \* DE PAG. 1

## Hacia la unidad europea

VARSOVIA, 11 (Efe-Reuter).—El Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, ha hecho hoy un llamamiento a las naciones de Europa para que se unan con objeto de arreglar el problema alemán y establecer un nuevo orden europeo en razón de la seguridad común.

En su discurso ante el «Sejm» (Parlamento polaco) el general dijo además que Francia y Polonia podían contribuir a abrir el camino de la unidad europea, así como poner término a la guerra del Vietnam y proporcionar paz a la Humanidad.

## Tercera etapa del viaje

VARSOVIA, 11 (Efe).—Tras la visita de tres días a las provincias de Cracovia y Silesia y a las ciudades de Gdansk (ex Dantzig), Sopot y Gdynia, ventanas estas últimas de Polonia sobre el mar Báltico, el general De Gaulle inició esta mañana su tercera y última fase del viaje oficial a esta República Popular del centro de Europa: discurso ante el Parlamento y final de las conversaciones políticas.

Si la primera fase, la llegada a la capital y las primeras y únicas hasta ahora conversaciones oficiales franco-polacas constituye-

ron un previo contacto, cortés, amable, pero relativamente distante, la segunda, que dio por finalizada ayer tarde en la antigua ciudad internacional de Dantzig, fue realmente clamorosa. Durante tres días el primer mandatario galo ha vivido momentos de intensa emoción, emoción provocada por recuerdos históricos, por el entusiasmo desbordante de la juventud y mineros de la cuenca silesiana, que alcanzó su paroxismo en Katowice y Butom, y por la simplicidad de la solemne misa en la catedral de Oliwa-Banke.

## Muestras de simpatía De Gaulle y Gomulka estudian el problema alemán

«Sin duda alguna, el general conservará un recuerdo impercedero de la clamorosa acogida de que fue objeto por parte de la juventud polaca trabajadora y fundamentalmente católica», decía anoche un miembro del séquito presidencial. Quizá ese entusiasmo y esas muestras de simpatía expliquen en gran parte la progresión ascendente de las aperturas oratorias al pueblo polaco incitándole a una toma de conciencia de su grandeza y a independizarse cada día más de Moscú.

Las incitaciones del general, que los periodistas hemos calificado de «escalada verbal hacia la libertad», han producido cierto malestar entre los dirigentes de Varsovia, aunque han sido acogidas con discreto pero profundo contento por la población polaca. Una personalidad polaca exclamó al oír la última alocución del general: «De Gaulle va más lejos que nuestros propios dirigentes en sus deseos de absoluta independencia con respecto a la URSS».

Mi interlocutor, que en el fondo aprobaba las palabras del Presidente francés, me dijo haberle sorprendido la frase degaullista: «Espero que veáis un poco más lejos y un poco más grande quizá de lo que hasta ahora estuvisteis obligados a ver. Los obstáculos que pueden pareceros hasta ahora infranqueables, los franquearéis sin duda alguna. Ya comprendéis qué es lo que yo quiero decir con ello».

Efectivamente, los polacos han comprendido. Pero so pena de desencadenar una reacción de la URSS, lo que el propio Presidente no desea en modo alguno, a juzgar por la política de acercamiento iniciada con los dirigentes del Kremlin hace apenas un año, De Gaulle ha alcanzado en Polonia la «cumbre» verbal de su escalada.

## Recepción en honor de Ochab

VARSOVIA (Efe-Upi).—El Presidente De Gaulle ha examinado hoy con el secretario general del partido comunista polaco, Wladislaw Gomulka, sus diferencias respecto al problema alemán y a la seguridad europea.

Estos temas fueron tratados en una reunión que duró dos horas. Fuentes diplomáticas indican que el dirigente polaco no cedió en su punto de vista respecto a Alemania Federal ni en su lealtad a la URSS.

Mañana por la mañana ambos dirigentes tendrán sus últimas conversaciones para concluir la visita de seis días de De Gaulle a Polonia. Se espera se dé a conocer un comunicado conjunto a últimas horas de la jornada.

## LA ESPOSA DE MAO DIO «INSTRUCCIONES» SOBRE LA REVOLUCION CULTURAL

## Llamamiento para acabar con la lucha entre facciones rivales en China

PEKIN, 11. (Efe).—El Comité Municipal Revolucionario de Pekín instruyó el domingo a todas sus organizaciones y unidades revolucionarias en la ciudad que estudien la declaración expedida por Chiang Ching, esposa del Presidente Mao Tse Tung, con respecto a la revolución cultural en China, según informa «Diario de Pekín» el domingo.

El periódico dijo que Chiang, una líder del grupo de la revolución cultural, se entrevistó el martes pasado con representantes de las organizaciones revolucionarias en la provincia de Anhwei, China oriental, para darles unas «instrucciones muy importantes» sobre la revolución cultural, pero cuyo contenido no fue revelado.

La orden decía que las unidades y organizaciones revolucionarias salven todas las dificultades de la revolución y hagan esfuerzos para estudiar las instrucciones de Chiang, obteniendo su declaración por cinta magnetofónica.

Según el periódico, el Comité Revolucionario de Pekín, también ordenó el viernes pasado a los grupos revolucionarios que dieran seguridades a los reporteros chinos de periódicos y revistas para que puedan cumplir con su deber sin trabas.

El periódico dijo que a los periodistas del «Bandera Roja» (supuesto órgano del partido comunista chino), «Diario del Pueblo», «Diario del Ejército de Liberación» y de la agencia de noticias Nueva China, así como a los de otros medios de información, recientemente se les negó acceso para cubrir informaciones o que fueron obstaculizados en sus trabajos profesionales.

Esto demuestra «falta de organización y de disciplina», añadía el «Diario de Pekín».

El Comité fue acotado en el sentido de que es permisible que los reporteros expresen las opiniones o puntos de vista de las autoridades correspondientes, mas no deben ser forzados a dar sus opiniones propias o las de la organización a que pertenecen.

## Llamamiento de Radio Pekín

HONG-KONG, 11. (Efe-Reuter). El Consejo Revolucionario de Pekín ha hecho un llamamiento para la movilización de las masas, con

el fin de acabar con la lucha y los choques entre facciones rivales en China, ha dicho Radio Pekín.

Radio Pekín añadió que el llamamiento, hecho público el primero de septiembre, también demanda una prohibición total de entrada en las ciudades para to-

mar parte en manifestaciones y luchas a las gentes procedentes de medios rurales.

El llamamiento dice que «malos elementos que promueven choques deben ser severamente ignorados y repudiados, y los perniciosos, castigados por la ley».

## ANUNCIA BARRIENTOS:

## EN LAS PROXIMAS HORAS SERA CAPTURADO «CHE» GUEVARA

LA PAZ, 12 (Efe).—En un mensaje difundido anoche por Radio Nacional, el Presidente, general René Barrientos, anunció que en las próximas horas será capturado el «Che» Guevara y que hay una recompensa de 50.000 pesos (240.000 pesetas) por su captura «vivo o muerto».

## Capturada una guerrillera amiga de Debray

CARACAS, 12 (Efe).—Ha sido capturada Belkis Sánchez, presunta guerrillera y antigua compañera de Régis Debray, según anuncia hoy el diario vespertino caraqueño «La Verdad».

El periódico no indica la fuente que facilitó la noticia y afirma que Belkis Sánchez entregó un pasaporte cubano a los agentes de Policía que la detuvieron en una barriada del este de Caracas. Las autoridades tratan de averiguar si la detenida es venezolana con pasaporte falsificado o bien es realmente cubana.

«La Verdad» precisa que la joven castrista fue compañera del guerrillero francés Régis Debray, actualmente detenido en Bolivia, y con quien al parecer ya fue

apresada hace algunos años en Perú.

## ADEN: SIETE MUERTOS EN LAS LUCHAS ENTRE GRUPOS RIVALES

ADEN, 11. (Efe-Reuter).—Los grupos rivales nacionalistas árabes cuentan sus bajas después de una dura lucha en la que se utilizaron bazookas y tuvo como escenario las calles del distrito de que Othman, de Aden.

La Policía ha declarado que siete árabes han muerto en las luchas del domingo, última fase de la lucha para el Poder que mantienen el Frente de Liberación Nacional y su rival, el FLOSY (Frente de Liberación del Sur del Yemen Ocupado).

Ambas partes han participado en el conflicto activamente y sufrido grandes pérdidas, superiores, al parecer, a las cifras indicadas oficialmente.

El FLN pidió una huelga como protesta contra la guerra civil en Arabia del Sur, que afirma es provocada por el FLOSY.

## VIETNAM

## «LA GUERRA LIMITADA ESTA LLEGANDO A SU FIN»

WASHINGTON, 12. (Efe).—«Existen demasiados síntomas de que la guerra limitada en Vietnam está llegando a su fin y de que el Gobierno norteamericano está cediendo ante el lema de «Bombardearlos hasta devolverlos a la edad de piedra», dijo ayer el presidente de la Asociación Católica por la Paz Internacional.

El Dr. William V. O'Brien añadió en su declaración la experiencia de la pasada guerra mundial, en la que los bombardeos absolutos no sirvieron, y el testimonio reciente del propio secretario de Defensa, Robert S. McNamara ante un Comité del Senado.

O'Brien estaría de acuerdo con la «auto-restricción en los bombardeos», practicada más o menos hasta ahora por el Gobierno norteamericano.

El ataque al puerto de Cam Pha, tercero en actividad en Vietnam del Norte, ha sido ampliamente interpretado en Washington como un alto en las limitaciones impuestas a los pilotos norteamericanos.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

## CONSULTAS

CLINICA especializada, Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

«CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegio 5.015). Fuencarral, 88 (40).

## HIPOTECAS

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino, Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca de Tena, 2.

## PATENTES

Ofrécese licencia patentes invención:

297.063: «Procedimiento de fabricación de elementos tubulares perforados para drenajes».

287.615: «Sistema de ensamblaje para tableros».

279.175: «Un sistema de troquelaje para obtención de piezas continuas».

304.170: «Aparato para fabricación y suministro de bebidas carbónicas».

Modelos de utilidad: 53.211: «Disposición de acoplamiento de armarios en puertas corrientes».

90.994: «Dispositivo de mando automático para quemadores de gas». Dirigirse Oficina García Cabrero, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

OFRECESE licencia explotación patente invención 303.105, por «Sistema de mesa camilla articulada para el transporte de enfermos». Informes: Registro Propiedad Industrial y José Ramón Trigo Pérez, José Antonio, 27.

CONCEDESE licencia explotación modelo utilidad número 95.717: «Ampolla jeringa con aguja incorpo-

rada para inyectables». Se formará Registro Propiedad Industrial.

## TRABAJO

## OFERTAS

PERSONAL para barra española y extranjero; no importa desconocan profesión. 2319002. A partir de siete tarde. (13.440).

## VARIOS

TRASPASO billares-fútbol nes junto Estadio Manzanera. Teléfono 228410.

## VENTAS

HORNO y cocina eléctrica. 2465282.



## NUEVA YORK: Interino

EL REFERENDUM GIBALTAREÑO  
CAUSO UNA PENOSA IMPRESION  
EN LAS NACIONES UNIDAS

NUEVA YORK. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.)—Toda la Prensa ha informado aquí sobre el referéndum celebrado el domingo en Gibraltar, y lo ha hecho, salvo excepciones estridentes y muy poco fundamentadas, con objetividad y señalando la divergencia entre los métodos británicos unilaterales y las recomendaciones de la opinión internacional expresada a través de múltiples resoluciones.

Pero el «New York Times» ha hecho una aportación valiosísima para la propagación de la posición española, al presentar ayer en su sección dominical dedicada a la crítica de los últimos y más interesantes libros la crítica de la obra «Gibraltar, piedra angular», escrito por el irlandés John D. Stewart, quien durante nueve años fue jefe de Obras Públicas en el Peñón.

El libro, publicado hace varios meses en Gran Bretaña, acaba de aparecer en Estados Unidos.

El autor de la crítica, John Barkham, señala lo siguiente:

«Para el autor, ingeniero irlandés, que vivió en Gibraltar desde 1952 a 1961, el desenlace es inevitable: más tarde o más temprano Gibraltar deberá ser devuelto a España bajo las condiciones más ventajosas que le sea posible obtener a Londres.

En el ocaso de su gloria, es improbable que el Reino Unido se arriesgue a un abierto rompimiento con España sobre un valor imperial de valor tan dudoso. Aunque el valor estratégico del Peñón viene disminuyendo desde hace tiempo, para España representa una vieja afrenta al orgullo nacional.»

Después de afirmar que el libro de Stewart es el más informativo en sentido general que haya conocido, Barkham añade:

«Londres siempre ha considerado el Peñón como un puesto colonial avanzado... Una guarnición y un puesto cómodo para los funcionarios coloniales.»

Y al referirse a la población gibraltareña, el autor de la crítica señala que «los gibraltareños han engordado con el contrabando y el turismo, y lo único que quieren es que las cosas no cambien».

Sin duda, la salida de este libro es providencial, y ayudará a que la opinión estadounidense se forme un juicio más exacto del carácter de la cuestión.

En su libro, Stewart sugiere que la única solución duradera es que Gran Bretaña ceda el Peñón a España, permitiendo a los gibraltareños que lo deseen emigrar a aquel país.

En los medios de las Naciones Unidas y en particular entre los delegados del Comité de «los Veinticuatro», que el 1 de septiembre desautorizaron el referéndum y rechazaron la invitación británica a que mandasen observadores, los comentarios hoy fueron de crítica aún más acerba.

Un delegado comentó el resultado del referéndum, 99,4 por 100 a favor de Gran Bretaña: «Este ha dejado pequeño a los referendums que se acostumbra en el mundo soviético.»

FABRICA ESPAÑOLA MAGNETOS, S. A.  
FEMSA

En la Junta General de accionistas celebrada el 27 de junio del presente año, se acordó repartir un dividendo bruto del 10% con cargo a los beneficios del ejercicio de 1966.

Habiéndose repartido a cuenta de estos beneficios un primer dividendo del 7%, se pone en conocimiento de los señores accionistas que a partir del día 15 de los corrientes, se abonará el dividendo complementario del 3%, teniendo en cuenta las fechas y cuantía de los desembolsos.

El pago se efectuará contra el cupón número 2 de las acciones números 1 al 390.000, o mediante el estampillado de los resguardos provisionales de las acciones números 390.001 al 520.000 en la Caja Social o en cualquiera de los siguientes Bancos:

- BILBAO
- CENTRAL
- LA CORUÑA
- ESPAÑOL DE CREDITO
- EXTERIOR DE ESPAÑA
- HISPANO AMERICANO
- POPULAR ESPAÑOL
- RURAL Y MEDITERRANEO
- URQUIJO
- VIZCAYA

Madrid, a 1.º de septiembre de 1967.—El Secretario del Consejo de Administración. (firma ilegible).

PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE GUINEA  
ESPAÑOLA EN EL COMITE DE «LOS 24»

\* \* DE PAG. 1

ción 1.514 de la Asamblea General de 14 de diciembre de 1960; recordando, además, las disposiciones de la resolución 2.230 de la 21.ª Asamblea General,

1. Reafirmar el derecho inalienable del pueblo de Guinea Ecuatorial a la autodeterminación e independencia de acuerdo con la resolución 1.514 de la Asamblea General;
2. Lamenta que la Conferencia constitucional prevista por el párrafo sexto de la resolución 2.230 no haya sido convocada;
3. Pide a la potencia administradora cumpla sin más demora las previsiones de la resolución 2.230 y en particular el párrafo cuarto de la misma;
4. Insta a la potencia administradora convocar inmediatamente la Conferencia constitucional mencionada;
5. Además pide a la potencia administradora que procure que el territorio lobre la independencia como una sola entidad política y territorial no más tarde del mes de julio de 1968;
6. Decide mantener la cuestión de la Guinea Ecuatorial en su programa de trabajo.

Malí: «Guinea espera saber la fecha  
de su descolonización»

El representante de la República de Malí, señor Diakite, al explicar el proyecto presentado, dijo que éste únicamente reproducía los términos de la resolución 2.230 y que el Comité tenía derecho a esperar que la potencia administradora hubiera tomado medidas prácticas para cumplir la resolución del año pasado, una de las cuales era la convocatoria de la Conferencia constitucional.

El señor Diakite dijo que todos los países coautores de la resolución comprendían los deseos de colaboración de la potencia administradora con el Comité Especial, pero que tenía que darse cuenta el Gobierno español de que lo verdaderamente importante aquí es el tiempo, y Guinea Ecuatorial está esperando se le señale la fecha de su descolonización.

Piniés: «No hay ningún antagonismo entre mi  
Gobierno y los sectores políticos guineanos»

Después de la intervención del representante de Malí sobre Guinea Ecuatorial le fue concedida la palabra al delegado español, señor Piniés, quien anunció deseaba hacer una pequeña declaración sobre el tema en debate.

«El Gobierno español ha dado en todo momento claras pruebas de su afán colaborador con este Comité —comenzó diciendo el representante español—. Fue, en efecto, mi Gobierno el que por propia decisión otorgó al pueblo de Guinea un régimen autónomo, que permitió a ese territorio prepararse para su evolución política. Fue también mi Gobierno el que invitó a un Subcomité para que visitase el territorio; y fue, por último, mi Gobierno el que anunció ante ustedes la convocatoria de una Conferencia constitucional, que debería estudiar las aspiraciones del pueblo de Guinea con el fin de que los acuerdos de la misma pudieran ser sometidos a votación libre y democrática entre todos los adultos del territorio.

No tiene, por tanto —continuó diciendo el señor Piniés—, ningún sentido el pretender encontrar en el retraso que se ha producido el menor asomo de sospecha en cuanto a los claros propósitos del Gobierno español. Frente al paso trascendental que se prepara a dar el pueblo de Guinea, un retraso como el actual realmente no puede ser exagerado; reviste sólo una importancia relativa y en modo alguno supone una dificultad de carácter fundamental o un retroceso en el camino emprendido.»

Más adelante el representante español dijo que todos debemos tener el mismo interés en que la Conferencia produzca unos resultados positivos. «Cualquier precipitación —dijo— o cualquier presión indebida sobre los componentes de la representación guineana podría malograr el esfuerzo hasta ahora realizado, provocando dificultades mucho más serias que las actuales, que impedirían la natural evolución de un territorio frente al que España no puede alegremente abandonar su responsabilidad.»

Subrayó seguidamente el delega-

Ecuatorial, donde se declara también el deseo de mantener en el futuro unos lazos estrechos con España y donde se manifiesta que, si bien el Gobierno autónomo creado en Guinea no es aceptado exclusivamente como representativo del pueblo, si se le admite como parte de esa representación, aunque deberían unirse representantes del «Monalige», «Munge» o «Ipge».

«No existe, por tanto —terminó diciendo el delegado español—, ningún antagonismo de principio entre el Gobierno español y los diversos sectores políticos que predominan en Guinea en cuanto se refiere a la representación del pueblo de Guinea en la Conferencia constitucional. Lo que sí existe son diferencias de criterio, algunas graves y profundas, entre diversos sectores políticos. La postura adoptada por algunos de los delegados que aquí se han expresado tiende a invitar al Gobierno español a que, haciendo caso omiso de esas diferencias de criterio, convoque unilateralmente la Conferencia constitucional, aun a riesgo de que la misma pueda encontrarse ante situaciones realmente muy difíciles. Mi Delegación, aunque no comparte este criterio, toma nota del mismo y lo eleva al Gobierno español.»

El señor Piniés añadió finalmente que, careciendo de instrucciones de su Gobierno sobre el proyecto de resolución presentado, no podía comentar el mismo y únicamente quería hacer constar que la fecha de la independencia que se exige en el párrafo quinto del citado proyecto de resolución creía que debía interpretarse como que quedaba subordinada a la decisión de la Conferencia constitucional en la fecha que ésta decidiera la independencia.

Tanzania: «Incumbe a España convocar  
la Conferencia»

El representante de la República Unida de Tanzania, señor Foun, dijo a continuación, comentando la intervención del señor Piniés, que hasta ahora la postura del representante español y de la potencia administradora ha sido la de concentrar la atención sobre la divergencia que existen entre la población de la Guinea Ecuatorial y alegar que éstas son las causas del aplazamiento de la Conferencia constitucional.

«Mi Delegación —dijo el señor Foun— sostiene que incumbe al Gobierno español convocar la Conferencia. Creemos que las divergencias que pueda haber entre la población no es algo que no pueda resolverse; por el contrario, ellas terminarán cuando se haya eliminado la actual situación colonial.»

El representante de Tanzania alegó que puesto que España había creado por iniciativa propia el Gobierno autónomo de Guinea Ecuatorial, a ella le incumbía ahora también tomar la iniciativa para convocar la Conferencia constitucional. Todos los documentos presentados por los peticionarios y la información de la propia Misión visitadora revelan que el pueblo de Guinea está deseoso de conseguir la independencia.

El representante de Irak, que aunque dentro del grupo afroasiático no ha sido un país firmante del proyecto de resolución, dijo hoy que su país apoyaba las disposiciones de la citada resolución, que votaría a favor de ella y que creía que España la aceptaría, dados los deseos demostrados por la Delegación española de colaborar con el Comité Especial en todo momento.

Inglaterra se niega a que una Misión de la ONU  
visite las islas Viti

Antes de levantar la sesión, el presidente anunció la creación de un Subcomité especial del Comité de «los Veinticuatro», para tratar el asunto de las islas Viti, bajo soberanía británica.

El embajador de Tanzania dirigió un duro ataque a la postura inglesa de negarse a aceptar que una Misión de la ONU visite dichas islas, contradiciendo así las resoluciones del mismo Comité y de la Asamblea General. Por último decidió, en vista de la necesidad de un estudio especial de aquellos territorios, nombrar un Subcomité que se encargará de preparar un nuevo informe sobre su situación. La elección recayó en los siguientes miembros del Comité de «los Veinticuatro»: India, Chile, Finlandia, Bulgaria y Tanzania.

Ayuntamiento de Madrid



## 3.222 VICTIMAS DEL TRAFICO EN 1966 SOLO DOS ACCIDENTES CON HERIDOS EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

BARCELONA, LA CIUDAD MAS PELIGROSA, REGISTRO 7.212

Tendencia general: decrece el número de siniestros

Tres mil doscientos veintidós muertos en accidentes de tráfico se registraron en España durante 1966, según datos facilitados por el anuario de accidentes de la Jefatura Central de Tráfico, recientemente aparecido.

En las carreteras españolas se contabilizaron el pasado año 32.449 accidentes, con un total de 2.383 muertos y 38.833 heridos. En los núcleos urbanos hubo 41.350 accidentes, de los que resultaron 839 muertos y 34.111 heridos, cifras en las que resalta la mayor gravedad de los accidentes de carretera y las mayores posibilidades de accidentes en el tráfico urbano.

Las cifras anuncian también una ligera tendencia decreciente en los accidentes de tráfico, debida, sin duda, a la mejor circulación obtenida de la eficacia de los servicios de vigilancia, el mejoramiento de las vías, la mayor educación en materias de tráfico y la modernización de los vehículos que componen el parque nacional automovilístico.

Barcelona, con 323 muertos, y Madrid con 289 son las provincias que tuvieron en 1966 las estadísticas más luctuosas, seguidas de Valencia (141 muertos), Asturias (94), Burgos (92), Navarra (8), La Coruña (87), Alicante (86), Tarragona (84) y Vizcaya (79).

Avila, con 14 muertos; Zamora, con 18; Soria, con 221; Guadalupe, con 23, y Huelva, con 24, son las provincias con menor número

de víctimas mortales, cosa que se explica por lo reducido de su parque automovilístico quizá.

### LAS CIUDADES MAS PELIGROSAS

Las capitales más peligrosas por el número de accidentes con víctimas que en ellas se registraron durante el año pasado son: Barcelona, con 7.212 accidentes, y Madrid, con 6.634. Le siguen en peligrosidad Bilbao, con 1.148 accidentes con víctimas; Málaga, con 823; Palma de Mallorca, con 433; Las Palmas, con 415, y Sabadell, con 388. El especial ambiente turístico de la ciudad andaluza y de las dos capitales insulares quizá contribuya a lo elevado de sus cifras. La ciudad catalana las explicará por su actividad industrial y su densidad de tráfico.

Por el contrario, Santa Cruz de Tenerife registró tan sólo dos accidentes con víctimas a lo largo de 1966. Se dibuja así como la capital de tráfico más pacífico y benévolo de España, por lo menos el año pasado.

### SETECIENTOS NOVENTA Y UN PEATONES MUERTOS

Los peatones han sido los que más veces han pagado con su vida las consecuencias de los accidentes. Murieron 971 durante 1966. El conducir una motocicleta se revela también como un quehacer muy peligroso. Murieron 477 motoristas cuando tenían el manillar de su vehículo en las manos. Como vehículos que registraron mayor número de accidentes con víctimas figuran los coches de turismo —cosa lógica, por su afluencia mayoritaria en nuestro parque—, seguidos de las motocicletas, camiones y bicicletas.

Parece que los hombres y mujeres de edades comprendidas entre los veinticinco y cuarenta y cuatro años son los más predispuestos a sufrir accidentes de tráfico; al menos, lo cierto es que son los que, en realidad, más los sufren. El dato quizá se explique teniendo en cuenta que la población comprendida entre estas edades es la mayoritaria en el país.

### LOS ACCIDENTES, POR MESES

Agosto, julio y septiembre, por el orden expuesto, son los meses más peligrosos del año, sin duda por las vacaciones. El número de accidentes decae en noviembre, vuelve a elevarse en diciembre —probablemente, por efecto de las fiestas navideñas y de fin de año— para bajar de nuevo en enero y, sobre todo, en febrero, mes que durante 1966, fue el más tranquilo en este aspecto.

El sábado aparece como el día más luctuoso de la semana; a continuación, naturalmente, el domingo y el lunes, regreso al trabajo. El miércoles es la jornada más «inocente». Horas «punta», en materia de accidentes, son, por este orden, las siete, las dos, las ocho y las seis de la tarde. Hora feliz, las cinco de la madrugada. No hay casi accidentes, ni vehículos en circulación, claro.

### CAUSAS

La velocidad peligrosa por las condiciones existentes, el adelantamiento antirreglamentario, el circular por mano contraria o dirección prohibida, el girar incorrectamente son las infracciones cometidas que causan más accidentes con víctimas en la carretera. En las ciudades son: no respetar la prioridad, no mantener

el intervalo de seguridad, velocidad peligrosa para las condiciones existentes y girar incorrectamente.

La mayoría de los conductores que ocasionaron accidentes con víctimas, tanto en carretera como en ciudad, estaban desatentos o distraídos ante el volante. El conducir bebido o encontrarse bajo la influencia de estupefacientes es la segunda gran causa de los accidentes por parte de los conductores. Por parte de los peatones, irrumpir en la vía antirreglamentariamente y cruzar fuera de las zonas marcadas.

El pinchazo de una rueda es la cosa más peligrosa que puede ocurrirle a un vehículo en carretera, seguido de la deficiencia de los frenos, la rotura o deficiencia de la dirección y, también, de los pilotos traseros. En la ciudad, los frenos y el pinchazo son los accidentes más peligrosos del automóvil. (Pyresa.)

## CONCLUSIONES SINDICALES CONTRA EL PROYECTO DE REPARTO NOCTURNO EN BARCELONA

ESTIMAN LOS SINDICATOS AFECTADOS QUE TAL DISTRIBUCION CAUSARIA SERIOS PROBLEMAS A EMPRESAS Y PUBLICO

BARCELONA, 11. (Cifra.)—Los presidentes de los Sindicatos afectados por las posibles medidas que va a adoptar el Ayuntamiento sobre el reparto nocturno de productos y alimentaciones, se han reunido en la Casa Sindical con los presidentes de Grupo y representantes de las Empresas directamente afectadas, para estudiar el problema que se plantearía a la distribución de alimentos si llegaran a adoptarse las medidas restrictivas sobre circulación de los grandes vehículos de reparto. Las conclusiones a que se llegó en la reunión fueron, entre otras:

- Imposibilidad por los receptores detallistas de recibir los géneros durante la jornada nocturna.
- Necesidad de incrementar las flotas de camiones y resolver las derivaciones de tipo laboral que el problema de trabajo nocturno plantearía a las Empresas industriales.
- Dificultad que entraña el cambio total de los actuales sistemas de reparto y cobro.
- Posible creación de auténticos problemas de tráfico.
- Posibilidad de crear un colapso en el reparto con los consiguientes perjuicios para la población, que al propio tiempo se vería perjudicada por ruidos nocturnos, molestos e incómodos.

El día 22 de julio se cursó al Ayuntamiento un escrito en el que junto a la solicitud de aplazamiento de cualquier medida de esta índole se exponía el ofrecimiento de la mayor colaboración en una Comisión mixta que se constituyera al efecto.

## TRES GRANDES EXPECTACIONES EN EL DINAMISMO HISTORICO ACTUAL

SE REFIEREN A LA POLITICA, ECONOMICO-SOCIAL Y SUCESORIA

CONFERENCIA DE EMILIO ROMERO EN EL CIRCULO MERCANTIL DE VIGO

VIGO, 11. (Cifra.)—Numeroso público se dio cita en el salón noble del Círculo Mercantil de esta ciudad, en donde se está celebrando el XXV Curso Universitario de Verano. El público quiso seguir la anunciada conferencia de Emilio Romero, director del diario madrileño «Pueblo». Ocuparon la presidencia el Alcalde de la ciudad, el Delegado de Hacienda, representantes de la Universidad de Santiago, secretario del Mercantil y otras autoridades y representaciones.

El Alcalde, don Rafael J. Portalet, hizo la presentación del conferenciante, dedicando cálidos elogios a su labor como periodista y destacando también sus dotes de polemista.

Emilio Romero comenzó diciendo que en medio del dinamismo histórico actual había tres grandes expectativas: la expectativa política, la expectativa económico-social y la expectativa sucesoria.

### EXPECTACIONES

En cuanto a la primera, señaló un punto de partida, el de 1945, en que los vencedores de la segunda guerra mundial impusieron, a nivel continental, excepto en el Este, una forma política del Estado con las fuerzas políticas que en España habían naufragado. La guerra «fria» nos proporcionó la tregua necesaria para asistir a la crisis de la democracia liberal y una reconsideración del nuevo camino emprendido por España. Nuestra situación, dentro de un sistema representativo, era la de fortaleza y Gobierno y de unidad en los Parlamentos y en los medios de opinión. La ley de Prensa mejoró este desequilibrio, al tiempo que una menor rigidez en las Cortes y en otros instrumentos de representación. La expectativa no es otra que ésta en las próximas renovaciones y cambios: un equilibrio de comportamiento y un encaje con nuestras peculiaridades en los principios y valores de la nueva democracia.

En cuanto a la expectativa económico-social, señaló que el objetivo predilecto de la nueva sociedad española era el bienestar mediante la planificación.

Señaló los orígenes de ésta, y

afirmó que el socialismo y el capitalismo se han encontrado a medio camino. Unos han cambiado a los dueños por los gerentes, y otros, han archivado respetuosamente a Marx.

Se refirió a la contratación colectiva como óptimo del diálogo socio-económico, y a la nueva Ley Sindical, como una democratización global del Sindicalismo.

Por último, respecto a la expectativa sucesoria, señaló que la Pas de los treinta años había que importarla preferentemente a un hombre, y ahí los temores sucesorios. Señaló que debe acabar la política monarquía-república, para no plantear la crisis a la discusión a nivel del Estado, sino más abajo.

«La gran expectativa sucesoria —dijo— es que si el sucesor de Franco reinaria y gobernara de acuerdo con la Ley Orgánica, y esto era una novedad superadora de la crisis de la monarquía constitucional.»

### BILBAO

## Restos prehistóricos en las cuevas de Cochincoba y Aldeacueva

LOS HALLAZGOS PERTENECEN AL ENEOLITICO O BRONCE PRIMERO HISPANICO

BILBAO, 11. (Cifra.)—En las cuevas de Cochincoba y Aldeacueva, pertenecientes a los Ayuntamientos de Guizaburuaga y Cerranza, respectivamente, han sido hallados restos prehistóricos de importancia por parte de los señores Apellániz, Martija y Nolla Aramburu, conocidos arqueólogos vizcaínos. El plan de excavaciones arqueológicas para Vizcaya trazado por las Delegaciones Locales de Las Encartaciones y Bilbao, acaba de dar por terminado el estudio de tres cuevas sepulcrales y ahora se ocupa de otra que está en curso de excavación. Estos trabajos son financiados por la Diputación Provincial de Vizcaya.

En lo que se refiere a estos últimos hallazgos, en la cueva de Cochincoba se ha encontrado una serie larga de cuentas de azabache y varias de esteatita como objetos de adorno que formaban collares, varios colgantes de caliza, piezas de sílex, entre las que destaca un pequeño trapecio y toda una gama de cerámicas prehistóricas. Se puede adscribir este lugar de enterramiento al Eneolítico o Bronce primero hispánico.

En Aldeacueva han sido hallados fragmentos de cerámica fina con pitones a modo de adorno fácilmente reconstruibles, así como tres conchas marinas que se hallaban perforadas, por lo que se supone sirvieron de colgantes.

Los trabajos exploratorios en las cuevas sepulcrales de Vizcaya se vienen así sucediendo a un ritmo acelerado, que junto con el hallazgo de nuevos yacimientos hará posible una total revisión del problema eneolítico, así como la cronología actualmente aceptada.

## ORO EN EL SIL

SEGUN GEOLOGOS BELGAS, HAY UNA TONELADA EN UN POZO

LUGO, 11. (Pyresa.)—Geólogos belgas buscan oro en el río Sil, en la desembocadura del túnel de Montefurado, que da nombre a aquella comarca, donde, al parecer, se halla depositado en un gran pozo, de una profundidad superior a los diecisiete metros. Dicen los vecinos de aquella comarca que es muy posible que en el fondo de este pozo pueda haber hasta una tonelada de oro. Los trabajos continúan, sin que hasta el momento se haya sacado absolutamente nada del preciado metal.

## ESPINOSA POVEDA, EN BILBAO

SE REUNIRA CON EL CONSEJO SINDICAL PROVINCIAL

BILBAO, 11. (Cifra.)—Don Arturo Espinosa Poveda, Secretario General de la Organización Sindical, ha llegado a esta villa en la tarde de hoy.

El señor Espinosa, en el transcurso de su visita, se reunirá con el Consejo Sindical Provincial, para tratar de las actividades sindicales a desarrollar en la provincia y del estudio del trabajo que sobre «Diagnóstico y perspectivas de la economía de Vizcaya», fue confeccionado por el Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical Provincial.

## JUNTA DE PRESIDENTES DE LAS COMISIONES DEL II PLAN DE DESARROLLO

El Ministro Comisario para el Plan de Desarrollo, señor López Rodó, ha presidido la reunión de la Junta de Presidentes de las Comisiones del Plan.

El Ministro Comisario hizo entrega a los presidentes del programa de inversiones públicas para el cuatrienio 1968-1971, recientemente aprobado por el Gobierno. Los presidentes informaron sobre la marcha de los trabajos de las Comisiones a su cargo, cuyos estudios sectoriales quedarán terminados en octubre. (Pyresa.)

«VE...  
EL...  
Y LE...

DECL...  
DE...

TARRAGO...  
una excelente...  
José Espino...  
ríodico local...  
Salou.

Preguntad...  
hizo el Mini...  
Muestras de...  
ción de la p...  
mente, el M...  
es el mismo...  
el sentir un...

Con respec...  
los contribu...  
directa, se n...  
y de los org...  
esto tienen...  
en el Minist...  
la moral del...  
sentido soci...

Preguntad...  
país, dijo el...  
y lejano de...  
El Ministru...  
ha dado hoy...  
prendiendo...

CIENTO...  
SIDO E...

En la to...

España ha ex...  
neladas de acei...  
el periodo comp...  
de noviembre d...  
de junio último...  
ríodo comprend...  
esta cantidad fi...  
ladas.

Las exportacio...  
te la campaña d...  
que alcanzaron...  
ladas, frente a...  
campaña anterior

Los países...  
de produci...

Los principales...  
res de mercan...  
rante los siete p...  
año en curso l...  
Unidos, con 6.82...  
setas; Francia,...  
occidental, 4.714...  
4.4113, según i...  
Exterior de Esp...  
La misma fue...  
importaciones es...  
didas en el mis...  
procedido fund...  
Estados Unidos,

MUERE L...  
DEL OB...  
ASTO...

BARCELONA...  
lleid en Sitges...  
fia Dolores Mira...  
dre del obispo d...  
fior Antonio Bri...



«LA PESETA GOZA DE  
UNA EXCELENTE SALUD.»

## «VEO CON OPTIMISMO EL FUTURO PROXIMO Y LEJANO DE ESPAÑA»

DECLARACIONES DEL MINISTRO  
DE HACIENDA AL «DIARIO  
ESPAÑOL»

TARRAGONA, 11. (Pyresa).—«Efectivamente, la peseta goza de una excelente salud», ha dicho el Ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa San Martín, en unas declaraciones hechas al periódico local «Diario Español», desde su residencia veraniega en Salou.

Preguntado sobre su criterio en torno a la declaración que hizo el Ministro de Comercio en la inauguración de la Feria de Muestras de Valladolid sobre el rumor de una posible devaluación de la peseta, que el señor García Monco niega categóricamente, el Ministro de Hacienda dijo textualmente: «Mi criterio es el mismo que el de mi colega de Comercio, puesto que refleja el sentir unánime del Gobierno».

Con respecto a las posibles quejas que el Ministro recibe de los contribuyentes españoles, manifestó: «De manera personal y directa, se me quejan pocos; a través de los medios de difusión y de los organismos representativos, un poco más, pero de todo esto tienen amplia información todos los españoles». Agregó que en el Ministerio de Hacienda se aprecia una notable mejora en la moral del contribuyente, al tiempo que se observa un mayor sentido social en el cumplimiento de los deberes fiscales.

Preguntado, finalmente, sobre el futuro que observa a nuestro país, dijo el Ministro: «Yo veo con optimismo el futuro próximo y lejano de España».

El Ministro de Hacienda, junto con su esposa y sus once hijos, ha dado hoy por finalizada su estancia veraniega en Salou, emprendiendo viaje con dirección a San Sebastián.

## SANCHEZ ARJONA NO PODRA ASISTIR AL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS

AUNQUE SE VA RECUPERAN-  
DO, LOS MEDICOS NO SE LO  
ACONSEJAN

El Ministro de la Vivienda, don José María Martínez y Sánchez-Arjona, que convalece en Almuñécar (Granada) de la operación quirúrgica sufrida al principio del verano, no asistirá tampoco al próximo Consejo de Ministros que el día 15 se celebrará en el palacio de Ayete de San Sebastián, según ha declarado un portavoz de su secretaría particular a un redactor de Cifra.

Aunque el proceso recuperativo del Ministro es óptimo, los médicos que le atienden no ven aconsejable que el señor Sánchez-Arjona realice estos días tan largo viaje, desde Granada hasta la ciudad donostiarra, por cuanto que su estado físico todavía está necesitado de reposo y de inactividad. Así, pues, la cartera de la Vivienda sigue representada por el Ministro Subsecretario de la Presidencia, don Luis Carrero Blanco, hasta tanto el señor Martínez y Sánchez-Arjona se reintegre totalmente recuperado a las tareas de su Departamento. (Cifra.)

## INQUIETUD ENTRE LOS REMOLACHEROS DE TERUEL

CONSIDERAN INJUSTO QUEDAR EXCLUIDOS DEL  
PAGO DE LA REMOLACHA POR RIQUEZA  
AZUCARERA

SUS ASPIRACIONES SERAN ELEVADAS AL  
GOBIERNO POR LA ORGANIZACION SINDICAL

En representación de la Comisión Permanente de la Cámara Oficial Sindical Agraria turolense, el presidente de dicho organismo, don Luis Simón Julián, y el secretario, señor Pardillos Vela, han visitado al presidente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro, para darle cuenta del malestar e inquietud de los agricultores de Teruel por haber sido excluidos de la disposición del Ministerio de Agricultura para el pago de la remolacha por riqueza azucarera, cuando se da la circunstancia de que fue Teruel la primera provincia, hace doce años, que propuso esta fórmula de pago a los agricultores remolacheros.

El Presidente y el Secretario de la Cámara turolense se hicieron saber lo injusto de la exclusión, añadiendo que si a los cultivadores de Teruel se les abona, conforme a la disposición aludida, la remolacha en función del tonelaje y a los precios del año pasado, la medida les supondrá una percepción aproximadamente de 15 millones de pesetas menos que lo que podría corresponderles al efectuarse el pago por riqueza azucarera, teniendo en cuenta que la remolacha que produce la provincia, unas 102.000 toneladas de cosecha media en un año normal, posee una riqueza media azucarera del 18 por 100. Los agricultores perjudicados por esta medida pasan de los 6.500.

El señor Mombiedro de la Torre prometió a sus visitantes trasladar la queja al Gobierno, para que éste considere los razonamientos aportados por los remolacheros turolenses por si puede hallarse una fórmula que dé satisfacción a sus legítimas demandas.

### Expediente de despido, nulo

La Sección Social Central del Sindicato Nacional de la Vid se ha hecho eco de la favorable impresión que en los medios laborales del sector ha producido la noticia del fallo favorable de la Magistratura de Trabajo de Jerez de la Frontera, declarando nulo el expediente de despido instruido por una Empresa vinícola de la localidad contra don Manuel Cárdenas Salguero, miembro del Jurado de Empresa. La resolución respalda la unánime adhesión al repre-

sentante sindical, manifestada por los Presidentes de Secciones Sociales de la Vid de toda España.

### FUENTERRABIA

## EL MINISTRO DEL AIRE VISITO EL AEROPUERTO

LOS SOBERANOS BELGAS  
REGRESARON A SU PAIS

FUENTERRABIA, 11 (Pyresa). Procedente de San Sebastián, en automóvil, ha llegado a Fuenterrabía el Ministro del Aire, teniente general Lacalle, en visita oficial al aeropuerto, cuyas obras de modernización y nueva construcción ha visitado detenidamente, acompañado del general jefe de la IV Región Aérea Pirenaica, técnicos y otras personalidades. Al mediodía se ha trasladado al hotel provincial del Jaikibel, contemplando la panorámica, así como el despegue y toma de tierra de los aviones coincidentes con la salida del avión de las Reales Fuerzas Aéreas de Bélgica, donde han emprendido viaje de regreso a Bruselas los Soberanos belgas. Después de almorzar en dicho hotel, que es propiedad de la Excm. Diputación Provincial de Guipúzcoa, el señor Ministro del Aire y personalidades regresaron a la capital guipuzcoana.

## CIENTO VEINTE MIL TONELADAS DE ACEITE HAN SIDO EXPORTADAS EN LA CAMPAÑA 1966-67

En la temporada anterior las exportaciones solamente  
alcanzaron la cifra de 71.742 toneladas

España ha exportado 70.871 toneladas de aceite de oliva durante el periodo comprendido entre el 1 de noviembre de 1966 hasta el 30 de junio último. En el mismo periodo comprendido entre 1965-66, esta cantidad fue de 48.831 toneladas.

Las exportaciones totales durante la campaña de 1966-67 se estima que alcanzaron unos 120.000 toneladas, frente a las 71.742 de la campaña anterior.

### Los países compradores de productos españoles

Los principales países compradores de mercancías españolas durante los siete primeros meses del año en curso han sido Estados Unidos, con 6.820,5 millones de pesetas; Francia, 5.434,1; Alemania occidental, 4.714,6 y Gran Bretaña, 4.411,3, según informa el Banco Exterior de España.

La misma fuente añade que las importaciones españolas, comprendidas en el mismo periodo, han procedido fundamentalmente de Estados Unidos, con 20.378,1 millo-

nes de pesetas; Alemania occidental, 17.966,9; Francia, 14.983,4 y Gran Bretaña, 11.979,9.

### XIII Reunión del CICYP

El Comité Español del Consejo Interamericano de Comercio y Producción (CICYP) ha sido invita-

do a la XII Reunión Plenaria, que se celebrará en Sao Paulo de los días 18 al 23 próximos. La Delegación española estará formada por los señores Agüi, como presidente; Fernández Meyá, Enrich, Echegaray y don Fernando Sebastián de Erice, secretario general. del Comité español. (Pyresa.)



## XXVII FERIA NACIONAL DE MUESTRAS

30 SEPTIEMBRE A 15 OCTUBRE DE 1967

## ZARAGOZA

## COINCIDE CON LAS FIESTAS DEL PILAR

PABELLONES ESPECIALIZADOS de: Alimentación - Aparatos Industriales - Hostelería y Similares - Automoción y Transportes - Hogar y Electrodomésticos - Maquinaria en General - Accesorios Industriales - Máquinas-Herramientas - Maquinaria para Obras Públicas y Construcción. Material Eléctrico - Mecanización de Oficinas y Despachos - Megafonía - Radio - T. V. y Estereofonía - Muebles y Decoración - Productos del Campo.

AUTENTICO ESCAPARATE DE LA PRODUCCION ESPAÑOLA

INFORMES E INSCRIPCIONES:

PALACIO FERIA. - TELEFONOS 25 37 00 Y 25 37 30. - ZARAGOZA

Ayuntamiento de Madrid

## MUERE LA MADRE DEL OBISPO DE ASTORGA

BARCELONA, 11. (Cifra).— Falleció en Sitges, su villa natal, doña Dolores Miravent Torrent, madre del obispo de Astorga, monseñor Antonio Briva Miravent.



## SAN SEBASTIAN

# LOS TRABAJADORES NO ESTAN DE ACUERDO CON EL SALARIO MINIMO DE NOVENTA Y SEIS PESETAS VENIMOS DISPUESTOS A LUCHAR PARA CONSEGUIR ALGO DIGNO Y JUSTO

## DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES

SAN SEBASTIAN, 11. (Pyresa.) «No soy pesimista ni lo he sido nunca. Venimos dispuestos a luchar para que los trabajadores españoles tengan su salario mínimo digno y justo. Esperamos que el

Gobierno nos atenderá», ha declarado a su llegada a San Sebastián el Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, don Santiago Alvarez Abellán, que viene para celebrar entrevistas con los Minis-

tros del Gobierno, tal y como se acordó en la reunión de la Permanente del Consejo sobre el salario mínimo.

«Frecuentemente, en la Prensa han aparecido y están apareciendo cifras de posibles salarios mínimos. Concretamente, se ha hablado de 96 pesetas. Como Presidente del Consejo —preguntó al señor Alvarez Abellán el corresponsal de la agencia SIS—, ¿puede decir algo sobre el particular?

—El Consejo Nacional, consciente de las necesidades de los trabajadores, no puede estar ni está de acuerdo con esta cifra, que es posible que obedezca a criterios muy respetables, pero que no compartimos.»

## SALARIO MINIMO NO ABSORBIBLE Y SUFICIENTE

## EFICAZ DEFENSA DE LAS REIVINDICACIONES SOCIALES

## PROHIBICION DE HORAS EXTRAORDINARIAS MIENTRAS EXISTAN OBREROS EN PARO

## PETICIONES DE LA SECCION SOCIAL PROVINCIAL DEL METAL

La fijación de un salario mínimo no absorbible, suficiente para las necesidades del trabajador y su familia, de acuerdo con el poder adquisitivo de la moneda, y que sirva de base para el cálculo del resto de emolumentos, y que no puede ser, por exiguo, el que viene anunciándose, ha solicitado ayer el pleno de la Sección Social Provincial del Metal. En la misma reunión se solicita también la congelación del precio de todos los artículos de primera necesidad antes de la fijación del salario mínimo, para evitar que futuras elevaciones de aquéllos hagan ineficaz el reajuste salarial.

La totalidad de la reunión plenaria celebrada en la mañana de ayer estuvo dedicada, con amplísimos debates, a una toma de posiciones ante el actual momento de la problemática social de la industria madrileña del Metal y en ella participaron, bajo la presidencia de su titular, señor Bañales Novella, más del setenta y cinco por ciento de los vocales componentes.

En los debates se pidió la elevación del Seguro de Desempleo al 75 por 100 del salario real hasta el logro de una nueva ocupación, de forma que pueda garantizar la subsistencia digna del trabajador y su familia.

A lo largo de todas las intervenciones se manifestó la necesidad del perfeccionamiento de las estructuras sindicales para dotarlas de medios más eficaces de actuación, como la reglamentación del derecho a la huelga, que permita la eficaz defensa de las reivindicaciones sociales.

Entre otras peticiones de la Sección Social del Metal madrileña destacan las siguientes:

- Que se informe completamente sobre la marcha actual del Plan de Desarrollo, con los logros alcanzados, y se interese la adecuada coordinación de lo económico y lo social en su ejecución al servicio de la finalidad fundamental del Plan: la elevación del nivel de vida de pueblo español.
- Que se exija el mantenimiento del pleno empleo con adopción de medidas eficaces que garanticen la colocación de los trabajadores de edad madura y capacidad disminuida o cabezas de familia numerosa.
- Que se garantice a los trabajadores la percepción de

sus salarios cuando las empresas hagan dejación de sus obligaciones y se exija la restricción al máximo de los acuerdos favorables a despidos o suspensiones en el trabajo en virtud de expedientes de crisis, que últimamente han alcanzado proporciones alarmantes.

- Interesar de la autoridad laboral la prohibición de horas extraordinarias mientras existan obreros en paro, salvo casos de fuerza mayor.
- Garantía eficaz para el ejercicio de la representación sindical en las empresas, de forma que se impida en todo caso el cese de los trabajadores con cargo sindical y se revisen los expedientes en trámite o finalizados para que se autorice el reintegro de trabajadores sancionados a consecuencia de su actuación en defensa de los trabajadores.
- Que la Organización Sindical tenga intervención eficaz a la hora de autorizar la inversión de capitales extranjeros en empresas españolas para evitar que éstas reduzcan sus plantillas, en perjuicio de los trabajadores, al facilitar la importación de productos manufacturados. Que se dicten las normas legales necesarias para el desarrollo de la VIII y IX Declaraciones del Fuero del Trabajo en orden a exigir responsabilidad, incluso de carácter penal, para los empresarios que incumplan dolosamente sus obligaciones para con los trabajadores y, en definitiva, para el bien común de la economía nacional.

(Pyresa.)

## DE ENERO A JULIO NUESTRA EXPORTACION AUMENTO UN 10,46 POR 100 SOBRE IGUAL PERIODO DE 1966

Las exportaciones españolas, en el periodo enero-julio del año actual, han alcanzado un valor de 763,34 millones de dólares, frente a 691,03 millones en el mismo periodo del año anterior, según cifras facilitadas por la Dirección Central de Aduanas, lo que supone un crecimiento relativo del 10,46 por 100. En el mismo periodo considerado, el valor de las importaciones ha sido de 2.107,44 millones de dólares, frente a 2.179,04 millones en enero-julio de 1966, lo que supone un descenso del 3,29 por 100.

El saldo de la balanza comercial española al finalizar julio del presente año era deficitario en 1.344,1 millones de dólares, habiendo registrado este saldo una disminución del 9,68 por 100 respecto al existente en igual fecha de 1966.

Por secciones arancelarias, la composición del comercio exterior de España durante los siete primeros meses del año en curso es la siguiente: importaciones, 126.446,4 millones de pesetas, y

exportaciones, 45.800,5 millones de pesetas.

De estas secciones los mayores capítulos son relativos a productos del reino animal, con 15.572,2 millones de pesetas en importaciones y 12.348,6 en exportaciones. Los productos minerales, con 16.773,1 millones de pesetas en importaciones y 2.902,4 en exportaciones. Y los productos de industrias químicas, con 10.157,5 millones de pesetas en el primer capítulo y 2.895,9 en el segundo. La sección con menor movimiento es la relativa a armas y municiones, con 58,3 millones de pesetas en importaciones y 310,4 en exportaciones. (Cifra.)

## UN JESUITA MALLORQUIN, ORDENADO SEGUN EL RITO BIZANTINO ESLAVO

EL OBISPO CONSAGRANTE FUE EL RUSO ANDREI KETKOFF, RESIDENTE EN ROMA

PALMA DE MALLORCA, 11. (Cifra.) — Un jesuita mallorquín, padre Juan Sergio Nadal, ha sido ordenado hoy según el rito bizantino eslavo.

La ceremonia se efectuó en una capilla particular del pueblecito de Orient, y el obispo consagrante ha sido el ruso, residente en Roma, Andrei Ketkoff, el único obispo católico de rito bizantino eslavo. Como invitado a la ceremonia asistió el arzobispo de Calabria, Emiliano Timidí, que ostentaba la representación del patriarca ortodoxo Athenágoras, quien ha obsequiado al novel jesuita con una valiosa cruz de estilo bizantino con senda dedicación.

La capilla del Oriente fue cedida por su propietario para uso de diversas confesiones cristianas, a fin de colaborar así al desarrollo del espíritu ecuménico recomendado por el Concilio.

## FRAGA IRIBARNE, EN ALMAGRO

VISITO LAS INSTALACIONES DE TELEVISION EN EL CORRAL DE COMEDIAS

ALMAGRO, 11. (Pyresa.) — Presidente de Manzanares y sobre las seis y media de la tarde llegó a esta ciudad el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, acompañado de directores generales de su Departamento, Gobernador Civil de la provincia, Presidente de la Diputación, autoridades provinciales. Fue recibido por el Ayuntamiento en plaza y recorrió las instalaciones de televisión instaladas en el Corral de Comedias, con motivo del Ciclo de Teatro Clásico que se está desarrollando en esta ciudad. Hizo una rápida visita por varias calles de la ciudad y siguió viaje a Madrid.

## RIALTO 3.<sup>a</sup> FANTASIO FIGARO SEMANA TRIUNFAL

Horario: 6,45 - 10,45

JACQUES-PAUL BERTRAND PRESENTA  
CHRISTOPHER PLUMMER  
ROMY SCHNEIDER  
TREVOR HOWARD  
GERT FROBE  
CLAUDINE AUGER  
YUL BRYNNER  
EN EL PAPEL DE VON GRUNEN



EASTMANCOLOR

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

(LA VERDADERA HISTORIA DE EDDIE CHAPMAN)  
DIRECTOR  
TERENCE YOUNG

UNA HISTORIA DE ESPIONAJE INSPIRADA EN HECHOS REALES

DEBIDO AL LARGO METRAJE DE LA PELICULA, SE RUEGA PUNTUALIDAD

Ayuntamiento de Madrid

ILUMIN  
TEMBLE

CONSUE  
INI

TOLEDO. (Pyresa.) — Y la plaza su gracia y por tiempos, lo ha por Antonio F sin citarla en por ella. Ni e nimental de l decir nada. I popular —por está obsesion dadas.

Pero en es de las pocas que lugares de en su entrada daquino, estri Soportales, pi sendos órdenes butida, a man Espejo—, «por no es fea ni b correa y laza Gutiérrez S de las galerías. za cruza el car sia, busca la l ptearos y poc Andalucía; el gamos por su sus polvorient muy buena tr verdecen sus h la Mancha»

La gran pla restaurada y r ción magnífica esencial y per

Los m

Este proces de los más l la provincia l mentos a los l teria manchego cerro Calderico están iluminad Dominguez Tei Municipio con de la promoci comarca, dice: Calderico y sus por si extrao dia, ahora, en título es imp cerro iluminad la distancia, a rretera de And sla del términ dominando ta del tramo de c Toledo se ade constituyendo para el crecien da día se advi yecto de empu con Andalucía.

Han hecho p zaciones, como te citadas, la de Arquitectura legación Provin —en todo el co iluminación—y vincial.

CONMEMORA SU

Precisamente memora la loca Consuegra el se versario de la t que sufrió en l septiembre de cuencia del de río Amarguillo. do Consuegra



## TOLEDO

ILUMINACION DE LA PLAZA MAYOR DE  
TEMBLEQUE Y DE LOS MOLINOS DE LA  
CRESTERIA MANCHEGACONSUEGRA RECUERDA LA TRAGICA  
INUNDACION DEL AÑO 1891

TOLEDO. (De nuestro corresponsal.)—Tembleque vale casi lo que pesa. Y la plaza de Tembleque es mucha plaza. Por su historia, por su gracia y por su características. Así, a lo largo y a lo ancho de los tiempos, lo han entendido todos los que la conocen —lo sentimos por Antonio Ponz y su seguidor «Diego Plata», que pasaron de largo sin citarla en sus magníficos libros de viajes— y se han preocupado por ella. Ni el mismo conde de Cedillo la cita en su «Catálogo Monumental de la Provincia de Toledo». Eso, en ningún sentido, quiere decir nada. Indica simplemente despreocupación ante el quehacer popular —por la cosa pública instalada en «la plaza»— cuando se está obsesionado por un culteranismo llevado al límite de las medidas.

Pero en estos momentos la plaza de Tembleque, restaurada, es de las pocas cosas permanentes y conservadoras en su vigor, antes que lugares de priorato y palacios de Fernández de Alencar. La plaza, en su entrada, adquiere aspectos de templete, sugiere ideas de baldaquino, estructura oriental... y es Tembleque, es decir, Castilla. Soportales, pies derechos de madera y dos galerías cubiertas con sendos órdenes de balconadas. Piedra labrada, caliza y blanca, embutida, a manera de barandilla. De Tembleque —escribe Fernando Espejo—, «poniéndose uno a elegir, me quedaría con su plaza, que no es fea ni bonita: es única. Es recia y castellana. Huele a clásicos, carretas y luzarillos».

Gutiérrez Solana la evoca: «al pie de las posadas estaban esperando las galeras...». Y Félix Urabayen escribe: «Por medio de esta plaza cruza el camino que luego de rendir pleitesía al zaguán de la iglesia, busca la Mancha camino de Sevilla. Arteria hidalga, de muchos picaros y pocos santos. Antaño era la vereda única que llevaba a Andalucía; el camino tan trillado por el bachiller Trapaza, y no digamos por su ejemplar Beatriz, la simpática Garduña. A trotes de sus polvorientos lomos bajaron Rinconete y Cortadillo: «ambos de muy buena traza, pero muy descosidos, rotos y maltrechos», a enverdecir sus hazañas en tierras menos frioleras que las prietas de la Mancha».

La gran plaza de Tembleque, estructura y urbanización, ha sido restaurada y reconstruida. En la noche, iluminada por una instalación magnífica, parece la escenografía de una España eterna por esencial y permanente.

## Los molinos de la crestería manchega

Este proceso de dignificación de los más notables lugares de la provincia llega en estos momentos a los molinos de la crestería manchega de Consuegra. El cerro Calderico y sus molinos ya están iluminados. Don Francisco Domínguez Tendero, concejal del Municipio consabureño y alma de la promoción turística en la comarca, dice: si el atractivo del Calderico y sus molinos era ya de por sí extraordinario en pleno día, ahora, en la noche, el espectáculo es impresionante; todo un cerro iluminado, dominándose en la distancia, a lo largo de la carretera de Andalucía en la travesía del término de Madrid y dominando también gran parte del tramo de carretera que desde Toledo se adentra en la zona, constituyendo un gran atractivo para el creciente tráfico que cada día se advierte por este trayecto de empalme desde Toledo con Andalucía.

Han hecho posible estas realizaciones, como las anteriormente citadas, la Dirección General de Arquitectura, la CITE, la Delegación Provincial de Industria —en todo el complejo sistema de iluminación— y la Diputación Provincial.

CONMEMORACION DE UN  
SUCESO

Precisamente en estos días conmemora la localidad toledana de Consuegra el sesenta y cinco aniversario de la trágica inundación que sufrió en la noche del 11 de septiembre de 1891, como consecuencia del desbordamiento del río Amarguillo. Jamás ha olvidado Consuegra la catástrofe de

aquel septiembre, ni por tanto a las 354 víctimas de aquella noche.

Trescientos cincuenta y cuatro muertos, campos anegados, casas derribadas, edificios hundidos, miles de animales ahogados...

Consuegra fue triste noticia en todo el ámbito nacional, y su eco resonó más allá de las fronteras. En ayuda de Consuegra acudió la nación.

Francisco ZARZO

## Excmo. Diputación Provincial de Madrid

VENTA EN PUBLICA SUBASTA DE LA FINCA URBANA  
«COLEGIO DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES»

La Diputación Provincial de Madrid, en su Sesión de 31 de agosto de 1967, acordó celebrar segunda subasta para la venta de la finca emplazada en la manzana completa limitada por las calles de María de Molina, Núñez de Balboa, General Orta y Castelló.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta deberán presentarse en la Sección de Hacienda de la Diputación, calle de García de Paredes, número 65, hasta el día 3 de octubre próximo, de diez a doce de la mañana.

La superficie del terreno, descontando los chaflanes que cortan los cuatro ángulos, es de 13.226,52 metros cuadrados (170.357,57 pies cuadrados).

El precio tipo es el de 376.202.359,75 pesetas, que se abonarán en la forma siguiente: 150.000.000 de pesetas en el acto del otorgamiento de la escritura de compraventa. El resto, en tres plazos anuales de 75.400.953,25 pesetas, dentro de la última quincena de los años 1968, 1969 y 1970. El importe de la mejora del precio tipo, si la hubiere, se abonará adicionándolo al del último plazo. Los aplazamientos no devengarán intereses.

El depósito para tomar parte en la subasta se eleva a pesetas 1.961.014,30.

El otorgamiento de la escritura tendrá lugar a los diez días de la adjudicación definitiva, y en el mismo acto se entregará al adjudicatario la finca completamente libre y desocupada.

Son de cuenta del adjudicatario todos los gastos de la subasta, los de otorgamiento de escritura y de la transmisión, con los impuestos que la gravan.

Puede examinarse el expediente, así como los planos, titulación y pliego de condiciones en la Sección de Hacienda de la Diputación Provincial de Madrid, calle de García de Paredes, núm. 65.

Madrid, 11 de septiembre de 1967.—El Secretario General

## TODO PARECE INDICARLO:

EN LEIZA (NAVARRA) EXISTE UN  
IMPORTANTE YACIMIENTO DE URANIOLA JUNTA DE ENERGIA NUCLEAR TIENE DESPLAZADO  
EN AQUEL LUGAR UN EQUIPO DE INVESTIGADORESOTERO NAVASCUES HA VISITADO LA MINA «JOSE MARIA  
ALBAREDA», DONDE SE HAN INICIADO LAS PERFORACIONES

PAMPLONA, 11. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Angel José Velaz.)—Los bellos y tranquilos pueblecitos de Arezo, Leiza, Goitueta y Ezcurra, en esa zona navarra, límite con la provincia de Guipúzcoa, se hallan a una distancia de centenares de curvas de carretera estrecha que va serpenteando entre grandes montañas con los ríos Ollín y Urumea al fondo.

La noticia del hallazgo de indicios y testigos importantes de yacimientos de uranio les ha cogido de sorpresa; pero no ha debido hacerles mucha ilusión al comprobar en los mapas de la región que los montes comprendidos en la zona delimitada por la denuncia de la Junta de Energía Nuclear son propiedad comunal. En Leiza han ido a pensar que forzosamente el monte comunal más rico del pueblo de maderas y pastos que disfruta el vecindario y de que se nutre también en parte las pobres arcas de la hacienda local, podría ser expropiado y marcharse de las manos con una indemnización que, por grande que fuese, nunca les produciría una renta igual y parecida a la que, de toda la vida, han venido beneficiándose holgada y pacíficamente, y a la cual habrían de renunciar —y lo harían gustosamente, por supuesto— en el caso de que el uranio llegase a representar, con su hallazgo y explotación, un respetable acontecimiento para el bien y la economía de la nación.

## Investigaciones

Ellos, los caseros, no tienen otras noticias que las que han leído en los periódicos de la región durante la semana pasada: informaciones y declaraciones de la Junta Nuclear y unas manifestaciones que, en torno a la realidad de las prospecciones llevadas a cabo en aquella comarca, tuvieron a bien hacer, a un enviado especial de «La Gaceta del Norte», a cuatro expertos ayudantes del geólogo de la JEN, don José Luis Hernández Polo, y a cuyas órdenes han trabajado durante los dos últimos meses. Estos cuatro expertos vivían en Leiza, pero nadie sabía, aunque les llegó a preocupar, qué misterio y raro cometido realizaban por los montes, a los que subían cada mañana poco después del amanecer y de donde no volvían hasta que caía la tarde. Según estos prospectores, los indicios encontrados son claros. Ya, a todo lo largo de la carretera, en algunos tramos, por la parte que nos acerca a Goizueta y junto a las minas de galena del río Ollín, se puede comprobar la existencia de pegmatitas con fósforo de uranio —antinita y torbernita—, en cantidad que permite confiar esperanzadamente en el hallazgo de óxido del famoso mineral pueblendo y lumina en otras capas inferiores, aún no se sabe a cuánta profundidad.

Esto ha venido a confirmar las declaraciones hechas en torno a los prospecciones y sus resultados y la doble suposición de que nos encontramos, confiada y esperanzadamente, ante un importante yacimiento de uranio y de que las perforaciones y las catas producidas para ulteriores investigaciones y conclusiones decisivas, favorables o no favorables, no se harán esperar más tiempo del necesario. Esto también acentúa más la preocupación de los caseros de los pueblos que especulan sobre las consecuencias que el hallazgo de uranio y su explotación podría acarrearles en un futuro que sería inmediato, caso de que, en efecto, nos encontráramos ante las minas mayores y más importantes de España. Lo cual tampoco dejaría de sorprender, por otra parte, a ingenieros de minas y geólogos que no han intervenido en la prospección y que desconocen los elementos de juicio e importancia de los mismos, pero que, escépticamente, han puesto de manifiesto sus dudas respecto a la rentabilidad de los yacimientos en una zona abundante en minerales diversos y de los que se extrae únicamente la galena y el feldespató, pero no en grandes proporciones.

En estos razonamientos sobre las rocas graníticas del paisaje, y con un mismo criterio, han coincidido en sus comunicaciones y comentarios, desde el geólogo señor Fernández Polo hasta el señor Otero Navascués, presidente de la JEN, que visitó personalmente la mina «José María Albareda». En la que fueron comienzo las perforaciones o catas para la localización de los posibles óxidos de mineral, dentro de un mes o dos a lo sumo.

UNA CARTA DE OTERO  
NAVASCUES

El señor Otero Navascués, una vez publicada la primera noticia en los periódicos y en respuesta a una carta del vicepresidente de la Diputación Foral de Navarra, ha enviado a ésta una comunicación sobre este asunto, que sigue manteniéndose oficialmente en una prudente reserva. Con la misma reserva ha informado asimismo a la Diputación el secretario del Ayuntamiento de Leiza, habiendo coincidido una y otra declaración con la nota que ha hecho publicar el Distrito Minero de Guipúzcoa y Navarra, con domicilio en San Sebastián, en el «Boletín Oficial de la Provincia», reproduciendo la nota aparecida el 28 de agosto en el «Boletín Oficial del Estado», y en la que se da cuenta de la resolución de la Dirección General de Minas por la que se hace público que queda suspendido el derecho de petición de permisos de investigación y concesiones de explotación de minerales radiactivos en el perímetro denominado «Zona 18 Albareda», comprendida en la provincia de Navarra, y cuya delimitación es un polígono irregular de lados rectos, cuyos vértices sucesivos son: Vértice geodésico denominado «Ecaitz», aguja torre de la iglesia de Zubietá; torre de la iglesia de Aveso; vértice geodésico denominado «Ipilón», y vértice geodésico denominado «Ecaitz», de donde parte y donde termina el referido polígono.



# SAHARA: CONSTITUCION DE LA ASAMBLEA GENERAL

**Una gran multitud se manifestó para mostrar su entusiasmo y su amistad hacia España**

AAIUN (Sahara), 11. (Cifra).—Se ha celebrado con toda solemnidad en esta capital el Día de la Constitución de la Asamblea o Yemaa General. La Asamblea quedó reunida en su constitución en sesiones de trabajo, mientras que la multitud invadía la plaza de España con pancartas y manifestaciones de abierta satisfacción y amistad para con España.

El acto fue presidido por el Gobernador General, don José María Pérez de Le-ma Tejero, quien pronunció unas palabras muy sentidas que tuvieron una general y cariñosa acogida por parte de todos los asambleístas. El entusiasmo, la alegría y el reconocimiento de las gentes es general.

## Fecha histórica

Con gran satisfacción han acogido las naturales de la provincia del Sahara la constitución de la Asamblea o Yemaa General, que ha iniciado sus sesiones hoy —11 de septiembre—, en medio de un

ambiente de júbilo general y de gratitud a España.

El día ha sido declarado festivo, con el fin de otorgar más brillantez a una fecha histórica para la provincia del desierto, que inicia así una nueva etapa, en la que los saharauis tendrán una más amplia participación en el ejercicio de su autogobierno, según decreto del 11 de mayo de este año, continuidad a la organización provincial para el desarrollo político-administrativo del Sahara español.

En las elecciones han participado electores, la casi totalidad del censo —9.056 votantes—, pertenecientes a las tribus, con sus fracciones y subfracciones que habitan la provincia, y que han elegido con absoluta libertad a sus representantes.

Estas elecciones muestran el deseo del Gobierno español, para que en el plazo más corto alcancen los saharauis nuevas metas, tomando parte en el ejercicio de cargos de máxima responsabilidad y en las tareas de la Administración, todavía con más extensión que hasta la fecha se venía haciendo.

Con la constitución de la Asamblea o Yemaa General del Sahara, se ha dado un paso trascendente para la marcha de los naturales de la provincia hacia una madurez política y administrativa que, junto con el Plan de Desarrollo, en marcha, han de otorgar fecundas realidades en pro de los españoles naturales del desierto, que anhelan seguir estrechamente vinculados a la nación.

## ELECCIONES

### MAS DE DOSCIENTAS OCHENTA MIL PERSONAS VOTARAN EN CIUDAD REAL

**PARECE SER QUE JESUS APARICIO BERNAL SE PRESENTARA POR ALICANTE**

CIUDAD REAL, 10. (Cifra).—Doscientas setenta y ocho mil trescientas doce cabezas de familia constituyen el censo electoral de esta provincia con derecho a voto en las próximas elecciones para elegir Procuradores en Cortes.

Los Municipios con mayor número de votantes son Puertollano, con 25.805; Ciudad Real, 18.613; Tomelloso, 14.419; Alcázar de San Juan, 13.742, y Valdepeñas, 13.677.

El Municipio con menor censo electoral es el de Villar del Pozo, con tan sólo 72 hombres y 51 mujeres casadas, lo que da un total de 123.

## Aparicio Bernal, por Alicante

ALICANTE, 11. (Pyresa).—Según se comenta insistentemente en Alicante, parece confirmarse la presentación de la candidatura de don Jesús Aparicio Bernal para las próximas elecciones para Procuradores en representación de la familia.

El señor Aparicio Bernal es abogado y ha sido Jefe Nacional del SEU y presidente del Sindicato Nacional de Papel, Prensa y Artes Gráficas. Actualmente es titular de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión.

## Censo

LERIDA, 11. (Pyresa).—Unos 200.000 leridanos, un 60 por 100, aproximadamente, de la población total de la provincia, acudirán a las urnas para elegir un Procurador en Cortes que represente a los cabezas de familia de Lérida. Se-

gún datos oficiales, 109.801 cabezas de familia y 80.337 mujeres se encuentran en condiciones de participar en la elección. Sin confirmación oficial se rumorea que van a presentar su candidatura el Presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, don Blas Mola Pinto, y el abogado don Juan Besa Esteve.

## En Avila

AVILA, 11. (Pyresa).—A pocas fechas ya de la proclamación de candidatos para Procuradores en Cortes por la representación familiar, se han presentado hasta el momento las documentaciones, ante la Junta Local correspondiente, de los candidatos don Jesualdo Domínguez Alcaud-Monge, abogado del Estado y ex Presidente de la Diputación Provincial, y don Antonio Sánchez González, abogado y Alcalde de la ciudad.

## JULIAN ROJO

Sirve todos los días, personalmente, EL COCIDO y LA PAELLA, con los mejores platos típicos caseros y regionales. Tradición y Arte de la Cocina Española

VENTURA DE LA VEGA, 5  
Teléfonos 222 48 66 y 222 13 21

# PREUNIVERSITARIO

RELACION NOMINAL DE LOS 304 ALUMNOS DE LA ACADEMIA QUE HAN APROBADO EN LA CONVOCATORIA DE JUNIO DE 1967 EN LA SECCION DE CIENCIAS

MATRICULA DE HONOR	Garre.	Alguacil.	Colmenarejo.	Herrero Hidalgo.	Moñino.	Rodríguez Minguet.
Señores	Gurbindo.	Alted.	Cóndor.	Iscar.	Vora.	Rodríguez Morales.
Figueroas.	Hernández.	Alvarez Fernández.	Corsanogo.	Iturriaga.	Ioral.	Rodríguez Palanca.
Martín de la Escalera.	Herrera.	Alvarez García (A.).	Chaves.	Jiménez Carmena.	Iorales.	Rodríguez Pascual.
Redondo.	Irrissary.	Alvarez García (J. R.).	Dapena.	Jiménez Cuestas.	Moratinos.	Romero.
	Legido.	Alvarez Rodríguez.	Delgado.	Jiménez Ramírez.	Moreno Medina.	Rubia.
NOTABLES	Lope.	Alvarez Sáenz.	Díez Güell.	Jorroto.	Moro.	Ruiz Fdz. de la Lopa.
Señorita	López Alvaro.	Amaya.	Díaz Suárez.	Lacort.	Moya.	Ruiz Miralda.
San José.	Lowy.	Archilla.	Dominguez.	Lacruz.	Múgica.	Ruiz del Portal.
Señores	Mariné.	De Arespacochaga.	Durán.	Laguna.	Mulas.	Sáinz.
Baño.	Marrodán.	Arnedo.	Enciso.	De la Lama-Noriega.	Munté.	Saiz.
Bona.	Martín Poza.	Arroyo.	Escolar.	Lamarca.	Muñoz Moreno.	Samporio.
Cabrera.	Martínez Fernández.	Baeza.	Fernández Alonso.	Lancry.	Nistal.	Sánchez García.
Cobo de Guzmán.	Moreno Amores.	Baltés.	Fernández de la Calle.	Lérida.	Ordóñez.	Sánchez Martínez.
Espadas.	Moreno Illán.	Baon.	Fernández Calvo.	Liaño.	Ortuzar.	Sánchez Puertas.
Gómez-Acebo.	Moreno Jiménez.	Barga.	Fernández Contreras.	López Gamero.	Osacar.	Sánchez Serrano.
González Crego.	Navarro Abad.	Basco.	Fernández Loeches.	Llamas.	Pacheco.	Sánchez.
López Fernández.	Navarro Meri.	Belinchón.	Figueroa Nogueira.	Macías.	Pajares.	Sandoval.
Mazo.	Del Olmo.	Bergamín.	Sánchez.	Malo.	Palazuelos.	Santo Tomás.
Méndez.	Pardos.	Bergia.		Mancha.	Pardo.	Sanz de la Fuente.
Ozores.	Pérez Alvarez.	Bernáldez.		Martín Berrio.	Parrés.	Sanz Montero.
Puche.	Pérez Esquinas.	Blanco.		Martín Castellá.	Patán.	Sanz Pérez.
Ramos.	Pérez de la Ossa.	Bóveda.		Martín Ciancas.	Peña.	Sebastián.
Sánchez Porras.	Pérez Ramiro.	Bravo.		Martín Hernández.	Pérez Fernández.	Segovia.
Vidosa.	Quintana.	Butragueño.		Martín de la Hoz.	Pérez de Siles.	Tamés.
APROBADOS	Ramos.	Cabau Duatis.		Martín Torés.	Petremet.	Tejedor.
Señoritas	Rebollo.	Cabrera Sanz.		Martín Yáñez.	Picatoste (A.).	Toledano.
Acero.	Renedo.	Calderón Clemente.		Martínez Calleja.	Picatoste (M.).	Torrijos.
De Agustín.	Rico.	Calderón Sánchez.		Martínez Nieto.	Pina.	Trigueros.
Atienza.	Rivera.	Calvo.		Martínez Viñuelas.	Polín.	Trincado.
Azcona.	Rubio.	Campos.		Matalanos.	Polo.	Trullenque.
Barguilla.	Rueda.	Canalejo.		Mateos.	Del Pozo.	Ubeda.
Camacho.	Sánchez Dávila.	Carretero.		Matesanz.	Prieto.	Ugarte.
Carrasco.	Sevilla.	Carro.		Mato.	Puebla.	Vaticón.
Carreras.	Sidera.	Castilla.		Medina.	Puertas.	Vázquez García.
Colino.	Suanes.	Cebrián.		Méndez Burguillos.	Puig de la Bellacasa.	Vázquez Salinero.
Cornejo.	Del Valle.	Cecilia.		Méndez Cabezon.	Quijada.	Vega.
Coto.	Vaquero.	Cid.		Mengual.	Ramos Fernández.	Velasco.
De la Dehesa.	Vieitez.	Ciérrega.		Merino.	Ranilla.	Vicente-Mazariegos.
Elorriaga.	Vilches.	Clemente.		Molina.	Reparaz.	Vilches.
Fernández-Montes.	Señores	Climet.		Monge.	Rodero.	Villanueva.
García-Alegre.	Acuña.	Coba.		Montero.	Rodríguez Aparicio.	Zurera.
García Castañón.	Ahijón.	Cobo.		Montes.	Rodríguez García.	Zurita.
García Sotres.	Alcaraz.			Hernández Romero.	Rodríguez Miguélez.	

ACADEMIA DOBAO-DIAZ GUERRA.-Hermosilla, 109

TRAS EL TRANQUIL

PERO EN LA PRESENC

PARTI MANIO

LA LINEA DE CION, 11. (Cifra.) tranquilidad se ha

CONGRESO DE

Muñoz-Alons

Iglesias repi

a la O

Sindica

Representando a Sindical español Muñoz-Alonso y de han participado en Mundial de la Asclonal de Relacio (AIRA), celebrada la sede de la OIT de 200 investigadores todo el mundo.

El Congreso te da iniciar una in tífica más intensa fusión de conocim las repercusiones de orden tecnológi social que afectar su ambiente de tr

Congreso In Pesqu

A finales de este rá en Bergen (Nc greso Internaciori que asistirán Dele países del litoral se estudiarán prol relacionados con l quera, y en especi cación de conserve

EL PASAJERO

DEL AEROPU

PALMA DE I

LLEGO DES

INGHAM EN

LA CIA. «

EURO

Cuando faltaban ros para alcanz 2.000.000, aterrizó i aeropuerto de Sor flamante aparato c consagrada Compa charts», TRANS

Ambos, Cia. de ter 2.000.000, fuerol las autoridades de ropuerto, por su « la llegada; ya que i adelantó su toma minuto, el Sr. Bu su colega 1966 en Un éxito más i malloquin y otro Trans-Europa, que a plena intensidad nacionales entre vuelos con Alema Francia y países n petencia con las n Compañías extranj nando una sanead visas a España.



## TRAS EL REFERENDUM, ABSOLUTA TRANQUILIDAD EN EL CAMPO DE GIBRALTAR

PERO EN LA BAHIA DE ALGECIRAS SE OBSERVA LA PRESENCIA DE UNOS 20 BUQUES DE GUERRA

PARTICIPARAN EN LAS ANUNCIADAS MANIOBRAS BRITANICO-HOLANDESES

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 11. (Cifra.) — Con absoluta tranquilidad se ha recibido en el

### CONGRESO DE LA AIRA

## Muñoz-Alonso y Julio Iglesias representaron a la Organización Sindical

Representando a la Organización Sindical española, don Adolfo Muñoz-Alonso y don Julio Iglesias han participado en el I Congreso Mundial de la Asociación Internacional de Relaciones del Trabajo (AIRA), celebrada en Ginebra, en la sede de la OIT, con asistencia de 200 investigadores y técnicos de todo el mundo.

El Congreso tenía como finalidad iniciar una investigación científica más intensa y una mayor difusión de conocimientos acerca de las repercusiones de los cambios de orden tecnológico, económico y social que afectan al hombre en su ambiente de trabajo.

### Congreso Internacional Pesquero

A finales de este mes se celebrará en Bergen (Noruega) un Congreso Internacional Pesquero, al que asistirán Delegaciones de los países del litoral europeo. En él se estudiarán problemas comunes relacionados con la industria pesquera, y en especial con la fabricación de conservas de pescado.

## EL PASAJERO 2.000.000 DEL AEROPUERTO DE PALMA DE MALLORCA

### LLEGO DESDE BIRMINGHAM EN VUELO DE LA CIA. «TRANS EUROPA»

Cuando faltaban setenta pasajeros para alcanzar la cifra de 2.000.000, aterrizó felizmente en el aeropuerto de Son San Juan un flamante aparato de la novel y ya consagrada Compañía española de «charter», TRANS EUROPA.

Ambos, Cía. de aviación y mister 2.000.000, fueron felicitados por las autoridades de Turismo y Aeropuerto, por su «puntualidad» en la llegada; ya que si Trans-Europa adelantó su toma de tierra en un minuto, el Sr. Burton anticipó a su colega 1966 en 25 días.

Un éxito más para el turismo mallorquín y otro definitivo para Trans-Europa, que está cubriendo a plena intensidad no sólo líneas nacionales entre las Islas, sino vuelos con Alemania, Inglaterra, Francia y países nórdicos, en competencia con las más importantes Compañías extranjeras, proporcionando una saneada entrada de divisas a España.

Campo de Gibraltar el resultado del referéndum celebrado en la vecina colonia inglesa. Nadie esperaba aquí otros resultados totales, aunque se considera demasiado elevado el porcentaje del 99 favorable a Inglaterra, teniendo en cuenta que numerosas españolas están casadas con gibraltareños, y que todos los días pasan al Campo de Gibraltar —donde cuentan con familiares y amigos— numerosos gibraltareños.

Los comentarios sobre el referéndum han quedado hoy relegados a segundo plano al observarse la presencia, en la bahía de Algeciras, de unos veinte barcos de guerra ingleses y holandeses, entre los que se encuentra un portaaviones con sus correspondientes aparatos, que efectúan frecuentes despegues y aterrizan tras breves evoluciones. Todo parece indicar que la presencia de estas unidades forma parte del programa de maniobras navales que había sido hecho público en Londres, y que hasta hoy, seguramente para eludir las censuras de los periodistas extranjeros que se encontraban en Gibraltar, no se han dejado ver ostensiblemente en la bahía. No se tienen noticias de que ningún avión haya violado el espacio aéreo español, continuamente cerrado por cazas a reacción en misión de patrulla. Las unidades de las Marinas inglesa y holandesa se mantienen dentro de unos límites señalados con boyas por la Marina española.

## ACTO LITERARIO DE LA FERIA VALLISOLETANA DE SAN MATEO

VALLADOLID, 11 (Cifra.) — En el Ayuntamiento se ha celebrado esta noche el tradicional acto literario de la Feria de San Mateo. Después de unas palabras del Alcalde, fue proclamada reina de las fiestas la señorita Belén del Hoyo Alonso.

Se hizo entrega de los premios del concurso convocado por el Ayuntamiento. El de poesía, dotado con 25.000 pesetas, fue concedido al poeta y director de «El Norte de Castilla», don Félix Antonio González, y los de periodismo sobre Valladolid industrial, turístico, histórico y artístico, y reportajes fotográficos y radiofónicos, dotado cada uno con 10.000 pesetas, a los periodistas don Antonio Hernández Huigera, de «El Norte de Castilla»; a don Primitivo Carvajal, de «Libertad»; a don Luis Calabía, de «Libertad»; a don Leandro Pérez, de «Diario Regional»; a la emisora La Voz de Valladolid y al escritor don Santiago Melero. Se concedió un premio con carácter póstumo al que fue director del Museo Nacional de Escultura, don Federico Watterberg, por sus trabajos históricos publicados en «Diario Regional». Pronunció el pregón de las ferias de 1967 don Filemón Arribas, catedrático de Filosofía y Letras de la Facultad de Valladolid.

## LA PRODUCCION DE CARNE AUMENTO, EN CUATRO AÑOS, EN UN SESENTA Y UNO POR CIENTO

A pesar de su encarecimiento, los mercados nacionales no han llegado a su saturación

SALAMANCA, 11. (Cifra.) — Ha sido inaugurada la III Feria Monográfica Nacional de la Industria Ganadera, Derivados y Auxiliares, con asistencia del comisario general de Abastecimientos y Transportes, señor Fontana, que representaba al Ministro de Comercio, y del comisario de Ferias y Exposiciones, señor Santamarina. El recinto ferial comprende 88.105 metros cuadrados. El palacio ferial ocupa 4.800 metros cuadrados. Hay pabellones dedicados a la industria de la piel, productos lácteos y piensos compuestos, además de instalaciones y una pista de exhibiciones para el ganado de raza.

Las instalaciones de la Feria fueron bendecidas por el prelado de la diócesis, y a continuación se celebró, en el salón de actos, la ceremonia inaugural, en la que hablaron el presidente de la Feria, señor Jiménez Ridruejo, el Gobernador Civil y el comisario general de abastecimientos, quien, entre otras cosas, dijo:

«Las industrias derivadas de la ganadería, que han tenido un notable incremento en los últimos años, pasando de un volumen de producción de 157.399 toneladas en 1961 a 253.000 en 1965, lo que representa un incremento aproxima-

do del 61 por 100, tienen una notable representación en la provincia, especialmente en su rama de chacinería, cuyos establecimientos dan a Salamanca el primer puesto en este tipo de industria entre todas las provincias españolas.»

«Salamanca no es sólo pasado glorioso —ha continuado diciendo el señor Fontana Codina—, sino presente fecundo y porvenir esperanzador. Y buena prueba de ello son las magníficas instalaciones de esta Feria. Su recinto, de cerca de 90.000 metros cuadrados de superficie, así como sus 2.500 metros cuadrados de superficie cubierta,

son un claro exponente de la importancia de esta Feria.»

«A medida que se aumenta el poder adquisitivo de la población con el aumento de la renta, se incrementa el consumo de alimentos nobles, de elevado contenido proteico, y especialmente la carne. De los datos de las dos encuestas sobre presupuestos familiares, realizados por el INE, se deduce que de 1958 a 1964 el consumo total creció en un 31,6 por 100, mientras que los gastos en alimentación sólo subieron el 13,7 por 100. Sin embargo, el dedicado a carnes sobrepasó el crecimiento medio del consumo total, alcanzando un porcentaje del 45,6 por 100. Con todo, aún no se ha alcanzado, ni mucho menos, el nivel máximo de consumo de estos productos.»

Para alcanzar este nivel máximo el Gobierno se ocupa con gran interés de este sector a través de sus órganos administrativos, y así ha puesto en marcha la Acción Concertada con la ganadería, dentro de las medidas previstas en el I Plan de Desarrollo, y que ahora comienzan a dar sus frutos. «En cuanto a la mejora y comercialización de los productos ganaderos, sigue diciendo el señor Fontana, viene siendo igualmente estimulada por el Gobierno, con la contribución de la Red Frigorífica Nacional, de la que en esta provincia hay una magnífica muestra.

Por último se ha referido a la acción reguladora de precios de la CAT y al papel importante que en estos problemas deben tener los mismos ganaderos. (Cifra.)

## APROVECHANDO LA LIBERTAD DE PRENSA, SE PUEDEN CONOCER YA LOS SUCECOS OCURRIDOS EN EL CHALET AMERICANO DE MR. STEVENS

TORREJON CITY.— El día 2 de mayo último, un huevero y un chófer de motocarro se sublevan contra los americanos. Motivos: Los celos. Resultados: Una nueva conquista so-

cial para las «tatas». Desde ahora se permitirá la entrada de los novios en casa.

(Más información en «LAS QUE TIENEN QUE SERVIR».)

## ¿COMPETENCIA DESLEAL EN LA CONTRATACION DE «TATAS»?

Se necesita empleada doméstica para matrimonio americano sin hijos. Nueve mil pesetas al mes. Salidas, todos los días menos los sábados. Cocina electrónica. Derecho a que el novio coma en casa. (Dirigirse a Mrs. Stevens.)

Se busca chica para matrimonio español con

carnet de familia numerosa. Dos mil pesetas al mes. Salidas, los jueves y un domingo sí y otro no. Cocina de butano. El perrito es muy limpio.

(Dirigirse a señora de Ramírez.)

(Más información en «LAS QUE TIENEN QUE SERVIR».)

## II JORNADAS NACIONALES DE LOS MOVIMIENTOS RURALES ADULTOS DE ACCION CATOLICA

El próximo día 15 darán comienzo las Segundas Jornadas Nacionales conjuntas de los Movimientos Rurales Adultos de la Acción Católica. Asistirán consiliarios y responsables de todas las diócesis españolas, y sus temas serán los siguientes: «Comentarios al informe presentado a la jerarquía española», «Revisión de la situación actual del movimiento rural adulto», «Reuniones internacionales», «Compromiso de la acción de cada diócesis», «Los movimientos rurales en la educación de la fe», «Plan de trabajo para el próximo curso» y «Situación de las Comisiones nacionales».

El acto de clausura se celebrará el día 17 e interviendrá monseñor Abilio del Campo, en representación de la Comisión Episcopal de Apostolado Seglar. Los consiliarios diocesanos y regionales tratarán simultáneamente el tema acerca de «La Misión del Consiliario de Apostolado Rural». (Pyresa.)



## PONTEVEDRA: VUELCA UN AUTOBUS Y DA TRES VUELTAS DE CAMPANA

## CUATRO MUERTOS Y SETENTA HERIDOS

PONTEVEDRA, 11. (Pyresa.) — Un trágico accidente de la circulación, con un balance de cuatro muertos, cinco heridos graves y 65 lesionados de mayor o menor consideración, conmovió en la tarde de ayer a Pontevedra y a los millares de personas que regresaban de la tradicional romería de la Virgen del Milagro, que se celebra en la parroquia de Amil, del cercano municipio de Moraña.

Alrededor de las seis y media el ómnibus PO-45307, autorizado para 75 plazas, incluido el conductor, regresaba de la indicada romería, conducido por Alberto García Padín, vecino de Meis, y al llegar a la parroquia de Rebón, se cruzó con otro vehículo que se dirigía a Amil, se deslizó por un terraplén de unos 15 metros de altura, dando tres vueltas de campana. El mencionado ómnibus iba totalmente ocupado de viajeros y todos ellos resultaron lesionados, siendo conducidos en turismos y furgonetas que regresaban de la romería a dos sanatorios de esta capital, en el que ingresaron cadáver Victoria Nota Abal, de dieciocho años, vecina de San Salvador de Meis; Benito Chaves Núñez, de cuarenta y tres años, vecino de Ribadumia; María de los An-

geles Pasarín Cousido, de quince meses, de Curro, municipio de Barro, y José Falcón Martínez, de veintinueve años, vecino de Ribadumia.

En estado gravísimo ingresaron también en los indicados establecimientos Jesús Falcón Guimil, de cincuenta años, vecino de Curro, y Florinda Caldas, de sesenta y tres, vecina de Moraña, temiéndose por la vida de ambos.

En estado grave se encuentran Manuel Mouta González, de Ribadumia; Dolores Dávila Muñiz, de cincuenta y cuatro años, de Meis; Luisa Costas Souto, de cincuenta y dos años, de Meis.

Otros 65 lesionados de pronóstico menos grave o leve fueron atendidos en las dos clínicas de urgencia mencionadas.

Hasta las primeras horas de la madrugada en ambos sanatorios se estuvo trabajando incesantemente en la atención de los heridos, siendo de destacar el hecho de que varios pontevedreses, de los muchísimos que se aglomeraban a la entrada de ambos sanatorios para conocer detalles del accidente, se ofrecieron voluntariamente para donar sangre, si fuera preciso, para atender a los accidentados.

## Bilbao: Atropellado por un conductor que se dio a la fuga

BILBAO, 11 (Cifra).—En la zona bilbaína de Basurto, al lado de la gasolinera, un hombre ha aparecido muerto en el suelo, presentando síntomas de haber sido atropellado por un automóvil.

La víctima se llamaba Orencio Rodríguez Espinilla, de diecisiete años de edad y avencinado en el barrio bilbaíno de Altamira.

Se conocen algunos detalles del automóvil que provocó el accidente, y en tal sentido se han cursado las órdenes oportunas a varios puestos de la Guardia Civil para tratar de localizar al automovilista causante del atropello.

## Guadalajara: Un niño de dos años arrollado por un camión

GUADALAJARA, 11 (Pyresa).—Un niño de dos años de edad murió en el acto al ser arrollado por un camión, matriculado en Madrid, y conducido por Francisco Manzano Villaverde.

El pequeño, Juan Manuel Rodríguez Parra, fue atropellado en la carretera general de Madrid a Barcelona, en su travesía de Torremocha del Campo.

## Guadalajara: Muere al estrellarse contra un árbol

GUADALAJARA, 11 (Pyresa).—El joven de veintidós años Pablo

Gabriel López Delgado resultó muerto al estrellarse el automóvil en que viajaba contra un árbol en el kilómetro 123 de la carretera de Guadalajara a Cuenca. El conductor del vehículo, Eduardo Hernández, de dieciocho años, resultó herido de gravedad.

## Chocan dos camiones: Un muerto y un herido

VALLADOLID, 11. (Cifra).—Dos camiones han chocado en la carretera nacional 610, en el término de Villacid de Campos. El conductor de uno de ellos, Julián García Arrestiti, murió en el acto, y su acompañante, José Ignacio Jiménez, sufrió heridas de pronóstico reservado.

Se desconoce la filiación del conductor del otro camión.

## Un muerto y dos heridos en choque de una furgoneta con un árbol

VALLADOLID, 11. (Cifra).—En el choque de una furgoneta contra un árbol resultó muerta María Rubio Rodríguez, de sesenta y un años de edad; herido de gravedad su conductor, Juan Requena García, de treinta y un años de edad, vecino de Moralverde (Salamanca), y con lesiones leves, Felipe Anga Necas Tocarmo.

El accidente ocurrió en el kilómetro 180,500 de la carretera nacional 620, de Madrid a La Coruña.

## SANLUCAR DE BARRAMEDA

## MATA DE UN HACHAZO A SU MUJER Y PRENDE FUEGO A LA CHOZA QUE HABITABAN

## LOS CINCO HIJOS DEL MATRIMONIO ESTABAN ACOGIDOS EN CENTROS BENEFICOS

SANLUCAR DE BARRAMEDA, 11. (Pyresa).—Isidoro Cruz Madrid, de treinta y cinco años, en la pasada madrugada dio un hachazo a su esposa, Rosario Vidal Ortega, de treinta y dos años, matándola. Después prendió fuego a la choza que habitaban en el pago San Salvador y se dio a la fuga. El fuego fue sofocado rápidamente por los vecinos y la víctima fue rescatada sin vida. El matrimonio tiene cinco hijos de la edad comprendida entre los doce y tres años. Este se llevaba muy mal ya que ambos eran habituales de la bebida y frecuentemente originaban espectáculos callejeros, por lo que los hijos desde hace meses estaban acogidos en centros benéficos de la ciudad. La víctima en una ocasión estuvo recluida en un centro psiquiátrico.

El asesino ha sido detenido a las diez de la mañana por fuerzas de la Guardia Civil y conducido al cuartel de la Benemérita, donde se encuentra en estos momentos.

## Barcelona: Dos niñas muertas en un sifón de carretera

BARCELONA, 11. (Cifra).—Los cadáveres de las niñas Juana y María Teresa Belmonte Alucagar, de ocho y siete años de edad, respectivamente, fueron encontrados junto a un sifón de agua que atravesaba la carretera de San Adrián a la Roca, en el término de Santa Coloma de Gramanet.

Se supone que las pequeñas cayeron al pasar por dicho lugar, falleciendo a consecuencia de los golpes recibidos.

El Juzgado Municipal de Santa Coloma realiza las diligencias correspondientes para el esclarecimiento de las causas de su muerte, habiéndose ordenado una inspección para determinar si las

obras que se realizan en el lugar del accidente para la conducción de agua del Ter a Barcelona, precisan la adopción de medidas de seguridad para el tránsito.

## Ciclista arrollado por un turismo

VALLADOLID, 11. (Cifra).—En las inmediaciones del pueblo de La Cisterniga, fue atropellado por un turismo el ciclista Pedro Álvarez Arranz, de veintisiete años de edad, vecino de la citada localidad, que murió en el acto. Conducía el turismo José Luis Casado Sanz, de veintisiete años de edad.

## MADRID

## SEIS MUERTOS EN OTROS TANTOS ACCIDENTES DURANTE LAS ÚLTIMAS CUARENTA Y OCHO HORAS TAXISTA GOLPEADO Y ROBADO POR DOS JOVENES

Seis personas resultaron muertas en distintos accidentes registrados en las últimas cuarenta y ocho horas en la ciudad. De ellas, una ha sido un niño de dieciséis meses, que murió al caer desde la terraza de su domicilio; otro menor, de cinco años, en atropello; un joven ahogado; un obrero al caer de una cornisa, y las dos restantes en accidentes de tráfico.

Juan Carlos Rodríguez Ruiz, de dieciséis meses, se encontraba jugando en la terraza de su casa, avenida de Aragón, número 3, cuando introdujo el cuerpo entre los barrotes, precipitándose al patio de la finca desde el cuarto piso. Tras trasladado inmediatamente al Equipo Quirúrgico, falleció en dicho establecimiento. Se da la circunstancia de que la madre de la criatura se dio cuenta de la huida por un pie, pero no consiguió evitar que se cayese.

José Luis Gutiérrez González de cinco años de edad, falleció a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas al ser atropellado en las proximidades de su domicilio, calle de Valdecánillas, número 45, por el turismo que conducía Manuel Gullón García.

Un muerto y un herido es el balance del vuelco de un turismo registrado a la altura del kilómetro 15 de la carretera de Colmenar. Ángel Maroto Campillo, de treinta y tres años, domiciliado en Matabueyes, número 29, falleció a resultas de las heridas sufridas, e Isidoro Heredia Lara, de diecinueve años, sufrió lesiones leves.

Felipe Cabrera Moral, de setenta y dos años, que vivía en la calle Cáceres, número 22, murió al ser arrollado por un turismo en el paseo de las Delicias. La víctima regresaba a su casa después de asistir a la boda de un familiar cuando se produjo el accidente mortal.

El Servicio de Bomberos recibió aviso, poco después del mediodía de ayer, de que en el río Manzanares, a la altura del número 212 de la calle de Antonio López, había sido descubierto flotando en el agua el cuerpo de un hombre. Rescatado por los bomberos el cadáver, se identificó como Alejandro Flores Argüelles, de veintidós años de edad. Parece ser que el infortunado se estaba bañando cuando sufrió un desvanecimiento.

Un obrero murió instantáneamente al caer a la calle desde una cornisa de la finca número 89 de la calle de Ortega y Gasset. A la altura del sexto piso de la finca, trabajando en el revestimiento de cinc de la cornisa, se hallaba el fontanero Vicente Hernández Catalán, de cuarenta y nueve años de edad, con domicilio en la calle Leganitos, número 21. Parece ser que sufrió un mareo y se precipitó a la calle.

## Taxista robado por dos jóvenes

Un taxista sufrió lesiones diversas en la cabeza, por fortuna de poca consideración, al ser golpeado y robado por dos jóvenes que requirieron sus servicios.

Pedro Fernández Rodríguez, cincuenta y tres años de edad, domiciliado en la calle de Vía Parra, número 5, fue atropellado por dos jóvenes que le derribaron a la plaza del Ángel, vez llegados a este lugar, los saqueos del vehículo manifestaron no llevaban dinero encima para abonar la carrera, y solicitaron que les acompañase a su domicilio para pagarle. Perseguidos los tres en una de las esquinas, uno de los jóvenes, echando un descuido del taxista, golpeó varias veces en la cabeza con un objeto contundente, lo que le causó heridas de gravedad.

Cuando el conductor recibió conocimiento pudo observar que había desaparecido la cantidad de pesetas y la documentación.

## LEON: DESCARRILLO EL TREN EXPRESO DE GALICIA A HENDAYA

## RESULTARON HERIDOS EL MAQUINISTA Y UN GUARDAFRENO

LEON, 11. (Pyresa).—A las tres y media de la mañana, en las proximidades de la estación de Benito, a la entrada del túnel número 24, en el kilómetro 221 de la línea férrea de Palencia a Coruña, al desprenderse las piedras de dicho túnel, descarriló el tren expreso de Galicia a Hendaya, saliendo a la vía la máquina de tracción eléctrica y seis unidades de convoy, resultando heridos el maquinista y un guardafreno. La vía quedó interrumpida y los viajeros tuvieron que ser trasladados a otro tren. Lo que la circulación de los trenes por dicho lugar quedó interrumpida a lo largo de la mañana.

## PALMA: ROBO DE JOYAS A UN SUBDITO FILIPINO

PALMA DE MALLORCA, 11. (Cifra).—Un robo de joyas a un subdito filipino, de más de un millón de pesetas, se ha perpetrado en el hotel de la costa portuaria, bahía de Palma.

Perteneciente al subdito Mateo Teves, que pasa temporadas en Mallorca. Se da a conocer que las joyas consistían en unas personas a las que merodear por los alrededores del hotel y después partir para el extranjero en un coche. La policía está realizando pesquisas para detener a los autores del robo.

## CHOQUE DE CARRETERA

LUSAKA, 11. (Efe).—Un choque de camión y autobús, ocurrido en la carretera de Lusaka, dejó un muerto y dos heridos graves.

Los heridos fueron trasladados a un hospital de la ciudad.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.

Un policía fue herido en un accidente de circulación, ocurrido en la ciudad de París, cuando se encontraba patrullando.



## CHOQUE DE TRENES: SEIS MUERTOS

**CARRETERAS FRANCESAS: 47 MUERTOS Y 549 HERIDOS EN EL FIN DE SEMANA**

LUSAKA (Zambia), 11. (Efe-Reuter).—Seis personas han muerto y otras dieciocho sufren heridas a consecuencia de un choque de trenes ocurrido cerca de la ciudad de Ndola.

Los primeros informes señalan que la colisión se produjo entre un tren de mercancías y otro de pasajeros.

### Sangriento fin de semana en las carreteras francesas

PARIS, 11 (Efe).—A 47 asciende la cifra de los muertos producidos por los accidentes en carretera durante el pasado fin de semana francés, según datos recogidos en primeras horas de la tarde de hoy. Los heridos fueron 549, 276 de los cuales se hallan en estado de gravedad.

#### Un policía encuentra a su hija muerta en accidente

PARIS, 11 (Efe).—Un gendarme de guardia en un puesto de carretera cercano a la localidad francesa de Saint Etienne, Marius Portier, al personarse en el lugar donde había ocurrido un accidente de circulación se encontró con su propia hija muerta a causa de este.

Portier, que recibió el aviso telefónico, debía verificar el accidente y prestar asistencia a los heridos. Su hija, Annick, de diecisiete años, que regresaba con tres amigos de una fiesta, fue muerta en el momento mismo del choque del vehículo que los conducía contra un muro. Los tres jóvenes resultaron heridos.

#### Inundaciones en Méjico

CIUDAD NETZAHUALCOYOTL (Estado de Méjico), 12. (Efe).—Toda la Ciudad Netzahualcoyotl, vecina al distrito federal, está bajo las aguas. Más de 500 casas de gen-

te humilde se han desplomado y más de 100.000 personas se encuentran aisladas, sin servicio de agua potable, electricidad, teléfono, sanitarios.

En muchas partes el agua está a más de un metro de altura, y otras mil viviendas están por derribarse, agravando más el problema. Las autoridades de la capital azteca no pueden intervenir directamente por estar esta «ciudad» en jurisdicción del Estado de Méjico, que rodea al distrito federal, y la situación es angustiosa para miles de familias, que carecen hasta de lo más elemental.

#### Incendios forestales en Francia

PARIS, 12. (Efe).—Veinte hec-

táreas de un extenso bosque de pinos lleva destruidas un violento incendio que se declaró esta mañana en la región francesa de Lozere, cerca de la localidad de Feja.

Varios equipos de bomberos y helicópteros tipo «Catalina» intentan dominar el incendio, sin conseguirlo hasta la hora presente.

Por otra parte, en el valle del Var, cerca de la localidad de Fayence, un incendio declarado en las últimas horas de la noche de ayer lleva arrasadas 120 hectáreas de pinares.

Ocho parques de bomberos, 150 militares y varios helicópteros luchan contra las llamas, habiéndose previsto el envío de nuevas fuerzas del Ejército para contribuir a su extinción.

### CASI TODOS MIEMBROS DE UNA FAMILIA

## UN TURISMO CON DIEZ PERSONAS CAE A UN RIO

**DOS NIÑOS AHOGADOS Y OTRO DESAPARECIDO, TRAGICO BALANCE**

PALENCIA, 11. (Cifra).—Dos niños resultaron ahogados y un tercero, desaparecido, al caer al río el coche en que viajaban, con otras siete personas.

Valentín Portela Poza, repartidor de Prensa de la localidad de Guardo, conducía el coche en que viajaban, además, su esposa, seis hijos del matrimonio y otros dos amigos. Todos ellos regresaban de la romería del Cristo del Amparo. En un puente existente entre Guardo y La Magdalena, sobre el río Carrión, debido, al parecer, a un despiste, el coche fue a chocar contra un bidón de señalización y, después, se precipitó al río.

La Guardia Civil intervino inmediatamente en ayuda de los accidentados y consiguió sacar del río a ocho personas, pero una de ellas, un niño de seis meses, era ya ca-

dáver. A unos cuarenta metros del lugar fue hallada más tarde una niña de ocho años, también ahogada. A media noche proseguían los trabajos de búsqueda de la tercera víctima, un niño de cuatro años.

La madre de los pequeños sufrió heridas graves y los restantes ocupantes resultaron ilesos.

#### Chocan dos turismos extranjeros: Varios heridos graves

CADIZ, 11. (Cifra).—Varias personas han resultado heridas al chocar dos turismos en la carretera general Cádiz-Málaga, cerca del pueblo de Conil: el turismo de matrícula inglesa AKF-709-B y el de matrícula francesa 126-EH-66, que circulaban en dirección opuesta.

# EXTRAÑA... INQUIETA... OBSESIONANTE...

**¡COMO EL RITMO QUE MANUEL DE FALLA  
IMPRIMIO A SU MUSICA!**

ANTONIO GADES  
LA POLACA  
RAFAEL DE CORDOVA  
MORUCHA  
Y  
NURIA TORRAY



## EL AMOR

MUSICA MANUEL DE FALLA ADAPTACION ERNESTO HALFTER GUITARRA NARCISO YEPES



UN FILM DE  
ROVIRA-BELETA

## BRUJO

EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ

**¡UNA PELICULA ESPAÑOLA QUE  
NO ADMITE COMPARACIONES!**

**PARA MAYORES 18 AÑOS**

Ayuntamiento de Madrid

### HALLAZGO DEL CADAVER MOMIFICADO DE UNA MUJER

CIUDAD REAL, 11. (Pyresa).—Una mujer, de unos treinta o cuarenta años de edad, ha sido encontrada muerta, y su cadáver momificado, en el paraje conocido por «El Sotillo», en la carretera que une el pantano de Peñarroya con Ruidera, en el término municipal de Argamasilla de Alba. Fue hallado gracias al olfato del perro de un pastor, vecino de Ruidera, llamado Fidel Ocaña Rodríguez.

Las extrañas circunstancias concurrentes en su muerte obligan a la Guardia Civil a una exhaustiva investigación para averiguar las causas de esta muerte misteriosa de la joven que no ha sido identificada, no descartándose la posibilidad de estrangulamiento.

El cadáver apareció totalmente desnudo, oculto entre chaparros y cubierto por varias ramas de romero. Debido al mucho tiempo que ha estado expuesto al aire, pues se cree que lleva unos tres o cuatro meses, el cuerpo estaba en putrefacción. Carecía de uñas de pies y manos; tiene cabellos castaños; pie pequeño, y una estatura entre 1,60 y 1,70 metros. En la cabeza no presentaba deformación alguna. Examinado más detenidamente, se apreció que había sido transportado en forma de fardo y depositado en el lugar del suceso, apareciendo con una cuerda de esparto, otra en el cuello, en el pecho y en las caderas, y dos sobre los muslos y las pantorrillas.



# ENTREVISTA

## INTERES CRECIENTE EN BRASIL POR TODO LO ESPAÑOL

Don José Estévez Estévez es un viejo inmigrante español hace cuarenta y un años establecido en Brasil, desde que en 1926 acabó el servicio militar en África. Empeñado en una labor hispano-brasileña, con sus tareas periodísticas y de correspondencia del «Faro de Vigo», es hoy, además, empresario de hoteles en Juiz de Fora, Estado de Minas Gerais. Al venir ahora a España, de visita a su inolvidable tierra gallega, no puede por menos de hacer una visita a nuestra Redacción, donde nos cuenta:

—Cada día más aumenta en Brasil el interés por todo lo hispánico, y concretamente por el conocimiento de la lengua española.

—¿Quisiera apoyar esa afirmación con algún ejemplo?

—Muchos y muy variados ejemplos pudieran aducirse aquí, pero sólo quiero indicar la matrícula que tienen hoy las clases de español en los distintos Institutos de Cultura Hispánica del país. Al de Juiz de Fora asisten incluso oficiales del Ejército brasileño.

—¿A qué lo atribuye?

—En el caso de los oficiales de Juiz de Fora, donde está la IV Región Militar, a que se exige a los oficiales el conocimiento de la lengua española para ser promovidos de grado.

—En general, el interés brasileño por lo español y lo hispánico debe tener muchas otras causas, ¿no es así?

—Naturalmente. Pero hay que tener en cuenta que Brasil es una gran nación rodeada por todas partes de pueblos de habla española, con excepción de su frontera con las Guayanas.

—Perdóneme que le diga que yo no sabía que en Juiz de Fora hubiese un Instituto de Cultura Hispánica.

—Se debe a que es muy reciente. Se inauguró en enero de este mismo año. Es el más joven del Brasil y, posiblemente, de toda América en estos momentos. Juiz de Fora erigió también este año, en la plaza de Don Pedro II, un monumento al español don Antonio de Vidal.

—¿Fundador de la ciudad?

—No; como fundador es considerado un alemán, Halfd, pero se ha comprobado que don Antonio Vidal, procedente de San Mamed, Orense, vino allí en 1741.

—¿Qué lugar ocupa Juiz de Fora en la lista de ciudades brasileñas?

—Las tres mayores, en población, son, como usted sabe, Rio de Janeiro, Sao Paulo y Belo Horizonte. Esta última es capital del Estado de Minas Gerais, donde se encuentra Juiz de Fora, cuarta ciudad en población.

—¿Cuando se ha emigrado por tantos años, señor Estévez, ya no se vuelve a España?

—Hay toda una vida hecha fuera de aquí, pero no pierda de vista que lo español es un modo de ser y una conducta de vivir.

Nivio LOPEZ PELLON

## 1.370.249 ELECTORES PARA DESIGNAR LOS PROCURADORES EN REPRESENTACION DE LA FAMILIA

### PODRAN VOTAR POR CORREO QUIENES SE HALLEN FUERA DE SU RESIDENCIA

Una veintena de aspirantes a Procuradores en Cortes en representación de la familia han interesado de la Junta Municipal del Censo sendos certificados de hallarse inscritos en el de Madrid, para solicitar su proclamación como candidatos. La mayor parte de ellos son para los dos puestos de Madrid y hay también otros que aspiran a ser proclamados en otras capitales de provincia. Estos solicitantes son, hasta hoy, los siguientes: Don Enrique Villoria Martínez, industrial; don Eugenio Calvo Senorena, ingeniero industrial; don Fermín Cabal Menéndez, presidente del Colegio de Gestores Administrativos; don Carlos Buil Polanco, funcionario; don Flavino de Castro Sánchez, funcionario; don Alfredo Les Floristán, ingeniero; don Rafael Gómez Aparicio Pajarés, intendente mercantil; don Jesualdo Domínguez, abogado; don José María Pérez Herrero, funcionario; don Agustín Cotruello Sendagorta, catedrático de Universidad; don José Emilio Sánchez Pintado, abogado; don Tomás Allende García Baxter, abogado, subcomisario del Plan de Desarrollo, por Guadalajara; don José María del Moral Pérez Zayas, delegado del Gobierno en Canalización del Manzanares; don Manuel Elorriaga Fernández, abogado; don Jorge Jordana de Pozas, abogado; por Valencia, don Andrés Reguera Guajardo, abogado; por Segovia, don José Luis Torroba Llorente, teniente coronel de la Guardia Civil, jefe central de Tráfico; por Soria, don Antonio Carro Martínez, secretario general técnico del Ministerio de la Gobernación; por Lugo, don José Poveda Murcia, registrador de la Propiedad. También aspira a ser presentado como candidato, aunque aún no ha solicitado la certificación preceptiva, según se afirma en fuentes competentes, don Jesús García Valcárcel, abogado del Estado, ex presidente nacional de Cáritas Española, por Madrid.

### PRESIDENTES Y ADJUNTOS DE LAS MESAS ELECTORALES

Han sido designados por sorteo, en sesión pública, celebrada en el local del Juzgado Municipal decano, los presidentes y adjuntos de las mesas electorales, a los cuales les será notificada la designación próximamente. Estos miembros de la mesa recibirán una indemniza-

ción en metálico en concepto de contraprestación por gastos de comida y desplazamiento.

El censo electoral de Madrid correspondiente a la familia comprende 1.370.249 votantes, de los cuales 790.331 son cabezas de familia y 579.868 mujeres casadas.

Como se trata de ejercer un deber de ciudadanía, los electores tienen derecho a solicitar los correspondientes permisos para ejercerlo de las Empresas, oficinas o lugares de trabajo, para lo cual se esperan las correspondientes disposiciones de los organismos superiores competentes.

Han sido publicadas las disposiciones oportunas para estas elecciones de representantes de familia en Cortes. No está de más señalar que estos comicios presentan una novedad: la de que los electores que se hallen accidentalmente fuera de su residencia habitual podrán ejercer su derecho de voto enviando sus papeletas, con setenta y dos horas como mínimo a la hora señalada para dar comienzo la votación—nueve de la mañana—, a la mesa electoral, que les expedirá certificado de haber votado. Los envíos de estas papeletas de votación gozarán de franquicia de Correos, en el territorio nacional. Los que se encuentren en el extranjero, podrán enviar sus papeletas por conducto del Consulado español. Las que lleguen fuera de la hora en que termine la votación—siete de la tarde—no serán válidas. (Cifra.)

### 1.571 Colegios electorales

Con mil quinientos setenta y un colegios electorales, repartidos en trece distritos, contará Madrid para las próximas elecciones de Procuradores en Cortes, representantes de familia, que tendrán lugar el próximo día 10 de octubre, convocadas por decreto de 18 de agosto de 1967.

De los trece distritos, el de menor número de colegios electorales lo da el del Centro, con tan sólo 65, y el mayor el de Vallecas, con 197. Los restantes quedan así: de La Latina, 68; el de la Universidad, 111; Chamberí, 92; Tetuán, 168; Chamartín, 125; Ventas, 157; Buenavista, 125; Retiro-Mediodía, 166, de los cuales 86 pertenecen a Retiro y 80 a Mediodía; Arganzuela-Villaverde, 193; 80 en la sección de la Arganzuela y 113 en la de Villaverde, y los Carabanchales 194. (Cifra.)

### Elecciones sindicales

La Delegación Provincial de Sindicatos de Madrid nos envía la siguiente nota informativa:

«La Junta Provincial de Elecciones Sindicales hace público, para general conocimiento, que cualquier persona interesada en las elecciones de Procuradores en Cortes de representación sindical, puede obtener cuanta información desee referente a las mismas en la Secretaría de esta Junta Provincial o en la Secretaría de la entidad sindical a que pertenezca.

# AGENDA

LIA 12 DE SEPTIEMBRE DE 1967

MARTES

SANTORAL.—El Santísimo Nombre de María.

Sale el sol a las 6,51.

Se pone a las 19,31.

### TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID

Máxima: 26 grados a las 15,30 horas.

Mínima: 12, a las 6.

### ESCUELA DE PSICOLOGIA

A partir de hoy, y hasta el próximo día 30, en la Secretaría de la Escuela de Psicología y Psicotecnia, de la Universidad de Madrid (calle de San Bernardo, 49),

podrá efectuarse la matrícula de los alumnos que deseen realizar el curso 1967-68.

Horas, de cinco a ocho de la tarde.

Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	254 26 00
Policía ... ..	0 91
SERVICIOS DE URGENCIA	
Seguridad Social ... ..	209 18 40
Médico - Quirúrgico ... ..	261 61 00

### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

903

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO 5.º B (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Núñez de Arce, 15, Arenal, 2, Infantas, 24; Fuencarral, 108; Fernando el Santo, 5 (próx. Almagro); Paseo de la Castellana, 2; Barquillo, 31; Goya, 55; Alcalá, 85 (esq. Lagasca); Alcalá, 98, Doctor Casto 26; Alcalde Sáinz de Baranda, 78; Peñascales, 6, ave. Donostia, 22 (B.º Concepción); ave. de Daroca, 47 (antes C.º del Este); San Marcelo, 15 (parte posterior bloque); Guirrez de Cetina, 34 (ent. Alc. 384); General Kirkpatrick, 16 (B.º Alegría); Arturo Soria, 164 (C.º Lineal); Emilio Gastel, 28 (junto Col. O. Perelló); José Arcones Gil, 7 ent. Alcá, 406; Chapistería, 1 parcela D (G. S. Blas); Emilio Muñoz, 7 (Iglesia García Noblejas); Poblado de Absorción Canillejas, Serrano, 112; General Mola, 75; Don Ramón de la Cruz, 59; Cartagena, 99 (esq. ave. Amador); Barrio San Miguel, bloque 5; Sta. Hortensia, 16 (ent. L. Hoyos, 166); Vinaroz, 31 (fachada Sur); Pintor Ribera, 3; Marcelino Sta. María (Sur Est. Bernabéu); General Mola, 270; Victoria Pérez, 4 (ent. final A. Foxá); General Ramírez de Madrid, 18; ave. Generalísimo, 68 (esq. H. Mendoza); Col. Virgen de la Paloma, bloque 5; Marcelina, 27 (Tetuán); Barrio del Pilar (Celanova); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); C.º Fuencarral a Playa, 275; Francos Rodríguez, 18; Palencia, 2; Maudes, 38 (esq. a Poma); General Sanjurjo, 20; García Morato, 56; ave. Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; Fernando el Católico, 17; Rodríguez San Pedro, 47; Isaac Peral, 56 (ent. Plaza Cristo Rey); Princesa, 21; Palma, 75; Pez, 25; Paseo Onésimo Redondo, 12.

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Núñez de Arce, 15; Infantas, 24; Fernando el Santo, 5 (próx. Almagro); Alcalá, 85 (esq. Lagasca); Alcalá, 98; Alcalde Sáinz de Baranda, 78; ave. Donostia, 22 (B.º Concepción); San Marcelo, 15 (parte posterior bloque); Guirrez de Cetina, 34 (ent. Alc. 384); Arturo Soria, 164 (C.º Lineal); Emilio Muñoz, 7 (Iglesia García Noblejas); Poblado de Absorción Canillejas; General Mola, 75; Don Ramón de la Cruz, 59; Sta. Hortensia, 16 (ent. L. Hoyos, 166); Marcelino Sta. M.ª (Sur Est. Bernabéu); General Mola, 270; General Ramírez de Madrid, 18; Col. Virgen de la Paloma, bloque 5; Marcelina, 27 (Tetuán); Barrio del Pilar (Celanova); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); C.º Fuencarral a Playa, 275; Palencia, 2; García Morato, 56; Guzmán el Bueno, 77; Rodríguez San Pedro, 47; Palma, 75; Paseo Onésimo Redondo, 12.

#### TURNO 5.º B (SUR)

Hasta las doce de la noche

Augusto Figueroa, 39; Preciados, número 19; Puebla, 9; Mayor, 59; Angosta Mancebos, 4 (próx. Balén); Amparo, 31; plaza Antón Martín, 46; Marqués de Cubas, 16; Abtao, 32; Lope de Rueda, 34; Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; avenida Felipe II, 1; Velázquez, 20; Sasa Fernanda, 17, paseo Onésimo gasta, 21; San Bernardo, 60; Let-Redondo, 32; Linneo, 14; María del Carmen, 44 (B.º Extremadura); Camaruel, s/n (bloque 7.º); paseo de Extremadura, 169 (frente Gasol); paseo de Extremadura, 310; Ribera Curtidores, 12 (esq. Carnero); Conde Vistahermosa, 25 (esq. I. Con.); Toledo, 147; Iglesias, 5; ent. General Ricardos, 13; Caño Roto-Gelsa Ebro, 5 (ent. An. 300); Duquesa de Tamames, 35 (C.º Alto); Antonio Antoranz, 1 (pl. C.º Bajo); Alondra, 49 (mercado Puerta Boni-Obrero); General Ricardos, 105, ta); Alvarez Abellán, (C.º San J. Via Ingenieros, 6 (San Vite. Paul-Exer.); Tomelloso, 28 (frente Mdo. Almendral); Miramadrid, 18 (entrada I. Usera, 71); San Ramiro, número 17 (Orcasitas); Jesús del Gran Poder, 1 (Usera); paseo de la Chopera, 31; paseo de las Delicias, 40; Doctor Fourquet, 11 (detrás Hospital Atocha); avenida Ciudad Barcelona, 14 (ent. Pacífico); Barrio de Moratalaz, polígono F. Pe-

ña Prieta, 39 (Pte. Vallecas); D. Higue Velasco, 14 (Pte. Vallecas); avenida Felimeras, 112 (Celanova Sandi); Martínez de la Riva, 4 (P. Vallecas); José Serrano, 11 (esq. M. Benlli, P. V.); calle Sta. (próx. col. S. Pablo, P. V.); Puente Milagro, 26 (Puente Vallecas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puebla, 9; Mayor, 59; Augusto Mancebos, 4 (próx. Balén); Amparo, 31; Marqués de Cubas, 16; Abtao, 32; Lope de Rueda, 34; Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; avenida Felipe II, 1; Velázquez, 20; Sasa Fernanda, 17, paseo Onésimo gasta, 21; San Bernardo, 60; Let-Redondo, 32; Linneo, 14; María del Carmen, 44 (B.º Extremadura); Camaruel, s/n (bloque 7.º); paseo de Extremadura, 169 (frente Gasol); paseo de Extremadura, 310; Ribera Curtidores, 12 (esq. Carnero); Conde Vistahermosa, 25 (esq. I. Con.); Toledo, 147; Iglesias, 5; ent. General Ricardos, 13; Caño Roto-Gelsa Ebro, 5 (ent. An. 300); Duquesa de Tamames, 35 (C.º Alto); Antonio Antoranz, 1 (pl. C.º Bajo); Alondra, 49 (mercado Puerta Boni-Obrero); General Ricardos, 105, ta); Alvarez Abellán, (C.º San J. Via Ingenieros, 6 (San Vite. Paul-Exer.); Tomelloso, 28 (frente Mdo. Almendral); Miramadrid, 18 (entrada I. Usera, 71); San Ramiro, número 17 (Orcasitas); Jesús del Gran Poder, 1 (Usera); paseo de la Chopera, 31; paseo de las Delicias, 40; Doctor Fourquet, 11 (detrás Hospital Atocha); avenida Ciudad Barcelona, 14 (ent. Pacífico); Barrio de Moratalaz, polígono F. Pe-

## EL DOCTOR ESTEBAN Y MARQUEZ DE PRADO, EN EL PERU

### HA PRONUNCIADO DIVERSAS CONFERENCIAS

Invitado por la Sociedad Peruana de Gastroenterología ha pronunciado unas conferencias en el X Congreso Panamericano de Gastroenterología, que se está celebrando en Lima (Perú), acerca del diagnóstico de las hepatopatías con combinación clínica y analítica con isótopos radiactivos, el doctor don Jesús Miguel Esteban y Márquez de Prado, miembro de la Sociedad Española de Patología Digestiva.

Ayuntamiento de Madrid

# HA SA

BUENOS DIAS

El pasado mañana «Dian Rodrigo Royce páginas, algu cuadro de Redacción se encuentran Cristóbal Páe aparecido en formación ge

Para celeb cena a las a Asistieron el Fernández So de la Federac dicos madrile ARRIBA se seándole los i

Ayer se puso dico vespertin con su nuevo i reducido, tipo de la prensa acogido ocn ex de los lectore gido por Migu han incorpora nes» las firmas

TE ELI COLOCACI

PROFESION 1 una bu

CURSO

Clases TEORIC TRICIDAD y F SION BASICA DUSTRIA


CENTRO ESTUDIO

(Autorizado Dirección Informe

BARQUILLA



## HA SALIDO EL «DIARIO SP»



**diario SP**  
un periódico nacional  
sin intermediarios

El pasado domingo apareció en Madrid el nuevo rotativo de la mañana «Diario SP», que edita el Servicio de Publicaciones y dirige Rodrigo Royo. En su primer número, el «Diario SP» consta de 40 páginas, algunas de las cuales están impresas en cuatricomía. Su cuadro de Redacción está compuesto por 30 periodistas, tres jefes de Redacción y un nutrido grupo de colaboradores, entre los que se encuentran personas tan ligadas a ARRIBA como Julio Merino, Cristóbal Pérez, Ismael Herráiz, Sánchez Silva, etc. El nuevo diario aparecido en Madrid hace el número cinco de los matutinos de información general.

Para celebrar el acontecimiento de su aparición, se ofreció una cena a las autoridades y representaciones de las Prensa nacional. Asistieron el Delegado Nacional de Prensa del Movimiento, Alejandro Fernández Sordo, director general de Radio y Televisión, presidente de la Federación de Asociaciones de Prensa, directores de los periódicos madrileños y redactores de «SP».

ARRIBA saluda cordialmente a su nuevo y fraternal colega, deseándole los mayores éxitos en la etapa informativa que comienza.

## Nuevo «Informaciones»

Ayer se puso a la venta el periódico vespertino «Informaciones» con su nuevo formato. De tamaño reducido, tipo tabloide, el decano de la prensa de la tarde ha sido acogido con expectación por parte de los lectores madrileños. Dirigido por Miguel Ángel Gozalo, se han incorporado a «Informaciones» las firmas y el prestigio pro-

fesional de Eduardo Delgado, que figura como subdirector, de Jesús Hermida como redactor jefe y de Rafael Conte como secretario de Redacción. Asimismo, anuncia en este primer número de su nueva etapa la salida hacia Nueva York de José Luis Castillo Puche, y como enviado especial a Argelia a Raúl del Pozo.

## «LA MUJER IDEAL DE EUROPA 1967», EN BARAJAS

## El alcalde de Sevilla se desplazó a Madrid para recibirla

Doña María Luisa Halcón de Parias —denominada «Ivita» familiarmente—, que ha sido elegida recientemente en Montecatini (Italia) «Mujer Ideal de Europa 1967», en competición con 14 mujeres más, llegó ayer tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Zurich, punto final del viaje de 14 días de duración por la costa del Adriático, que le fue concedido, entre otros, como premio al título conseguido.

«El gazpacho andaluz, su gusto exquisito y lo económico que resulta en cuanto a la prueba de cocina ha contribuido grandemente para la consecución de este título», ha manifestado «Ivita» a su llegada al aeropuerto acompañada de su esposo, el ingeniero don Fernando Parias. Andaluza, nacida en Granada y con residencia en Sevilla, «Ivita» tiene el pelo rubio. «Chocaba mucho —prosiguió diciendo la vencedora de esta especie de olimpiada del hogar— que una española poseyese el pelo dorado.»

Ramos de flores, enhorabuena, saludos efusivos han rubricado por espacio de más de una hora la llegada de esta mujer ideal, madre de cuatro hijas. En representación de los sevillanos, que tributarán el próximo jueves un caluroso recibimiento a esta mujer, el Alcalde de la ciudad, don Félix Moreno de la Cova, se ha desplazado a Madrid para rendir su admiración a esta vecina de Sevilla: «Traigo el espíritu de Sevilla, el de los hombres y el de las mujeres —dijo el Alcalde— para agradecer esta etiqueta que ha colgado en Europa «Ivita», etiqueta que rompe los tópicos y ensalza una vez más los valores femeninos andaluces y españoles.»

En reñida demostración de las habilidades del ama de casa, doña María Luisa Halcón ha tenido que demostrar al Jurado internacional, compuesto por miembros de la Prensa y de la televisión de los países participantes en el concurso, que con el mismo primor preparaba un cóctel que cortaba un vestidito para la benjamina de la casa. «Sin embargo, me cabe el honor —ha dicho «Ivita»— de haber conseguido en la prueba cultural además la máxima puntuación de las conseguidas por el total de participantes.»

En premio al triunfo laborioso conseguido por esta madre española, aparte de haber sido recibida en audiencia por el Papa, la han obsequiado, entre otras cosas, con un «Fiat 850», una cocina con el mobiliario correspondiente, una máquina de coser eléctrica, un reloj de oro blanco, etc. «Pero más que nada —insiste al despedirse de los informadores—, lo más importante de este triunfo, es que ha permitido que Europa conozca una pizquilla más a España.» (Cifra.)

## Periodistas norteamericanos

A primera hora de ayer llegó a Madrid un grupo de periodistas norteamericanos que realizan un viaje por Europa, patrocinado por la Asociación Nacional de la Prensa estadounidense.

Durante su estancia en la capital de España, además de la visita turística a la ciudad, visitarán los diarios «Pueblo» y «ABC» y el Club Internacional de Prensa, donde habrá una conferencia mañana. El día 14 emprenderán el regreso a los Estados Unidos. (Pyresa.)

## Criminalista italiano

El ilustre criminalista italiano profesor Filippo Gramatica, conde de Bellaggio y abogado de Génova, pasó el fin de semana en Madrid.

Es presidente de la Asociación Internacional de Defensa Social y gran amigo de España, cuyas Academias y Corporaciones forenses le invitaron repetidas veces para pronunciar conferencias sobre la defensa social y reforma de los sistemas penales, según programas

de la Asociación Internacional que preside. Fue cumplimentado por personalidades del foro y de la magistratura, tratando de la organización en España el año próximo de unas Jornadas de Defensa Social y Revisión de los Códigos Penales.

El presidente Gramatica continuó viaje a Lisboa, invitado a las Jornadas que sobre la pena de muerte celebra la Facultad de Derecho de Coimbra.

## Abogados japoneses

Un grupo de jóvenes abogados japoneses, presididos por el ex decano del Colegio de Abogados de Tokio, señor Kunio Kuwana, visitó el Palacio de Justicia de Madrid, interesándose por la organización de nuestros Tribunales y corporaciones y asociaciones forenses.

En el Colegio de Abogados fueron recibidos por los señores Ro-

dríguez Navarro, Menéu Monleón y Collar, quien, en nombre de la Corporación, ofreció ejemplares de la historia del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid.

Se interesaron especialmente por el programa del VI Congreso de la Asociación Internacional de Jóvenes Abogados, que se celebrará en el Ilustre Colegio de Abogados de Barcelona el año próximo.

También se trató de una posible candidatura japonesa para celebrar en Tokio el Congreso Internacional de Jóvenes Abogados el año 1970, de lo que se ocuparán los letrados señores Miyashiro, Endo y Maruyama.

Nuestros visitantes continuaron viaje a París para estudiar la organización de Tribunales y del joven foro, especialmente la Federación de Uniones de Jóvenes Abogados de Francia y la «Conference du Stage» e Instituto de la Orden de Abogados de París.

## SE INAUGURA EN MADRID LA XXI ASAMBLEA MEDICA MUNDIAL

TOMO POSESION DE SU CARGO DE PRESIDENTE ELECTO DE LA ASAMBLEA EL DOCTOR LAFUENTE CHAOS

EL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD, SEÑOR GARCIA ORCOYEN, PRONUNCIO UNA LECCION SOBRE EL HUMANISMO

En la sede del Instituto Nacional de Educación Física, en la Ciudad Universitaria, se inauguró ayer por la mañana la XXI Asamblea Médica Mundial. Presidió el director general de Sanidad, profesor García Orcoyen, que ostentaba la representación del Jefe del Estado español. Le acompañaban el presidente de la Asamblea, doctor Jesús V. Támesis, de Filipinas; el presidente electo, doctor Alfonso de la Fuente Chaos (España); el presidente del Consejo, doctor Gerald D. Dorman (Estados Unidos); el tesorero, doctor Enst From (Alemania), y el secretario general, doctor Alberto Z. Romáldez (Filipinas).

En primer lugar habló el presidente del Consejo de la Asamblea Médica Mundial, doctor Dorman, quien hizo un panegirico de la labor realizada por el presidente de la Asamblea, el filipino doctor Jesús V. Támesis, a quien seguidamente condecoró con la medalla de plata de dicha Asamblea.

## HABLA LAFUENTE CHAOS

Seguidamente, el doctor De la Fuente Chaos hizo el juramento reglamentario de desempeñar el cargo para el que había sido elegido, con la responsabilidad y espíritu que corresponde, para la mejor defensa de la profesión médica en el mundo. Luego habló el profesor De la Fuente Chaos, del espíritu con que España ha recibido a los participantes en la XXI Asamblea, del tema general de la misma: el humanismo, del que España puede dar lecciones al mundo, y de la gran transcendencia de estas reuniones mundiales. Dijo que dentro del tema general del humanismo, esta Asamblea de Madrid había enfocado la temática de la misma en la familia y en la formación universitaria, especialmente del médico. Dijo, entre otras cosas, que el mundo sufre una cri-

sis de espiritualidad, para cuya solución el médico puede aportar enormes posibilidades humanas y espirituales. Los pueblos pobres viven con una ética religiosa que es preciso conservar. Respecto al tema del control de la natalidad o planificación de la familia, precisó que el Estado debe agotar todas las posibilidades humanas antes de entrar en ninguna planificación en este importante asunto. Cuando se consientan abortos comerciales, que deshonran a la ciencia, se permite al mismo tiempo que millones de niños mueran a causa de una deficiente alimentación. Carece de sentido humano todo sistema de no dejar al enfermo elegir su médico, y dijo que no se puede avasallar al médico con la excusa de una mejora de salarios. Terminó el profesor De la Fuente Chaos agradeciendo al Jefe del Estado la presidencia de honor de esta Asamblea, a las autoridades la colaboración prestada para la celebración de la misma en Madrid, y a todos los asambleístas, su aportación importante para los temas a tratar.

## INAUGURACION OFICIAL

A continuación habló el director general de Sanidad, doctor García Orcoyen, quien dio una lección sobre el tema del humanismo que inspira esta Asamblea, y recordó la aportación importante de nuestro Juan Luis Vives en este aspecto.

Al referirse a la colaboración de la mujer en las tareas médicas y a las asambleístas femeninas, dijo que Vives fue el primer humanista que proclamó en Europa, ya en el siglo XVI, la integración de la mujer en la vida social. Finalmente, en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurada la XXI Asamblea Médica Mundial, que se celebrará en Madrid hasta el próximo día 17.

## TECNICOS en ELECTRONICA

COLOCACION ASEGURADA en numerosas Empresas privadas y en Organismos oficiales

PROFESION TECNICO-CIENTIFICA de fácil aprendizaje, poseyendo una buena instrucción primaria. Bachillerato Elemental o estudios análogos

## CURSO ACCELERADO EN 5 MESES

Clases TEORICO-PRACTICAS a partir del 1 de octubre sobre ELECTRICIDAD y ELECTRONICA BASICAS - TRANSISTORES - TELEVISION BASICA - T. V. transistorizada y de COLOR - ELECTRONICA INDUSTRIAL y COMPUTADORAS, en los LABORATORIOS del

## CENTRO ESTUDIOS TELEVISION

(Autorizado para la FORMACION INTENSIVA PROFESIONAL)

Dirección y Profesorado: Ingenieros y Peritos especializados

Informes y matrículas: Mañanas, 9 a 1, y tardes, 6 a 10

BARQUILLO, 44 — Teléfono 222 66 60 — MADRID



# SURTE EN MADRID

LA INVESTIGACION ESPAÑOLA, EN CUADRO

## EL PLAN EXPERIMENTAL DE CASTELLÓN, UN PRIMER AVISO

### EL MEDITERRANEO PUEDE VOLVER A TENER ABUNDANTE PESCA

UN EJEMPLO SENCILLO Y CONCRETO DE LA IMPORTANCIA DE LA INVESTIGACION

Estoy en Torrevieja, casi a caballo entre Alicante y Murcia, sobre el látigo mágico que recorre como un suspiro de alivio la costa mediterránea de España, donde un país distinto crece con lujuria trágica. Desde Alicante, a unos cincuenta kilómetros al Norte, hasta cabo de Palos, otros tantos al Sur, una costa estremecida se muestra distinta cada instante (entendiendo por tal al tiempo, no al espacio); brotan por doquier los altos edificios y las villas; se arraciman los extranjeros con los nacionales. Es un país de hijas más delgadas, de muchachos más fornidos, que se ofrece espontáneamente en este lugar donde estoy, sin malicia ni juego doble.

La costa, áspera, terrosa y seca; la pequeña playa o la larga cabalgada de una playa grande, están siendo urbanizadas por doquier. Llegan las casas hasta el mismo borde del agua, y por estos días, que hace Levante, las múltiples sugerencias del mar se meten en las casas con sacudidas cantábricas.

Estoy en el mar de la cultura. El pescado mismo me lo dice. Habla, con el lenguaje de los hechos, de cómo los hombres de este mar, desde muy antiguo, empezaron a proveerse, indisciplinadamente, de los múltiples alimentos que contiene. La pesca ha sido, durante siglos, el terror de estas costas, y hoy, para cualquier observador que se precie, el pescado del Mediterráneo es una llamada de atención al corazón y la inteligencia de las gentes, es un ejemplo para no seguir y una inmensa posibilidad de enmendar, hasta donde sea preciso, ese deseo de hacer sin medida que a veces acomete al hombre.

#### PLANTA EXPERIMENTAL DE CASTELLÓN

Francisco Atienza Fernández, en «Información», del día 6, titula a seis columnas una página: «Sorpresa entre los pescadores torreviejenses de arrastre: la malla grande en el copo, más productiva que la pequeña.»

El asunto merece una explicación. Desde hace tiempo el Mediterráneo ha estado sujeto a una sobrepesca que arrasaba los caladeros, no sólo de aquella indispensable para el consumo humano, sino que, en fin de cuentas, acababa con el pescado del futuro, al coger, en exhaustivas jornadas, pescados muy pequeños y poco comerciales y, sobre todo, «raspando», por así decirlo, la riqueza nutritiva del fondo del mar. Esto ocurre en prácticamente todas las costas del Mediterráneo (al menos en las de España,

Francia e Italia), porque en las costas de Marruecos, por poner un ejemplo, la pesca sigue casi virgen y su historia nos dice por qué los marroquíes hasta ahora han comido poco pescado.

El Instituto de Investigaciones Pesqueras, del Patronato «Juan de la Cierva», cuya sede central radica en Barcelona y con laboratorios en distintos puestos de las gestas españolas, después de realizar varias experiencias llegó a la conclusión que era urgente establecer una veda en los caladeros, y, al tiempo, ampliar el tamaño de la malla de las redes, a fin de evitar la captura de crías pequeñas.

Francisco Atienza Fernández, en «Información», de Alicante, lo recoge de boca de un patrón armador y maestro redero de Torrevieja, don Manuel Aracil. Porque como resultado de aquellas experiencias se logró realizar, con el apoyo de la Dirección General de Pesca, lo que se viene llamando el Plan Experimental de Castellón, por ser el laboratorio del Instituto de Investigaciones Pesqueras en aquella ciudad, el que llevó a cabo los principales experimentos. Este Plan consistía en implantar las medidas que los científicos españoles consideraban necesarias. El Plan se extendió solamente en una zona de nuestro litoral mediterráneo, pero, como lo imaginaron sus inspiradores, «ha prendido» y despertado curiosidad entre los pescadores. Don Manuel Aracil, el patrón armador y maestro redero de Torrevieja, por mano de Atienza, lo dice bien claramente: «Allá en Castellón, en principio, también creían que estaban tratando con locos —los biólogos del Instituto—. Ahora los propios pescadores han pedido que se acorte el horario de trabajo y que se amplíen las dimensiones del mallaje. Con menos esfuerzo se obtienen mayores beneficios.»

#### TENIAN RAZÓN

Manuel Aracil Rives, armador, patrón y maestro redero, dice: «Los científicos tenían razón; con la malla clara, aparte de dejar escapar las crías vivitas y coleando para que sigan desarrollándose, se consigue una corriente de agua a través de la red mucho más rápida que no permite salirse por las bandas a los ejemplares más vigorosos.»

Más adelante este pescador añadía: «Creo que las Cofradías, el Sindicato, la Dirección General de Pesca y las autoridades de Marina, en estrecha colaboración con los pescadores de toda esta zona, para que no se malogre la feliz iniciativa de unos cuantos, pueden y «deben hacernos pasar a todos

por el mismo aro», sin discriminaciones y con la energía precisa.»

Y más adelante, el buen armador, se pregunta: «¿Lo que producen los caladeros torreviejenses no es de todos, aunque sean forasteros? Pues lo justo es que los respetemos todos por igual. Si nosotros hemos adoptado sin reservas el tipo de malla que creemos preservará nuestras aguas de una sobrepesca aniquiladora, los demás están obligados moralmente a imitarnos. Lo contrario no sería equitativo.»

Hace unos años, estando yo en Huelva, la Comandancia de Marina de aquella ciudad, comprobó que, en la zona de Lepe, los pescadores de aquel pueblo onubense se dedicaban a pescar en caladeros en tiempos de crianza, obteniendo un tipo de sardinas aún más pequeñas que los chanquetes. Eran tan pequeñas, que el pescador se veía obligado a utilizarlas como abono, o bien volverlas al mar ya muertas. Las autoridades de Marina de aquella zona estaban verdaderamente preocupadas; pero, por un paternalismo que no entiendo, no castigaban muy severamente estos delitos contra todos. Aquel año, lo recuerdo bien, la pesca de la sardina fue un auténtico fracaso. Pero volvamos a Torrevieja y escuchemos a don Manuel Aracil:

«Creo que lo ideal sería aprovechar, en conjunto, las aleccionadoras enseñanzas del Plan Experimental de Castellón, y aplicarlas progresivamente, sin dilaciones, no sólo a la provincia, sino a todo el litoral mediterráneo, antes de que se pierda una extraordinaria fuente de riqueza.»

El asunto parece a algunos una tontería, pero llegar a determinar el tamaño de las mallas —ni más grande ni más pequeño— es algo verdaderamente concienzudo y que requiere una serie de experiencias muy laboriosas; pero, aún antes que ellas, exige un previo conocimiento de la vida de las especies más abundantes de la zona y de sus costumbres. Sólo de esta forma se puede llegar a confeccionar un horario óptimo de pesca sin perjudicar al futuro de los caladeros. Es algo tan de sentido común como el huevo de Colón, pero precisa tener el coraje suficiente para intentar descubrir América para poder esperar descubrirla.

A mí me parece que investigar, el poner a los españoles en torno a una mesa para estudiar los problemas desde muy variados ángulos, es una forma de empezar a arreglarlos. Pero no fantaseemos; la realidad es que la investigación científica y técnica pueden ser una gimnasia mental verdaderamente estimulante para nosotros, que trascenderá a todas las actividades del país el día que alcance entre nosotros la atención que merece. Los caladeros del Mediterráneo son un ejemplo bien concreto y muy sencillito, y al alcance de todos.

Ayuntamiento de Madrid

Octavio RONCERO

## EL «CÁNCER DE LA GRAN CIUDAD», A EXAMEN

### VA A CELEBRARSE EN MADRID

### UN COLOQUIO INTERNACIONAL

### SOBRE EL RUIDO

### SE PROYECTA LA CONSTITUCION DE UNA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ACUSTICA

### URGEN REMEDIOS CONTRA ESTA LACRA SOCIAL, ALGUNOS DE FACIL APLICACION

Ya estamos otra vez metidos en el ruido. El veraneo toca a su fin, y todo el fragor de la gran ciudad retorna nuevamente, y precisamente ahora, dentro de unos días, unos hombres, varios centenares de expertos y especialistas de diversos campos, desde ingenieros y arquitectos a psicólogos y jurídicos, sociólogos y médicos, todos ellos guiados de la mejor de las intenciones y venidos de diversos países, van a reunirse en nuestra capital, un poco alejados del monótono sonsonete, del fuerte latido de la urbe ruidosa, para estudiar soluciones a eso que se ha dado en llamar «cáncer de la ciudad», el dichoso y cada vez más potenciado ruido.

#### CONTROL, PRINCIPAL OBJETIVO

Se trata de un coloquio internacional organizado por el Patronato «Leonardo Torres Quevedo», del Instituto de Investigaciones Científicas, como se sabe, con dedicación exclusiva al estudio de la física, el cual, a través de su departamento de Acústica, dedicará estas jornadas al control del ruido, con la intervención de los más destacados especialistas en los diversos campos en los que pueda aplicarse la técnica en favor del silencio o al menos del amortiguamiento del ruido. Así, se estudiará el «Ruido en la industria», «Ruido en la vivienda», «Ruido de aviones», «Ruido de automóviles» y «Efectos del ruido».

De este coloquio se pretende la creación de un organismo exclusivamente dedicado a la permanente atención de todo lo relacionado con este mal social, pues se tiene el proyecto de creación de una Sociedad Española de Acústica.

#### UNA PLAGA QUE TODOS DEBEMOS COMBATIR

Esto parece natural, después de los numerosos problemas planteados por los ruidos, desde el aspecto sociológico al sanitario, y en dicha Sociedad podrán tener cabida aquellas personas interesadas en combatir esta dichosa plaga, en la que todos estamos inmersos, pues, hasta ahora, a pesar de todo cuanto se dicta en bandos y disposiciones para lograr un ruido menor en el casco urbano, poco se ha logrado para hacer realidad el gran anhelo de liberarnos de su molestia, porque todos sabemos también que existe una especie de «ruidomanía», y hay quien goza armando ruido, desde el «escapista» de motocicleta a todo gas y sin silenciador —como saben, obligatorio desde hace ya algún tiempo, y, sin embargo, con pase a la torera—, al vertiginoso y trepidante funcionamiento de las máquinas en obras, talleres, fábricas, etc.

#### LA VIDA EN JUEGO

Se ha pedido la medición del ruido, y parece ser que ése será uno de los objetivos del próximo coloquio objeto de estas notas, medición que puede servir para establecer una escala y señalar cuándo el ruido es peligroso, pues ya está suficientemente comprobado que la salud sufre con los ruidos, tanto que, en ocasiones, personas con el sistema nervioso alterado han sufrido graves dolencias, y se asegura que, en algunos casos, un ruido ha podido originar hasta la muerte.

De ahí que estas jornadas se esperen con auténtica expectación, pues, lógicamente, quienes dedican su saber y entender a la acústica, a la perfección de la misma, tengan ya algunas soluciones viables o, al menos, que puedan proponer las que se crean más útiles, pues aunque se cuenta en el moderno urbanismo de las grandes ciudades, especialmente, con este fenómeno, se hace cada vez más preciso y hasta urgente combatirlo con las armas que puedan estar al alcance de realidades y no de utopías.

#### PASIVIDAD QUE DEBE CESAR

Ahora que se ha hecho el recuento de los madrileños que hemos dejado la Villa durante el verano, estoy seguro que si entre el millón y medio se hiciera una encuesta, la mayoría contestaría que lo ha hecho por alejarse del ruido, tanto como del calor, o, por lo menos, en la misma proporción, especialmente los que sufren en sus ocupaciones y trabajos la trepidante circulación ruidosa del centro, de las calles con atascos y permanentemente bombardeadas con las estridentes señales acústicas, que, a pesar de su prohibición, nadie las sanciona, ni siquiera se conmueve para evitarlas.

CACHO-DALDA

TUNEZ, redactor e resa, Ruan Chicoy, nu nal de 100 rrespondd en la pis mera med por Españ Mediterrá producía s de del don dera de E mástil de l no nacion y abría la participan beza se ex Samaran de hacer e de este pri los juegos. Pero la ya había e pañoles, co rian en otr Para los

AYER, PARA ROSA Y EL

TUNEZ, Gozalo, er fil.) — Siet metálicame sido de o restantes lance de l nada para estos V J Comenzó la victoria María Gón metros bre nica frenta zari, en la ría y el t sentante técnica br los últimos do a la tra y todaví do el Him cia sonar el ámbito sah. Las María Ter pared, no La peque formarse

HIGIE D M SAN PIDAL PA (CENS



## JUEGOS DEL MEDITERRANEO

## TRECE MEDALLAS CONQUISTADAS POR ESPAÑA

TUNEZ, 10. (Por teléfono, del redactor enviado especial de Pyresa, Ruango.) — A José Antonio Chicoy, nuestro recordman nacional de 100 metros lisos le ha correspondido el honor de conseguir en la piscina del Menshad la primera medalla de oro obtenida por España en estos V Juegos del Mediterráneo. La buena nueva se produjo sobre las cinco de la tarde del domingo. Mientras la bandera de España ondeaba en el mástil de los triunfadores, el himno nacional surcaba el aire cálido y abría las sonrisas de nuestros participantes presentes, a cuya cabeza se encontraba José Antonio Samaranch, que le cupo el honor de hacer entrega a su compatriota de este primer bautismo aéreo de los juegos.

Pero la jornada por la mañana ya había comenzado con éxitos españoles, como después se sucederían en otras pruebas de natación. Para los representantes bicolores

**NATACION:** Cuatro de oro, dos de plata y cinco de bronce.—  
**CICLISMO:** Una de plata.—**HALTEROFILIA:** Una de bronce

En fútbol nuestra selección venció a la de Túnez

el ciclismo abrió marcha a las nueve y treinta y cinco de la mañana con la salida en octava posición en la prueba contra el reloj por equipos, con un circuito de 45 kilómetros, con un recorrido total de 90. Es decir, dos vueltas al mismo. El sorteo favoreció a España con las referencias de los siete equipos que partieron anteriormente con cinco minutos de separación. Pero mucho más a Italia, favorita de la prueba, con sus famosos corredores Conti y Martini, que lo hacía en último lugar. El circuito no presentaba grandes

dificultades ni repechos de importancia. Era por entero para buenos rodadores, con temperatura de treinta grados y cielo lluvioso. España, en la primera vuelta, consiguió el segundo mejor tiempo, tras de Italia, con una hora, cinco minutos, treinta y dos segundos, por una hora, tres minutos, cincuenta y siete segundos de los transalpinos; pero en este primer trayecto José Gómez Lucas, el capitán, sufrió una caída a los cinco kilómetros, al resbalar en una curva, y Nemesio Jiménez pinchó el tubular de su rueda. Este doble contratiempo quitó el ritmo de los españoles que, demostrando una gran preparación física, superaron en la segunda vuelta al circuito, que consumieron en tres minutos y medio menos. La superación española, sin embargo, no fue suficiente para contrarrestar la ventaja de los italianos, aunque éstos, con la baja de Conti, tardaron cerca de un minuto más que los pupilos de Saura. De todos modos, era lo que se esperaba. España, para asegurarse la medalla de plata, dio bastante guerra y opuso dificultades a la medalla de oro alcanzada por los italianos. La tercera fue para Marruecos, pero ya con una amplia separación de los dos favoritos.

Por la tarde, tras el almuerzo, todas las representaciones deportivas estaban presentes en la magnífica piscina olímpica, que llenó por completo sus graderíos.

La primera prueba de natación estuvo a cargo de las finalistas femeninas de 100 metros libres, en que intervenían en las calles tercera y sexta Pilar von Carsten y Maite Bringas, contra las favoritas italianas Strumodo y Acit; pero la superioridad de éstas en los últimos 50 metros fue decisiva. Por este orden las italianas coparon las medallas de oro y plata, mientras que en los metros finales Maite adelantaba a Pilar, consiguiendo la medalla de bronce. España acababa de conseguir la segunda medalla de los Juegos, faltando la del metal más preciado.

A continuación se disputaba la final de los 100 metros, en que se confiaba obtener la primera medalla de oro para Chicoy, y el va-

lenciano no defraudó. Su nado, vibrante y rítmico, se impuso terminantemente sobre el italiano Oscaini, el más difícil rival, junto al catalán Fortuny, que tampoco defraudó, para obtener el tercer puesto y una nueva medalla de bronce.

La jornada náutica se cerró con otro doble éxito español, conseguido por Durán y Rubio, respectivamente, en los 100 metros braza, a dos segundos del triunfador, el italiano Gross.

Al término de la jornada España había conseguido seis medallas: una de oro, dos de plata y tres de bronce. No era mal comienzo precisamente, aunque Italia fuese en ellas nuestro más directo rival, y las de ciclismo, 100 femeninos y 100 braza se fuesen para la península transalpina.

Las noticias de boxeo, deporte nocturno en los Juegos, nos trae la clasificación de varios representantes.

En partido de balonmano la selección española se ha visto superada por la de Yugoslavia, que alcanzó una clara victoria por 15-11. El primer tiempo, de dominio eterno, depuró varias veces una ventaja española en el marcador, que hizo concebir esperanzas. En la segunda parte los yugoslavos pusieron el partido en franquía.

En water-polo, España superó netamente a Túnez por 6-1.

## AYER, SEGUNDA JORNADA TRIUNFAL PARA LOS NADADORES ESPAÑOLES

ROSA MARIA GOMEZ ZAMORA, JOSE DURAN Y EL EQUIPO DE RELEVOS LOGRARON TRES NUEVAS MEDALLAS DE ORO

TUNEZ, 11. (Por Juan Manuel Gozalo, enviado especial de Alfíl.)—Siete medallas, de las que metódicamente hablando tres han sido de oro, una de plata y las restantes de bronce ha sido el balance de la segunda gloriosa jornada para la natación española en estos V Juegos Mediterráneos.

Comenzó la fructífera serie con la victoria de la castellana Rosa María Gómez Zamora en los 100 metros braza, tras una lucha titánica frente a la italiana Schiezzari, en la que el corazón, la furia y el tesón de nuestra representante hicieron tanto como su técnica braciata. Rosa María en los últimos 50 metros fue comiendo a la trasalpina, metro a metro, y todavía estaba sin resuello cuando el Himno Nacional español hacía sonar sus notas marciales en el ámbito de la piscina El-Mensah. Las lágrimas impotentes de María Teresa Alba, cuarta en la pared, nos emocionaron a todos. La pequeña catalana hubo de conformarse con este puesto tras el

terrible final de la también italiana Albertini, que la dejó clavada en el agua.

La prueba final de los 100 mariposa, masculinos, fue para el yugoslavo Kuridja, quien nadó cómodamente los cincuenta primeros metros, para ser luego alcanzado en la misma pared por el italiano Fosatti. Nuestro campeón Arturo Lang Lenton no tuvo suerte y hubo de conformarse con el tercer puesto.

La segunda medalla de oro bien flanqueada por el bronce de Nazario Padrón fue para José Durán, el joven braciata español de dieciséis años de edad, que además de no permitir la mínima interferencia en la legada, batió con sus 2-37-3 el record de los Juegos Mediterráneos que poseía desde Nápoles el italiano Karamelli en 2-40-8. Padrón peleó metro a metro con Giovannini, pero éste con una brazada más larga le desbordó y marcó 2-42-4 por 2-44-8 del canario. Para el equipo de relevos 4 x 100 sonó el Himno español por tercera vez en la jornada: Chicoy, Espinosa, Martínez y Fortuny dejaron atrás a los italianos, con 3-43-3, a un segundo y tres décimas del actual record español de la distancia. En los 100 espalda, masculinos, la victoria sonrió al italiano Franco del Campo, siendo para nuestros representantes Cabrera y Monzó, respectivamente, la plata del colodado de honor y el bronce de consolación.

Por último resta recordar que Diego Martel en su final de los 100 metros mariposa hubo de aceptar un quinto lugar, muy lejos de los 1-00-5 del vencedor Kuridja y de los 1-10-0 justos de Lang Lenton.

En una palabra, tarde redonda en la representación española, con el Delegado Nacional a la cabeza, acopio de metal para España y espíritu de equipo, un equipo español pocas veces tan fundido en una misma idea, que es la de ofrecer a España el fruto de unos esfuerzos de un trabajo sin tregua y de un interés que gracias a Dios va mostrándose hasta el momento esperanzador y feliz.



## LOS ATLETAS Y GIMNASTAS LLEGARON AYER A TUNEZ

CON ELLOS SE COMPLETA LA PARTICIPACION ESPAÑOLA EN LOS JUEGOS

TUNEZ. (Por el enviado especial de Alfíl, Juan Manuel Gozalo.)—El esfuerzo de nuestros atletas se está viendo maravillosamente compensado. El sábado los muchachos de Pampito Rodríguez obtuvieron tres victorias de cuatro combates disputados: Guarido, Pérez y Varón se apuntaron sendos triunfos por puntos ante sus rivales argelinos y turcos, y fue precisamente un turco quien derrotó a Ramos y puso la sombra de tristeza en nuestro equipo.

Unas horas antes el levantador de pesos Francisco Mateos elevaba 355 kilos y se llevaba una medalla de bronce en la competición de halteras.

Por tanto, el día fue casi perfecto para las representaciones españolas con victorias que, a su vez, significaron medallas y cuando hay medallas, hay tranquilidad, sosiego, ilusión y fe en la consecución de más metal que ofrecer al deporte español.

Ayer llegaron las expediciones de atletismo y gimnasia, con las que se cierra el capítulo de llegadas españolas a Túnez; ambas delegaciones aportan un contingente parcial de siete gimnastas y veintidós atletas, que quedaron alojados en la Ciudad Universi-

taria y en la Escuela Militar de El Bardo.

## BOLOS

## TERMINARON EN CADIZ LOS CAMPEONATOS NACIONALES

CADIZ, 10.—En las bofetas del Centro Cantábrico finalizaron los XXVI Campeonatos Nacionales de Bolos, asistiendo a las últimas jornadas numerosos espectadores.

Por parejas venció la formada por Virgilio Quintana y Chuchi Alonso, clasificándose en segundo lugar Joaquín Salas y Modesto Cabello.

En individual logró el triunfo el campeón de España, Joaquín Salas, de la Federación Cantábrica, con 624 puntos, y subcampeón, Fernando Linares, de la misma Federación, con 581 puntos.

A la caída de la tarde se celebró una exhibición entre el campeón español, Joaquín Salas, y el campeón de Méjico, Angel Fernández, venciendo el primero por 126 puntos con 124.

## ORANTES CONSIGUIÓ LA PRIMERA VICTORIA EN TENIS HOY ACTUARÁN LOS CUATRO JUGADORES ESPAÑOLES

TUNEZ (Crónica de Juan Manuel Gozalo, de Alfíl.) Se han estrenado nuestros tenistas en las pistas del Tennis Club de Túnez. Para ser más exactos, diremos que se ha estrenado, porque quien ha jugado y ha ganado ha sido el joven Manuel Orantes, la gran promesa de nuestro tenis, que se ha desembarazado con absoluta facilidad de su rival árabe por el contundente resultado de 6-1, 6-0.

Las probabilidades del tenis español son francamente buenas y se puede apostar por ellas con relativa tranquilidad, ya que contando como contamos con el cuarteto Santana, Gisbert, Arilla y Orantes no arriesgamos demasiado si nos lanzamos a una apuesta. Los pronósticos son muy optimistas, y es Arilla quien más felices se las promete. Las razones son obvias y sencillas. Gisbert pasa directamente a las semifinales, y Arilla ha de enfrentarse en cuartos de final con Pietrangeli, que llega mañana a Túnez. Pues bien; si Arilla gana al italiano nacido en Túnez, el español se enfrentará a Gisbert por la

medalla de plata. Por lo que respecta a Santana, se le da como seguro ganador de la medalla de oro. Lo que hace falta es que la suerte les acompañe y se cumplan los pronósticos.

Por último, y como dato curioso, diremos que, a pesar de su brillante victoria, Orantes perdió el primer juego de su partido de hoy por 50 a 0, ya que su adversario, Aidin, subió a la red en tres ocasiones con tan buena fortuna, que rebasó al joven granadino. Pero Orantes —Manolo se había de llamar— reaccionó pronto y bien y el resto fue un verdadero paseo para nuestra prometedora raqueta.

Debido a una indisposición que le ha causado alta fiebre, el púgil español Guarido, que habría de enfrentarse hoy al turco Tatar en las semifinales de los pesos pluma, habrá de guardar cama.

Hoy martes jugarán los cuatro representantes del equipo de tenis. Arilla, a las diez de la mañana; Gisbert y Orantes, a las once, y Manuel Santana, a las tres de la tarde.



## JUEGOS DEL MEDITERRANEO

## RESULTADOS TECNICOS

## BALONCESTO

Turquía, 86; Túnez, 57.  
Argelia, 68; Libia, 45.  
Grecia, 68; Francia, 66.  
Italia, 87; España, 77.  
Francia, 85; Argelia, 47.  
Yugoslavia, 99; Grecia, 70.

## BALONMANO

España, 15; Túnez, 13.

## BALONVOLEA

Turquía, 3; Líbano, 0.  
Francia, 3; Italia, 1.  
Italia, 3; Argelia, 0.  
Yugoslavia, 3; Francia, 0.  
Yugoslavia, 3; Italia, 0.  
Túnez, 3; Grecia, 0.  
Turquía, 3; Túnez, 0.

## BOXEO

Peso gallo.—Mura (Italia) vence a Souai (Libia) por puntos.  
Milazo (Italia) vence a Bgaoua (Libia) por puntos.  
Suárez (España) vence a Stration (Grecia) por puntos.  
Ajili (Túnez) vence a Rahamani (Argelia) por puntos.  
Yadigare (Turquía) vence a Ghabbi (Túnez) por puntos.  
Demybaryrak (Turquía) vence a Idda (Marruecos) por puntos.  
Tatar (Turquía) vence a Sourpur (Marruecos) por puntos.  
Lahdili (Túnez) vence a Osta (Libia) por puntos.  
Oadaoni (Libia) vence a Garripis (Grecia) por puntos.  
Peso welter.—Sandal (Turquía) vence a Boujarabar (Marruecos) por puntos.  
Durán (España) vence a Scano (Italia) por puntos.  
Peso medio.—Aounallah (Túnez) vence a Morcillo (España) por puntos.  
Peso ligero.—Sevilli (Turquía) vence a Ramos (España) por puntos.  
Petriglia (Italia) vence a Lahbili (Túnez) por puntos.  
Peso pluma.—Garrido (España) vence a Mebariki (Argelia) por k. o. t. en el segundo asalto.  
Theotopakos (Grecia) vence a Manai (Túnez) por puntos.  
Peso superligero.—Pérez (España) vence a Yazid (Argelia) por puntos.  
Pointspiras (Italia) vence a Ghabbi (Túnez) por k. o. t. en el segundo asalto.  
Peso superwelter.—Menchi (Italia) vence a Sebbane (Argelia) por puntos.  
Varón (España) vence por puntos a Kiter (Turquía).

## CICLISMO

Contra reloj, por equipos, 97,778 kilómetros: 1, Italia (Marcelli, Conti, Martini y Pigato), 2 h. 6 minutos 58 s.; 2, España (Gómez Lucas, Jiménez, Ochotorena y Yuste), 2-08-16; 3, Marruecos, 2-13-17; 4, Argelia, 2-14-27; 5, Turquía, 2-15-40; 6, ex aequo: Túnez y Grecia, 2-16-12.

## FUTBOL

Francia, 2; Marruecos, 0.  
España, 2; Túnez, 0.  
Turquía, 1; Libia, 0.

## HALTEROFILIA

Pesos ligeros (final).—Jean Luc Muller (Francia), 372,500 kilos (122,5, 150, 145); 2, Anselmo Silvino (Italia), 370 kilos (110, 117 y 142,5); 3, Francisco Mateos (España), 355 (107,5, 107,5 y 140).  
(En estas pruebas de halterofilia

el Comité ha acordado no conceder medallas, sino dar diplomas.)

Pesos medios. — 1, Rolf Maier (Francia), 420 kilos (135, 125 y 160); 2, Proto (Italia), 397,5 kilos (132,5, 115 y 150); 3, Lakovov (Grecia), 372,5 kilos (120, 110 y 142,5).

## LUCHA GRECORROMANA

Clasificación final del torneo de lucha grecorromana, en sus distintas categorías:

Cincuenta y siete kilos.—1, Moshidis (Grecia); 2, Unver (Turquía); 3, Serge (Francia).

Setenta kilos.—1, Hervat (Yugoslavia); 2, Galactopoulos (Grecia); 3, Bellotti (Italia).

Ochenta y siete kilos.—1, Necdet (Turquía); 2, Simig (Yugoslavia); 3, Mouzakis (Grecia).

Noventa y siete kilos.—1, Omer (Turquía); 2, Corak (Yugoslavia); 3, Laiaco (Italia).

Pesados.—1, Vilmaz (Turquía); 2, Marcucci (Italia); 3, Nicopoulos (Grecia).

## NATACION

100 metros libre, masculino (final). — 1, Chicoy (España), 55 segundos 4-10; 2, Boscaini (Italia), 55-7; 3, Fortuny (España), 56; 4, Borraci (Italia), 56-8; 5, Kuridja (Yugoslavia), 57-5; 6, Karidis (Grecia), 59-5.

## BEISBOL

## EL PICADERO BARCELONES, CAMPEON DE CATALUÑA

## EL TITULO CASTELLANO PERTENECE YA AL PIRATAS

BARCELONA, 11. (Alfil.) — El Picadero de Barcelona se ha proclamado campeón de Cataluña de beisbol, al vencer, en el tercer partido de la serie de desempate, al Español, por cinco carreras a cuatro.

Ambos equipos terminaron empatados a puntos la competición, por lo que hubo que recurrir a una serie de tres encuentros, el primero de los cuales fue ganado por el Picadero por 5-4; el segundo, por el Español por 1-0 y el tercero y decisivo por la novena cervicera.

En el próximo Campeonato de España, el Picadero tomará parte en la serie de Barcelona, junto al campeón de Vizcaya y el subcampeón de Castilla, mientras el Español actuará en Madrid contra el campeón castellano y el de Navarra. Los ganadores de estas series se enfrentarán entre sí, para dilucidar el título nacional y el derecho a participar en la Copa de Europa.

## CAMPEONATO DE CASTILLA

En el campo de La Elipa se jugaron dos partidos de la penúltima jornada del Campeonato de Castilla de Beisbol de Primera categoría, venciendo el Torrejón al Halcones por catorce carreras a cero, y el Piratas al Centro Cubano por ocho a cinco.

Desde hace varias jornadas el Piratas tiene adjudicado el título castellano y representará a nuestra región el próximo Campeonato de España.

(Yugoslavia), 57-5; 6, Karidis (Grecia), 59-5.

100 metros libre, femenino (final).—1, Strumolo (Italia), 1 minuto 3 s. 1-10; 2, Maria Sacchi (Italia), 1-04-5; 3, Maite Bringas (España), 1-05-9; 4, Pilar von Carsten (España), 1-06-2; 5, Lombardou (Grecia), 1-07-9.

100 metros braza, masculino (final).—1, Gross (Italia), 1 m. 10 segundos 2-10; 2, Durán (España), 1-13-8; 3, Rubio (España), ídem; 4, Giovannini (Italia), 1-14-0; 5, Bahrians (Túnez), 1-17-6; 6, Koutoumanis (Grecia), 1-18-7.

Eliminatorias 200 braza. — Tras las pruebas consiguientes han quedado clasificados para la final los siguientes nadadores: 1, Durán (España), 2 m. 46 s. 3-10; 2, Nazario Padrón (España), 2-47-4; 3, Giovannini (Italia), 2-51-8; 4, Oumamar (Argelia), 2-53-7; 5, Bahri (Túnez), 2-55; 6, Louzir (Túnez), 2-55-2; 7, Koutoumanis (Grecia), 2-55-8; 8, Morkal (Turquía), 3-02-00.

100 metros braza, femenino (final).—1, María Rosa Zamora (España), 1 m. 21 s. 8-10; 2, Laura Schirzani (Italia), 1-21-9; 3, Albertini (Italia).

100 metros mariposa, masculino (final).—1, Kuridja (Yugoslavia), 1-00-5; 2, Fossati (Italia), 1-00-5; 3, Lang Lengton (España), 1-01-0; 4, Furgela (Italia), 1-02-8; 5, Diego Martel (España), 1-04-6.

100 metros espalda, masculino (final).—1, Del Campo (Italia), 1-02-3; 2, Cabrera (España), 1-03-6; 3, Monzó (España), 1-05-5; 4, Kourtec.

200 metros braza, masculino (final).—1, José Durán (España), 2-37-3 (bate el récord de los Juegos); 2, Giovannini (Italia), 2-42-4; 3, Padrón (España), 2-44-8.

Relevos 4 por 100 metros libres, masculinos. — 1, España, 3-42-0 (igual a el record de los Juegos); 2, Italia; 3, Túnez.

400 metros libres (eliminatórias.) El nadador español Fortuny se ha clasificado para la final de los 400 metros libre con el mejor tiempo en las series de clasificación. Asimismo se ha clasificado para la final el español Corel.

Los nadadores clasificados para la final de 400 metros libres, por orden de los tiempos logrados son:

1. Fortuny (España), 4-23-5.
2. Siniscalco (Italia), 4-33-5.
3. Rogosic (Yugoslavia), 4-39-8.
4. Corel (España), 4-41-5.
5. Karalogos (Grecia), 4-49-3.
6. Fekisil (Turquía), 4-51-6.
7. Bekli (Argelia), 4-57-4.
8. Kamel (Túnez), 4-57-8.

## TENIS

Individual.—Lipkizilopenli (Turquía) gana a Blacharoui (Argelia), 6-2, 2-6 y 6-4.

Spear (Yugoslavia) a Chibane (Argelia), 6-0 y 6-1.

Lahcen (Marruecos) a Atas (Turquía), 6-1 y 6-1.

Gavroulidis (Grecia) a Mahmoudi (Argelia), 6-2 y 6-3.

Orantes (España) a Aydin (Turquía), 6-1 y 6-0.

Crotta (Italia) a Moustacchine (Marruecos), 6-2 y 6-3.

Di Maso (Italia) a Ramassis (Grecia), 6-0 y 7-5.

Gursoy (Turquía) a Lakhdar (Túnez), 6-4 y 6-1.

## WATER POLO

España, 6; Túnez, 1.  
Grecia, 6; Turquía, 3.  
Yugoslavia, 17; Malta, 0.  
Yugoslavia, 12; Turquía, 1.  
Grecia, 7; Malta, 0.  
España, 2; Italia, 5.

## SOMBRIITA DISPUTA HOY EL CAMPEONATO EUROPEO DE LOS SUPERLIGEROS

EN VIENA SE ENFRENTARA AL AUSTRIACO ORSOLICS, TITULAR DE ESTA CATEGORIA

VIENA, 11. (Alfil.)—El púgil austriaco de veinte años, Johann Orsolics, desdoblador de oficio y campeón de Europa de boxeo en la categoría de los superligeros, pondrá en juego su título frente al español Juan Albornoz «Sombrita», de treinta y tres años, hoy marqués, por la noche, en el Palacio de los Deportes de Viena.

Sombrita, que fue campeón europeo de la categoría, perdió el título ante el alemán Willy Quatour en 1965. Este combate contra Orsolics será el 78 de su carrera como profesional, cuyo balance es: 68 victorias, cinco derrotas y cuatro combates nulos.

«Me encuentro en gran forma y mi experiencia me permitirá recuperar el título», declaró el boxeador español al llegar a Viena.

Del campeón austriaco, y ahora europeo, puede decirse que es un novato en las lides profesionales, en cuyo campo solamente ha disputado 13 peleas, de las que venció en 12 —de ellas nueve por fuera de combate— y únicamente sufrió una derrota.

Orsolics conquistó el título europeo al derrotar, por puntos, al alemán Conny Rudhof el pasado 6 de junio en Viena, primer combate que disputaba a la distancia de 15 asaltos. Si ahora defiende felizmente su corona ante Sombrita, considerado como el número dos en la clasificación mundial, no cabe duda que se le abrirá el camino hacia el título mundial.

## EL AUSTRALIANO NEWCOMBE, VENCEDOR DEL FOREST HILL

EN LA FINAL SE IMPUSO AL NORTEAMERICANO GRAEBNER EN TRES SETS

FOREST HILL (Nueva York), 10. (Alfil.)—Los dos campeones de Wimbledon, el australiano John Newcombe y la norteamericana Billie Jean King, han ganado, con tiempo fresco e incierto, el Torneo de Forest Hills (Campeonatos internacionales de los Estados Unidos), al vencer en la final, respectivamente, al norteamericano Clark Graebner por 6-4, 6-4 y 8-6, y a la británica Ann Haydon-Jones por 11-9 y 6-4.

John Newcombe, finalista el año último, no tuvo que emplearse a fondo más que en el último «set» para contener a un adversario rendido y demasiado nervioso para la importancia del juego, y que en ningún momento se le pudo considerar a la altura del australiano, a pesar del buen número de juegos que se apuntó.

Así, Newcombe ha conseguido ganar en una hora y media —es decir, menos tiempo del que necesitó Billie Jean King para alcanzar el título femenino— el Torneo de Forest Hills masculino, torneo que es conseguido por décima vez por un australiano desde hace doce años.

## EL EQUIPO DEL ECUADOR, EN BARCELONA

BARCELONA, 11. (Alfil.)—El equipo del Ecuador, que se enfrentará al de España en la final interzonas Europa-América de Copa Davis, se encuentra ya completo en Barcelona.

Forman como jugadores-base del mismo: Pancho Guzman y Miguel Olvera, y como tercero, Eduardo Zulueta. Capitán, Dánilo Carrera; entrenador, Pancho Segura, y como médico, don Joaquín Balanzo Tintore.

## TROFEO «ELOLA OLASO»

BARCELONA, 9. (Mencheta.) — En las pistas del Club Tennis de La Salud se disputaron los partidos finales de las Copas «Elola-Olaso», correspondientes a las categorías infantiles, cadetes y juniors. Esta competición ha venido disputándose estos últimos días, y ha re-unido a cerca de trescientos tenistas. Sin lugar a dudas, la máxima

figura ha sido el joven jugador del R. C. Tennis Barcelona, Antonio Muñoz, que demostró una clase superior sobre todos los demás concursantes.

Los resultados registrados en las pruebas finales fueron éstos:

Infantiles:

Individual masculino: José Moreno venció a Pedro J. Suja por 6-1 y 6-0.

Dobles masculinos: José Cambra-Carlos Puigmiquel vencieron a José Moreno y José María Piz por 6-1 y 8-6.

Individual femenino: María Victoria Baldovinos venció a María Dolores Masanna por 6-2 y 6-2.

Cadetes:

Individual masculino: Antonio Muñoz venció a Alfredo Cócó por 6-1 y 6-3.

Dobles masculinos: Antonio Muñoz y José Córdón vencieron a Alfredo Cócó y Rafael Ruiz por 6-3 y 6-2.

Individual femenino: Sally Tompler venció a María José Rife por 5-7, 6-3 y 8-6.

Juniors:

Individual masculino: Antonio Muñoz venció a Claude Malera por 7-5 y 6-1.

Dobles masculinos: Jorge Góber-Jorge Soler vencieron a Antonio Muñoz y José Córdón por 2-6, 8-6 y 6-4.

Individual femenino: María José Rife venció a Fátima Vicenta por 6-3 y 6-2.

Los vocales del Club organizador procedieron al reparto de trofeos en disputa.

## LA COPA DEL MERCADO COMUN

BRUSELAS, 11. (Alfil.)—En los encuentros disputados, correspondientes a la Copa del Mercado Común, de tenis, se han producido los siguientes resultados:

Di Maso (Italia) vence a Moutrenaud (Francia) por 6-4 y 6-3.

Chanfreau (Francia) vence a Gardini (Italia) por 1-6, 6-4 y 6-4.

Paul (Francia) vence a Gola (Italia) por 6-4 y 6-3.

Pietrangeli (Italia) vence a Tachini (Italia) por 6-1 y 6-2.

Jauffret (Francia) vence a Tachini (Italia) por 6-1 y 6-2.

Gova (Francia) vence a Marín (Italia) por 6-3 y 10-8.



# CUATRO EQUIPOS ESPAÑOLES EN LA COPA DE FERIAS

## EL COMITE ORGANIZADOR HA FIJADO LAS FECHAS DE LA PRIMERA ELIMINATORIA

BASILEA, 11. (Aifil).—El Comité organizador de la Copa de Ciudades en Feria, de fútbol, ha dado a conocer el siguiente calendario de la primera eliminatoria de la competición:

Malmö (Suecia) contra Liverpool (Inglaterra). El 19 de septiembre en Malmö y el 4 de octubre en Liverpool.

Lokomotiv Leipzig (Alemania oriental) contra Linfield Belfast (Irlanda). El 19 de septiembre en Leipzig y el 4 de octubre en Belfast.

Bolonia (Italia) contra Lyn Oslo (Noruega). El 19 de septiembre y el 4 de octubre.

Olympique Niza (Francia) contra Fiorentina (Italia). El 20 de septiembre y el 11 de octubre.

Eintracht Frankfurt (Alemania occidental) contra Nottingham Forest (Inglaterra). El 20 de septiembre y el 17 de octubre.

Hibernian (Escocia) contra Oporto (Portugal). El 26 de septiembre y el 4 de octubre.

Brujas (Bélgica) contra Sporting Lisboa (Portugal). El 13 de septiembre y el 27 de septiembre.

St. Patrick's (Eire) contra Girondins Burdeos (Francia). El 13 de septiembre y el 11 de octubre.

Dynamo Dresden (Alemania oriental) contra Glasgow Rangers (Escocia). El 20 de septiembre y el 4 de octubre.

Vojvodina Novi Sand (Yugoslavia) contra Barreiro (Portugal). El 27 de septiembre y el 8 de octubre.

Frem Copenhagen (Dinamarca) contra Atlético de Bilbao (España). El 13 de septiembre y el 20 de septiembre.

Zurich (Suiza) contra Barcelona (España). El 20 de septiembre y el 4 de octubre.

Oak Saloniki (Grecia) contra Royal Lieja (Bélgica). El 13 de septiembre y el 20 de septiembre.

Utrecht (Holanda) contra Real Zaragoza (España). El 14 de septiembre y el 12 de octubre.

Colonia (Alemania occidental) contra Slavia Praga (Checoslovaquia). El 20 de septiembre y el 11 de octubre.

Argesul Pitesti (Rumania) contra Ferencvaros (Hungría). El 20 de septiembre y el 11 de octubre.

Wiener (Austria) contra Atlético de Madrid (España). El 13 de septiembre y el 25 de octubre.

Spora (Luxemburgo) contra Leeds United (Inglaterra). El 3 de octubre y el 17 de octubre.

Nápoles (Italia) contra Hanó-

ver (Alemania occidental). El 20 de septiembre y el 18 de octubre.

Amsterdam (Holanda) contra Dundee (Escocia). El 25 de septiembre y el 4 de octubre.

Dynamo Zagreb (Yugoslavia) contra Petrolul Ploesti (Rumania). El 20 de septiembre y el 27 de septiembre.

Servette Ginebra (Suiza) contra Munich (Alemania occidental). No se han fijado.

Amberes (Bélgica) contra Goztepe Izmir (Turquía). No se han fijado.

Partizan Belgrado (Yugoslavia) contra Lokomotiv Poldiv (Bulgaria). No se han fijado.

## EL ATLETICO DE MADRID SALIO AYER PARA VIENA

### MAÑANA JUGARA CON EL WIENER SPORT CLUB EN PARTIDO PARA LA COPA DE FERIAS

A las cinco de ayer tarde salió en avión hacia Viena, vía Frankfurt, la Delegación futbolística del Atlético de Madrid, que mañana, miércoles, se enfrentará al Wiener Sport Club, vienes, en el primer partido de su eliminatoria de la Copa de Ferias.

Encabeza la expedición el presidente del Atlético, don Vicente Calderón, con don Mariano Romero como delegado, acompañados del directivo don Antonio Diana; el médico del club, doctor don Angel Garraira; el masajista del equipo y el entrenador, Otto Gloria.

Los jugadores que se desplazan a Viena son:

Rodri y San Román, porteros; Colo, Pérez, Calleja, Iglesias y Martínez Jayo, defensas; Ruiz Sosa y Rubio, medios; Ufarte, Luis, Gárate, Collar, Urtiaga y Cardona, delanteros.

Son bajas, por tanto, en el once rojiblanco los jugadores Griffla, Glaria y Adelardo. El primero, lesionado desde hace días, y los otros dos víctimas de golpes en el match del sábado frente al Sabadell, por lo que el entrenador ha juzgado conveniente que no jueguen en Viena.

El partido de vuelta contra el Wiener Sport Club se jugará en Madrid el día 25 de octubre próximo.

El Sportklub de Viena ha anunciado para el miércoles la siguiente alineación:

Kaipel; Keirath, Wehner, Linhart; Schmidt, Hof II; Matousek, Buzek, Hof I, Hormayer y Leitner.

El partido que se jugará en el Stadio Prater, será arbitrado por el colegiado suizo señor Mario Clemente.

En el Campeonato de Austria el Sportklub venció el pasado domingo al Radenthein, por 4-2 y figura en el primer puesto de la clasificación, empatado con otros equipos.

### LOS BILBAÍNAS A COPENHAGUE

BILBAO, 11.—El entrenador del

Atlético de Bilbao, Gainza, ha llevado a Copenhagen, donde el equipo bilbaíno se enfrentará al Frem danés en partido de ida de la Copa de Ferias a los siguientes jugadores: Iribar y Deusto, porteros; Sáez, Echeburria y Aranguren, defensas; Zorriquet, Larrauri y Zugazaga, medios y delanteros Arroyo, Argoitia, Arieta II, Uriarte, Rojo, Estéfano y Lavín. (Mencheta.)

## LAS GRANDES FIGURAS DEL FUTBOL MUNDIAL EN EL HOMENAJE A ZAMORA ENTRE LOS MUCHOS OFRECIMIENTOS SE CUENTA EN FIRME CON LA PARTICIPACION DE PELE

BARCELONA, 11. (Aifil).—A su regreso de Italia, el que fue gran guardameta internacional Ricardo Zamora, ha manifestado su satisfacción por las muchas atenciones que recibió en dicho país, adonde se había trasladado para conseguir la colaboración de los clubs italianos en el homenaje que se le tributará el próximo día 27 en el Estadio «Santiago Bernabé».

Añadió Zamora que cuenta con la colaboración en firme de figuras de la categoría internacional de los italianos Sarti, Facchetti, Mazzola, Corso, Rivera, el alemán Schnellinger, gran figura en el último Mundial de Londres, y el sueco Hamrin, confiando en que, asimismo, el Bolonia conceda la autorización para desplazarse a Madrid para este encuentro al famoso Haller, internacional alemán.

Siguió diciendo Zamora que, asimismo, había permanecido unos días en Londres, donde se habían ofrecido para actuar en su homenaje el portero Bonetti, que actuó contra España en el último en-

## TRIUNFO DE FUENTERRABIA EN LAS REGATAS DE SAN SEBASTIAN

### EL CAUDILLO, QUE PRESENCIO LAS PRUEBAS, HIZO ENTREGA DE LA BANDERA DE HONOR A LOS VENCEDORES

SAN SEBASTIAN, 10. (Mencheta).—Ante millares de espectadores y con una mañana espléndida se ha disputado la segunda jornada de las tradicionales regatas de traineras. Poco antes de iniciarse las mismas, embarcó en el puerto de pescadores S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y de su nieto Francisco, dirigiéndose en una falúa al yate «Azor». En la primera tanda competían las tripulaciones de Pasajes de San Juan, Jaizkibel y Rentería. La regata no tuvo color, ya que desde el primer momento se impuso rotundamente Pasajes de San Juan, que llegó muy destacado al viraje y aumentó su ventaja en el trayecto de regreso. Los tiempos fueron:

1. Pasajes de San Juan, 21-56-4/5.
2. Jaizkibel, 22-34-2/5.
3. Rentería, 23-16-5/10.

Seguidamente, y en medio de gran expectación, se disputó la regata de honor en la que competían Fuenterrabía, Orío y Lasarte. Desde la salida, en la que se rezagó ligeramente Fuenterrabía, se entabló una fortísima batalla entre las tres tripulaciones, que llegaron a la baliza de retorno casi juntas. En el trayecto de regreso se mantuvo esta misma lucha, especialmente entre Fuenterrabía y Orío, y el final fue apoteósico, dada la escasa diferencia que separaba a las tres tripulaciones.

La clasificación fue:

1. Fuenterrabía, 21-46-1/5.
2. Orío, 21-49-1/5.
3. Lasarte, 21-54-1/5.

Terminada la regata, la trainera vencedora se dirigió al «Azor» escoltada por gran número de embarcaciones y al llegar a las inmediaciones del lugar donde se hallaba el yate del Caudillo hicieron sonar sus sirenas en señal de simpatía y afecto al Jefe del Estado.

El Caudillo, acompañado de su esposa y nieto y del Ministro de Marina, recibió a la tripulación vencedora, haciendo entrega de la bandera de honor al patrón de la misma, José Angel Lujandio, entre las aclamaciones de los centenares de personas que en diversas embarcaciones presenciaban desde cerca el acto. El Caudillo felicitó efusivamente a los ganadores, conversando amigablemente con ellos.

cuento que disputaron estos países; el defensa central del Arsenal, Ure, y el centro delantero del Chelsea, Osgood, gran esperanza con vistas al Mundial de México.

Asimismo cuenta Zamora con el ofrecimiento del famoso «rey» Pelé y los jugadores del Boca Juniors, de Buenos Aires, Marzolini y Ratin.

La designación del equipo que se enfrentará a la selección del resto del mundo ha sido encargada al seleccionador nacional, Domingo Balmaná, quien es de suponer utilizará este encuentro para perfilar la alineación que se enfrentará el mes próximo a Checoslovaquia, en Praga, en partido de Copa de Europa de selecciones nacionales.

## LA QUINIELA PREMIADA LA PROXIMA QUINIELA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª	1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 R. Sociedad-Pontevedra.	1	1 Pontevedra-Zaragoza...	
2 Español-Elche.....	X	2 Córdoba-At. Madrid....	
3 At. Madrid-Sabadell....	=	3 Málaga-Sevilla.....	
4 At. Bilbao-Córdoba....	=	4 Betis-Las Palmas.....	
5 Zaragoza-Barcelona...	1	5 Barcelona-Español....	
6 Ferrol-Badajoz.....	1	6 Elche-At. Bilbao.....	
7 Celta-Osasuna.....	1	7 Santander-Ferrol.....	
8 Valladolid-Oviedo.....	X	8 Badajoz-Torrelavega...	
9 Gijón-Santander.....	X	9 Osasuna-Gijón.....	
10 Lérida-Rayo Vallecano..	X	10 Coruña-Valladolid....	
11 Hércules-Granada....	2	11 Constancia-Castellón...	
12 Alcoyano-Calvo Sotelo..	1	12 Calvo Sotelo-Mallorca..	
13 At. Ceuta-Jerez.....	1	13 Jerez-Mestalla.....	
14 Mallorca-Murcia.....	X	14 Murcia-Hércules.....	
RESERVA		RESERVA	
1 Burgos-Badajón.....	1	1 Huelva-At. Ceuta.....	
2 Jaén-Constancia.....	1	2 Granada-Jaén.....	

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Para Copenhagen ha salido el equipo del Atlético de Bilbao, que mañana, día 13, se enfrentará en partido de Copa de Ferias al Frem, de aquella ciudad.

El Club Ferrol cuenta con un nuevo elemento que procede del Celta de Vigo. Se llama Roberto y jugará en el puesto de interior izquierdo del equipo.

El equipo del Inter derrotó por 4 a 2 al Brescia en la primera ronda de la Copa Italia. Con este resultado se completó el primer turno, que tuvo como nota sensacional la eliminación del Juventus.

## 1-X-2 PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS AVISO

La Real Federación Española de Fútbol comunica que el partido ELCHE-ATLETICO DE BILBAO, incluido en el boleto de la jornada 2.ª, anticipa su celebración a la fecha señalada. (Norma 10). Por consiguiente, queda sin validez a efectos de escrutinio, tomándose en consideración el reserva correspondiente.

Ayuntamiento de Madrid



## TOROS EN LAS VENTAS

## 6 HERMOSOS TOROS, 6

## OREJA CON ROMANCE

Por Juan LEON

CARTEL: Un novillo de El Pizarral de Casatejada para el rejoneador don Manuel Vidrié y los diestros Juan Antonio Romero, de azul marino y oro; Armando Soares, de rosa y oro, y Antonio Sánchez Fuentes, de blanco y oro, con seis toros de los señores herederos de don Francisco Ramírez Zurbano, de Madrid, de los siguientes pesos en vivo: 490, 463, 472, 530, 560 y 486 kilos.

Pocas veces se cumple con tanta fidelidad ese anuncio convertido en tópico de «6 hermosos toros, 6», como en la corrida del domingo en las Ventas. Sus pesos no pueden dar idea a quienes no los vieron de su arrogancia, de su trapío, de sus limpias cornamentas y de su hermosa apariencia. No defraudaron en este aspecto y aunque no fueron dechados de bravura, tres de ellos, los lidiados en primero, tercero y sexto lugares, dieron buen juego y los otros se comportaron con nobleza, como esperando que se «metieran» con ellos para dar un rendimiento que llevaban en su sangre de bravo origen. En suma, una buena corrida de las que nos gustaría ver con frecuencia. De difícil, ni hablar.

Cuando Sánchez Fuentes, último espada de la terna, saludó con buenas verónicas a «Vendedor», que salió en tercer lugar, alguien dijo a mi lado que ese era el penúltimo toro de la vida torera de Antonio Sánchez Fuentes. Y se explicó así: «Es su última corrida, porque va a casarse y no quiere más toros». Luego, cuando instrumentó una bien ligada faena a «Vendedor», luciendo en buenos pases con la derecha, con templanza y sosiego, y mató con recreo de una estocada, el público pidió la oreja y con ganas me quedé de sumarme a la petición, si tal cosa la hallase correcta en un escribidor de toros, porque pensé que aquella oreja tenía su romance, que era como si la Fiesta hiciera un regalo nupcial al torero que de ella se despidió. La concedió el presidente y algunos la protestaron, acaso porque ignoraban la circunstancia. La verdad, me alegré, como más me habría alegrado si a «Genio-alegre», que cerró plaza, le hubiese cortado otra; pero el hombre no estuvo tan resuelto y, aunque toreó con aseo y ganas de agradar, pinchó un par de veces antes de lograr una estocada caidilla, y su despedida quedó en esa oreja con romance que la Fiesta le ofreció como regalo de boda.

Por lo demás, la corrida tuvo poco que ver, aparte el rejoneador. Juan Antonio Romero estuvo medroso y desconfiado: si aprovechar las buenas cualidades de «Pe regirino», primero de la tarde, y sin intentar meterse con el cuarto, «Corredor», que de seguro no le habría defraudado. Mató a aquél de una estocada tras seis pinchazos, y a éste, de media estocada, dos intentos de descabello, un pinchazo y una estocada caída. En el orden referido.

En cuanto a Armando Soares no hay mucho más que decir respecto a resultados, pues mató a su primero de pinchazo, estocada y cinco descabellos, y a su segundo, de cuatro pinchazos, hondo el último, y otros cinco descabellos; pero estuvo decidido y voluntarioso con capote y muleta y logró con ésta en sus dos enemigos pases estimables que el público aplaudió en su momento.

El rejoneador don Manuel Vi-

dríe tuvo una lucida actuación, pese a las condiciones poco propicias de su enemigo, al que supo hacer muchas cosas de buen torero a caballo, con valor, buen arte y muy garbosa monta. Mató con acierto del segundo rejón y se le concedió una oreja, que con la del romance fueron las dos alegrías del festejo.

Destacó la cuadrilla de Sánchez Fuentes, integrada por Juan Bellido, Alfredo Peñalver y José Gracia. La entrada fue muy buena y la tarde, luminosa y templada.

## PRIMERA CORRIDA DE LA FERIA DE ALBACETE

DIEGO PUERTA CORTO UNA OREJA, Y TININ, UNA

ALBACETE.—La afición albaceteña conmemora con esta feria el cincuenta aniversario de la inauguración de la plaza de toros. La terna de la tarde inaugural (que fue el 9 de septiembre) estuvo integrada por Gaona, Gallito y Sale-ri II. En la corrida del día 10 (cincuenta años justos del comienzo de la feria actual), torearon Gaona, Gallito y Belmonte, quienes se las vieron con toros del duque de Veragua. Quizá sea un dato importante saber que el precio del tendido en esta corrida fue de siete pesetas.

El de la corrida de hoy, algo más elevado. Por las cuatrocientas pesetas.

Toros del conde de la Corte en este comienzo de feria. Muy en tipo de la casa: amplia cornamenta. El juego, muy irregular, desde el toro noble al áspero.

El que abrió plaza pesó 495 kilos y, como los demás del encierro, tuvo buena presencia. Diego Puerta toreó extraordinariamente bien con la capa, y fue ovacionado. Toma bien una fuerte vara, aunque sin lucir la fuerza que cabía esperar de su corpulencia. Suaves verónicas de Diego, que con la muleta, tantea por bajo, se decide por el pitón izquierdo y consigue muy buenos naturales, templados y mandones. Templadísimo circula- res con la derecha, que entusiasman. Torea en redondo, molinetes, manoleñas muy ceñidas. Entra bien a matar, pero la espada queda defectuosa. Buena estocada. (Ovación.)

El cuarto dio 514 kilos en la romana, tuvo gran presencia, fue descarado de cuerna y romaneó con facilidad al caballo, pero en la muleta resultó áspero, con estilo de manso. Diego Puerta se jugó gallardamente el tipo en su pelea con el conde. Faena extremadamente valiente, durante la cual el diestro se arrojó de manera temeraria a la espectacular defensa de la res, con machacona insistencia para conseguir faena. Su decisión lo consiguió, y arrastró al toro en series en redondo y al natural. Pero por encima del arte, que en estos casos relució, está el valor que el torero puso en juego. El público lo apreció así y durante varios momentos del muleteo prorrumplió en fuertes ovaciones. Pinchazo hondo en lo alto y descabello. (Dos orejas y ovacionada vuelta al ruedo.)

El segundo de lidia fue devuelto. Daba la sensación de estar derren- gado y se caía con frecuencia. Se

## LA SEGUNDA CORRIDA DE ALBACETE REGISTRO EL TRIUNFO DE LOS DIESTROS

PACO CAMINO CORTO DOS OREJAS Y UN RABO, EL VITI Y BENJUMEA, UNA OREJA CADA UNO

ALBACETE.—Hasta la muerte del cuarto toro la segunda corrida de la Feria albaceteña transcurrió muy alegre y con gran éxito para la terna. Pero el quinto toro, no ya manso sino muy áspero y consentido, y el sexto completamente inválido, torcieron el rumbo del festejo.

La plaza registró un lleno total. Fueron lidiados dos toros de don Fermín Bohórquez, ganadería que ayer triunfó en el concurso de Jerez de la Frontera, pero que a la de hoy le han fallado muchas cosas.

Como Paco Camino siga en su tono actual, los comentarios de sus actuaciones se verán sustituidos por la simple noticia de que toreó. Lo demás se lo imaginó el lector. Se imaginó, por ejemplo, la faena del cuarto de lidia, de 490 kilos, toro bueno en la muleta. Las verónicas, extraordinarias, y sobre todo, el toreó de muleta con la derecha y con la izquierda. Citó a la justa distancia. Avance de la pierna contraria, que incita al toro a arrancarse y, ya la res en marcha, impecable mando, temple, suavidad. Y así, pase tras pase. Es torero de tal pureza y de tan extraordinaria clase, que llega a todos, y todos, claro está, se vuelcan e novaciones al torero. A esto hay que añadir los molinetes, los ayudados por alto, los remates de pecho y la colosal estocada que fulminó. Le dieron las dos orejas y el rabo. La vuelta al ruedo resultó de apoteosis. En el toro que abrió plaza, de 462 kilos, tuvo el triunfo en los dedos que manejan la espada, pero los tres golpes de verduguillo dejaron el balance en ovación. Paco Camino se abrió de capa con su gran estilo. El toro tuvo genio en la muleta, y quería perder el trapo para atrapar al torero. Paco Camino lo embarcó y tiró de él, en las dudas de la res, y todo resultaba de gran lucimiento, de manera especial el grandioso toreó al natural. Pinchazo, estocada y descabello al tercer intento. El segundo toro dio en la romana 480 kilos, y El Viti se lució por lo grande al veroniquear muy ceñido y con gran estilo. Mansedumbre con las varas. Más mansedumbre y sosería en la muleta. Santiago cede las ventajas al toro, deja que se vaya a la querencia de las tablas y allí construye una faena de gran toreó. Dos series de naturales tuvieron grandeza y guapeza. Gran quietud en estupendos ayudados por alto. Faena de El Viti, no ya de tranquilidad y seriedad, sino de paciencia y de aguante para que la res, desengañada, embistiera, aunque fuera al filo de las tablas. El Viti quiere matar a ley: se perfila, se deja ver, pero el

toro se arranca; no rectifica, que aguanta y clava media res cada en su sitio. (Una oreja.)

El quinto toro fue el de la romana: 515 kilos. Anduvo en medio con mucha mansedumbre. Picotazo y vara. A la muleta llegó áspero, con desarrollo sentido, sobre todo por el pecho buscaba a coger. Santiago toreó bien por bajo, y al seguir redondo se vieron con claridad las dificultades y peligros que daba la res. Macheteo para quitar, estocada corta y descabello al tercer golpe. Como es usual, la brevedad cayó muy mal entre el público, que esperaba otra faena del salmantino, y el disgusto fue expresivo.

El público no se conformó con la solitaria oreja que dio a Benjumea en el tercero, de 480 kilos, y reclamó con insistencia pareja. El diestro se lució en grandes verónicas, bajas las manos y apretado el viaje. Camarero en las varas y Pedrín fue ovacionado en unas ceñidas ganadas. Inicia la faena con unos ayudados por alto, en los que hubo mucha aguante, y remató muy bien el pecho. Tres valentísimos pases en redondo con quietud absoluta, despatarra y liga otra serie de penda. Gran toreó al natural, aguanta imperitriero que el público roce la pierna. Manoleñas calofrantes en las que ció al frente. La faena tuvo un desenlace muy ligado lleno de mucharte y lució, sobre todo, por la valentía del torero. En el momento de la muerte el toro dobló las manos y la espada quedó alzada. Quizá éste fue el motivo por el que la presidencia no concedió la segunda oreja. Y ya sólo quedaba por registrar lo lamentable. El sexto toro pesó 480 kilos y la lidia lo protestaron por cojo. Tres varas muy suaves, en las que había tan pocas fuerzas y aliento que se puede decir que a la muleta llegó moribundo. Pedrín minimó de matarlo de tres pases y un descabello. La presidencia contra la presidencia fue gran y el ruedo se cubrió de alfileras.

RUBIERA

## LA HISTORIA SE REPITE

## TRES HERIDOS GRAVES EN OTROS TANTOS ENCIERROS

VALLADOLID, 11 (Cifra).—Tres heridos graves se registraron en encierros y corridas de vaquillas celebrados en pueblos de esta provincia.

Claudio Arranz Vázquez, domi-

ciliado en el pueblo de La Piedad, ingresó en el Hospital Provincial con fractura de radio de grado de cinco centímetros de longitud, herida contusa en el escroto, recho y otra en el izquierdo, corneado por un toro en el encierro de la localidad en que iba.

En la Residencia Sanitaria «Onésimo Redondo» quedó hospitalizado Félix Langa Morales, miciliado en Valladolid, con una herida inciso-contusa en una pierna y desgarró de tríceps. Fue rido en Portillo.

En el mismo establecimiento sanitario ingresó Agapito Sánchez, vecino de Valladolid, presentaba fractura de costilla, diversas contusiones causadas por un toro en Tordesillas.

**STOMALIX-3**  
Triple concentrado  
antiguo Elixir Estomacal

Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en los molestias del

**ESTOMAGO e INTESTINOS**  
Consulte a su Médico C.P.S. 473  
OTROS PREPARADOS  
REUMATOL-DERMOGAMIN-TYROFEDIN-PURGATINA

Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

SE JOS

MAL

Luis S

torias

otras-

de Riv

la vid

mo he

desen

respon

delibe

Algo

rante

en fal

tes de

hago

por p

XXXXX

UN

AUTOR:

DIRECTO

REPARTO

se Albe

Gloria

co, Jav

Antoni

Val, Gl

Santos.

DECORA

villa.

El auto

cosas mu

especie d

pathos p

sus obras

darles ah

humana...

Ruiz de

pathos tr

otro tiem

sencillita,

Galicia...

ya: ha c

cillita, e

natural,

sencillita,

con visos

tes le co

«Un fa

un saíne

regional,

todavía e

con los c

guida col

netes sob

ya dejó

son de

dejan fri

gos, extre

Este sa

la modes

torias es

confiesa

asi de si

mera his

de la San

pijapa, e

un chiste

logación

se conoc

nario de

«el de d

por form

El eje

dos cuen

go, don

simpático

ber cono

demás pe

ra, un ca

venes h

menos j

etetera.

en la coc

a la vez

Qué

dad, len

llegadas

bujados

y acierte

psicologi



## SE RODARA UNA PELICULA SOBRE JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

MADRID, 11. (Pyresa).—El veterano realizador José Luis Sáenz de Heredia —director de «Don Juan», «Historias de la Radio» y «Franco, ese hombre», entre otras— va a dirigir un film sobre José Antonio Primo de Rivera. La película narrará los tres últimos años de la vida del Fundador de la Falange. El realizador, primo hermano de José Antonio, ha manifestado: «Quiero desentrañar el misterio del Jurado de Alicante, que al responder a las veintiséis preguntas —sólo sí o no—, deliberó cuatro horas antes de condenarle a muerte. Algo muy importante y profundo tuvo que suceder durante el juicio para que el Jurado tardara cuatro horas en fallar, esperando todos en la sala, cuando desde antes del juicio se presumía el veredicto. En ese terreno hago diversas gestiones reservadas para darlo a conocer por primera vez en la película.»

## «UN FANTASMA CON JIPIJAPA», EN EL VALLE-INCLAN

AUTOR: Ruiz de la Fuente.  
DIRECTOR: «Saza».

REPARTO: José Sazatornil, José Albert, María Luisa Arias, Gloria Cámara, Florinda Chico, Javier de Campos, José Antonio Barrá, Ramón del Val, Gloria Cámara, Carmina Santos.  
DECORADOS: Luis López Sevilla.

El autor dice en su autocrítica cosas muy razonables: «Como una especie de compensación de tantos pathos prodigado —se refiere a sus obras anteriores— quiero brindarles ahora una obra sencillita, humana...»

Ruiz de la Fuente, al olvidar sus pathos trágicos y dramáticos de otro tiempo, se propone una cosa sencillita, ubicada en su tierra de Galicia... Y se ha salido con ella suya: ha conseguido una pieza sencillita, humana, de acuerdo con su natural, que me ha gustado, por sencillita, más que aquellas cosas con visos de trascendencia que antes le conocí.

«Un fantasma con jipijapa» es un sainete gallego. La literatura regional, cuando refleja ambientes todavía existentes, como ocurre con los de aldeas gallegas, en segunda cobran temperatura. Los sainetes sobre el Madrid castizo que ya dejó de estar en el mundo, si son de autores de hoy, a uno le dejan frío. Pero los rurales gallegos, extremeños o valencianos, no. Este sainete está compuesto con la modestísima receta de dos historias escenificadas. También lo confiesa el autor. Las autocríticas así de sinceras dan gusto. La primera historieta, la del fantasma de la Santa Compaña que tiene jipijapa, es gallega. La segunda es un chiste antiquísimo y sin catalogación geográfica especial, que se conoce en el repertorio millonario de los chistes españoles por «el de date» con otra palabra por fornicadas.

El eje y coordinador de estos dos cuentecillos es un cura gallego, don Monchiño, muy bueno y simpático, que el autor dice haber conocido en su juventud. Los demás personajes: el ama del cura, un cartero rural, dos chicas jóvenes, hermanas gemelas, otra menos joven y el médico nuevo, etcétera. Toda la obra discurre en la cocina, despacho y comedor a la vez de don Monchiño.

¿Qué más? Limpieza, honestidad, lenguaje claro y eficaz, gallegadas graciosas, tipos bien dibujados en su modesta pretensión y acierto en algunos toques de psicología rural.

¿Qué menos? Ternurismo excesivo a veces, un inoportuno discurso teológico-científico-agustiniano sobre la Santa Compaña, falta de tema y reiteración de algunos efectos.

Pero ante un modesto sainete estamos que muy bien podía haberse escrito hace unas décadas. El autor lo confiesa también con su estupenda sinceridad: «chistes o chascarrillos que ya pertenecen al dominio público y que utilizó por su perenne eficacia cónica».

El señor Ruiz de la Fuente sólo pretende que la gente sencilla lo pase bien, y creo que lo consigue. A mí la autenticidad, aunque esté muy lejos de mis gustos y de lo que yo quiero para el teatro español, siempre me impresiona mucho... Porque el mundo y especialmente el del teatro está lleno de lagartones.

Y ahora vamos con el señor José Sazatornil, alias «Saza». Me parece que, como director de la función, lo ha hecho muy bien, menos en permitir ciertos excesos al señor José Sazatornil.

Yo creo, lo he dicho en otra ocasión, que el señor Sazatornil es un actor extraordinario. Actor intuitivo, con unas posibilidades cómicas impresionantes. Al señor Saza, como director y como actor, debe exigirse mucho. El público también espera mucho de él. Y en esta obra y en su papel de cliché tradicional y «figurativo» a más no poder, está francamente bien. Ha vuelto a poner un hito importante en su gran carrera. Y como su creación tradicional, figurativa, etcétera, de don Monchiño es magnífica, a uno le joroba mucho que a veces se caliente —como otro actor cómico muy importante que yo me sé—, se le vaya la mano y caiga en excesos impropios de su talento. Siempre en todas las artes es preferible sugerir a remachar. Y hay momentos en que esté estupefacto actor, que tan magníficamente hace de cura gallego, remacha: se pasa de cojear, o se pasa de risas, o de manoteos, o de gesticulaciones. Yo felicito muy efusivamente a Saza y le repito las viejas palabras de Don Quijote: «Toda afectación es mala.» Porque con un punto de contención en algunas escenas, el millagro Sazatornil Monchiño está hecho.

Inmediatamente, Florinda Chico, con su gran calidad de siempre, con su gran garra de actriz. Y Javier de Campos, francamente bien. María Luisa Arias, Gloria Cámara y Carmina Santos estuvieron a tono con la gran altura de toda la interpretación.

Muchas risas. Aplausos en varios mullidos de los principales actores, y muchos más aplausos cuando saludó toda la compañía con el autor al acabar la función.

F. GARCÍA PAVON

## PRIMER RESUMEN DEL CERTAMEN CINEMATOGRAFICO DE VENECIA

Por Luis GOMEZ-MESA

VENECIA. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial).—Luigi Chiarini dice que prefiere que sea invitado del Festival un escritor o una gran figura de la cultura —filósofo, sociólogo— que una artista de cine. Esta afirmación del director de un certamen que es, precisamente, de cine resulta extraña. ¿Acaso Chiarini, tan serio, es ahora un bromista? Considera a los directores de cine —no a todos— pertenecientes a los ámbitos culturales. Y por eso les incluye entre sus invitados. Sin duda, se ha creído obligado a elogiar a los jóvenes, pero en los momentos de elegir películas se inclinó —así exactamente, en actitud reverente— por Luis Buñuel y Luchino Visconti, que, como él, no lo son ya. Compendia esas alabanzas en Jean-Luc Godard. Le ha dedicado esta frase: «El cine se divide en antes y después de Godard.» Muy exagerada y nada original. El comentario de algunos más ocultos, pero con su fundamento, ha sido éste: «¡Este Chiarini empieza a "chochear"!»

En el certamen anterior se presentó «El destino de Balthazar», de Robert Bresson, y no se le concedió, como se esperaba, el «León de Oro de San Marcos», sino que se lo llevó «La batalla de Argel». Pero se le ensalzó muchísimo en el acta del Jurado. Programada en el Festival de Cannes de este año su más reciente película, «Mouchette», tampoco se le otorgó la «Palma de Oro», sino que el Jurado le dedicó un homenaje admirativo por su labor. En esta XXVIII Muestra veneciana se ha exhibido en la Sección Informativa esa película. Y como Bresson es el director de los homenajes, la Fundación «Cini», de la isla de San Jorge, le ofreció uno, consistente en una medalla de ese centro y en un regalo del alcalde de Venecia.

Aunque estaba anunciado que vendrían, no han querido asistir a la proyección de «Edipo rey» ni Silvana Mangano ni Alida Valli. Cedieron sus puestos a Pier Paolo Pasolini y a Franco Citti.

Anne Wieszemsky, que es como

se llama en «La China», y que antes en «Mouchette» ostentaba el nombre de Nadine Nortier, ocupó el lugar de honor, junto a Jean-Pierre Leaud, en la sesión de noche en que se proyectó esa película. Godard no asistió, adiestrado por lo sucedido cuando se exhibió para la Prensa: que sonaron bastantes protestas.

De todas las películas, las que suscitaron mayor expectación han sido por este orden: «La bella diosa», de Buñuel —un llenazo hasta los topes con públicos en los pasillos, un gentío que venció a la refrigeración—; «El extranjero», de Visconti; «Edipo Rey», de Pasolini; «La China está cerca», de Bellocchio, y «La China», de Godard.

Este año se logró que en el Festival de San Sebastián estuviesen

numeradas las entradas, para que cada espectador dispusiese de su butaca. En este XXVIII Certamen veneciano se separaron las filas de butacas, sin numerar, para invitados, críticos y público de pago, el que se pasa por taquilla y se permite el lujo de gastarse unos miles de liras: cinco mil por sesión y siete mil en la inauguración y en la clausura. Como los concurrentes eran muchísimos más, había que correr para llegar al abrirse el Palacio del Cinema. De no ser así se quedaba uno de espectador a pie. Y ver incómodamente una película y de las pesadas exige no estar cansado —y todo Festival lo es—, y un fervor cinematográfico extraordinario, capaz de superar tan difícil prueba.

El locutor cita a las figuras que asisten a la sesión de noche de las películas que se programan. Pero como una barrera de fotógrafos, de reporteros gráficos impide que se les vea, se les aplaude muy poco. Además, opine lo que guste Chiarini y los suyos, lo que interesa al público es contemplar de cerca a una actriz guapa —que realiza en esa solemnidad su belleza— y no a una figura literaria, por famosa que sea. La fotogenia de Pasolini o de Sartre —citadas dos celebridades— es negativa. Y por muy hábilmente que se revelen sus retratos y se les retoque no tienen arreglo. Es peor verlos en la realidad. Los periodistas italianos, irrespetuosos y, a veces, muy graciosos, aconsejan a los lectores que procuren no conocerlos personalmente, que se limiten —los que lo deseen— a leer sus libros. Y ni el mismo Alberto Moravia, que como presidente del Jurado, actúa en «divo», interesa. Como decía una colega italiana, crítica perspicaz —y muy propicia a la murmuración, que refrena—: «Me molesta ya verle tanto, parece que esté repetido».

Se autoriza en el reglamento a premiar a los artistas, estén o no doblados, mientras que no sea en su idioma. Medida adoptada después de lo que pasó en la anterior «Mostra», en que se concedió al francés Jacques Perrin la Copa Volpi, por «La busca» —española— y «Hombre a medias» —italiana— que estaba doblado.

Se ha suprimido la gala, excepto para la inauguración y la clausura. Pero se exige traje oscuro. Las señoras visten según su capricho. Unas, con sencillez y elegancia, y otras, no. Ninguna con minifalda, sino al contrario, muy larga. Una que lucía originalísimo traje la denominaron «Miss mantel». Efectivamente, parecía iba ataviada con un mantel llevado muy finamente.

Se prepara un baile de máscaras, en el Palacio Ducal, benéfico para los daños que causaron las inundaciones. Se seleccionará a los invitados. Y se ha señalado como donativo mínimo seis mil liras. El baile será con trajes de la época de esplendor de Venecia. Chiarini, tan popular, ha prometido su «no asistencia».

Se han proyectado, en la Sección Informativa, tres documentales etnográficos. El más interesante, «Soy Méjico», de François Reinchebach, realizador de «América insólita», en su misma línea de captar lo raro, pero con instantes de falsedad o de rebuscamiento. Luego, «Gente del desierto», de Ian Dunlop, sobre los indígenas australianos que viven como en los tiempos más primitivos, y «Jaguar», de Jean Rouch, de un viaje por tierras del África Negra.

## LOS OCHENTA AÑOS DE MAURICE CHEVALIER

PARIS, 11 (Efe). — El famoso chansonnier Maurice Chevalier cumplió hoy sus ochenta años y sesenta y ocho de profesión. La televisión y radios francesas dedicaron amplios programas en homenaje al más popular de los cantantes de todo el mundo.

Varios de los films más conocidos y de diferentes épocas de la vida del artista serán proyectados sucesivamente en la televisión, y especialmente las antenas de la emisora Europe número 1 lanzará a los espacios una entrevista que Chevalier mantendrá con un público acudido al objeto. Seguidamente, ochenta cantantes, como otras tantas velas alrededor de su tarta de cumpleaños, se le unirán ante el micrófono para interpretar varias de sus más famosas creaciones.

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

JUNTA ECONOMICA

### ANUNCIO

Se convoca CONCURSO PUBLICO para la contratación del suministro comprendido en el expediente VARIOS S/I-12-67-0.7304. ADQUISICION DE DOS SISTEMAS TELEFONICOS COMPLETOS CON SUS ACCESORIOS Y REPUESTOS PARA DOS AÑOS PARA LOS CENTROS DE CONTROL DE BARCELONA Y PALMA DE MALLORCA, por un importe total de 16.000.000,00 de pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y administración, distribuidas en dos anualidades: la primera para el presente ejercicio económico, por un importe de 500.000,00 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1968, por un total de 15.500.000,00 pesetas.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar, en la forma que determina el artículo 112 de la Ley de Contratos del Estado («B. O. E.» número 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 320.000,00 pesetas.

El acto del Concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 25 de octubre del corriente año, a las 10,30 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 7 de septiembre de 1967.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 235 06 40 Y 235 22 40

Ayuntamiento de Madrid



# TVE

## FELIZ ENCUENTRO

Las vacaciones me tuvieron alejado del receptor, como me alejaron de la Prensa. Uno gusta de sumergirse en un ambiente completamente distinto del habitual, del que impone el trabajo con sus cotidianas jornadas laborales. Luego, al reanudar éstas, todo parece más grato y llevadero, renacen ilusiones y se despliega una actividad voraz. Uno desea ver y leer ansiosamente para ponerse al día. Se pregunta a los compañeros y se leen periódicos atrasados. A la televisión le dediqué casi por entero las mejores horas del sábado y el domingo, y tuve un feliz encuentro precisamente con «Los encuentros», ese espacio al que sirve sus guiones un escritor de la talla de Núñez Alonso, quien, además, ya tiene demostrada su especial aptitud para construir con sencillos elementos un magnífico guión, singularmente televisivo, que suscite el interés de los espectadores.

Núñez Alonso, sin embargo, no se conforma con despertar solamente interés, sino que procura ir más allá, aprovechar la ocasión para verter una enseñanza, para dar un consejo, para ofrecer un ejemplo de humana conducta. Y lo consigue. El presentado el sábado, a las diez y media de la noche, despistaba con su título, «Error judicial». Caba suponer un delincuente que no lo era, una especie de «fugitivo» condenado sin razón. Se imaginaban unas escenas en los estrados de alguna audiencia o entre las

rejas de una celda carcelaria. Pero no hubo nada de esto. Fue algo muy distinto, actual y palpitante: dos hijos enfrentados con su conducta ante sus padres. La estratagema de éstos para descubrir una verdad, ingeniosa y de infalibles resultados, puso en evidencia los buenos caminos para la mutua inteligencia en ese «enfrentamiento de generaciones» que tanto preocupa en nuestros días, cual si fuera una novedad sin precedentes, cuando es simplemente algo común a todos los tiempos. Los buenos caminos son la comprensión, la bondad y, sobre todo, el amor.

Luis Prendes y Angela María Torres fueron unos padres como debieran ser todos los padres. El, con sus ribetes de severidad; ella, con su propensión a disculpar, a justificar las faltas de sus retoños. Emilio Gutiérrez Caba y Manuel Galiana, dos hijos de este tiempo, con vicios y virtudes semejantes a los que sus propios padres tuvieron de jóvenes, como hijos de sus abuelos. Y Juan Diego, en muy breve intervención, como «mala compañía» de los hijos. Todos sirvieron a la perfección la idea del autor, a la que dio plasticidad la excelente realización de Pilar Miró. En fin, que sigan «Los encuentros», para que los espectadores tengan cada semana, a las diez y media de los sábados, felices encuentros con la pequeña pantalla.

Juan CANALES

### PROGRAMAS PARA HOY

#### SOBREMESA

1.30 CARTA DE AJUSTE: «Concierto para piano y orquesta», de Grieg.

1.45 Presentación.

1.47 HOMBRES Y TIERRAS. Hoy: Una ciudad tailandesa.

Escenas de la vida de los monjes budistas en Bangkok. Las comidas tradicionales, costumbres de los habitantes de las calles acuáticas, actividades artesanas.

2.15 PANORAMA DE ACTUALIDAD.

Junto a las habituales secciones informativas, los Comentarios cinematográficos, de Alfonso Sánchez.

3.00 TELEDIARIO.

3.30 VAMOS A LA MESA.

3.40 ESPAÑA AL DÍA.

3.50 NOVELA presenta «La telefonista», capítulo II.

Reperto: Paco Mendoza: ARTURO LOPEZ.

Manolo Ríos: PABLO SANZ. Don Acisclo: MIGUEL AGUADO.

Pilar: MARIA JOSE GOYANES.

Ordenanza: ADOLFO DEL RIO.

4.10 CINE COMICO.

4.30 V JUEGOS MEDITERRANEOS. NATACION.

400 metros libres masculinos (final). 100 metros espalda femeninos (final). 4 por 100 metros estilo masculinos (final). Desde el Estadio Náutico de Túnez.

5.15 VALLE DE PASIONES.

Hoy: «Una imagen del pasado».

El pueblo está sin hombres, se encuentran fuera con el ganado. Unos bandidos aprovechan la situación y andan quemando casas y matando a los hombres que quedan. Los vecinos contratan a unos pistoleros para que los defiendan de los bandidos.

Interpretes: Bárbara Stanwyck, Richard Long, Peter Breck y Linda Evans.

NOTA.—En caso de que Enea-

ña participase en un partido de baloncesto previsto para hoy, éste sería ofrecido en directo a los espectadores.

#### TARDE

6.55 CARTA DE AJUSTE: Música de ballet.

7.10 Presentación y avances.

7.12 JARDILIN.

7.35 Avance de TELEDIARIO.

7.40 IMAGENES PARA SABER. Colaboración de TVE. a la Campaña de Alfabetización y Promoción Cultural de Adultos.

Tema: «Huso».

Realizador: Ricardo Arias.

Animación: Manuel Sayáns y Enrique Nicanor.

Dibujos: Alfonso Iglesias.

8.10 AULA TV.

Hoy: «El mar, fuente de belleza», por M. García Llorens.

8.20 DIBUJOS ANIMADOS: «El oso Yogi».

9.00 Avances.

9.02 PROTAGONISTA, EL HOMBRE.

Hoy: El graduado social. Guión: José Joaquín Marroquí.

Presentador: Federico Gallo. Realizador: Ricardo Blasco.

9.29 Avances.

9.30 TELEDIARIO.

9.55 Avance.

10.00 PROGRAMA INFORMATIVO.

10.30 EL CINE EN CASA presenta «Sentenciado».

Joe, autor de un asesinato por imprudencia, recibe por presiones políticas una sentencia superior a la esperada. El fiscal del distrito, que luego es nombrado jefe de la prisión donde Joe purga

su culpa, le ayudará a superar la situación.

Director: Henry Levin.

Interpretes: Broderick Crawford, Glenn Ford y Dorothy Malone.

12.00 TELEDIARIO.

0.03 EL ALMA SE SERENA.

«Cuando el día se apaga», por Alfredo Marquerie.

0.35 El programa de mañana. Meditación. Cierre.

### SEGUNDA CADENA

8.30 CARTA DE AJUSTE: «El triunfo de Afrodita», Carl Orff.

9.00 Presentación y avances.

9.02 EL MUNDO DEL DEPORTE. Guión: Guillermo Sánchez.

Presentación: José Félix Pons y Vicente Martínez.

Realización: Antonio Jaume

TELEDIARIO.

9.50 Avances.

9.52 SILENCIO, POR FAVOR: «Intolerancia».

Revisión de la famosa película muda de este título, realizada hace cincuenta años por Griffith, especialmente del fragmento en que se relatan las guerras entre Babilonia y Persia.

10.20 FIESTA presenta «Santillana del Mar».

La Segunda Cadena de Televisión Española presenta, en su espacio «Fiesta», la bella ciudad montañesa de Santillana del Mar, la cual, dentro de su estupenda escenografía, nos ofrece varios aspectos folklóricos de sus fiestas patronales, conservados a lo largo de los tiempos en el singular marco de su conjunto urbano, así como una rápida visión del famoso monumento del mundo prehistórico, tan vinculado a Santillana: Las Cuevas de Altamira. Guión y dirección: Manuel Domínguez.

11.20 EL INSPECTOR LECLERC presenta «La muerte de un fantasma».

Un hombre, atacado por otro al que no reconoce, es llevado grave al hospital. La investigación demuestra que lleva la documentación de un muerto. Poco después se fuga del hospital.

11.50 Cierre.

## RADIO

### LA VOZ DE MADRID

7.25: Apertura.—7.30: La primera cita. 8.30: Una opinión.—8.32: Club de amigos. 9.00: Cita en la mañana.—9.30: Aquí y ahora.—11.30: Rítmicos de hoy.—12.00: Angelus.—12.02: «Thaddea» (serial).—12.30: «Tras la falsa ilusión» (serial). 13.00: Coplas y romances.—13.30: Lo que prefiere la juventud.—14.02: Rítmicos de Europa.—14.30: Conexión con Radio Nacional.—14.50: Melodías de hoy.—15.00: El cine.—15.05: Agenda financiera.—15.09: La noticia y la música.—15.30: Capricho musical.—16.00: Confidencias. 16.30: Mientras rueda la tarde.—17.00: Impacto musical.—17.15: Canciones a la orilla del mar.—17.30: Páginas de... 18.00: Club de la tarde.—18.30: Cita con el género chico.—19.00: Angelus.—19.03: Tres guitarras y tres voces.—19.30: Micrófono volante.—20.00: Escala en Madrid.—20.30: Música de España.—21.00: Musical expreso.—21.15: Madrid espectáculo.—21.50: La voz de la fiesta (crítica taurina).—22.00: Conexión con Radio Nacional.—22.15: La anécdota diaria. 22.30: Pantalla cinematográfica.—22.45: El concierto.—23.15: Voces en susurro, canciones en la noche y trémolo de cuerdas.—23.55: Un soneto de amor en la medianoche.—24.00: España de noche. 4.00: Cierre emisión.

### CENTRO

7.00 Apertura y lectura.—7.03: Primer programa.—8.03: Paseo del Prado.—8.30: Santoral.—8.31: Cuatro consejos camino de las nueve.—9.05: Diligencia de melodías.—9.30: Alégrese trabajando.—10.25: Novedad musical.—10.30: De disco en disco.—12.45: Ritmo y color.—13.03: Rueda de canciones.—13.55: Novedad musical.—14.03: Tiempo nuevo.—14.05: Desfile de ritmos.—14.20: Programa deportivo.—14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—14.55: Novedad musical.—15.00: Un disco para un amigo.—15.30: Sobremesa.—16.03: Conjuntos en órbita.—16.30: La música y ellas.—17.03: Balcón para la zarzuela.—17.40: Patio andaluz.—18.00: Novedad musical.—19.03: Canciones de ayer.—19.20: Una voz de mujer.—19.30: Cita con el mundo.—20.03: Concierto en las ondas.—21.03: Noticiero sindical.—21.08: Evocación de España.—21.30: Musical 67.—21.50: Programa deportivo.—22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España.—22.25: Novedad musical.—22.30: La noche.—24.05: Hora 25.—24.57: Lectura de programas y cierre.

### MADRID

7.00: Buenos días con música.—8.00: Matinal SER.—10.00: Gran Vía.—12.00: Voces que triunfan.—12.30: Mediodía, cadena SER.—13.00: La hora 13 y 14.—14.30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14.45: Puerta del Sol.—16.00: «Tres novelas de amor», de Antonio

Losada, capítulo 59.—16.30: «El amor», de Rafael Barón, capítulo 17.00: «Chantaje», de Guillermo Casaseca, capítulo 12.—17.25: Concierto Avecrem.—17.30: «El error», de Rafael Barón, capítulo 7.—17.50: Los mejores canciones.—18.00: Casaca tú.—17.15: Muy cerca del concierto.—18.30: «El precio de las cosas», de Cedeas Antón, capítulo 22.—19.00: «Que nunca somos», de Guillermo Casaseca y Luisa Alberca, capítulo 12.—19.30: «Princesa», de José Llorquí, capítulo 92.—19.45: Santa Gertrudis.—20.00: Los 40 en F. M.—20.15: Panorama.—22.00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22.15: Signos de los deportes, por Eduardo Caldeira.—22.22: Melodías de la noche.—23.00: Madrid espectáculo.—23.30: Solista de ritmo.—24.00: Club de oyentes.—24.05: Escenas de los fuera de serie.—24.15: Música de medianoche.—1.00: Edición de madrugada.—1.15: Madrugada de Radio Madrid.—4.00: Cierre de la emisión.

### FRECUENCIA MODULADA

10.00: Apertura y lectura de programas.—10.05: Los 40 principales.—10.15: Noticiero de Radio Nacional de España.—14.45: Los 40 principales.—22.15: Preludio para la noche.—22.30: Concierto en alta fidelidad.—Fonía núm. 90, de Haydn (Orquesta de la Suisse Romande. Director: Ernest Ansermet). «Sinfonía número 4», de Bruckner (Orquesta Filarmónica de Viena. Director: Zubin Mehta).—23.00: Nocturno.—1.00: Cierre de la emisión.

### AYUNTAMIENTO DE SABIÑANIGO (Huesca) ANUNCIO

Subasta para la adjudicación de las obras de construcción de un parque con piscinas y otras instalaciones deportivas por el tipo de tasación en baja de 5.328.733,84 pesetas.

Presentación de proposiciones hasta el día 28 del actual a las 10 horas en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Detalles en el «Boletín Oficial de la Provincia» del día 5 del actual.

Sabiñanigo, a 6 de septiembre de 1967.

El Alcalde (firma ilegible).

## EXCMO. CABILDO INSULAR DE GRAN CANARIA ANUNCIO DE CONCURSO

Se hace saber que esta Excmo. Corporación convoca concurso público para la adjudicación de las siguientes obras:

	Kms.	Presupuesto
— Mejora de firme del camino vecinal de Bañaderos a Cambalud por el Trapiche ...	4.412	3.006.451
— Mejora de firme del camino vecinal de La Era del Parral a Las Carpinteras, por El Zumacal, Las Monagas y El Caserón ...	3.860	3.674.451
— Mejora de firme y reconstrucción de un muro de sostenimiento desde el origen al punto kilométrico 4.490 del camino vecinal de Valleseco a la carretera del Pagador a Artenara, por Valsendero (trozo 1.º) ...	4.490	4.806.173
— Mejora de firme y acondicionamiento del camino vecinal de Los Garages a Juncalillo. a) Acondicionamiento ...	4.970	7.548.000
b) Mejora de firme ...		7.058.473
— Mejora de firme del camino vecinal de Tejeda (carretera de Las Palmas a San Nicolás) a La Culata ...	3.522	3.205.700
— Mejora de firme del camino vecinal de Fataga a Maspalomas ...	11.000	9.644.451
— Mejora de firme del camino vecinal de la general del Sur al caserío de Aldea Blanca.	2.940	3.182.473
— Mejora de firme y acondicionamiento del camino vecinal de La Almatriche a la Ladrillera Canaria ...	2.100	3.310.000

Las circunstancias detalladas de este anuncio se publicarán en el «Boletín Oficial de la Provincia».

La presentación de plicas podrá hacerse en la Casa Palacio (Bravo Murillo, 23) hasta transcurridos veinte días hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Las Palmas de Gran Canaria, a 30 de agosto de 1967.—El Presidente (firmado), Federico Díaz Bertrana.

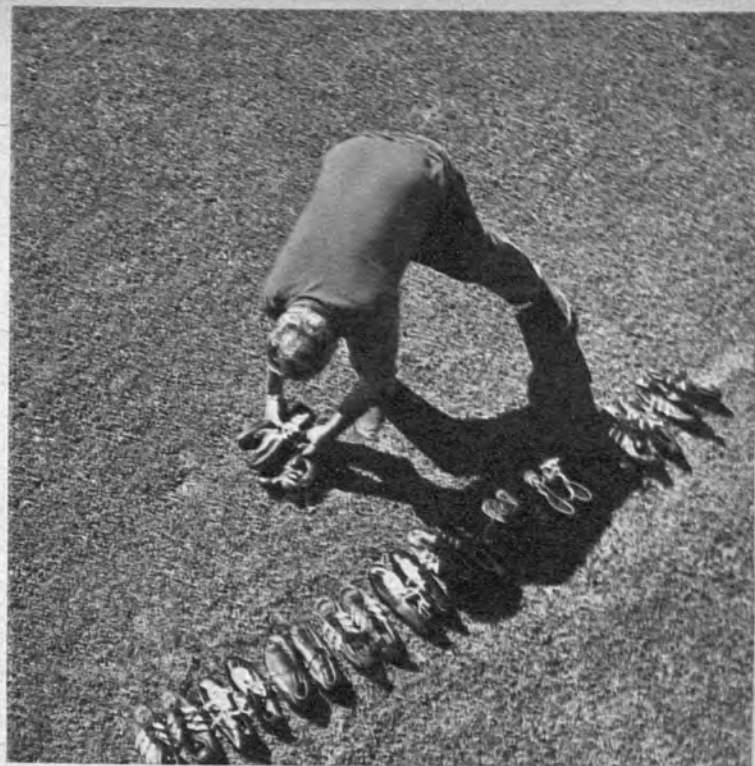


# OTRA VEZ LA LIGA

Arriba SUPLEMENTO SEMANAL

# deportes

Madrid, martes 12 de septiembre 1967



**B**ALONES, balones y camisetas. Graderíos, cése-  
des, quinielas. La Liga ha comenzado. La  
temporada de fútbol 1967-1968 acaba de  
iniciar su ronda de ocho meses por los campos  
de España. Desde la División de Honor hasta las  
regionales y aficionados, miles de hombres vesti-  
rán todos los domingos la camiseta con los co-  
lores de sus equipos. Y millones de personas acu-  
dirán a la cita deportiva, al espectáculo número  
uno de las multitudes, para gritar, para animar  
a su equipo, para discutir, para salir satisfechos  
o contrariados del campo, para saborear desde  
su localidad las jugadas preciosistas, para entu-

siasmarse con el desarrollo del encuentro. Pare-  
ce ser que esta temporada los equipos usarán sin  
abusar de la fuerza, que la fuerza va a ser la  
pauta y el ingrediente de los partidos de cada  
domingo. De cómo ha sido la primera jornada,  
en páginas interiores de este suplemento depor-  
tivo encontrará usted abundante información. Y  
cada martes, en estas mismas páginas, le tendre-  
mos al corriente de las idas y venidas de la Liga  
española de fútbol, de los altibajos de cada equi-  
po, de si es cierto que la fuerza ha sido la nota  
dominante en esta nueva temporada liguera. (Fo-  
tografías José Pastor.)





# INAUGURACION DE LA LIGA, CON SORPRESA EN SARRIA

## RESULTADOS

Real Sociedad-Pontevedra, 1-0.  
At. Madrid-Sabadell, 2-0.  
At. Bilbao-Córdoba, 3-0.  
Zaragoza-Barcelona, 3-2.  
Sevilla-Real Madrid, 0-2.  
Valencia-Betis, 2-1.  
Español-Elche, 1-1.  
Las Palmas-Málaga, 1-1.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
1. At. Bilbao	1	1	0	0	3	0	2
2. Real Madrid	1	1	0	0	2	0	2
3. At. Madrid	1	1	0	0	2	0	2
4. Real Sociedad	1	1	0	0	1	0	2
5. Valencia	1	1	0	0	2	1	2
6. Zaragoza	1	1	0	0	3	2	2
7. Elche	1	0	1	0	1	1	1
8. Málaga	1	0	1	0	1	1	1
9. Las Palmas	1	0	1	0	1	1	1
10. Español	1	0	1	0	1	1	1
11. Barcelona	1	0	0	1	1	2	0
12. Betis	1	0	0	1	1	2	0
13. Pontevedra	1	0	0	1	0	1	0
14. Sabadell	1	0	0	1	0	2	0
15. Sevilla	1	0	0	1	0	2	0
16. Córdoba	1	0	0	1	0	3	0



## VICTORIA BILBAINA

Los cordobeses no ofrecieron demasiada resistencia al Atlético de Bilbao en San Mamés. Uriarte, figura destacada en el conjunto vasco fue el autor de los tres goles. En la foto, un avance cordobésista neutralizado por el central bilbaíno Echeverría. (Foto Cifra.)



## EL BETIS DIO GUERRA

En Mestalla, los béticos dieron más guerra de la prevista a los actuales campeones de Copa y recientes ganadores del Carranza. Ansola se anticipa a la salida del portero andaluz, y en pugna con la defensa bética consigue un buen remate de cabeza que no tendría consecuencias. (Foto Cifra.)

## EL 3.º DEL ZARAGOZA

El Barcelona fue por delante el marcador frente a los aragoneses pero en los últimos minutos del encuentro no sólo fue neutralizado sino rebasada la ventaja azulgrana. Sadurny contempla desde el campo el remate de Cabrera, que valió gol del triunfo para el Zaragoza. (Foto Cifra.)



P.	F.	C.	P.
0	3	0	2
0	2	0	2
0	2	0	2
0	1	0	2
0	2	1	2
0	3	2	2
0	1	1	1
0	1	1	1
0	1	1	1
0	1	1	1
1	2	3	0
1	1	1	2
1	0	1	0
1	0	2	0
1	0	2	0
1	0	3	0

El carrusel futbolístico está en marcha. Durante ocho largos meses la competición de Liga ofrecerá sobrados temas de discusión, encasillando a los equipos participantes en la respetable parcela de la opinión personal de cada aficionado sobre las posibilidades de sus favoritos. En el ánimo de todos están los nombres del reducido grupo con aspiraciones al título y los de aquellos que, con ambiciones más limitadas, pueden y deben conceder adecuados alicientes al torneo, frenando en ocasiones la marcha triunfal de los elegidos. No es difícil tampoco hacer una previa selección de cuantos, sin esperar el resultado inicial de un balance esperanzador, han de mirar hacia el futuro con temor y recelo; los equipos que de antemano descartan su eliminación como obstáculo ante los grandes, para buscar su acomodo en la División de Honor, con éxitos más asequibles frente a los de su misma jerarquía. Teóricamente, el Campeonato de

Liga se nos presenta este año con un mayor equilibrio de fuerzas, salvando, naturalmente, las distancias en cuanto a las ambiciones de cada uno se refiere. Cinco o seis conjuntos guardan un mismo nivel técnico para pensar en el título; otros tantos figuran como verdaderos animadores del torneo, con capacidad para romper las ilusiones en los favoritos y superar las dificultades que pudieran acarrear algún peligro, y un tercer grupo, más numeroso, luchando permanentemente entre sí para evitar la promoción o el descenso. Sin embargo, para concretar estas posiciones hemos de esperar un poco.

La primera jornada de la Liga en Primera División nos presenta ya tema para el comentario en algunos resultados sorprendentes. Quizá el más importante sea el empate conseguido por el Elche en Sarriá, frente a un Español con ambiciosos propósitos en la temporada. También es interesante el punto conquistado por el Málaga en el

Estadio Insular de Las Palmas porque, al menos por ahora y desde el punto de vista teórico, hemos de considerar a malagueños y canarios en un mismo nivel de posibilidades.

El Madrid ha sido el único equipo que ha conseguido vencer en su primera salida, confirmando su línea tradicional, frente a un Sevilla renovado y con ilusión, pero sin recursos técnicos para anular la superioridad de los centrales.

En los demás partidos, victorias caseras ajustadas al pronóstico, en las que cabe destacar como más meritorias las de la Real Sociedad —nuevo divisionario— frente al incómodo Pontevedra y del Zaragoza ante un Barcelona que fue siempre por delante en el marcador en el encuentro más apasionante de esta jornada inaugural.

M. GIL



## SORPRESA EN SARRIA

El empate del Elche en Sarriá constituye la nota sorprendente de la jornada. Los ilicitanos estrenaban a Di Stéfano como entrenador, a quien vemos en la foto en una complaciente sonrisa por la marcha del encuentro. Arriba, los españolistas Rey y Marcial en un remate que no tendría consecuencias, ante la expectante mirada de los defensores ilicitanos. (Fotos Cifra.)



## DEBUT DE LA REAL SOCIEDAD

Los donostiarras hicieron su debut en la División de Honor frente al Pontevedra, venciendo en Atocha por apretado margen. En la foto, la defensa donostiarra salva una peligrosa internada de los delanteros gallegos, cuando el portero Zubizarain había iniciado una salida en falso. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



# SEIS EMPATES EN SEGUNDA DIVISION

## EL GRANADA VENCIO AL HERCULES EN LA VIÑA

### VICTORIAS CASERAS EN LOS RESTANTES PARTIDOS

#### PRIMER GRUPO

##### RESULTADOS

Ferrol, 3; Badajoz, 0.  
Celta, 2; Osasuna, 0.  
Burgos, 3; Badalona, 1.  
Valladolid, 1; Oviedo, 1.  
Torrelavega, 1; Coruña, 1.  
Gijón, 1; Santander, 1.  
Lérida, 1; Rayo Vallecano, 1.  
Langreo, 1; Europa, 0.

##### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ferrol	1	1	0	0	3	0	2
Celta	1	1	0	0	2	0	2
Langreo	1	1	0	0	1	0	2
Burgos	1	1	0	0	3	1	2
Valladolid	1	0	1	0	1	1	1
Oviedo	1	0	1	0	1	1	1
Torrelavega	1	0	1	0	1	1	1
Coruña	1	0	1	0	1	1	1
Gijón	1	0	1	0	1	1	1
Santander	1	0	1	0	1	1	1
Lérida	1	0	1	0	1	1	1
R. Vallecano	1	0	1	0	1	1	1
Badalona	1	0	0	1	1	3	0
Europa	1	0	0	1	0	1	0
Osasuna	1	0	0	1	0	2	0
Badajoz	1	0	0	1	0	3	0

#### SEGUNDO GRUPO

##### RESULTADOS

Mestalla, 1; Tenerife, 0.  
Castellón, 1; Huelva, 1.  
Hércules, 3; Granada, 4.  
Alcoyano, 1; Calvo Sotelo, 0.  
Cádiz, 2; Levante, 0.  
Atlético Ceuta, 2; Jerez, 0.  
Mallorca, 1; Murcia, 1.  
Jaén, 3; Constancia, 0.

##### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Jaén	1	1	0	0	3	0	2
Cádiz	1	1	0	0	2	0	2
Atlético Ceuta	1	1	0	0	2	0	2
Mestalla	1	1	0	0	1	0	2
Alcoyano	1	1	0	0	1	0	2
Granada	1	1	0	0	4	3	1
Mallorca	1	0	1	0	1	1	1
Murcia	1	0	1	0	1	1	1
Castellón	1	0	1	0	1	1	1
Huelva	1	0	1	0	1	1	1
Hércules	1	0	0	1	3	4	0
Tenerife	1	0	0	1	0	1	0
Calvo Sotelo	1	0	0	1	0	1	0
Levante	1	0	0	1	0	2	0
Jerez	1	0	0	1	0	2	0
Constancia	1	0	0	1	0	3	0

## UN POSITIVO PARA EL RAYO

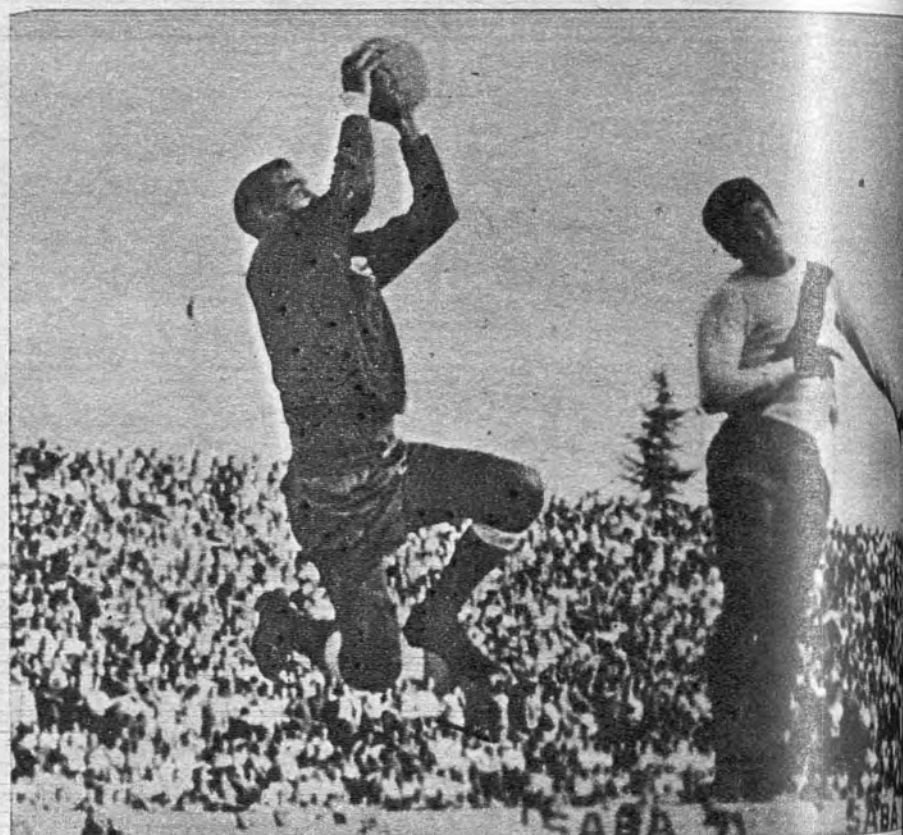
LERIDA.—La visita del Rayo Vallecano había despertado extraordinario interés porque se consideraba a los madrileños como excelente piedra de toque para el conjunto local con vistas a la trascendental campaña en la actual temporada. Técnicamente, el partido ha sido de buena calidad, con jugadas de gran mérito por ambas partes; mayor clase en los leridanos y más fuerza y juventud en los madrileños.

El Lérida tuvo la suerte de abrir el marcador a los cuarenta minutos de juego, en una pelota bombeada sobre la meta de Samper, que Portalés envió al fondo de

las mallas, haciendo inútil el esfuerzo del portero madrileño. El gol fue protestado por los jugadores del Rayo al estimar que Portalés se hallaba en fuera de juego. Con esta mínima ventaja de los locales se llegó al descanso, y en la continuación el conjunto madrileño adelantó sus líneas en busca de la igualdad, lo que consiguió por mediación de Grande al aprovechar un fallo del portero leridano, Patiño.

El conjunto madrileño causó una excelente impresión, destacando la labor de su portero y de los delanteros Grande, Ortega y Felines.

*El portero leridano Patiño, interceptando con acierto un buen remate del delantero centro del Rayo Vallecano, Ortega, cuando aún el marcador reflejaba un empate a cero*



## TERCERA DIVISION.- RESULTADOS

#### GRUPO PRIMERO

Fabril-Brigantium, aplazado.  
At. Pontevedrés, 5; Gran Peña, 1.  
Lemos, 0; Orense, 2.  
Compostela, 3; Ordenes, 1.  
At. Orense, 1; C. Sotelo, 0.  
Lugo, 4; Alondras, 1.  
Arosa, 3; Arsenal, 1.

#### SEGUNDO GRUPO

Praviano, 0; Laviana, 0.  
Siero, 1; San Martín, 1.  
Furón, 1; Entrego, 1.  
Carbayedo, 1; At. Gijón, 1.  
Ensidesa, 1; Calzada, 0.  
Vetusta, 0; Avilés, 0.  
Santamarina, 2; Candás, 4.  
Marino, 1; Caudal, 1.

#### TERCER GRUPO

Escobedo, 0; Amorebieta, 4.  
Deusto, 0; Guecho, 0.  
Erandio, 0; Bilbao A, 1.  
Portugalete, 1; Sestao, 3.  
Baracaldo, 1; Indauchu, 1.

Basconia, 0; Santurce, 3.  
Rayo Cantabria, 1; Galdakano, 0.  
Villosa, 2; Arenas, 0.

#### CUARTO GRUPO

Mirandés, 0; Logroñés, 1.  
Mondragón, 2; Touring, 2.  
Elgóibar, 3; San Sebastián, 2.  
Calahorra, 0; R. Unión, 1.  
Chantrea, 0; Elbar, 1.  
Oberena, 2; Tudelano, 1.  
Motrico, 1; Euskalduna, 0.  
Alavés, 3; Haro, 2.

#### QUINTO GRUPO

Andorra, 2; Utebo, 1.  
Binéfar, 2; Ejea, 0.  
Teruel, 1; Aragón, 1.  
Escatrón, 1; Huesca, 1.  
Arenas, 4; Jacetano, 2.  
Caspe, 4; Epila, 2.  
Numancia, 4; Barbastro, 0.  
Monzón, 1; Mequinzena, 1.

#### SEXTO Y SEPTIMO GRUPOS

Tarrasa, 1; Reus, 2.  
Sans, 2; Igualada, 1.

Gerona, 2; Palafrugell, 1.  
San Andrés, 1; Manresa, 2.  
Condal, 3; Lloret, 2.  
Gavá, 3; Villanueva, 2.  
Guixols, 2; At. Cataluña, 1.  
Gimnástico, 4; Granollers, 0.  
Tortosa, 2; Calella, 2.  
Olot, 1; Figueras, 2.

#### NOVENO GRUPO

At. Levante, 3; Benicarló, 0.  
Requena, 2; Carcagente, 1.  
Buñol, 2; Onteniente, 1.  
Saguntino, 1; Palaporta, 2.  
Torrente, 1; Acero, 0.  
Olimpico, 3; Villarreal, 0.  
Gandia, 5; Onda, 1.  
Acira, 1; Burriana, 1.  
Jáves, 5; Sueca, 0.

#### DECIMO GRUPO

Cieza, 1; At. Cartagena, 0.  
Aguilas, 1; La Unión, 2.  
Orihuela, 2; Benidorm, 1.  
Ilicitano, 3; Albacete, 0.  
Novelda-Alicante, aplazado.  
Imperial, 1; Rayo, 2.

Eldense, 4; Almansa, 0.  
Cartagena-Yeciano, aplazado.

#### GRUPO UNDECIMO

Malagueño, 2; Marbella, 2.  
Torremolinos, 1; Fuengirola, 1.  
Estepona, 1; Hispania, 0.  
R. Granada, 3; Vandalia, 0.  
Almería, 2; Linares, 0.  
Adra, 2; Ilturgi, 1.  
Melilla, 0; Linense, 1.  
Algeciras, 6; Victoriana, 0.

#### GRUPO DUODECIMO

Bailén, 2; Sevilla A, 2.  
Utrera, 2; Alcalá, 5.  
Rota, 1; San Fernando, 0.  
Ayamonte, 4; Riotinto, 2.  
Onubense, 2; Sanluqueño, 1.  
Jerez Industrial, 3; La Palma, 1.  
Trilana, 6; Carmona, 1.  
Coria, 0; Portuense, 2.

#### GRUPO DECIMOSEXTO

Castilla, 1; Leonesa, 1.  
Bembribe, 6; Europa, 1.  
Salamanca, 1; Juventud, 0.

Hullera, 2; San Juan, 1.  
Arandina, 1; Salmantino, 0.  
La Bafieza, 0; Ponferradina, 1.  
Júpiter, 3; Béjar, 1.  
Medinense, 1; Jabero, 0.

#### GRUPO DECIMOCUARTO

Santa Bárbara, 2; Guadalajara, 1.  
Calvo Sotelo, 5; Femsá, 4.  
Manchego, 3; Reyfra At. 2.  
Tomelloso, 3; Socuellamos, 3.  
Pedro Muñoz, 0; Quintanar, 0.  
Plus Ultra, 3; Talavera, 6.  
Pegaso, 2; Segoviana, 1.  
Avila, 3; Toledo, 1.

#### GRUPO DECIMOQUINTO

Plasencia, 4; Leganés, 1.  
Moscardó, 1; Aviaco Madrileño, 1.  
Aranjuez, 7; Conquense, 2.  
Olivenza, 1; Alcalá, 3.  
Valdepeñas, 2; Boetticher, 0.  
Getafe Kelvinator, 2; Diter Zetina, 1.  
Don Benito, 0; Extremadura, 1.  
Carabanchel, 6; Imperio, 0.  
Mérida Ind., 0; Cacereño, 0.  
(Menchaca)



**E**l Campeonato de Liga en Segunda División se presenta este año con caracteres dramáticos. La etapa de transición para llegar a la nueva fórmula de un solo grupo de veinte Clubs en la próxima temporada significa que doce equipos, de los treinta y dos que componen los dos grupos de este año, quedarán irremisiblemente eliminados para descender de categoría. No caben, por tanto, descuidos o proyectos de reivindicación a largo plazo. La derrota imprevista en los cálculos de cada equipo precisa de una rectificación inmediata para evitar el cúmulo de errores que puedan llevar a la situación irreparable. De ahí que la Segunda División ofrezca este año un especial interés. El aliciente normal de la lucha por el título ha de ser ampliamente superado en la apasionante pugna por la supervivencia. En la competición no existirá esa zona templada en la que algunos equipos, con aspiraciones limitadas, fluctúan a lo largo del torneo bajo el amparo de un peligro lejano. La representación del drama ha comenzado y en las primeras escenas podemos apreciar la inquietud producida por algunos balances inesperados.

#### CUATRO EMPATES EN EL GRUPO PRIMERO

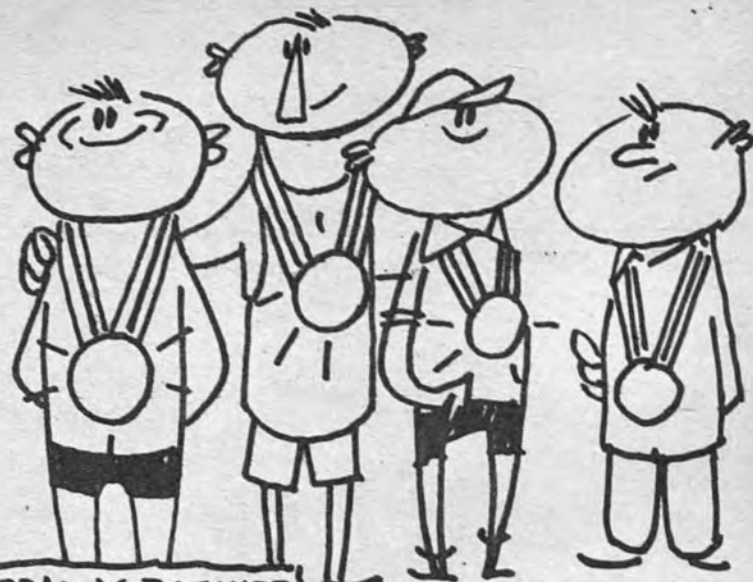
En el ánimo de todos están los nombres de los conjuntos con justificadas aspiraciones de tradición y jerarquía para ocupar los puestos de vanguardia. Pero es necesario un paréntesis comprobatorio, para llegar a conclusiones sobre posibles excepciones. La primera jornada del torneo,

en lo que al grupo norte se refiere, nos ofrece cuatro empates y cuatro victorias caseras; aquellos como confirmación de la selección previa que se puede hacer entre los favoritos; éstos —los triunfadores— en razón de una superioridad técnica, revalorizada con los factores ambiente y campo. Destaca entre todos el empate conseguido por el Santander en el Molnón, frente a los gijoneses, y el punto logrado por el Oviedo en Valladolid. En menos escala, pero también a elevado nivel, los resultados conseguidos por el Rayo Vallecano en Lérida y por el Deportivo de La Coruña en Torrelavega.

#### BUENA VICTORIA DEL GRANADA EN LA VIÑA

En el grupo Sur, las fuerzas parecen teóricamente más equilibradas, aunque, para empezar, tengamos la proeza del Granada, vencedor del Hércules en La Viña. Si la trayectoria de los equipos en la temporada anterior puede servir de referencia, también es importante el empate conseguido por los onubenses en el difícil terreno de Castilla. Sin embargo, corresponden al Murcia los honores sobresalientes, porque el Mallorca debe figurar entre los mejores, y los murcianos lograron arrebatar a los baleares un valiosísimo punto en el propio estadio «Luis Sitjar». Los resultados restantes siguen una línea de normalidad alterada levemente en el triunfo del Cádiz, frente a quien la categoría del Levante hacía presumir un mayor equilibrio en el marcador.

G.



#### MEDALLAS ENTONEZ

¡PERO COMO SE VA A DEVALUAR LA PESETA CON LA COSECHA DE ORO Y PLATA QUE ESTAMOS LOGRANDO EN LOS JUEGOS!



#### EN SARRIA, IGUALADA A ULTIMA HORA

—¡OIGA! ¡QUE AVISEN AL DEL MARCADOR, QUE VUELVA! ¡ACABAMOS DE EMPATAR!

ASAMBLEA DEL AT. DE MADRID DIA 10

ASAMBLEA DEL REAL MADRID DIA 10



—ME PARECE QUE ESTOS RIVALES YA ESTAN LLEGANDO A UN ACUERDO

¡A ESTA VOLTA LE FALTA VOLTA-JE!

LA VOLTA SIGUE ABURRIDA

ARIEL 670

## EL OSASUNA, DERROTADO EN BALAIOS

El conjunto osasunista acudió a Vigo con extremadas precauciones defensivas, lo que hizo inútil el insistente dominio céltico hasta los cuarenta y cuatro minutos del primer tiempo, en que una feliz jugada de Lezcano dio oportunidad a Viñas para inaugurar el marcador. Rivera aumentó la ventaja en la segunda parte aprovechando que los pamploñicos abrieron sus líneas, lo que también permitió a los delanteros osasunistas rondar el área viguesa, como en esta ocasión en que la defensa céltica ha de emplearse a fondo para interceptar la peligrosa infiltración hacia la meta defendida por Ibarreche

## APUNTES EN OFFSIDE

Por ARIEL

Ayuntamiento de Madrid





*El Madrid había sujetado bien al Sevilla en el primer tiempo. A los doce minutos del segundo tiempo, Pirri ponía a su equipo en el camino del triunfo con este remate de cabeza a pase de Calpe, pese a la oposición del portero y defensa del Sevilla. (Foto Cifra.)*



El gol a  
minutos





El gol que afianzaba al Madrid en su primera victoria a domicilio fue conseguido por Amancio a ocho minutos del final del encuentro. El portero sevillista Martínez, no puede impedir que el balón llegue al fondo de su meta. (Foto Cifra.)

## PARA EMPEZAR

# FUTBOL-FUERZA EN SEVILLA

**El árbitro consintió más de lo segundo al Madrid, que ganó por dos goles a cero**

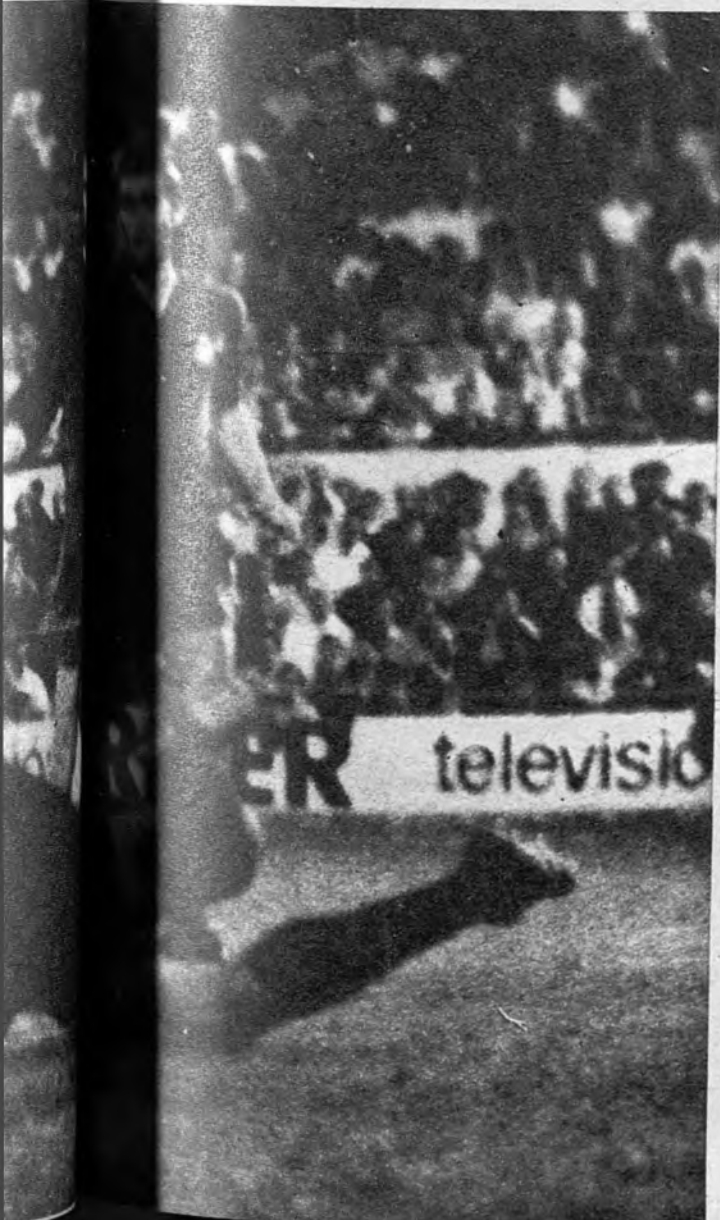
LENO en Sánchez Pizjuán. Pesimismo ante la difícil situación local: de visita, el Real Madrid y el Sevilla, estrenando —o así— casi todo. Estrenando equipo y preparador. Barrios se veía en tan peliaguda coyuntura el improvisar un armazón sobre el que organizar de cara al futuro un equipo. Menester para el cual el Club que acaba de contratarle le otorga un plazo de dos años. Y sin conocer todavía sus disponibilidades, y con varios chicos considerados como puntales en el taller de reparaciones después del Trofeo Colombiano, el entrenador vasco se aprestó a recibir a un Madrid que, ya al comienzo de la actual campaña, empieza a ser tenido muy en cuenta, después de su primera intervención en el Trofeo «Ramón de Carranza».

A muy última hora, Barrios consigue enjaretar el cuadro que debía dar la necesaria réplica al Madrid. Un equipo con cuatro debutantes en la División de Honor —el meta Bonilla, el defensa izquierdo Hita y los interiores Redondo y Vergara—, y

únicamente como elementos de experiencia, cuatro veteranos de la plantilla anterior: los defensas Toni —que jugó muy poco en etapas pasadas— y Costa y los dos extremos Hachero y Lora. Con este mosaico de veteranías y superabundancia de novedades, Barrios le acaba de hacer frente a un Madrid bullidor, experto y hábil, al que tan sólo ayudó la inexperiencia y el nerviosismo del guardameta debutante del Sevilla, Bonilla —procedente de la Tercera División—, que en dos inoportunas salidas abrió y amplió la cuenta madridista en el marcador, y con él la manifiesta parcialidad del colegiado señor Zariquiegui, que nada quiso entender en las áreas y fundamentalmente en la visitante, y que, además, favoreció el juego del fútbol-fuerza, que por lo visto esta noche es tan sólo asequible a las necesidades del Madrid. Es cuanto ha querido demostrar el colegiado navarro Zariquiegui. Y lo demostró de forma bien visible en dos momentos del primer tiempo y en sendas e ilegales intervencio-

A la izquierda, una arriesgada salida del portero del Madrid, Junquera, arrebatando el balón al impetuoso delantero sevillista, ante la mirada de Zoco y Pirri. Al fondo, De Felipe observa con impaciencia el desenlace de la jugada. (Foto Sánchez del Pando.)

Ayuntamiento de Madrid





# FUTBOL - FUERZA EN SEVILLA

nes de Sanchís a Hachero, que tras zancadillearle le atenazó, trabándole por los pies, y al no penalizar gravemente el alevoso empujón de De Felipe dentro del área también, a Vergara, que dio con el delantero argentino-andaluz en tierra. Y de ahí para arriba en la práctica del fútbol-fuerza, según las buenas entendederas de quienes lo practicaron y... lo consintió.

No es éste el criterio de un enjuiciador de «provincias», fruto de apasionadas observaciones, como pudiera considerarse «centralmente», sino conclusiones bien determinantes que puede ofrecer cualquier espectador auténticamente neutral del partido que disputaron el domingo por la noche los titulares de Sevilla y Madrid en el estadio andaluz.

Fue una «litigación» entretenida, con buenas tacetas en la que durante la primera parte mantuvo la iniciativa el Sevilla en un esfuerzo peleón y de derroche físico que sorprendió al experto adversario. Al extremo de mantenerle alejado de las zonas locales y maniobrar tan sólo en la zona ancha. Los hispalenses aguantaban con firmeza apoyados en la seguridad de las líneas de cobertura, en la que destacó continuamente el esfuerzo del argentino Pazos, como «hombre escoba», y la fluidez del zaguero Hita, en los cuarenta y cinco minutos iniciales. Mientras, adelante, Redondo y Vergara coordinaban

en el apoyo ofensivo, en el que no sincronizaban positivamente los extremos ni Eloy II. De ahí que las arremetidas del Sevilla, más abundantes y peligrosas, no se acusaron en el tablero-marcador. Los fallos de Zariquiegui, ya apuntados, hicieron el resto para que el esfuerzo de las huestes de Barrios no lograsen la justa recompensa. Luego, en el segundo período, a poco de seguir, Eloy II se lesionó cuando sólo frente a Junquera sufrió un esguince y neutralizó nueva ocasión, obligando a permutas y distintos sistemas que restaron poderío batallador a la delantera «merengue» —el Madrid vestía de azul— y que frenaron el bulle bulle del que hasta entonces hizo gala el conjunto de casa. Y llegaron los errores de Bonilla, y así el Madrid alcanzó un triunfo que se le estaba poniendo muy cuesta arriba.

De todos modos el esbozo de equipo que Barrios ha mostrado en jornada tan comprometida como esta inaugural, en la que la inexperiencia, consecuencia a la juventud predominante y a la natural falta de compenetración en un mosaico rompecabeza inédito, constituía terrible handicap, pero sí ha sorprendido gratamente, porque hace concebir ilusiones inmediatas. O por lo menos, tan pronto empiece a cuajar los trabajos de ajustes.

Es la conclusión obtenida en una confrontación de la que mucho se temía y nada se aguardaba. Por

el adversario que visitaba y por lo que se presumía, con relación a las disponibilidades propias. Y como en el fondo la «cosa» ha sido mucho mejor de lo esperado, no obstante al pronóstico «normal» del resultado, la enorme masa que atiborró los graderíos del Estadio Sánchez Pizjuán, salió satisfecha y esperanzada. ¡Fue lo mejor de la noche! El resto, incluido la conclusión, es complementario...

BORBUJO

## Los goles:

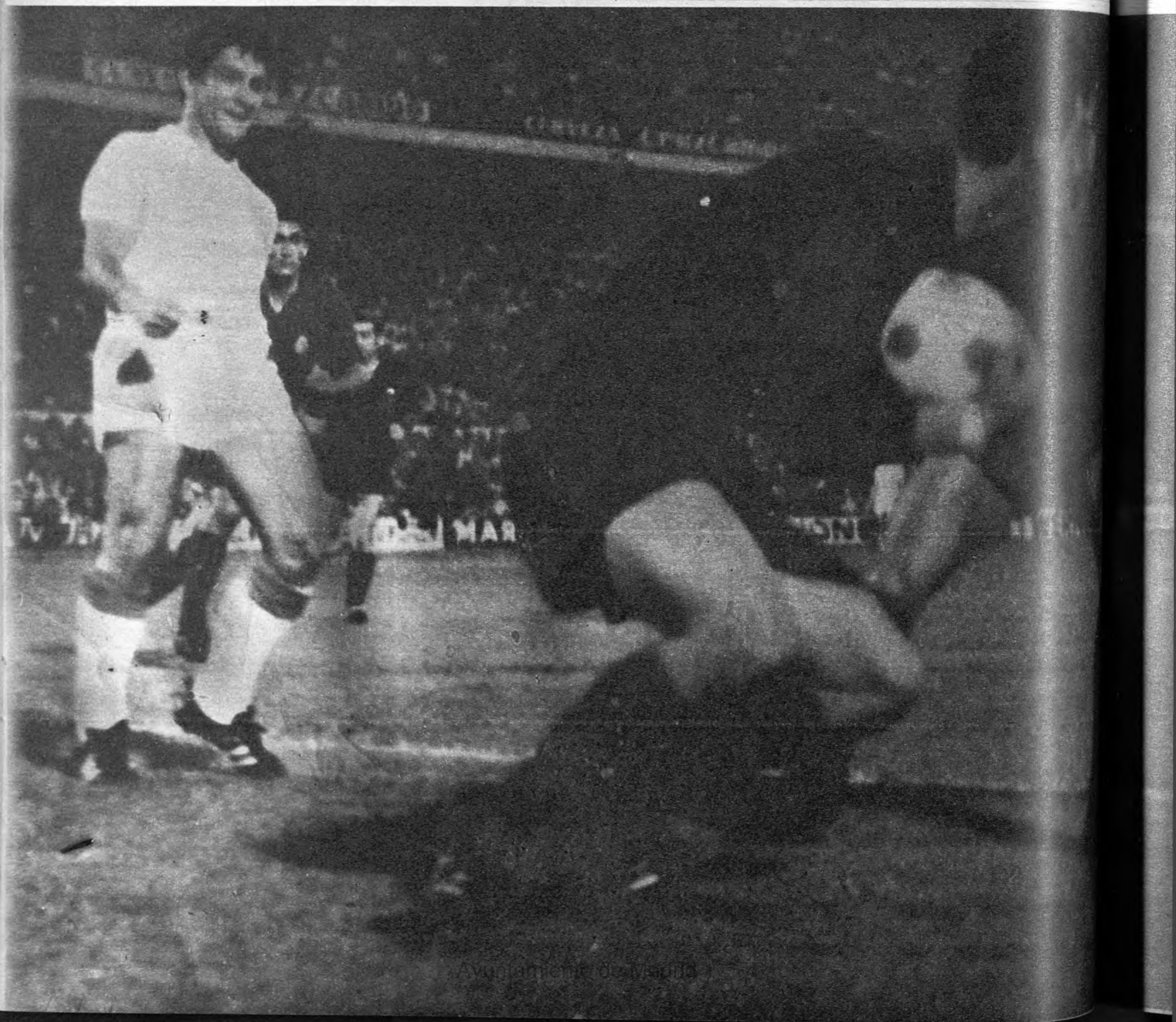
0-1. Cincuenta y siete minutos. Veloso retrasa el balón a la salida de un córner y Pirri, de cabeza, aprovecha la salida en falso de Bonilla para clavar el cuero en las mallas sevillistas.

0-2. Setenta y cinco minutos. Servicio de Bueno, tras descolocar a Costa, y Amancio, de tacón y a escasos metros de Bonilla, vuelve a batirle, sin que el meta local se entere.

## Alineaciones:

MADRID: Junquera; Calpe, De Felipe, Sanchís, Pirri, Zoco; Veloso, Amancio, Grosso, Velázquez y Bueno.

SEVILLA: Bonilla; Toni, Costa, Hita; Pazos, Santos; Hachero, Redondo, Eloy II, Vergara y Lora.



Zoco, en Felipe y



e presu-  
ropias. Y  
mejor de  
normal»  
los gra-  
atisfecha  
El res-  
rio...

BUJO

etrasa el  
cabeza,  
a clavar  
e Bueno.  
cón y a  
sin que

Sanchis;  
izquez y

os, San-  
Lora.



Zoco, en un oportuno despeje en presencia de De Felipe y Pirri, evita el rematé del delantero sevillano Eloy.

A la derecha, otra acertada intervención del portero madridista Junquera, con la que impide el remate del sevillista Eloy.



Arriba, Zoco aleja el peligro de la puerta madrileña, anticipándose a la acción del interior sevillista Bergara.

A la izquierda, escéptica sonrisa del delantero sevillano ante la segura intervención del guardameta madridista, Junquera.

Equipo presentado por el Real Madrid en el Sánchez Pizjuán y que abrió la temporada como único conjunto vencedor a domicilio en la primera jornada del Campeonato de Liga. (Fotos Sánchez del Pando.)



Ayuntamiento de Madrid





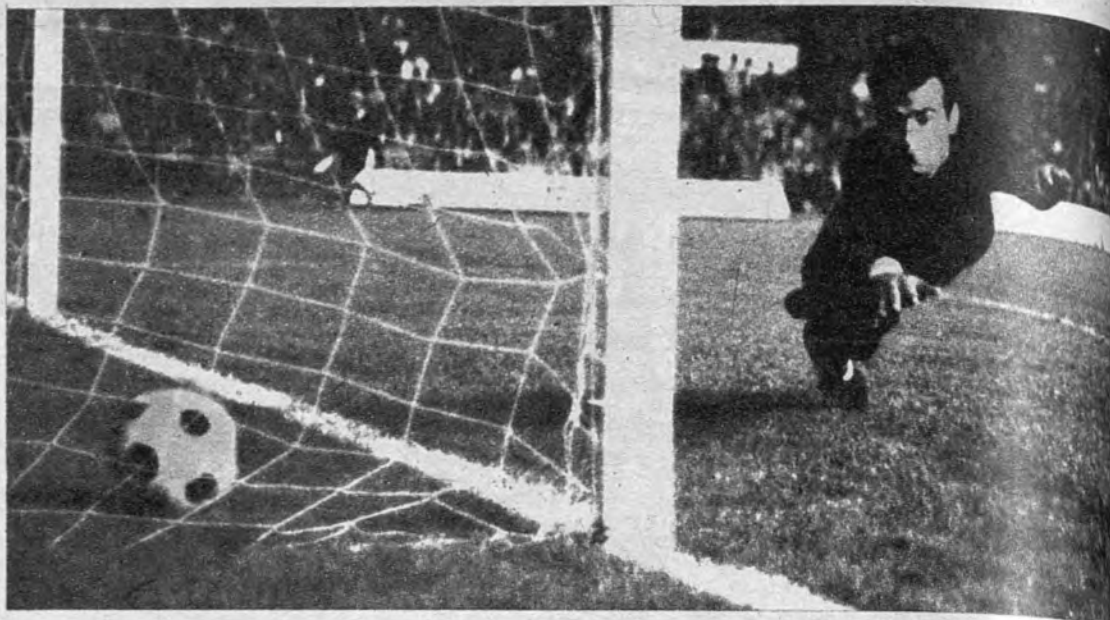
## AGUA MILAGROSA

Gárate, a quien vemos en la foto asistido por el masajista del Atlético, fue el jugador más hábil e intuitivo del ataque rojiblanco frente al Sabadell. El delantero centro de los madrileños tuvo por ello más de un «tropiezo» con los defensas vallesanos

## VICTORIA ATLETICA EN EL MANZANARES

## MARTINEZ, NOTABLE

El portero del Sabadell mereció la calificación de notable. En la foto intercepta con seguridad, y en oportuna salida, un peligroso balón que el delantero centro rojiblanco Gárate se disponía a rematar tras haber salvado la vigilancia de los defensas vallesanos. (Foto Pastor.)



## LOS DOS GOLES

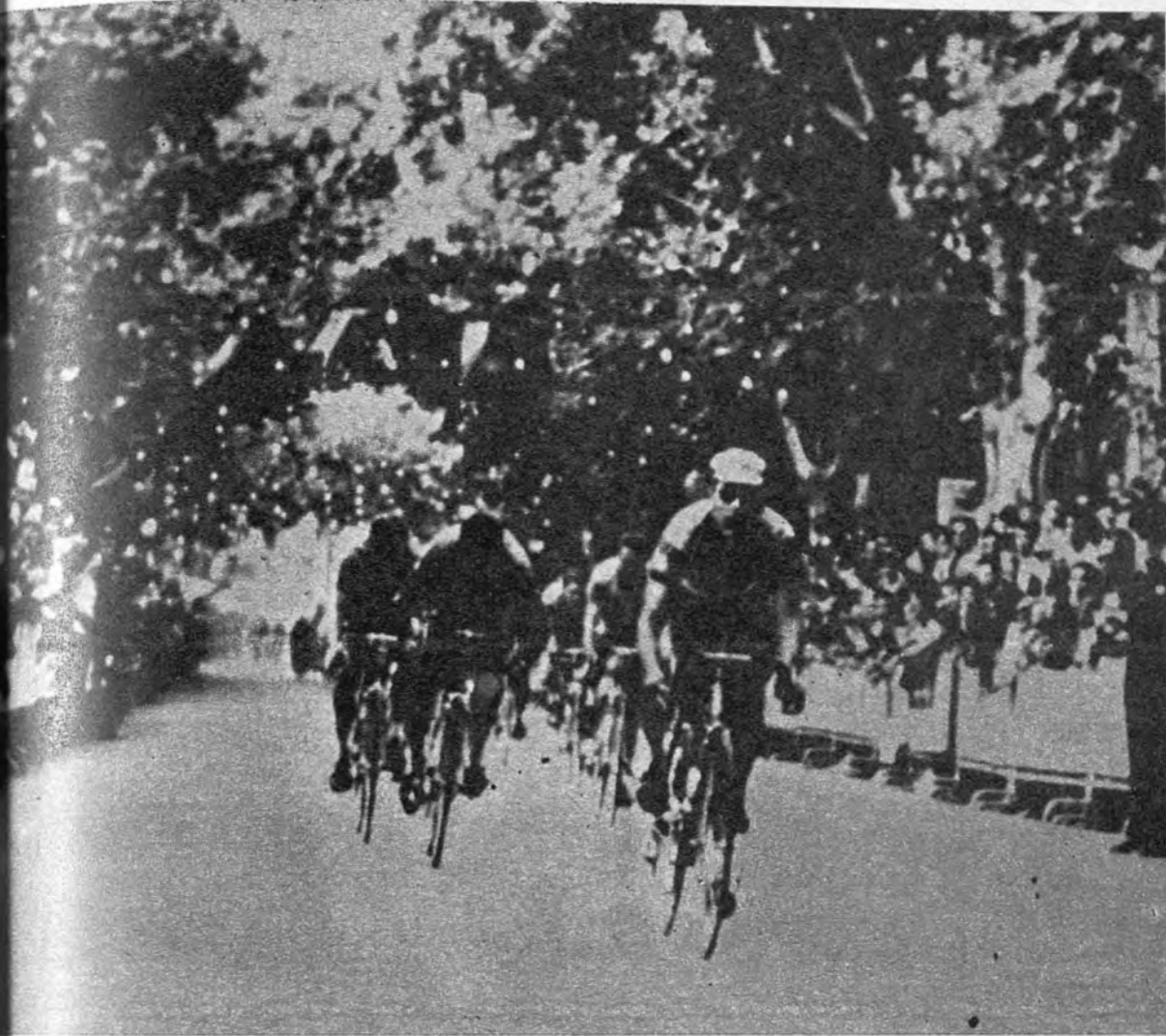
La primera parte del duelo Atlético-Sabadell terminó sin goles. Los aciertos iniciales de los rojiblanco no dieron fruto en el marcador y fue a los seis minutos de la segunda parte cuando Adelardo abrió la cuenta con un buen tiro desde lejos, a pase de Collar, haciendo inútil la estirada de Martínez. A ocho minutos del final, de nuevo Adelardo aumentó la cuenta con un gol de idéntica factura al anterior. (Fotos Pastor.)





**GOMEZ DEL MORAL, LIDER DE LA VOLTA**

## JANSSEN, GANO LA ETAPA DE AYER



El holandés Janssen, a quien vemos entrando victorioso en la etapa del domingo, repitió ayer su victoria en Camprodón, al imponerse en el sprint al resto de los corredores (Foto Cifra.)



Anquetil, otra de las grandes figuras participantes en la «Volta», espera su oportunidad en la etapa contra reloj, individual. (Foto Cifra.)



Antonio Gómez del Moral, que conserva el «maillot» amarillo de líder, recibiendo el ramo de flores al término de la etapa. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid

CAMPREDON, 11. (Del enviado especial de Pyresa, J. M.<sup>a</sup> Casanovas.)—Con más de media hora de retraso sobre el horario previsto arribaron los corredores participantes en la Vuelta Ciclista a Cataluña a Camprodón, final de la 6.<sup>a</sup> etapa. La llegada a la bella población de los Pirineos se produjo en grupo, imponiéndose el holandés Janssen al impulsivo maillot verde, Van Ryckegem, en un apretado e incorrecto sprint. La clasificación general, por tanto, no sufre modificaciones y sigue en primera posición Gómez Moral.

La etapa de ayer, de 228 kilómetros era la más larga y dura de toda la ronda catalana. Pero no ha resuelto nada por lo que respecta a las primeras posiciones, ante la decisiva etapa de hoy contra reloj, pues los corredores se han limitado a rodar en grupo durante todo el recorrido y los esporádicos y débiles intentos de escapada no han prosperado, debido al estrecho marcaje entre todos los equipos. El itinerario se prestaba, en los últimos kilómetros, a las escapadas, pero ningún ciclista se ha visto con fuerzas suficientes como para llegar vencedor a la meta. El collado de primera categoría, situado a mitad de carrera, Forcas, tampoco ha presentado ningún inconveniente duro para ninguno de los corredores, y Aurelio González ha cruzado en primer lugar la cima, seguido de Gálera, que, de esta forma, se proclama ya «rey de la montaña». El hecho más destacado de la jornada —por desgracia— no ha sido ninguna hazaña, sino todo lo contrario. Jesús Isasi, el bravo y combativo corredor del «Karp», que el pasado jueves ya demostró su combatividad en una escapada en solitario, sufrió una caída a la entrada de Vilada, al adelantarse al grupo para ganar la meta volante, en cuya clasificación marchaba en primera posición, y se fracturó la clavícula.

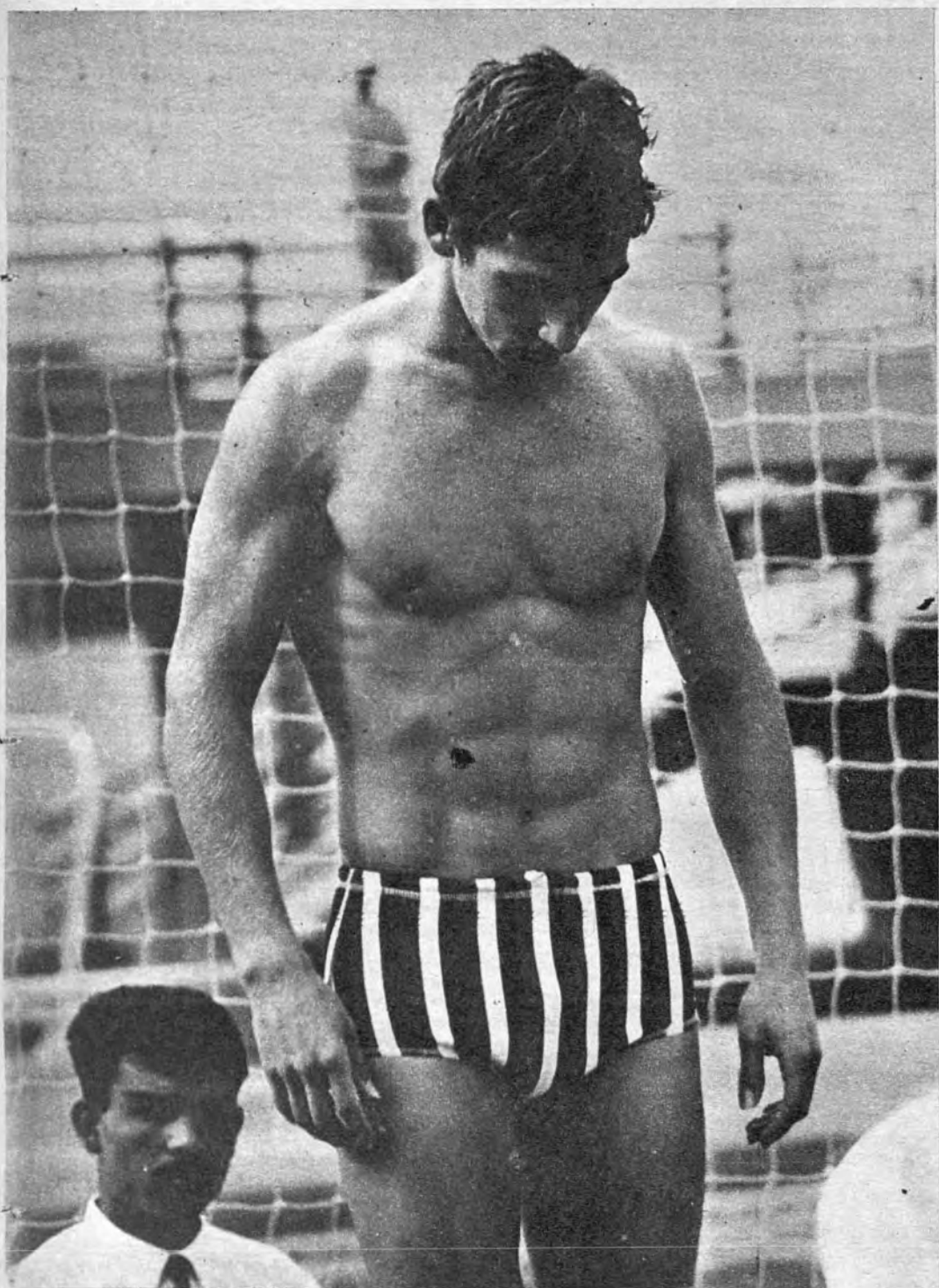
La salida de Tárrega se dio a las doce del mediodía, y los corredores rodaron en pelotón y a un promedio muy bajo, debido al largo kilometraje de la etapa y, también, al fuerte calor reinante. La única escapada digna de destacarse se produjo pasado Solsona, al saltar del grupo el alemán Wolfshohl, en compañía de Grimbaud. Estos dos ciclistas llegaron a tener una ventaja de 50 segundos, pero el francés no resistía el fuerte tren de su compañero y fue reabsorbido por el pelotón, mientras Wolfshohl permaneció en cabeza diez kilómetros. Al sufrir un pinchazo, tuvo que esperar al pelotón. Y esto fue todo lo destacable en esta etapa, que no responde a la categoría y prestigio de los corredores participantes.

El promedio de la etapa ha sido el más bajo de la Vuelta: 34 kilómetros por hora, y no responde a la categoría de los corredores participantes, que se han limitado a rodar sin importarle las consecuencias, y éstas no son otras que la falta de interés y emoción en la carrera, pues excepto los dos primeros días, los ciclistas se limitan a cumplir y disputar la victoria al sprint, correspondiendo ésta siempre a los extranjeros, pues de momento Sáez no deja de ser una promesa, que disputa todas las llegadas, pero que le falta experiencia, clase o fuerza que le impiden proclamarse vencedor.

Hoy se disputa la penúltima etapa, que está cortada en dos sectores. Por la mañana, Camprodón-Figueras, de 80 kilómetros, en línea; y por la tarde, la decisiva Figueras-Estartit, contra reloj, individual.



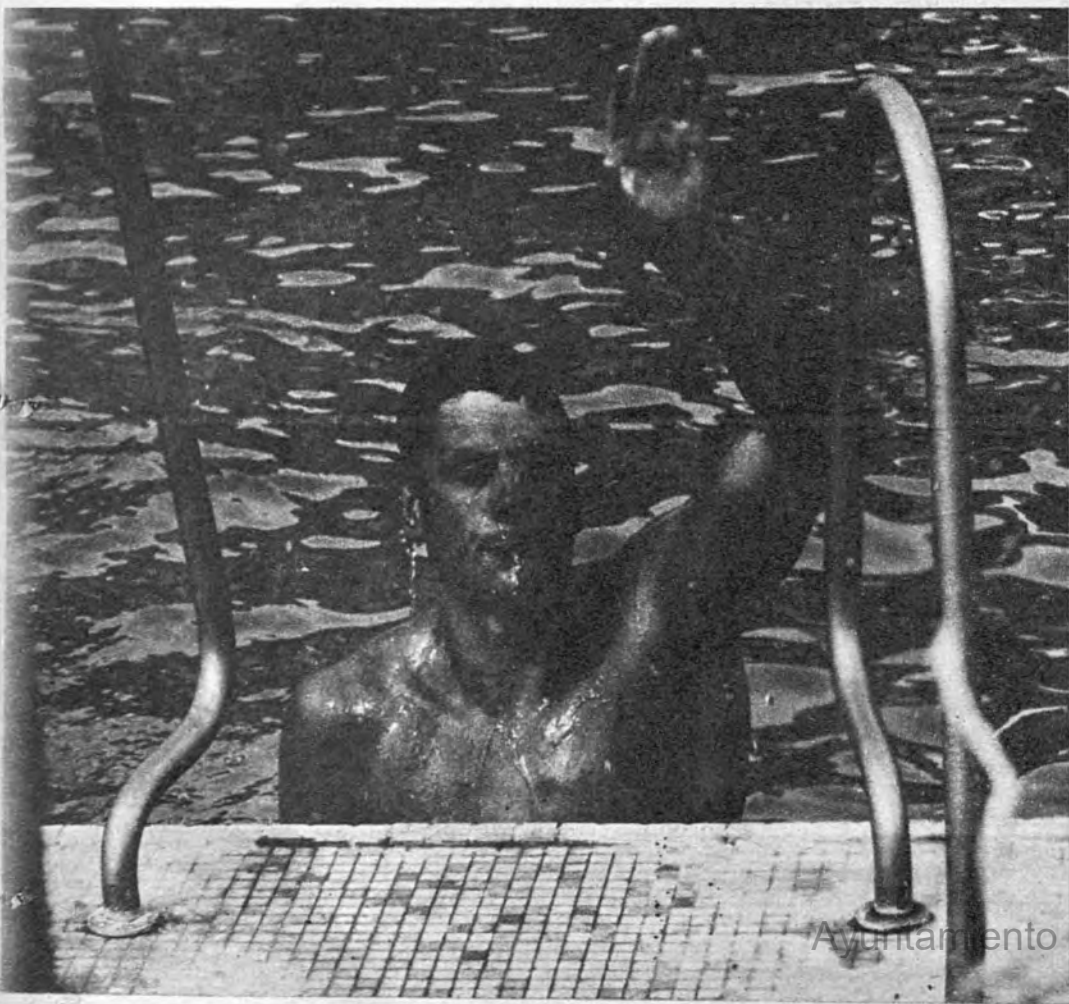
# TUNEZ: JUEGOS DEL MEDITERRANEO



## NATACION

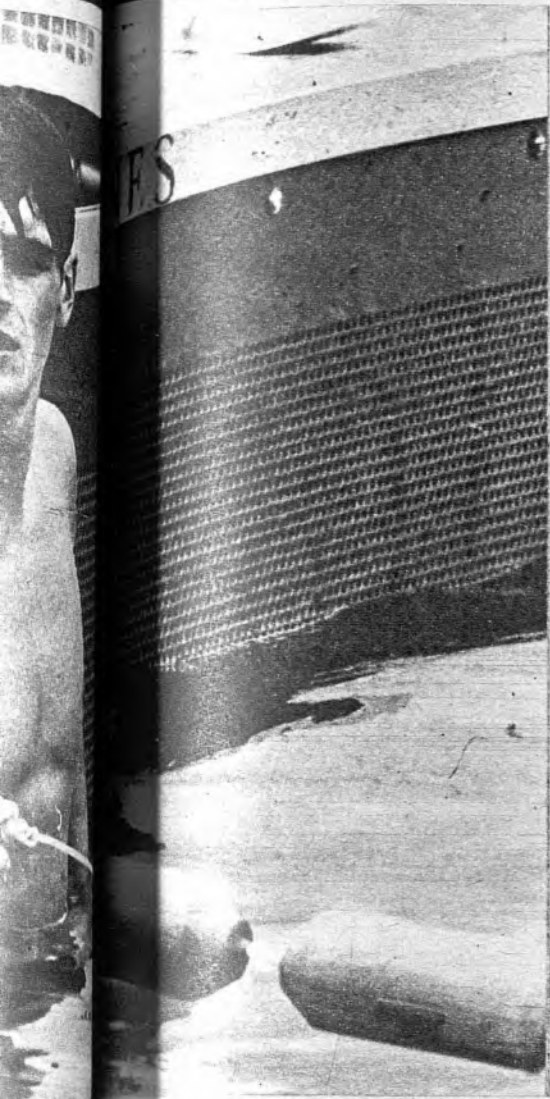
En la piscina El Mesah se vienen repletiendo con agradable reiteración los éxitos de nuestros nadadores, y la bandera española sube una y otra vez al mástil de honor como homenaje a los triunfadores.

Para el valenciano Chicoy, a quien vemos en el podio tras su victoria en la serie clasificatoria, fue la medalla de oro en la final de los cien metros libres. En las otras fotografías, Monzó, medalla de bronce





# MEDITERRANEO



ce en la final de los cien metros espalda, disputada ayer. Abajo, el catalán Fortuny, medalla de bronce en los cien metros libres, saliendo de la piscina como vencedor de su serie. A la derecha, el canario Cabrera durante la final de los cien metros espalda, en la que conquistó una medalla de plata, tras emocionante lucha con el italiano Del Campo, y en cuya prueba España logró otra medalla de bronce con el tercer puesto de Monzó.

quien venía en la serie de oro en los 100 metros. En la final de bronce



## TRIUNFO EN BALONCESTO

En el torneo de baloncesto España inició su actuación con un holgado triunfo sobre Túnez. En la foto, Monsalve palmeando bajo el aro, para asegurar una nueva canasta en el haber español. (Foto Cifra.)

## DERROTA EN FUTBOL

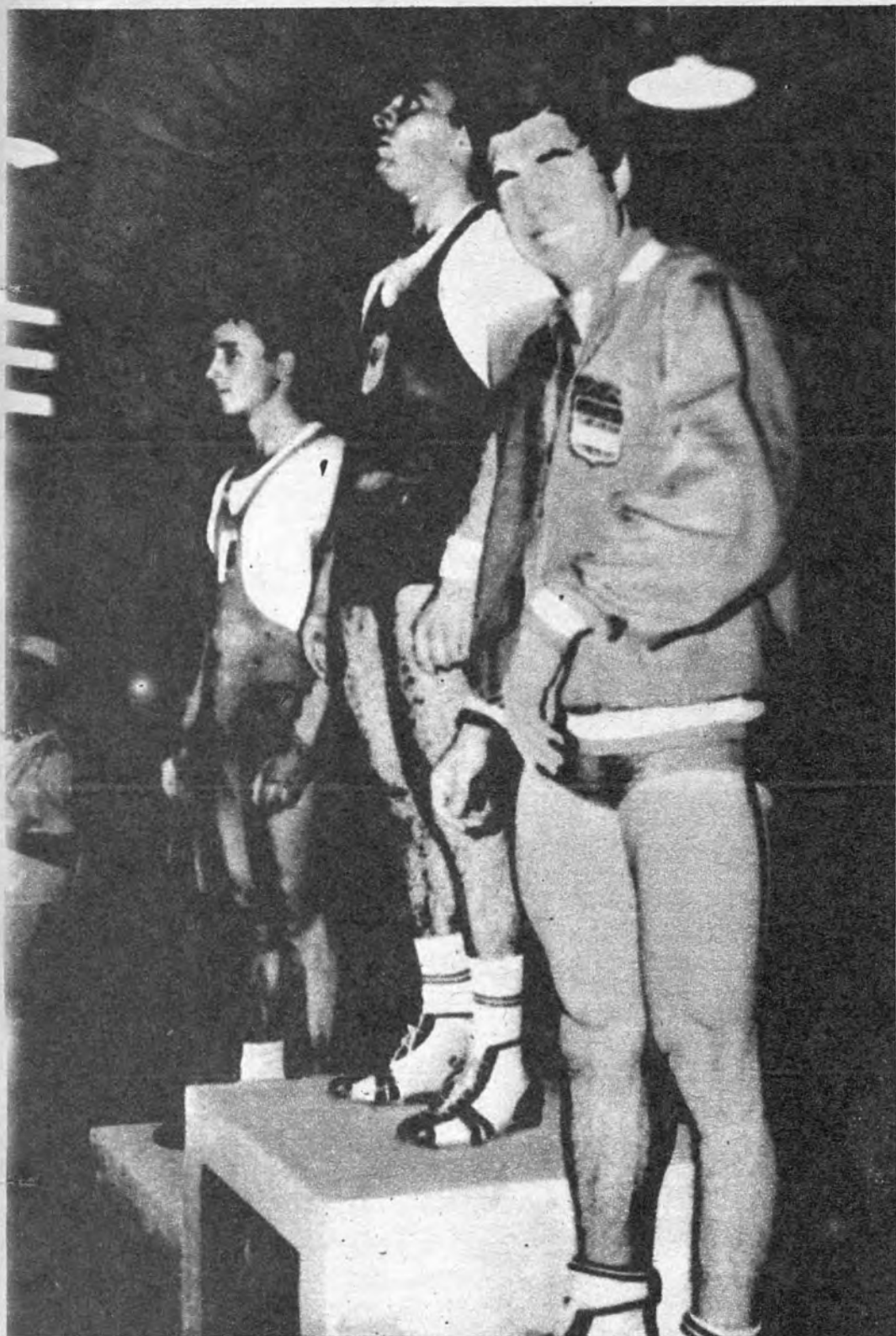
El debut del equipo español de fútbol no fue muy afortunado, y frente a la selección turca, nuestros jóvenes jugadores sufrieron su primera derrota, alejándoles en sus posibilidades de conquistar alguna medalla.



Ayuntamiento de Madrid

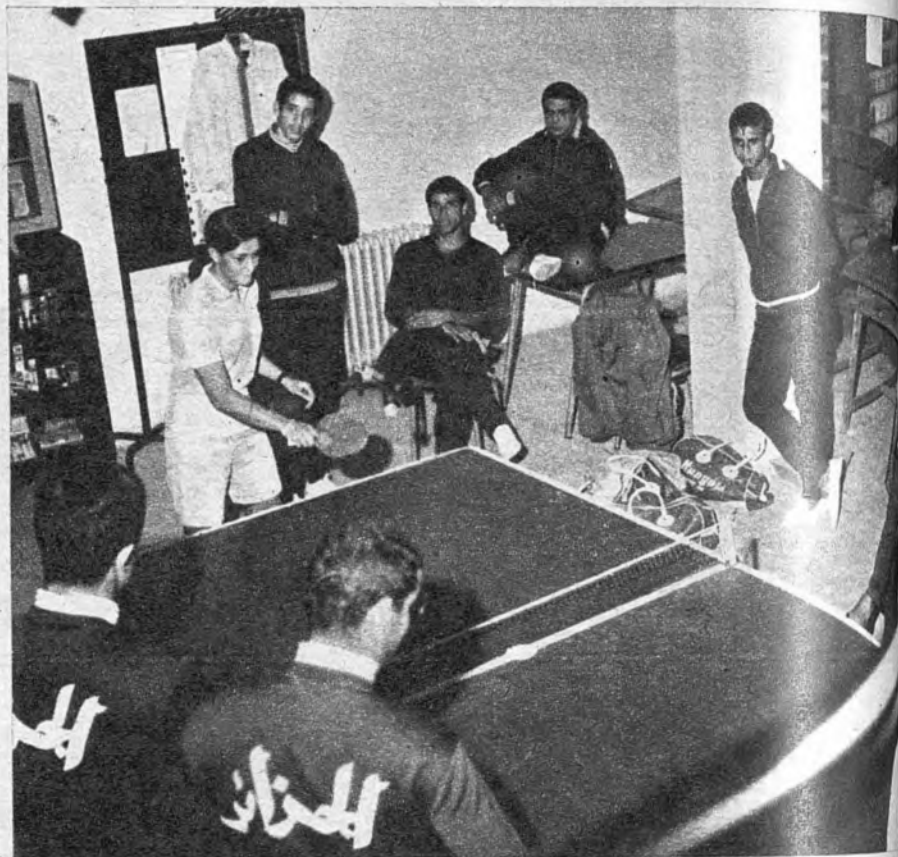


# TUNEZ: JUEGOS DEL MEDITERRANEO



## MEDALLA DE BRONCE EN HALTEROFILIA

Ha terminado la final de levantamiento de pesos en la categoría de los ligeros. En el podio de vencedores figuran el italiano Silvino, medalla de plata; el francés Müller, medalla de oro, y el español Mateos, medalla de bronce, que rompe a llorar dominado por la emoción. (Foto Cifra.)



## DESCANSO PARA LOS PARTICIPANTES

La nadadora española Maite Bringas, interviene en un partido de tenis de mesa durante la visita realizada por las deportistas españolas a la Casa del Estudiante de Túnez. (Foto Cifra.)



## LUCHA GRECORROMANA

Los combates eliminatorios estuvieron presididos por la incertidumbre. En la foto, un momento de la pelea entre el yugoslavo Avian Horuat Batavi y el tunecino Aftig, que ganó aquél. (Foto Cifra.)



## LAS NADADORAS ITALIANAS

Un grupo de nadadoras del equipo italiano sonríen agitando sus sombreros durante el acto de la inauguración de los Juegos del Mediterráneo celebrado en el Estadio Olímpico de Túnez. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



## OTROS DEPORTES

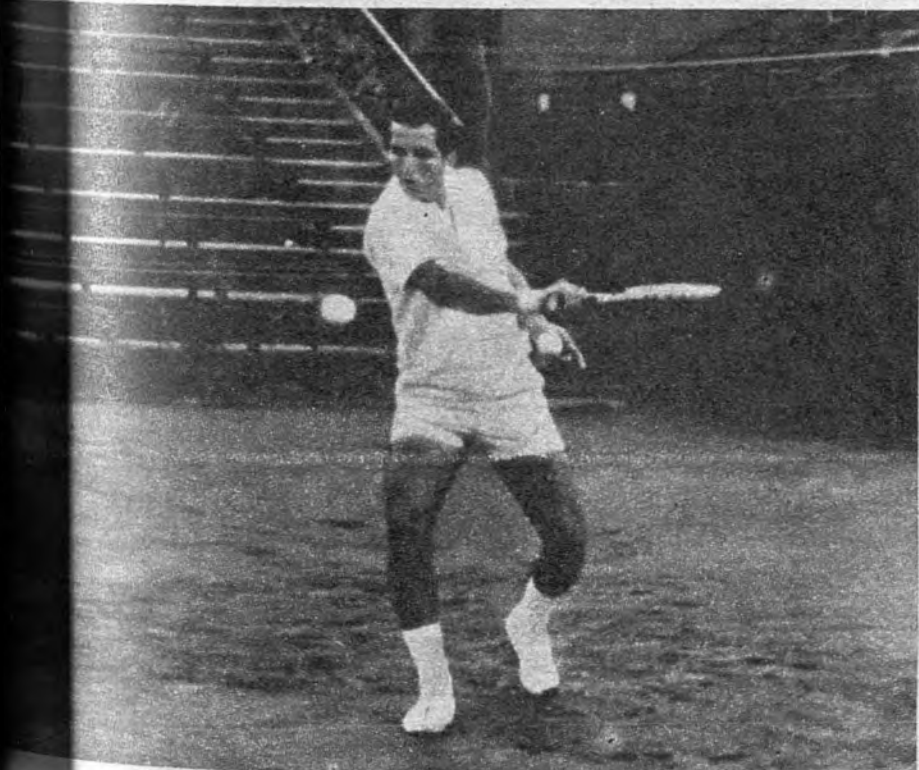
### TRAVESIA DEL CANAL DE LA MANCHA

La nadadora australiana Linda McGill, toma un refresco, después de haber conseguido cruzar a nado el canal de la Mancha en la dirección de Francia a Inglaterra. La semana próxima intentará repetir su proeza. (Foto Cifra.)



### CAMPEONATOS DE EUROPA DE REMO

Los norteamericanos Jhon Van Blom y Jhon Hun, triunfadores de la segunda manga eliminatória de K.2 en los Campeonatos disputados en Vichy, saludan sonrientes después de su victoria. (Cifra.)



### GUZMAN SE ENTRENA EN BARCELONA

Ya se encuentra en Barcelona el ecuatoriano Guzmán, componente del equipo de Ecuador que se enfrentará a España en la Copa Davis. Guzmán ha iniciado sus entrenamientos en las pistas del Real Club de Tenis. (Cifra.)



### BENBENUTTI EN NUEVA YORK

El campeón mundial de los pesos medios, Nino Benvenuti, que el día 27 pondrá en juego su título frente a Emile Griffith, recibe una calurosa acogida a su llegada a Nueva York. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





## LA JUNTA DEL MADRID: calma y aviso

### BERNABEU:

«Quiero dejar esto. Piénsenlo en serio para el año que viene...»

**B**ERNABEU estaba recién llegadito de Santa Pola. Bernabéu, a las doce de la mañana, junto a la puerta de Alcalá, "llevó" la Junta como lleva a su "Saeta Rubia" por aguas de Torrevieja: firme la caña, oteando el leveche y diciéndole a "Faraón" dónde hay que atracar...

—Yo, de verdad, estoy firmemente decidido a dejar esto. Vayan pensándolo en serio para el año que viene...

A Bernabéu le han gritado que no, que "siga de presidente, aunque sea por teléfono". Pero Bernabéu tenía el día con la democracia subida y hasta el homenaje a "Pancho" Puskas tuvo que tener el refrendo, con ovación, de compromisarios y socios. Lo que no fue obstáculo para que sacara el carcaj de sus flechas más envenenadas para hablar de la negativa antidoping de Peñarol e Inter:

—Yo no quiero decir que se dopasen. ¡Qué va!... Pero sí que lo pareció...

En la Memoria de la "Casa" había muchas cosas gordas. Lo más gordo, las cifras: 132.413.182

pesetas de ingresos en la temporada pasada contra 131.650.603 de gastos. Y 136.600.000 pesetas presupuestadas para esta temporada contra 136.120.000. En esto de la contabilidad, Bernabéu quiso dejar clarito una cosa:

—Que no son treinta, sino tres, los millones de ayuda para la Ciudad Deportiva...

Lo de treinta millones lo habían dicho por Barcelona. Y puestos en millones, los cuatro que se llevó el año pasado el Rayo Vallecano se quedan en diez mil duritos este año, porque el Madrid, "a petición del Rayo", le ha concedido la independencia, como Inglaterra a Aden, pero sin tiros y con cordialidad. En la Memoria había más cosas: la vuelta, oficial, del Real a la casa de la Federación. Y luz y taquígrafos...

—Les felicito por su serenidad y colaboración...

Porque el Real sigue navegando igualito, con plena calma, aunque ayer don Santiago dejara caer el gran nubarrón:

—Piénsenlo en serio: que yo me quiero ir...



## Al grito de «Viva Calderón» LA JUNTA DEL ATLETICO

«Es preciso que sepan  
que también  
somos listos...»



**P**UES señor... Los compromisarios puestos en pie gritaban: «¡Viva Calderón!» Las damas, sentadas, sacaban el moquero cuando don Vicente decía aquello de «no me ajusto a un guión porque no hago eso cuando hablo con mi familia» y el Círculo Mercantil se venía abajo cuando Calderón, con los puños sobre la mesa, invitó a la revolución:

—Si alguien quiere la presidencia del Atlético, aquí tiene el sillón...

Así, en olor de multitud, se consumió la Junta del «Atleti» con un Calderón apasionado, lírico, irónico, demoledor que cosechó ovaciones de minuto, que pasaba de la contabili-

dad a los jugadores y de los jugadores al temo doméstico. Así, "ex abundatia cordis" fue la asamblea fuerza, que escuchó de boca de su presidente un montón de noticias "top secret". Por ejemplo...

— Que los socios habían aumentado en más de dos mil y que dentro de dos años el Atlético tendrá cuarenta y cinco mil.

— Que en la escritura del Manzanares figuraba la condición de abrir las puertas del nuevo estadio en el plazo de seis años, plazo que terminó en abril de 1967.

— Que en el Manzanares se perciben ocho millones por las contratas de bares y publicidad, contra dos

millones que había en el Metropolitano.

— Que tenemos un estadio a un cuarto de hora de la Puerta del Sol acabado contra tiros y troyanos.

Más cosas dijo don Vicente en su Junta triunfal: «Si no nos hubiéramos apresurado, a estas horas tendríamos más que las camisetas del balón.» Y su «tour de force» arriba y abajo, se cerró entre clamores y hosannas. Sobre todo cuando sentó toda una doctrina para el consumo de un Club que se ha embalado y no hay quien lo pare:

—... no nos hemos quedado para atrás. Como siempre nos están dando de tontos es preciso que sepan que también somos listos...

